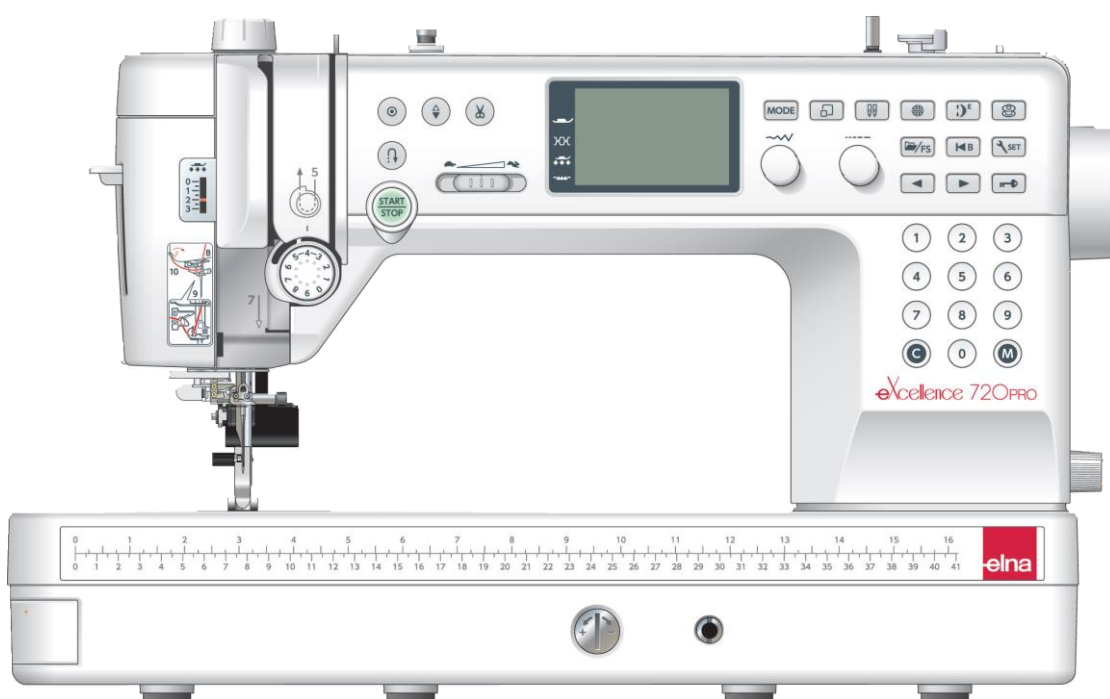


eXcellence 720PRO

| Navodila za uporabo |



POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Pri uporabi vsake električne naprave je potrebno upoštevati osnovna varnostna navodila, vključno z naslednjim:

Ta šivalni stroj je namenjen samo gospodinjski uporabi.

Pred uporabo šivalnega stroja skrbno preberite ta navodila.

NEVARNOST — Za zmanjšanje nevarnosti električnega udara:

1. Stroja nikoli ne puščajte brez nadzora, ko je priklopljen v vtičnico. Vedno izklopite stroj iz električne vtičnice, takoj ko ga prenehate uporabljati ali ko ga čistite.

OPOZORILO — Za zmanjšanje nevarnosti požara, opeklin, električnega udara ali drugih poškodb:

1. Ne dovolite, da se stroj uporablja kot igrača. Če stroj uporabljajo otroci ali če se stroj uporablja v njihovi bližini, vedno zagotovite nemoten nadzor.
2. Stroj uporabljajte samo za namen, ki je opisan v teh navodilih. Uporabljajte samo pribor, priporočen s strani proizvajalca, ki je napisan v navodilih.
3. Ne uporabljajte stroja, če ima poškodovan kabel ali vtikač, če ne deluje pravilno ali je padel na tla, bil poškodovan ali polit s tekočino. Stroj vrnite najbližjemu pooblaščenemu distributerju ali v najbližji servisni center, za pregled, popravilo ali mehanske nastavitve.
4. Nikoli ne uporabljajte stroje, če so odprtine za zračenje prekrite ali zamašene. Odprtine za zračenje na stroju in pedalu morajo biti prehodne in očiščene ter se na njih ne sme nabirati prah ali ostanki blaga.
5. Nikoli ne vstavljajte ali spustite česarkoli v katerokoli odprtino stroja.
6. Stroja ne uporabljajte na prostem.
7. Stroja ne uporabljajte v prostorih, kjer se nahajajo aerosoli (sprej) ali v prostorih, kamor se dovaja kisik.
8. Za izklop stroja vse funkcije nastavite na "off" (izklop – "O") in nato izvlecite vtikač iz vtičnice.
9. Stroja nikoli ne izključite tako, da vlečete za kabel. Vedno primite vtikač in ga povlecite iz vtičnice.
10. Pri šivanju pazite, da držite prste stran od delov, ki se premikajo. Še posebno bodite pozorni v območju igle in noža.
11. Vedno uporabljajte ustrezno vbodno ploščo. Če uporabite neustrezno ploščo, se igla lahko zlomi.
12. Ne uporabljajte ukrivljenih ali topih igel.
13. Ne porivajte ali vlecite blaga med šivanjem. Igla se lahko zvije ali zlomi.
14. Vedno, kadar spreminjate nastavitve v območju igle, npr. napeljevanje niti, menjava igle, menjava tačke ali napeljevanje niti v stroj, izklopite stroj ("O").
15. Stroj vedno izklopite iz električnega omrežja, kadar izvajate vzdrževalna dela, oljite stroj ali prilagajate nastavitve, opisane v teh navodilih.

SHRANITE TA NAVODILA

Veljavno samo v Evropi:

Ta stroj lahko uporabljajo otroci, starejše od 8 let in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi in osebe, ki nimajo izkušenj in znanja z upravljanjem stroja, če so pod nadzorom ali jim daje navodila o uporabljanju naprave oseba, ki poskrbi za varnost in razume tveganja ob uporabi. Otroci se strojem ne smejo igrati. Čiščenje in vzdrževanje stroja naj otroci opravljajo samo pod nadzorom.

Veljavno izven Evrope (razen ZDA in Kanada):

Tega stroja naj ne uporabljajo otroci in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi in osebe, ki nimajo izkušenj in znanja z rokovanjem s strojem, razen pod nadzorom in ob pomoči usposobljene osebe, odgovorne za njihovo varnost.

Otroci morajo biti pod nadzorom in se strojem ne smejo igrati.



Pri odstranjevanju odsluženega izdelka upoštevajte navodila za varno in pravilno recikliranje. Ne odvrzite ga med gospodinjske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. (veljavno samo v EU)

KAZALO VSEBINE

GLAVNI DELI

Imena delov.....	4
Standardni pribor.....	5
Mizica za povečanje delovne površine.....	6
Tabele vbodov.....	7

PRIPRAVA NA ŠIVANJE

Priklop stroja na električno omrežje.....	8
Navodila za upravljanje.....	8
Nastavitev hitrosti šivanja.....	9
Pedal.....	9
Gumbi za upravljanje.....	10
Funkcijske tipke in gumbi za izbiro.....	11-12
Dviganje in spuščanje tačke.....	13
Kolenska ročica za dvig račke.....	13
Menjava tačke.....	14
Uravnavanje pritiska tačke.....	15
Odstranjevanje in nameščanje nosilca tačke.....	15
Nameščanje zgornjega transporta AD.....	16
Nameščanje tačke za fini ravni vbod HP.....	16
Nameščanje tačke za krpanje PD-H.....	16
Menjava igle.....	17
Navijanje vretenca.....	18-20
Vstavljanje vretenca.....	21
Napeljevanje niti v stroj.....	22-23
Vgrajeni vdevalec niti.....	24
Izvlačenje spodnje niti.....	25
Menjava vbodne plošče.....	26
Uravnavanje napetosti niti.....	27
Spuščanje podajalnih grabljic.....	28
Izbira načina šivanja.....	29
Izbira vzorca.....	30
Način 1: Direktna izbira vzorca.....	30
Prilagajanje nastavitvev za direktno izbiro vzorca.....	31
Izbira vzorca v načinu 2 in načinu 3.....	32
• Uporaba numeričnih tipk.....	32
• Uporaba kolesc za izbiro.....	32
• Uporaba tipk s puščicami.....	33
Prilagajanje nastavitvev stroja.....	33
Svetlost zaslona.....	34
Zvočni signali.....	34
Avtomatski odrez niti.....	34
Položaj ustavljanja igle.....	34
Prilagajanje začetne hitrosti (tipka START/STOP).....	34
Prilagajanje začetne hitrosti (Pedal).....	35
Prilagajanje nastavitvev za najljubše vbode (FS).....	35
Priklic zadnjih nastavitvev.....	35
Hitrost navijanja vretenca.....	35
Izbira jezika.....	35
Časovnik za avtomatski izklop.....	36
Ponastavljanje nastavitvev stroja.....	36

OSNOVNO ŠIVANJE

Ravni vbod.....	37-39
Šivanje debelejših materialov od roba.....	37
Sprememba smeri šivanja.....	37
Šivanje okrog pravokotnih vogalov.....	37
Zaključek šiva.....	38
Odrez niti.....	38
Pomožne črte na vbodni plošči.....	38
Prilagajanje položaja vbodne točke igle.....	39
Prilagajanje dolžine vboda.....	39
Prilagajanje najljubšega vboda.....	40

Šivanje z zgornjim transportom.....	41
Šivanje s tačko za fini ravni vbod HP.....	42
Vrste ravnih vbodov.....	43-44
Ravni vbod z iglo v centralnem položaju.....	43
Vbod "Lock-a-matic".....	43
Utrditveni vbod.....	43
Ravni vbod z iglo v levem položaju.....	44
Trojni raztegljivi vbod.....	44
Raztegljivi vbodi.....	44
Šivanje zadrge.....	45-47
Zviti rob.....	48
Naborki.....	49
Gubice.....	49
Naudarjanje.....	50
Cikcak vbodi.....	51
Prilagajanje dolžine vboda.....	51
Prilagajanje širine vboda.....	51
Vrste prešivnih vbodov.....	52-53
Večkratni cikcak vbod.....	52
Prešivni vbod za robljenje.....	52
Vbod za pletenine.....	52
Dvojni prešivni vbod.....	53
Vbod za robljenje.....	53
Slepi šiv.....	54
Školjkasti vbod.....	56
Vrste gumbnic.....	57
Oglata senzorska gumbnica.....	58-61
Prilagajanje širine gumbnice.....	61
Prilagajanje gostote vboda gumbnice.....	61
Uporaba stabilizacijske plošče.....	62
Avtomatska oglata gumbnica.....	63-64
Zaokrožena gumbnica in gumbnica za lahke tkanine.....	65
Krojaške gumbnice.....	65
Raztegljiva gumbnica.....	65
Gumbnica za pletenine.....	65
Gumbnica z všito vrvico.....	66
Šivanje gumbov.....	67
Krpanje.....	68
Mostiči.....	69
Očesca.....	70

DEKORATIVNI VBODI

Našitki.....	71
Resice.....	72
Stebrički z izvlačenjem podložne niti.....	72-73
Smok vbod.....	73
Spojni vbod.....	74
Školjkasti rob.....	74
Sestavljanje blaga.....	75
Pomožne črte za kotiranje na vbodni plošči.....	75
Krpanke (patchwork).....	75
Prešivni vbod.....	76
Vbod za točkovno spajanje.....	76
Zvezdasti točkovni vbod.....	77
Prostorčno vezenje (1).....	77-78
Prostorčno vezenje (2).....	78
Satin vbodi.....	79
Podaljševanje.....	79
Šivanje z dvojno iglo.....	80-81

PROGRAMIRANJE KOMBINACIJE VBODOV

Kombiniranje vbodov.....	82
Urejanje kombinacije vbodov.....	83

TABLE OF CONTENTS

Izbris vzorca.....	83
Vstavljanje vzorca	84
Podvajanje vzorca.....	84
Avtomatski točkovni utrditveni vbod.....	85
Avtomatski odrez niti.....	85
Zrcaljenje vboda.....	86
Kombinacija z zrcalnim vbodom	87
Šivanje vzorca od začetka	88
Šivanje kombinacije vzorca od začetka.....	88
Premostitveni vbodi.....	89-90
Prilagajanje dolžine in širine kombinacije vbodov	90
Prilagajanje dolžine in širine posameznega vboda.....	91

MONOGRAMI

Vnašanje znakov s pomočjo izbirnega okna	92
• Izbira stila znakov	92
• Izbira pisave	93
• Izbira črke (znaka).....	93
Programiranje monograma	94
Razmik med znaki.....	95
Velikost monograma	95
Zmanjšanje velikosti znakov	95

SHRANJEVANJE IN PONOVEN PRIKLIC KOMBINACIJE VBODOV

Shranjevanje kombinacije vbodov	96
Ponoven priklic kombinacije vbodov	97
Izbris shranjene kombinacije vbodov	97
Popravljanje slabo oblikovanih vbodov.....	98

VZDRŽEVANJE STROJA

Čiščenje območja čolnička	99
Težave in opozorilni signali.....	100-101
Odpravljanje napak	102

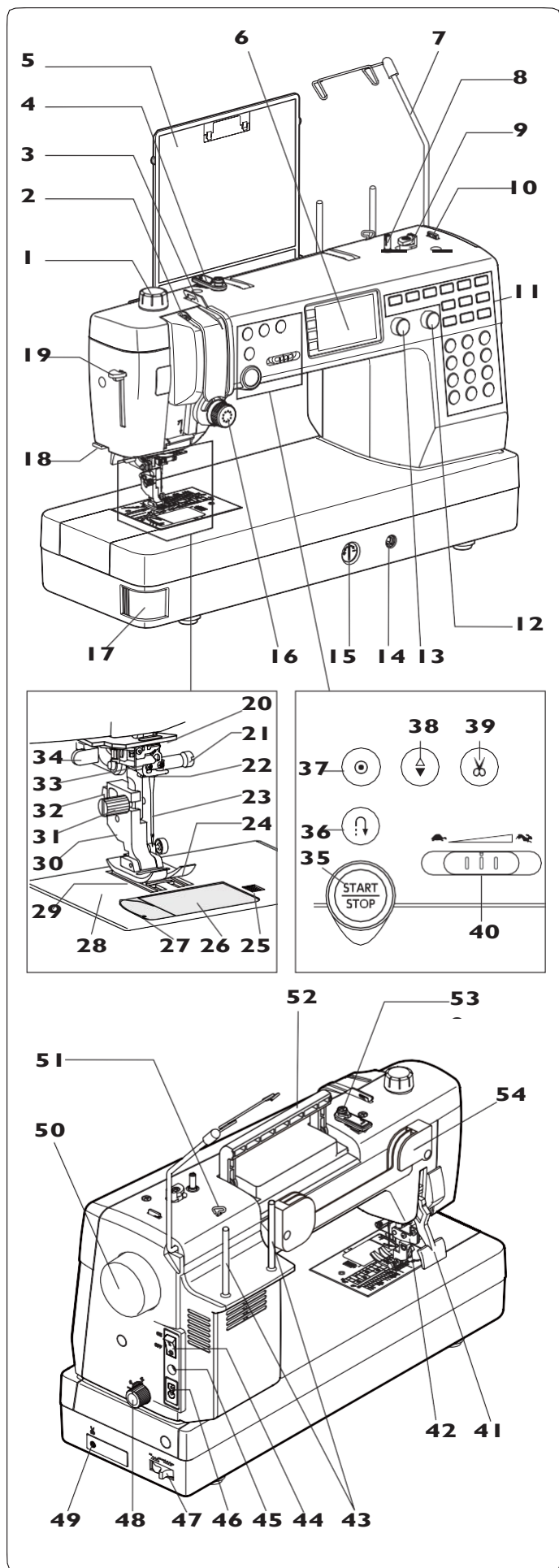
Tabela vbodov	103
Tabela vbodov (Monogrami).....	104

GLAVNI DELI

Imena delov

- 1 Gumb za uravnavanje pritiska pedala
- 2 Vzvod podajalca niti
- 3 Levo vodilo niti
- 4 Zgornje vodilo niti
- 5 Tabele vbodov
- 6 LCD zaslon
- 7 Stojalo vodila niti
- 8 Stojalo navitja niti
- 9 Zapora navijalca vretenca
- 10 Nož za odrez niti (zgornji)
- 11 Funkcijske tipke
- 12 Vrtljivi gumb za prilagajanje dolžine vboda
- 13 Vrtljivi gumb za prilagajanje širine vboda
- 14 Odprtina za namestitev kolenske ročice
- 15 Vijak za fino nastavitev
- 16 Gumb za uravnavanje napetosti niti
- 17 Vzvod za sprostitve vbodne plošče
- 18 Stranski nož za odrez niti
- 19 Vzvod vdevalca niti
- 20 Spodnje vodilo niti
- 21 Vijak nosilca igle
- 22 Igelno vodilo niti
- 23 Igla
- 24 Cikcak tačka A
- 25 Zatič za odpiranje pokrova čolnička
- 26 Pokrov čolnička
- 27 Spodnji nož za odrez niti
- 28 Vbodna plošča
- 29 Podajalne grabljice
- 30 Nosilec tačke
- 31 Vijak nosilca tačke
- 32 Vzvod za odstranjevanje tačke
- 33 Vdevalec niti
- 34 Vzvod za gumbnice
- 35 Tipka start/stop
- 36 Tipka za vzvratno šivanje
- 37 Tipka za avtomatski utrditveni šiv
- 38 Tipka za položaj igle
- 39 Tipka za odrez niti
- 40 Drsnik za prilagajanje hitrosti šivanja
- 41 Vzvod za dvig tačke
- 42 Mehanizem za zgornji transport
- 43 Nosilci navitja
- 44 Glavno stikalo stroja
- 45 Vtičnica za pedal
- 46 Priključna vtičnica stroja
- 47 Vzvod za podajalne grabljice
- 48 Kolesce za prilagajanje zgornjega transporta
- 49 Vtičnica za nož za odrez niti *
- 50 Pogonsko kolo
- 51 Desno vodilo niti
- 52 Ročaj za prenašanje stroja
- 53 Napetostni disk navijalca vretenca
- 54 Nosilec za tabele vbodov

* Stikalo za odrez niti je opcijsko.



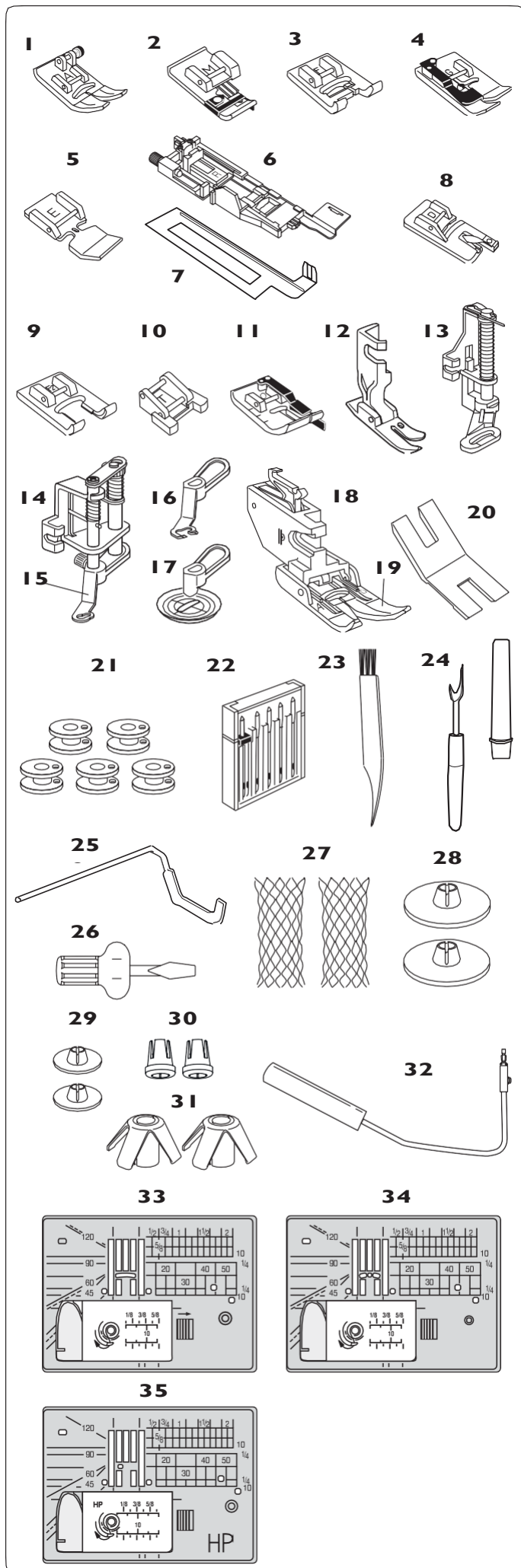
OPOMBA:

Nekatere specifikacije in oblikovne značilnosti stroja se lahko spremenijo brez predhodne najave.

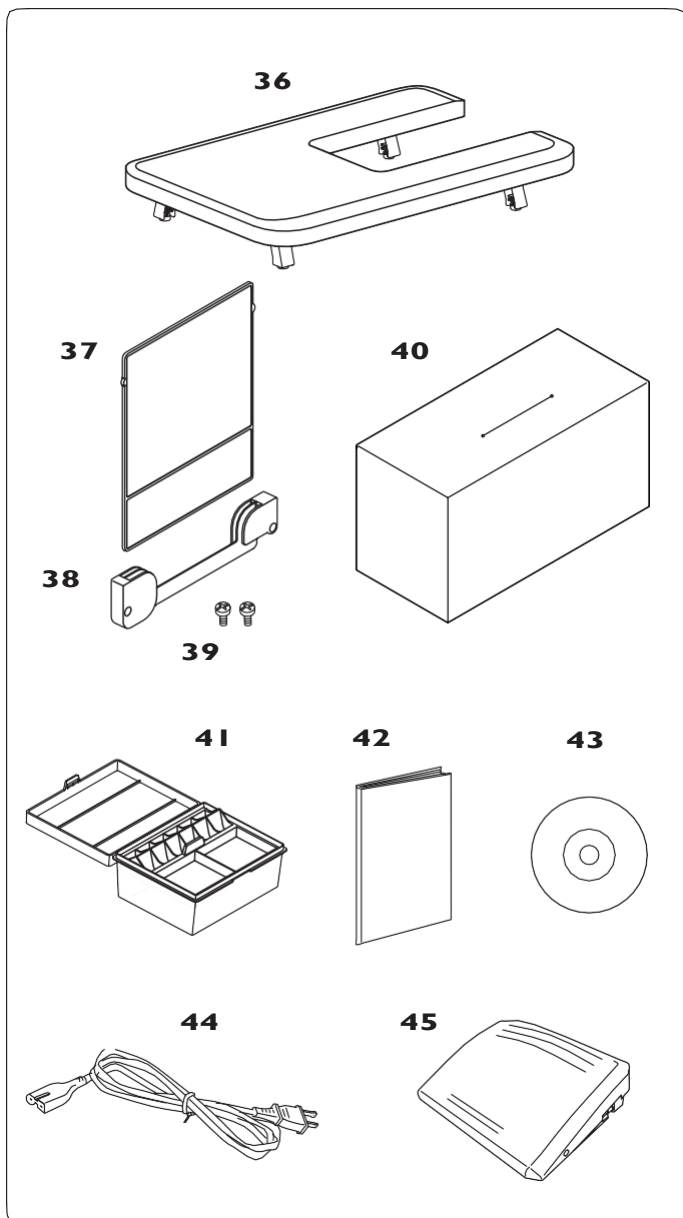
OPOMBA:

Pri prenašanju stroja stroj držite z eno roko za ročaj na stroju, hkrati pa z drugo roko stroj podprite, da ga privzdignete in podprete.

Standardni pribor

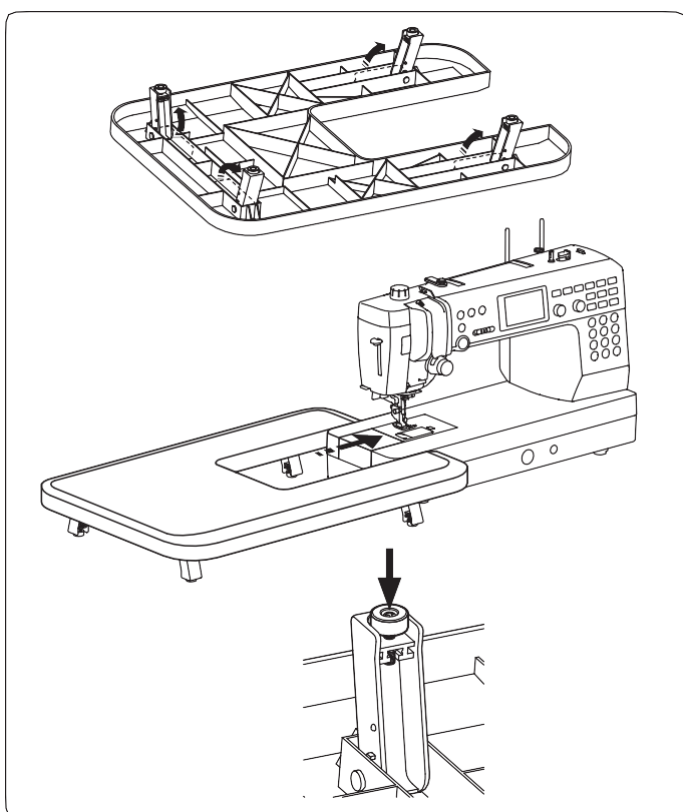


Št.	Ime dela	Koda dela
1	Cikcak tačka A (na stroju)	859802006
2	Tačka za overlock vbod M	859810007
3	Tačka za satin vbod F	859806011
4	Tačka za slepi šiv G	859807001
5	Tačka za zadrge E	859805009
6	Tačka za avtomatsko šivanje gumbic R	862822013
7	Stabilizacijska plošča	859832016
8	Tačka za zviti rob D	859804008
9	Odprta tačka za satin vbod F2	859813000
10	Tačka za šivanje gumbov T	859811008
11	1/4 inčna tačka za rob O	859814012
12	Tačka za fini ravni vbod HP	865803006
13	Tačka za krpanje PD-H	859839002
14	Tačka za prostoročno vezenje QB-S	858820018
15	Zaprta tačka za vezenje	858820111
16	Odprta tačka za vezenje	858821019
17	Tačka z vodilom za prostoročno vezenje	202002521
18	Nosilec za zgornji transport	859817015
19	Zgornji transport AD	859819109
20	Nastavek za vrat gumba	832820007
21	Vretence 5x (1 na stroju)	102261103
22	Set igel	859856005
23	Krtačka za čiščenje	802424004
24	Nožek za paranje (za gumbnice)	647808009
25	Vodilo za prešivni vbod	755802001
26	Izvijač	820832005
27	Mrežica 2x	624806006
28	Pokrovček navitja (velik) 2x	822020503
29	Pokrovček navitja (mali) 2x	822019509
30	Pokrovček navitja (specialni) 2x	862408008
31	Nosilec navitja 2x	770850001
32	Kolenska ročica	846417011
33	Vbodna plošča (na stroju)	861606016
34	Vbodna plošča za ravni vbod	862817118
35	Vbodna plošča za tačko za fini ravni vbod HP	865805019



Št.	Ime dela	Koda dela	
36	Mizica za povečanje delovne površine	846401001	
37	Tabela vbodov	866629102	
38	Nosilec za tabelo vbodov	846285007	
39	Vijaki 2x	000163600	
40	Pokrov	767805A01	
41	Škatla za dodatni pribor	866801018	
42	Navodila za uporabo	866800202	
43	Zgoščanka za navodili	866805001	
44	Napajalni kabel*	ZDA in Kanada	856519004
		Velika Britanija	830377008
		Avstralija	830314018
45	Pedal	043170108	

* Priloženi kabel se lahko razlikuje od kabla na sliki.



Mizica za povečanje delovne površine Nameščanje mizice

Razprite noge mizice za povečanje delovne površine.

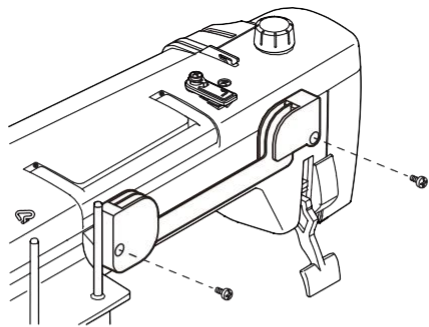
Mizico za povečanje delovne površine držite z obema rokama in jo previdno zadržajte v desno.

Prilaganje višine mizice

Z izvijačem zavrtite vijake za uravnavanje višine na spodnji strani nog mizice in prilagodite višino.

OPOMBA:

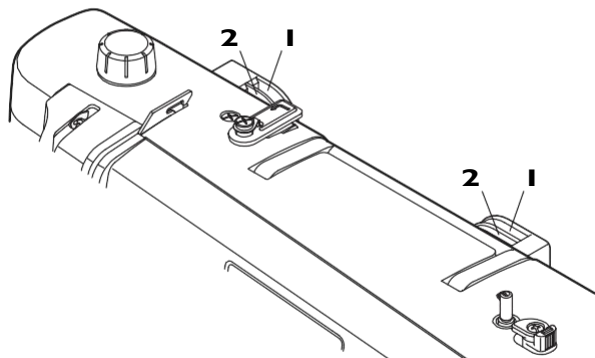
Za prilaganje višine mizice boste potrebovali križni izvijač.



Tabele vbodov

Nameščanje nosilca za tabelo vbodov

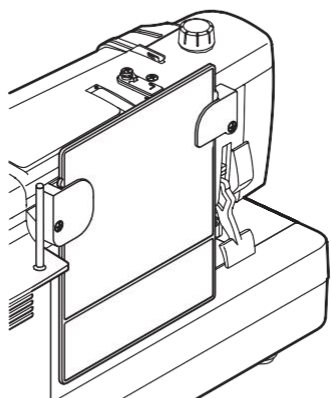
Vijake poravnajte z luknjicami na zadnji strani stroja. Vijake čvrsto privijte z izvijačem.



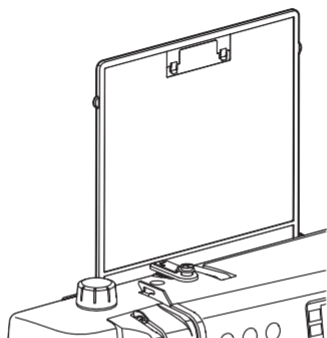
Položaj tabele vbodov

Tabelo vbodov lahko na nosilcu namestite v dva položaja, v položaj za hranjenje ali položaj z gledanje na tabelo.

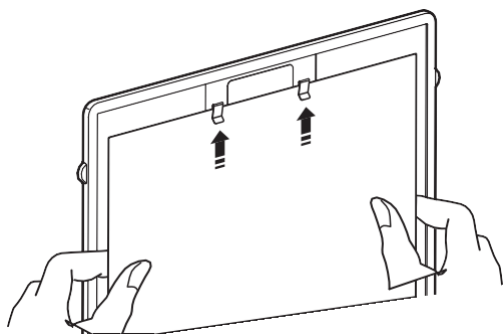
- 1 Zadnji utori
- 2 Prednji utori



Zadnji utori **1** na nosilcu so namenjeni za hranjenje table vbodov. Tabelo zadržajte navzdol med zatiči, tako da se tabela ustavi.



Prednji utori **2** na nosilcu so za namestitev table vbodov za gledanje. Tabelo vbodov povlecite navzgor iz zadnjih utorov in jo namestite v prednje utor.



Tablica za pritrditev

Tabelo vbodov obrnite na zadnjo stran (stran za Način 3) in nato zanjo zataknite navodila za šivanje, zapiske ipd.

OPOMBA:

Za nosilec ne zatikajte več listov hkrati ali kartona. Jezičkov ne dvigujte, ampak papir zadržajte pod jezičke.

PRIPRAVA NA ŠIVANJE

Priklop stroja na električno omrežje

- 1 Izklopite glavno stikalo **I** na stroju.
- 2 Vstavite vtikač napajalnega kabla **2** v vtičnico za napajalni kabel na stroju **3**.
- 3 Omrežni kabel stroja **4** vklopite v omrežno vtičnico na steni **5**.
 - 1 Glavno stikalo
 - 2 Vtikač napajalnega kabla
 - 3 Vtičnica za napajalni kabel na stroju
 - 4 Omrežni kabel stroja
 - 5 Omrežna vtičnica na steni

OPOMBA:

Vedno uporabite napajalni kabel, dobavljen s strojem.

Kadar izklopite glavno stikalo na stroju, počakajte 5 sekund, preden ga ponovno vklopite.

! POZOR:

Med delovanjem stroja bodite pozorni na območje šivanja. Nikoli se ne dotikajte premikajočih se delov, npr. podajalca, podajalca niti, pogonskega kolesa, igle ali noža, saj se lahko poškodujete.

Vedno izklopite stroj iz električnega omrežja, kadar:

- pustite stroj nenadzorovan,
- nameščate ali odstranjujete opremo,
- stroj čistite.

Na pedal nikoli ne polagajte predmetov.

Če želite pri šivanju uporabiti pedal, izvalcite kabel na pedalu in njegov vtič vstavite v vtičnico za pedal na stroju.

- 1 Izklopite glavno stikalo **I** na stroju.
- 2 Vstavite vtikač napajalnega kabla **2** v vtičnico za napajalni kabel na stroju **3**.
- 3 Izvalcite kabel na pedalu in njegov vtič **4** vstavite v vtičnico za pedal na stroju **5**.
- 4 Omrežni kabel stroja **6** vklopite v omrežno vtičnico na steni **7** in vklopite glavno stikalo.
 - 1 Glavno stikalo
 - 2 Vtikač napajalnega kabla
 - 3 Vtičnica za napajalni kabel na stroju
 - 4 Vtič pedala
 - 5 Vtičnica pedala na stroju
 - 6 Omrežni kabel stroja
 - 7 Omrežna vtičnica na steni

OPOMBA:

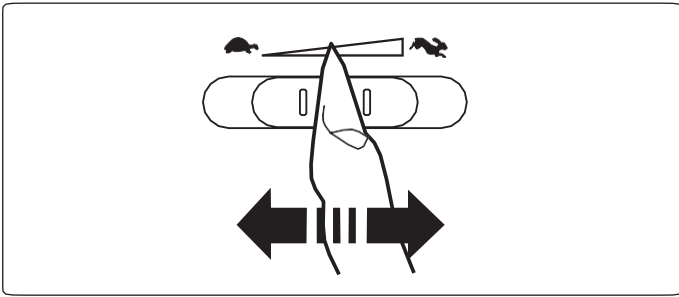
Gumb start/stop ne deluje, če je priključen pedal.

Navodila za upravljanje:

Znak "O" na glavnem stikalu označuje, da je stikalo izklopljeno.

Samo za ZDA in Kanado

Za stroje s polariziranim vtikačem (en vtič širši od drugega): Za zmanjšanje nevarnosti električnega udara, je ta vtikač oblikovan tako, da se ga v vtičnico lahko vstavi samo na en način. Če se vtikač ne prilega, stopite v stik z kvalificiranim električarjem. Vtikača v nobenem primeru ne spreminjajte.



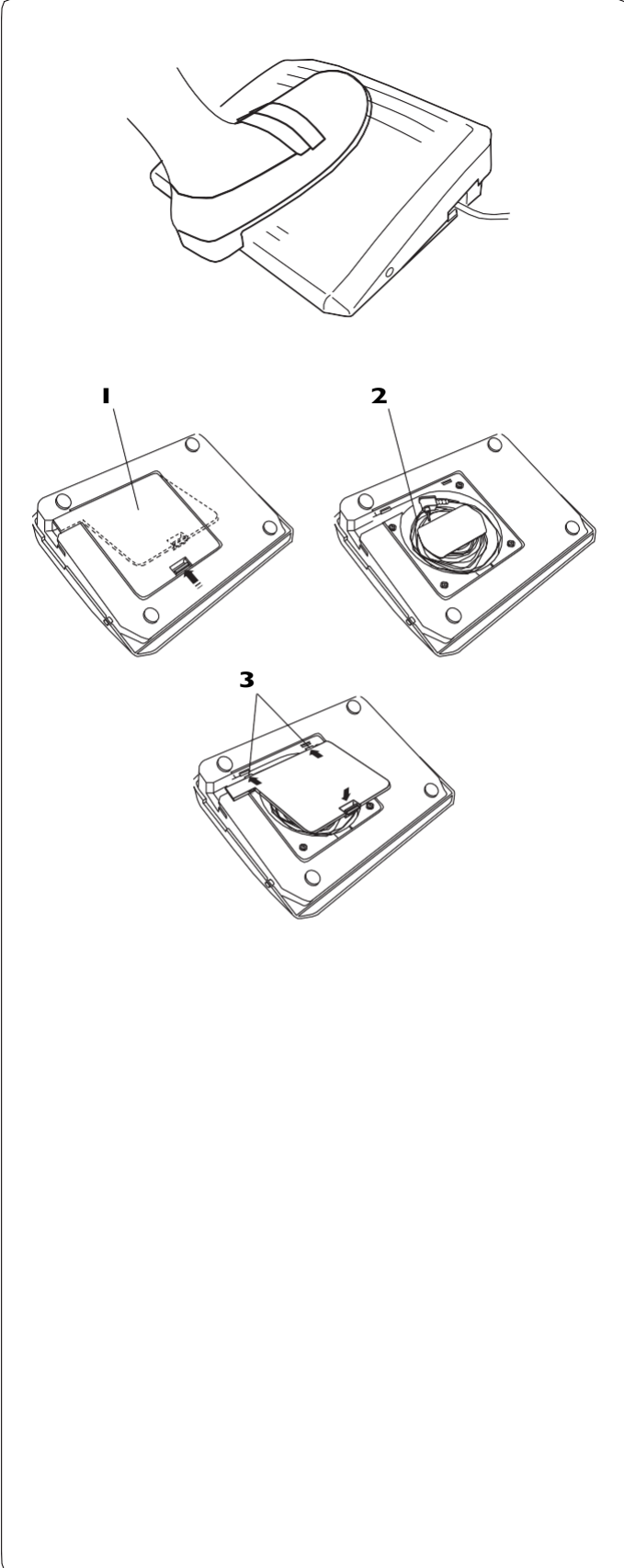
Nastavitev hitrosti šivanja

Drsnik za prilagajanje hitrosti

Z drsnikom za prilagajanje hitrosti lahko spreminjate največjo hitrost šivanja glede na vaše potrebe.

Za povečanje hitrosti drsnik pomaknite v desno.

Za zmanjšanje hitrosti drsnik pomaknite v levo.



Pedal

Za zagon stroja stopite na pedal.

Za hitreše šivanje pritisnite pedal še bolj navzdol.

Največjo hitrost šivanja lahko uravnate z drsnikom za uravnavanje hitrosti.

OPOMBA:

- Stroj deluje z največjo hitrostjo šivanja, ki je nastavljena z drsnikom za prilagajanje hitrosti, kadar je pedal v najbolj spuščnem položaju.
- Začetno hitrost šivanja lahko izbirate med tremi nastavitvami; počasi, srednje hitro in hitro (za podrobnosti glejte stran 35).

Hramba kabla na pedalu

Kabel pedala lahko praktično pospravite v predal za hrambo kabla pod pokrovom na podnožju pedala.

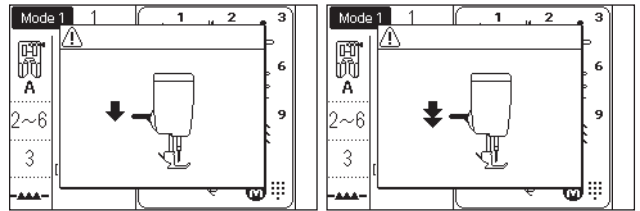
- 1 Pokrov podnožja pedala
- 2 Kabel
- 3 Zatiči

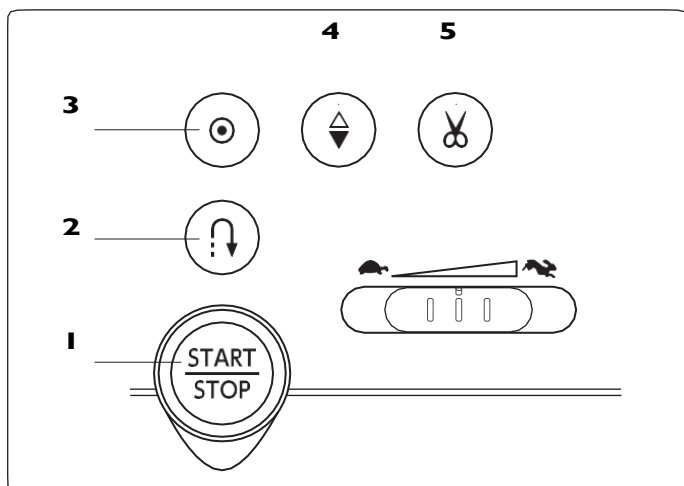
Navodila za upravljanje:

S tem modelom stroja se uporablja pedal s kodo dela 21380.

OPOMBA:

Stroj ne bo deloval in znak za tačko na LCD zaslonu bo utripal, če stroj zaženete, medtem ko tačka ni spuščena. Tačko spustite in nato pritisnite pedal.





Gumbi za upravljanje na stroju

I Gumb start/stop

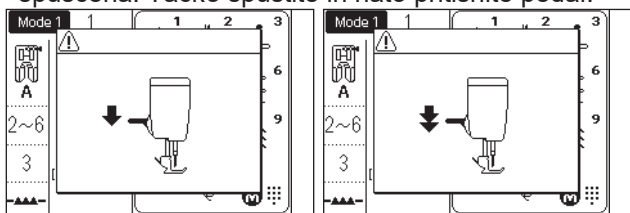
Za zagon ali ustavljanje stroja pritisnite ta gumb. Stroj najprej počasi zašije nekaj vbodov ter kasneje pospeši na hitrost, nastavljeno z drsnikom za prilagajanje hitrosti. Stroj šiva počasne vbode, dokler držite ta gumb pritisnjen.

Gumb sveti rdeče, kadar stroj šiva in zeleno, ko je stroj ustavljen.

Če ta gumb med šivanjem pritisnete in ga držite pritisnjena, se bo hitrost šivanja zmanjšala in stroj se bo ustavil, ko gumb spustite.

OPOMBA:

- Gumba start/stop ne morete uporabiti, če je na stroj priključen pedal.
- Hitrost šivanja lahko izbirate med tremi nastavitvami; počasi, srednje hitro in hitro (za podrobnosti glejte stran 34).
- Stroj ne bo deloval in znak za tačko na LCD zaslonu bo utripal, če stroj zaženete, ko tačka ni spuščena. Tačko spustite in nato pritisnite pedal.



2 Gumb za vzratno šivanje

- Kadar je izbran eden izmed naslednjih vbodov:

Način 1	Način 2

Stroj bo šival vzratne vbode, dokler držite pritisnjen gumb za vzratno šivanje. Spustite gumb, da začne stroj šivati v smeri naprej. Kadar stroj ustavite in popustite pedal, bo stroj šival vzratno počasi, dokler boste držali gumb pritisnjen. Spustite gumb, da se stroj ustavi

- Kadar je izbran eden izmed naslednjih vbodov:

Način 1	Način 2

Pri zgoraj izbranih vbodih bo imel gumb za vzratno šivanje posebne funkcije. Za navodila preberite strani 43, 63-64, 68 in 69.

- Kadar so izbrani drugi vbodi:

Kadar pritisnete gumb za vzratno šivanje, ko je izbran kateri koli drug vbod kot zgoraj navedeni, bo stroj avtomatsko zašil utrditvene vbode in se ustavil.

3 Gumb za avtomatski utrditveni vbod

- Kadar je izbran eden izmed naslednjih vbodov:

Način 1	Način 2

Pritisnite gumb za avtomatski utrditveni vbod, da takoj zašijete neopazen utrditveni vbod. Stroj se po koncu šivanja avtomatsko ustavi.

Kadar je stroj ustavljen in pritisnete gumb za avtomatski utrditveni vbod, da vklopite to funkcijo, bo stroj takoj zašil utrditvene vbode in se po vklopu avtomatsko ustavil.

- Kadar so izbrani drugi vbodi:

Pritisnite gumb za avtomatski utrditveni vbod, da zašijete utrditveni vbod ob koncu šivanja trenutno izbranega vboda. Stroj se po koncu šivanja avtomatsko ustavi.

Kadar je stroj ustavljen in je pritisnjen gumb za avtomatski utrditveni vbod, se funkcija vklopi. Stroj bo zašil utrditveni vbod na koncu izbranega vboda in se po koncu šivanja avtomatsko ustavil.

Stroj bo odvečne niti po koncu šivanja utrditvenega vboda avtomatsko odrezal, v primeru, ko je vključen gumb za avtomatski odrez niti (glejte stran 34).

4 Gumb za položaj igle gor/dol

Za spuščanje ali dviganje igle pritisnite gumb za spreminjanje položaja igle.

Stroj se bo ustavil z iglo v spuščnem položaju. Kljub temu lahko spremenite položaj zaustavitve igle v nastavitvah stroja (glejte stran 34).

5 Gumb za odrez niti

Po zaključenem šivanju pritisnite ta gumb, da odrežete odvečne niti. Nosilec igle se avtomatsko dvigne, ko je rezanje niti zaključeno (glejte stran 38).

Po tem, ko uporabite funkcijo avtomatskega odreza niti ali po navijanju vretenca čolnička, lahko pričnete šivati, ne da bi izvlekli spodnjo nit.

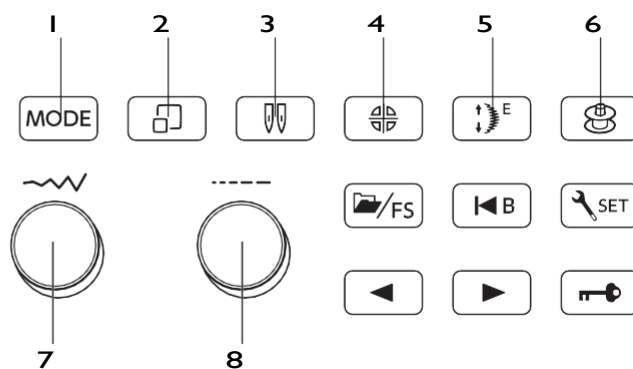
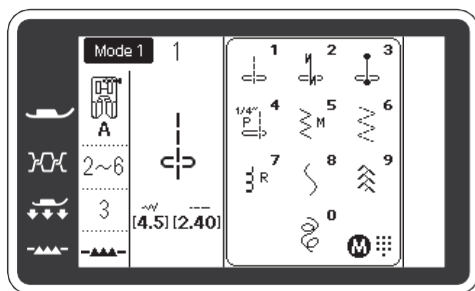
OPOMBA:

Gumb za odrez niti ne deluje:

- neposredno po vklopu glavnega stikala stroja,
- kadar dvignete tačko z vzvodom za dvig tačke,
- kadar ga pritisnete trikrat zapored.

Pri nitih debeline 30 ali več uporabite stranski nož za odrez niti na ohišju stroja (glejte stran 38).

Funkcijske tipke in gumbi za izbiro



1 

2 

3 

4 

5 

6 



7



8

1 Tipka za način / Mode (glejte stran 29)

Ob vklopu stroja z glavnim stikalom je avtomatsko nastavljen način 1.

Vsakič, ko pritisnete tipko za način, se bo način spremenil od 1 do 3. Izbrani način je prikazan v zgornjem levem vogalu LCD zaslona.

2 Tipka za prikaz vboda (glejte strani 30, 32, 92)

V načinu 1 pritisnite tipko za prikaz vboda, da se prižge ali ugasne zaslon za direktno izbiro vboda..

V načinu 2 ali 3 pritisnite gumb za prikaz vboda, da odprete ali zaprete zaslon za izbiro vboda.

3 Tipka za dvojno iglo (glejte stran 81)

Kadar šivate z dvojno iglo pritisnite to tipko.

4 Tipka za zrcaljenje vzorca (glejte stran 86, 87)

Kadar želite shraniti zrcalno sliko izbranega vzorca, pritisnite to tipko.

5 Tipka za podaljšanje vboda (glejte stran 79)

Za podaljšanje satin vbodov pritisnite to tipko.

6 Tipka za navijanje vretenca (glejte stran 20).

Za navijanje vretenca pritisnite to tipko.

7 Kolesce za uravnavanje širine vboda (glejte strani 32, 33, 39, 51, 90-93, 96, 97)

Obrnite to kolesce, da spremenite širino vboda ali točko vbadanja igle pri izbranem vbodu.

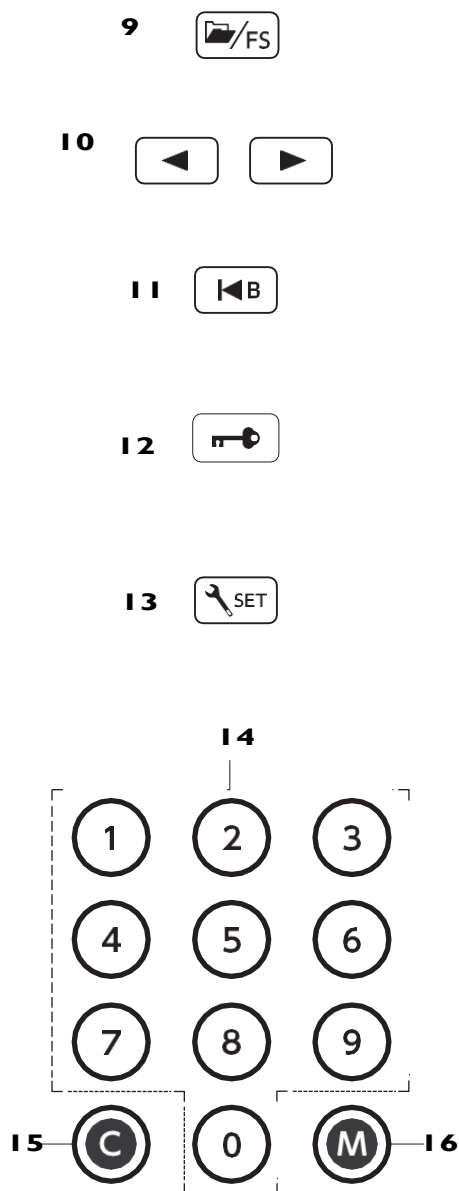
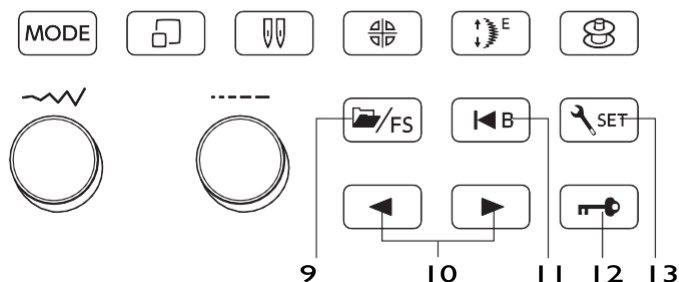
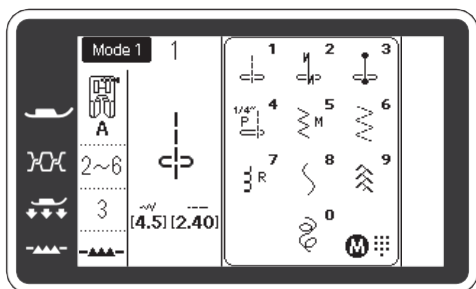
S tem kolescem lahko spremenite tudi številko strani ali premaknete kurzor.

8 Kolesce za uravnavanje širine vboda (glejte strani 32, 33, 39, 51, 90, 96)

Obrnite to kolesce, da spremenite dolžino izbranega vboda.

S tem kolescem lahko tudi premikate kurzor.

Funkcijske tipke in gumbi za izbiro (nadaljevanje)



9 Tipka za mape / FS tipka

Ta tipka ima dve funkciji.

- 1: Shranjevanje ali priklic programiranih kombinacij vzorcev (glejte strani 96-97).
- 2: Vnos ali izbris najljubših nastavitvev vbodov (glejte stran 40).

10 Tipke s puščicami (glejte strani 33, 83, 87)

Pritisnite tipko s puščicami "◀" ali "▶", da izberete vzorec vboda, prilagajate lastnosti vboda, premaknete kurzor, obrnete stran ipd.

11 Tipka za ponovno šivanje (glejte stran 88)

Za ponoven začetek šivanja kombinacije vzorca pritisnite to tipko.

12 Tipka za zaklepanje stroja

Pritisnite to tipko, da stroj zaklenete, kadar napeljujete nit, menjavate dodatke ipd.

Ko je tipka pritisnjena, se vse tipke razen tipke za zaklepanje izklopijo, kar prepreči morebitne poškodbe. Za ponovno odklepanje pritisnite tipko še enkrat.

13 Tipka za nastavitve (glejte stran 33)

To tipko pritisnite, da vklopite način za nastavitve na stroju, da lahko individualno prilagajate nastavitve stroja.

14 Numerične tipke (glejte strani 30 do 32)

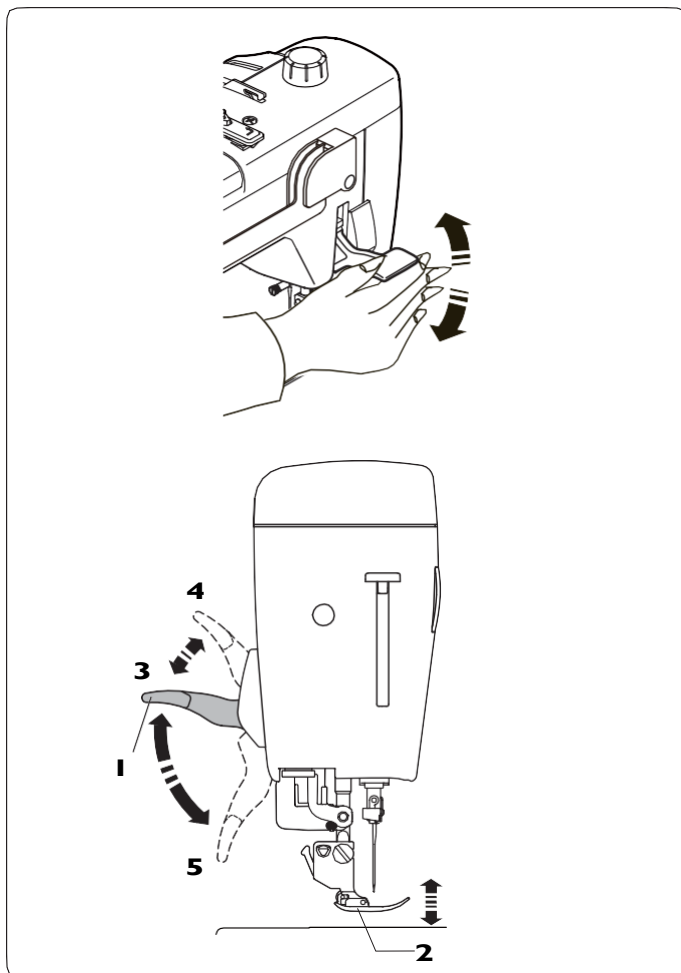
- **Način 1:**
S pritiskom na ustrezne tipke lahko direktno izberete vzorce.
- **Način 2, 3:**
Vnesite 3-mestno številko vzorca, da izberete želeni vzorec.

15 Tipka za brisanje (glejte stran 83)

Za izbris vzorca iz spomina stroja ali preklic nastavitvev pritisnite to tipko.

16 Spominska tipka (glejte strani 31, 32, 82)

Za izbiro zelenega vzorca, vnos programiranih kombiniranih vzorcev ali potrditev nastavitvev pritisnite to tipko.



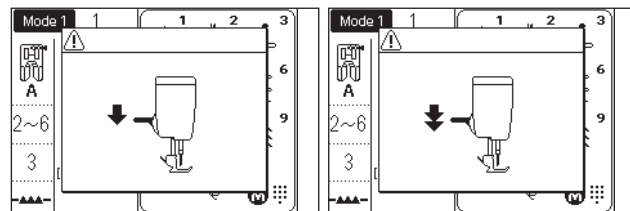
Dviganje in spuščanje tačke

! POZOR:

Ne obračajte pogonskega kolesa ali pritisnite tipke za položaj igle, kadar je tačka v najvišjem možnem položaju. To lahko tačko poškoduje.

OPOMBA:

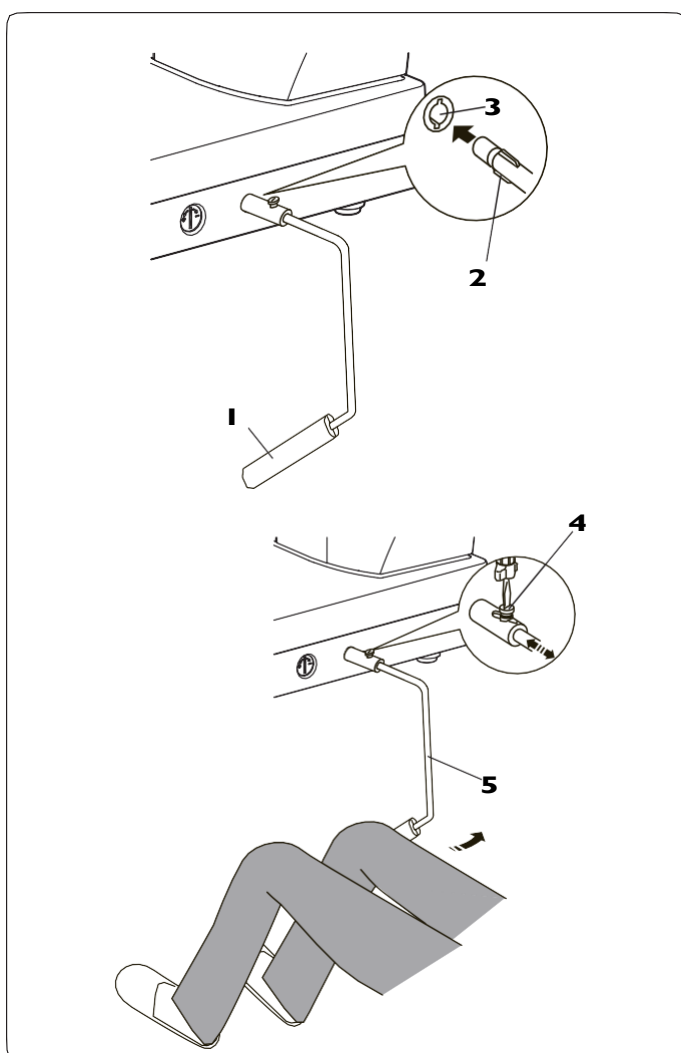
Stroj ne bo deloval in znak za tačko na LCD zaslonu bo utripal, če stroj zaženete, ko tačka ni spuščena. Tačko spustite in nato začnite šivati.



Vzvod za tačko ali kolenska ročica dvigne ali spusti tačko.

Tačko lahko dvignete za približno 7 mm (1/4 inča) višje, kot je normalen najvišji položaj, tako da uporabite večji pritisk pri dvigavanju vzvoda za tačko. To je uporabno pri menjavi vbodne plošče in pri šivanju debelejšega blaga ali več plasti blaga.

- 1 Vzvod za tačko
- 2 Tačka
- 3 Normalni zgornji položaj tačke
- 4 Najvišji možni položaj
- 5 Spuščeni položaj



Kolenska ročica

Kolenska ročica je zelo uporabna pri izdelovanju krpank, prostoročnem vezenju ipd. Vzvod vam omogoča, da blago lahko vodite z obema rokama, medtem ko tačko dvigate in spuščate s kolensko ročico.

Nameščanje kolenske ročice

Jezičke na vzvodu za dviganje tačke s koleni poravnajte z utori na priključku za vzvod na ohišju stroja in vzvod vstavite v odprtino.

- 1 Vzvod za dviganje tačke s koleni
- 2 Jeziček na vzvodu
- 3 Odprtina za nameščanje vzvoda

Prilagajanje kolenske ročice

Kot kolenske ročice je mogoče prilagoditi, da vam kar najboljše ustreza. Zrahljajte vijak in zadršajte palico ročice navzven ali navznoter, da prilagodite kot ročice. Vijak ponovno čvrsto privijte.

- 4 Vijak
- 5 Palica kolenske ročice

Uporaba kolenske ročice

S kolonom potisnite kolensko ročico, da zlahka dvignete ali spustite tačko.

Višino dvigavanja tačke uravnate z močnejšim ali šibkejšim pritiskom kolensko ročico.

Menjava tačke

! POZOR:

Preden menjavate tačko vklopite gumb za zaklepanje.

Vedno uporabite primerno tačko za namen šivanja. Napačna tačka lahko povzroči, da se igla zlomi.

1 S pritiskom na gumb gor/dol dvignite iglo.

Pritisnite tipko za zaklepanje stroja.

1 Tipka za položaj igle gor/dol

2 Tipka za zaklepanje stroja

2 Dvignite vzvod za tačko.

3 Vzvod za tačko

3 Pritisnite črni gumb na zadnji strani nosilca tačke.

Tačka se bo odklopila z nosilca.

4 Črni gumb na nosilcu tačke.

! POZOR:

Črnega gumba ne pritiskajte navzdol, da ga ne bi poškodovali.

4 Namestite izbrano tačko, tako da je spojnik na tački

natančno pod utorom nosilca tačke.

Spustite tlačni drog tačke, da se tačka zaskoči na mesto.

Vsaka tačka ima svojo črkovno oznako.

5 Spojnik

6 Utor nosilca tačke

7 Identifikacijska črkovna oznaka na tački

1

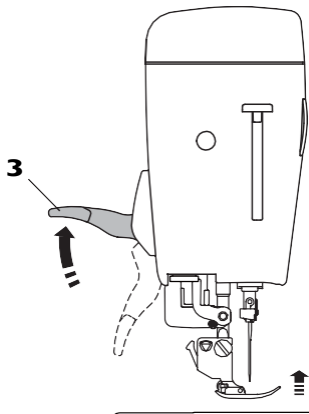
1



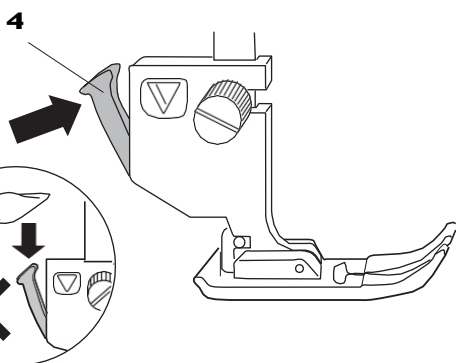
2



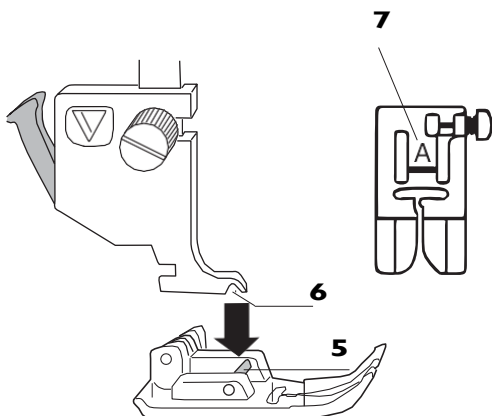
2

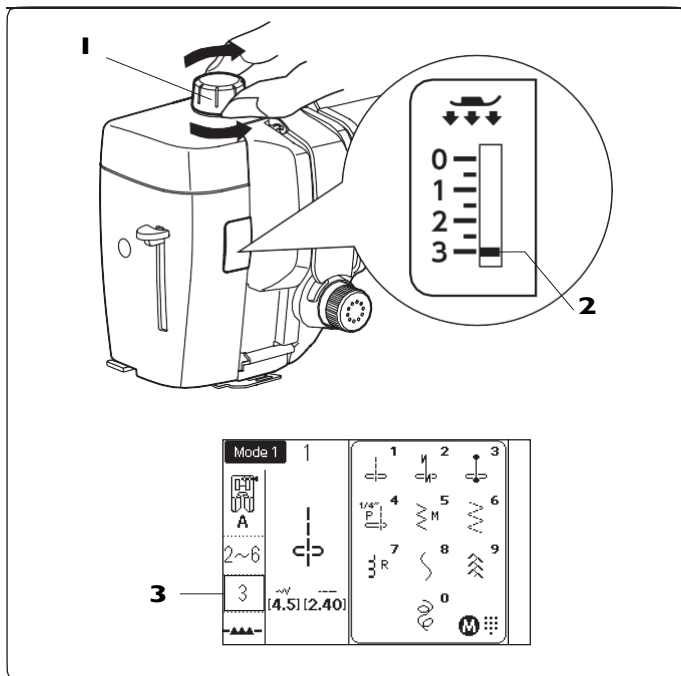


3



4





Uravnavanje pritiska tačke

Za običajno blago naj bo pritisk tačke naravnana na vrednost "3".

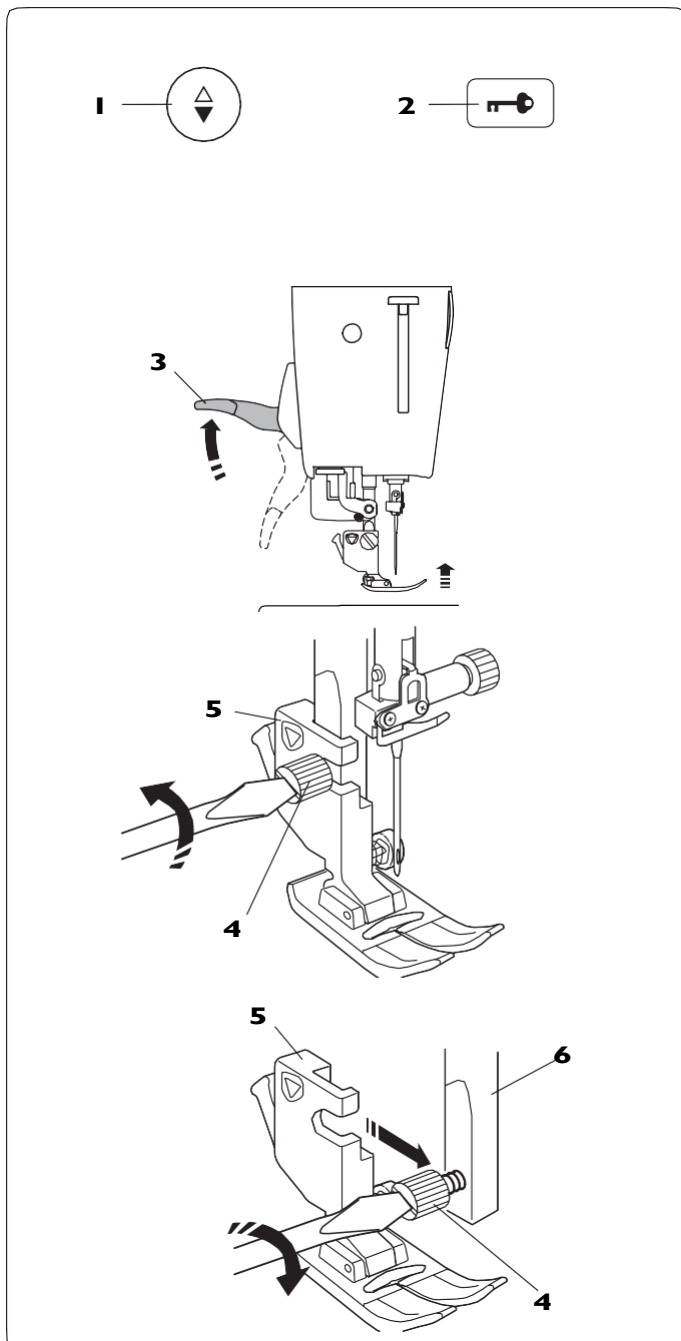
Za aplikacije, šivanje lahkih tkanin ali elastičnih materialov pritisk zmanjšajte.

Pritiska naravnajte na vrednost "1", kadar šivate posebno tanko blago. Za predlagane nastavitve pritiska tačke poglejte navodila na LCD zaslonu

- 1 Kolesce za uravnavanje pritiska tačke
- 2 Oznaka pritiska
- 3 Predlagana vrednost

OPOMBA:

Pritiska tačke ne naravnajte pod vrednost "0".



Odstranjevanje in nameščanje nosilca tačke

Preden namestite tačko za fini ravni vbod HP, tačko za krpanje PD-H, tačko za prostoročno vezenje QB-S ali zgornji transport AD, vedno odstranite nosilec tačke.

! POZOR:

Preden odstranite nosilec tačke, vklopite gumb za zaklepanje stroja.

Odstranjevanje nosilca tačke

Dvignite iglo s pomočjo gumba za položaj igle. Vklopite gumb za zaklepanje stroja in dvignite tačko s pomočjo vzvoda za dvig tačke.

- 1 Gumb za položaj igle zgoraj/spodaj
- 2 Gumb za zaklepanje stroja
- 3 Vzvod za dvig tačke

Odvijte vijak za pritrditev nosilca tačke z izvijačem, ki ga zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca.

- 4 Vijak za pritrditev tačke
- 5 Nosilec tačke

Nameščanje nosilca tačke

Poravnajte odprtino na nosilcu tačke z odprtino v tlačnem drogu z zadnje strani. Vijak za pritrditev privijte, tako da ga z izvijačem zavrtite v smeri urinega kazalca.

- 6 Tlačni drog

Nameščanje tačke zgornjega transporta AD

1 Namestite nosilec za zgornji transport na tlačni drog.
I Nosilec za zgornji transport

2 Pritrdite vijak s prsti.
Potisnite zatič tačke, da se zatakne za zgornji zatič na nosilcu.

2 Zatič tačke za zgornji transport
3 Zgornji zatič

3 Spustite vzvod za tačko. Spustite iglo v najnižji možni položaj, tako da vrtite pogonsko kolo.

4 S pomočjo izvijača čvrsto privijte vijak na tački.

Nameščanje tačke za fini ravni vbod HP

Namestite tačko na tlačni drog. S pomočjo izvijača čvrsto privijte vijak.

Nameščanje tačke za krpanje PD-H

Namestite tačko za krpanje PD-H na tlačni drog, tako da na vijak za pričvrstitev tačke z zatičem zataknete tačko za krpanje.

1 Zatič
2 Vijak za pričvrstitev tačke

S pomočjo izvijača čvrsto privijte vijak.

Menjava igle

! POZOR:

Pred menjavanjem igle vedno vklopite gumb za zaklepanje stroja.

Dvignite iglo s pomočjo tipke za položaj igle. Pritisnite gumb za zaklepanje tipk stroja.

- 1 Tipka za položaj igle gor/dol
- 2 Tipka za zaklepanje stroja

Odvijte vijak na nosilcu igle, tako da ga zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca.

Iglo odstranite z nosilca.

- 3 Vijak na nosilcu igle

V nosilec vstavite novo iglo, tako da bo ploska stran bata igle obrnjena proti zadnji strani stroja.

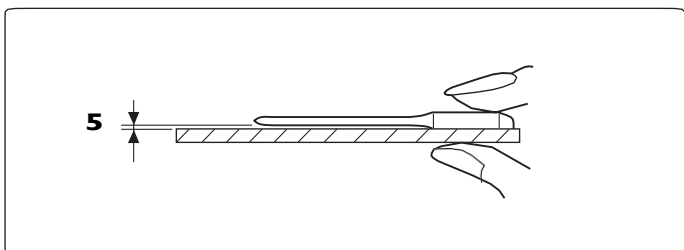
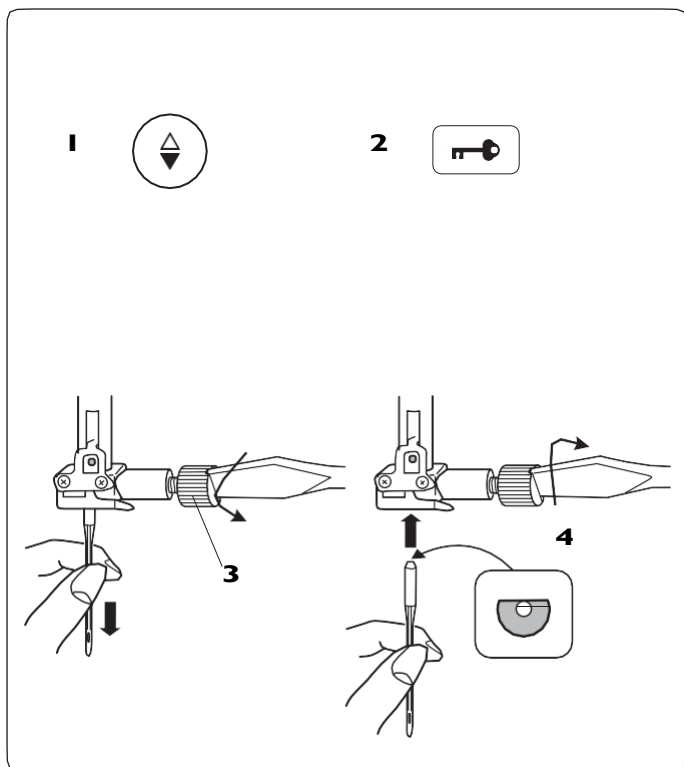
- 4 Ploska stran bata igle

Iglo potisnite čim dlje možno navzgor, do zapore igle. Vijak za pritrnitev igle privijte, tako da ga vrtite v smeri urinega kazalca.

Igla ne sme biti ukrivljena, zato je položite ob plosko podlago (npr. steklo, pokrov,...) in preverite, če je ravna. Razmik med iglo in podlago mora biti enakomeren.

- 5 Razmik

Nikoli ne uporabljajte ukrivljene ali tope igle.



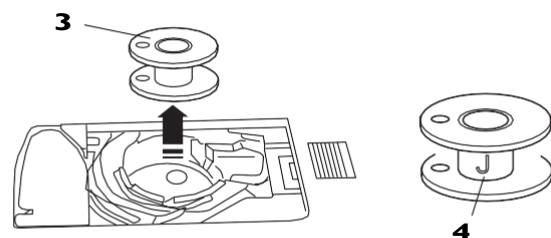
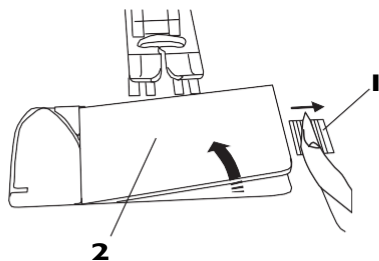
	Blago	Nit	Igla
Lahko	Svila Žoržet Triko Organca Krep	Svila št.80-100 Bombaž št.80-100 Sintetika št.80-100	št.9/65-11/75 Univerzalna igla z modro konico
Srednje	Bombaž Džersi Sukno Flic	Svila št.50 Bombaž št.50-80 Sintetika št.50-80	št.11/75-14/90 Univerzalna igla Igla z rdečo konico Igla z vijolično konico
Težko	Džins Tvid Povrhnji vbodi Krpanke	Svila št.30-50 Bombaž št.40-50 Sintetika št.40-50	št.14/90-16/100 Univerzalna igla Igla z rdečo konico Igla z vijolično konico

Razpredelnica kombinacij blaga, niti in igel

- Za običajno šivanje uporabite iglo z rdečo konico.
- Za lahko blago morate uporabiti tanko iglo in tanek sukanec, da se blago ne uniči.
- Za splošno rabo uporabite isto nit za spodnjo in zgornjo nit.
- Za lahko blago, raztegljivo blago, triko in šivanje gumbnic uporabite iglo z modro konico, da preprečite preskakovanje vbodov.
- Za šivanje pletenin, prostoročno vezenje ali krpanke uporabite iglo z vijolično konico, da preprečite preskakovanje vbodov.
- Uporabite stabilizator ali podlogo, kadar šivate raztegljive in lahke tkanine, da bi preprečili cefranje blaga.
- Vedno izvedite poskusno šivanje na kosu blaga, ki ga boste uporabili pri šivanju vašega izdelka.

OPOMBA:

Set igel vsebuje: 1 x dvojna igla, 2 x igla z modro konico (št.11/75), 1 x igla z rdečo konico (št.14/90) in 1 x igla z vijolično konico (št.14/90).
(Koda dela 859856005).



Navijanje vretenca

Odstranjevanje vretenca

Previdno zadržajte zatič pokrova čolnička v desno in odstranite pokrov.

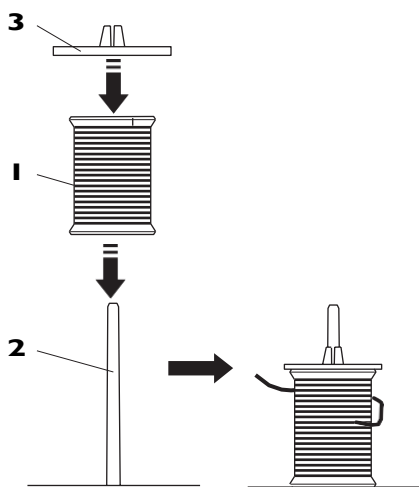
- 1 Zatič za odpiranje pokrova čolnička
- 2 Pokrov čolnička

Izvlecite vretenca iz ležišča čolnička.

- 3 Vretenca

OPOMBA:

Uporabite plastično vretenca z oznako "J" za horizontalno postavitv (4). Uporaba drugih vretenc, npr. vnaprej navitih kartonastih vretenc, lahko povzroči težave in/ali poškoduje nosilec vretenca.

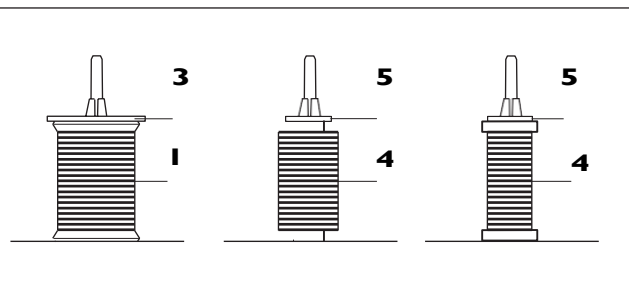


Nameščanje navitja sukanca

Na nosilec namestite navitje sukanca, tako da se nit odvijaja, kot je prikazano na sliki.

Na vrh nosilca čvrsto pritrdite veliki pokrovček za navitje.

- 1 Navitje sukanca
- 2 Nosilec navitja
- 3 Veliki pokrovček za navitje



Za večja navitja uporabite veliki pokrovček za navitje.

Mali pokrovček za navitje se uporablja za manjša ali ožja navitja.

- 4 Manjše navitje sukanca
- 5 Mali pokrovček navitja

OPOMBA:

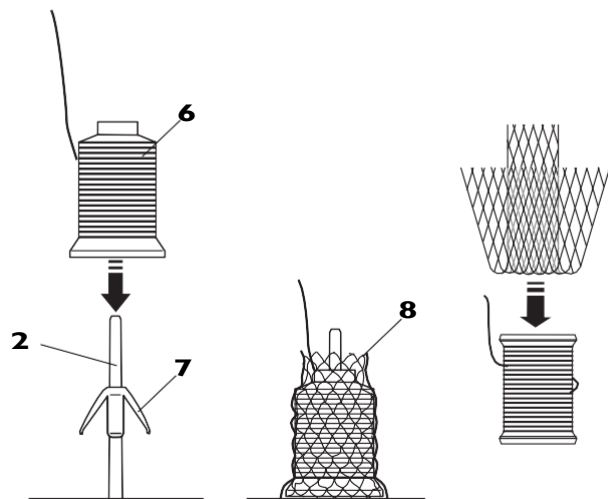
Izogibajte se uporabi navitja, ki je navito na kartonasto jedro. Sukanec se ne bo odvijal enakomerno, predvsem kadar ga začne zmanjkovati. To lahko tudi povzroči, da se nit zapleta ali zdrsava, kadar uporabljate avtomatski nož za odrez niti.

Nameščanje mrežice na navitje stožčaste oblike

Uporabite nosilec navitja in mrežico za navitje, kadar uporabljate navitje v obliki stožca.

Držalo za navitje pritrdite na navitje.

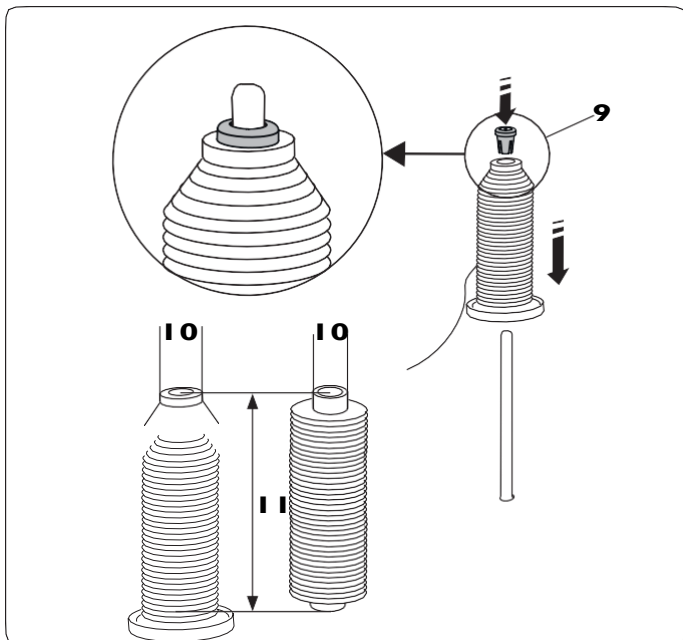
Navitje niti namestite na nosilec za navitje.



Na navitje niti namestite mrežico za navitje, če je nit kakorkoli zrahljana ali se nepravilno odvijaja.

Če je mrežica za navitje prevelika, jo prepognite in nato namestite na navitje.

- 2 Nosilec navitja
- 6 Navitje niti
- 7 Držalo navitja
- 8 Mrežica za navitje



Nameščanje posebne velikosti navitja sukanca

Uporabite specialni nosilec navitja, na katerega lahko namestite posebne velikosti navitij, kot je prikazano na sliki.

Velikosti navitij so naslednje:

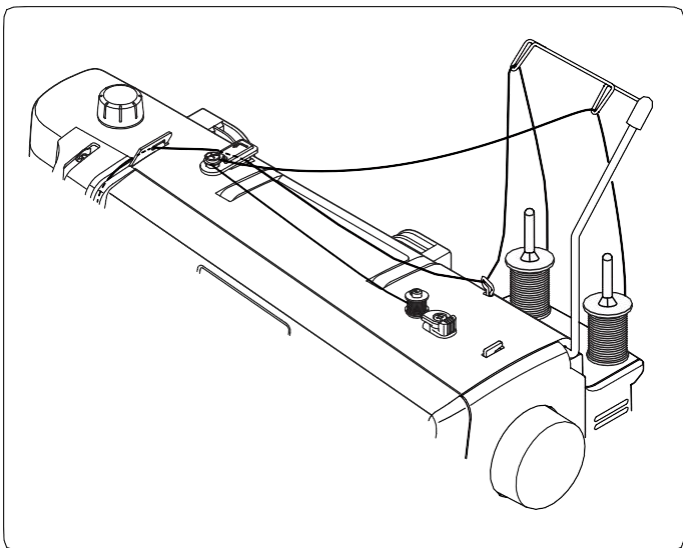
Premer odprtine vstavka navitja je od 9,5 do 10,5 mm (3/8 inča do 7/16 inča). Dolžina vstavka navitja je od 70 do 75 mm (2 inča in 3/4 do 3 inče).

9 Specialni nosilec navitja

10 Premer odprtine vstavke (9,5 do 10,5 mm)

11 Dolžina vstavka navitja (70 do 75 mm)

Specialni nosilec navitja čvrsto vstavite v odprtino in držite navitje, kot je prikazano na sliki.



Navijanje vretenca med šivanjem izdelka

Na stroju sta na držalu nosilcev navitja nameščena dva nosilca za navitje.

Uporabljate lahko oba nosilca, kadar morate naviti vretenca, ne da bi morali nit odstraniti s stroja in jo ponovno napeljati. Šivanja vam ni potrebno prekiniti. Navitje vretenca namestite na nosilec in ga pričvrstite s pokrovčkom za vretenca, kot je prikazano na sliki levo.

OPOMBA:

Ta vretenca se uporabljajo tudi za šivanje z dvojno iglo (glejte stran 80).

Navijanje vretenca

OPOMBA:

Hitrost navijanja vretenca lahko prilagajate (glejte stran 35).

- 1** Privzdignite vodilo za sukanec.
Nit izlecite z navitja in jo z zadnje strani napeljite skozi vodilo za sukanec.
1 Vodilo za sukanec
- 2** Nit napeljite pod napenjalni disk navijalca vretenca.
2 Napenjalni disk navijalca vretenca
- 3** Napeljite nit skozi luknjico v vretencu z notranje strani navzven.
Namestite vretence na nosilec navijalca vretenc.
Potisnite zaporo navijalca vretenc v levo.
3 Nosilec navijalca vretenc
4 Zapora navijalca vretenc
- 4** Prosti konec niti držite v roki in vklopite gumb za navijanje vretenca.
Gumb pritisnite še enkrat, ko je na vretence navitih nekaj plasti niti in odrežite nit blizu luknjice v vretencu.
5 Gumb za navijanje vretenca

OPOMBA:

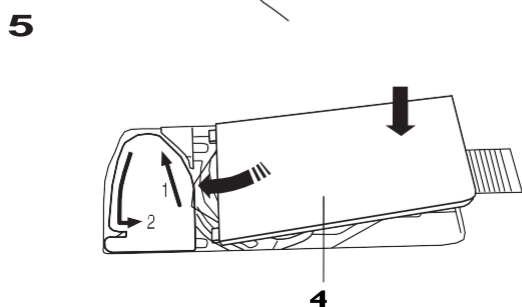
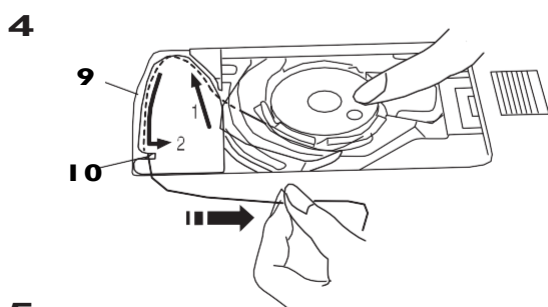
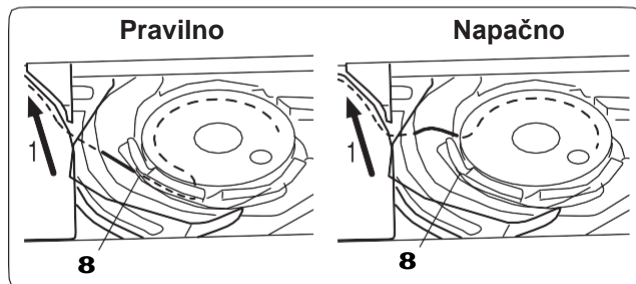
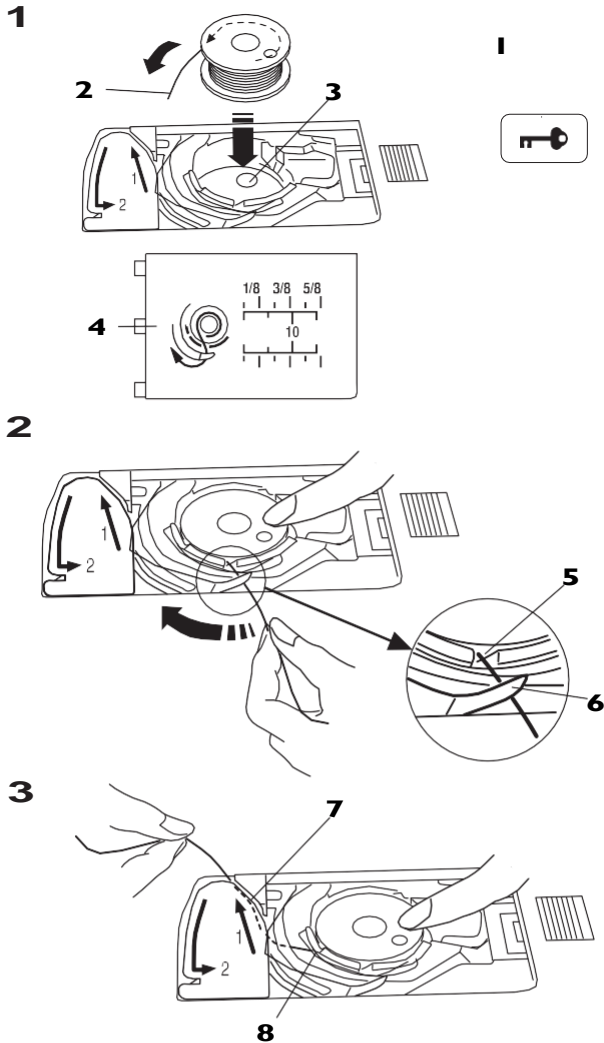
Kadar pritisnete gumb za navijanje vretenca, ne da bi potisnili zaporo navijalca vretenc v levo, se pokaže zaslon na sliki v okvirčku levo.
Pritisnite zaporo navijalca vretenc v levo, preden začnete vretence navijati.

- 5** Ponovno pritisnite gumb za navijanje vretenca. Ko je vretence do konca navito, se bo stroj avtomatsko ustavil.
Zapora navijalca vretenc se bo avtomatsko pomaknila v izhodiščni položaj. Sukanec nato odrežite.
6 Nož za odrez sukanca

BELEŽKA:

Zaradi varnostnih razlogov se bo stroj po 1,5 minute navijanja sukanca avtomatsko ustavil.

Vstavljanje vretenca



1 Pritisnite tipko za zaklepanje stroja. Položite vretenca v ležišče čolnička, tako da se nit odvija v nasprotni smeri urinega kazalca, kot je prikazano na pokrovu čolnička.

- 1** Tipka za zaklepanje
- 2** Konec niti
- 3** Ležišče čolnička
- 4** Pokrov čolnička

2 Držite vretenca s prstom, da preprečite vrtenje. Nit napeljite v zarezo na prednji strani ležišča čolnička.

Povlecite nit v levo in jo napeljite pod vodilom.

- 5** Zareza na prednji strani
- 6** Vodilo

3 Povlecite nit v levo, da jo napeljete v vodilo, označeno z "1".

Pazite, da se nit napelje skozi stransko zarezo nosilca vretenca.

- 7** Vodilo z oznako "1"
- 8** Stranska zareza nosilca vretenca

OPOMBA:

Če se nit ne vdane v stransko zarezo nosilca vretenca, začnite postopek napeljevanja od začetka.

4 Nadaljujte z napeljevanjem niti vzdolž vodila, označenega z "2" in povlecite nit v desno skozi zarezo. Nit se bo odrezala na pravilno dolžino in ostala v pravilnem položaju.

- 9** Vodilo z oznako "2"
- 10** Zareza (Nož za odrez niti)

5 Vstavite levi rob pokrova čolnička v odprtino. Pokrov potisnite navzdol na svoje mesto.

OPOMBA:

Če ni priporočeno drugače, lahko zdaj začnete šivati, ne da bi bilo potrebno izvléci spodnjo nit. Obrnite se na stran 25, za navodila o izvlačenju spodnje niti.

Napeljevanje niti v stroj

! POZOR:

Vedno pritisnite gumb za zaklep stroja, preden napeljujete nit v stroj.

1 Pritisnite gumb za položaj igle, da dvignete iglo v najvišji možni položaj.

Pritisnite gumb za zaklep stroja, da stroj zaklenete.

- 1** Gumb za položaj igle
- 2** Vzvod podajalca niti
- 3** Gumb za zaklepanje stroja

2 Konec niti napeljite skozi vodilo na vodilni letvici z od zadaj naprej.

4 Vodilna letvica sukanca

3 Nit napeljite v desno vodilo niti.

5 Desno vodilo niti

4 Zgornjo nit držite z obema rokama, kot prikazuje slika, in jo nato napeljite pod vodilno ploščico niti.

6 Vodilna ploščica niti

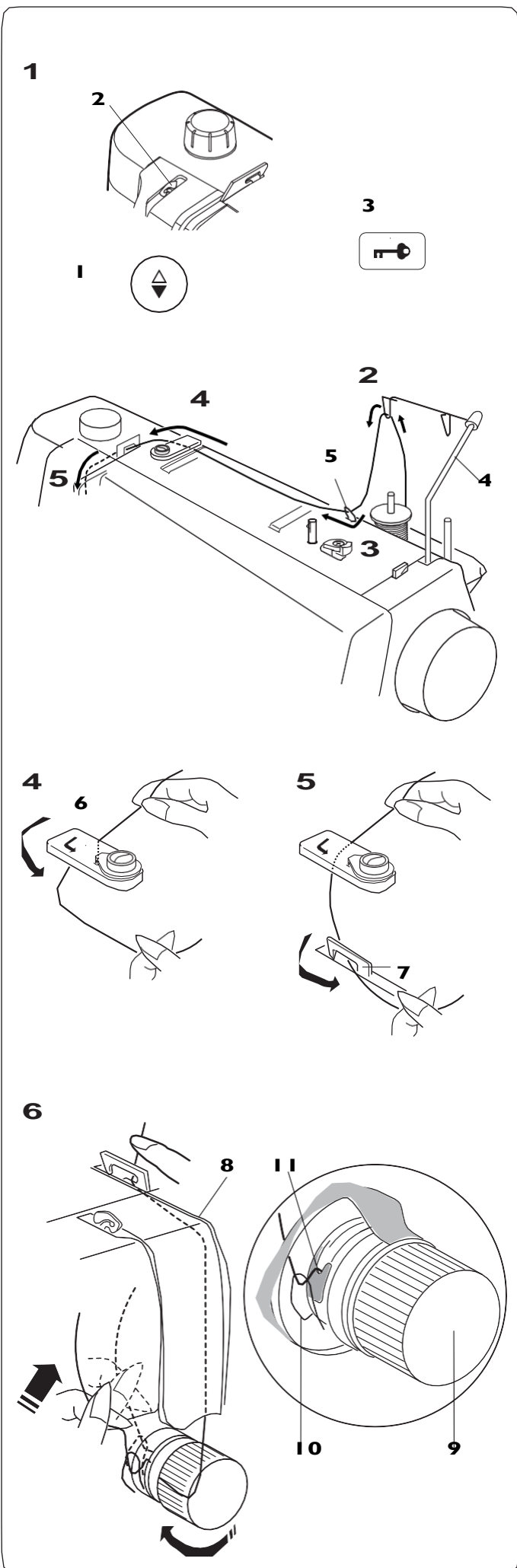
5 Nit povlecite proti sebi in jo napeljite skozi levo vodilo niti.

7 Levo vodilo niti

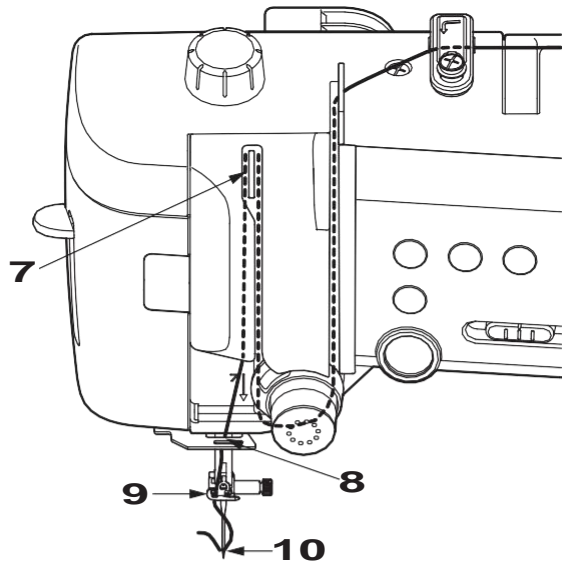
6 Nit vlecite vzdolž desnega utora in jo napeljite okrog gumba za napetost od desne strani proti levi. Povlecite nit navzgor, da jo vstavite med napenjalna diska in pod zanko napenjalne vzmeti.

Prepričajte se, da poteka nit nad jezičkom napenjalnega diska.

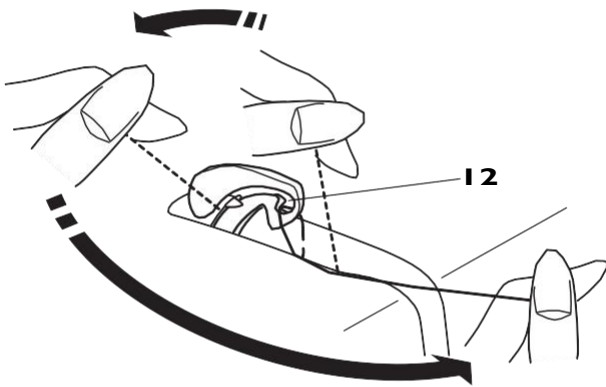
- 8** Desni utor
- 9** Gumba za napetost
- 10** Napenjalna vzmet
- 11** Jeziček



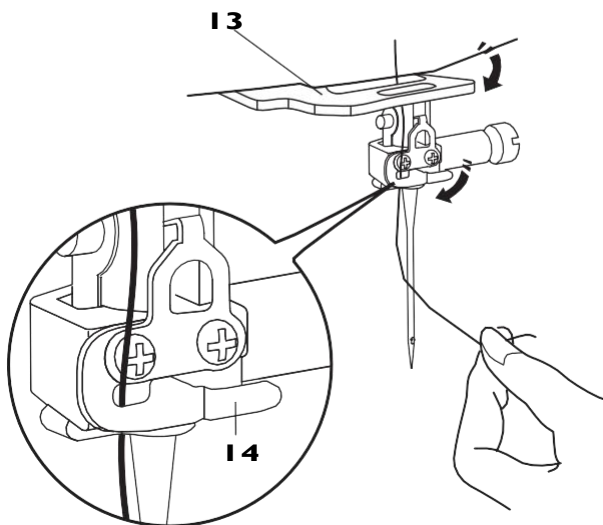
Napeljevanje niti (nadaljevanje)



7



8 9



7 Medtem ko držite nit ob navitju, jo čvrsto povlecite navzgor in proti zadnji strani vzvoda zajemalca niti. Nit povlecite naprej in jo vdenite v oko zajemalca niti.

12 Oko zajemalca niti

8 Nit nato povlecite navzdol vzdolž levega utora in jo napeljite v spodnje vodilo niti.

13 Spodnje vodilo niti

9 Nato nit zadržajte za igelno vodilo z desne proti levi strani.

Nit zadržajte do konca vodila, kot kaže slika.

14 Igelno vodilo niti

10 Uporabite vdevalec niti za napeljevanje niti v oko igle (glejte naslednjo stran).

Vgrajeni vdevalec niti

BELEŽKA:

- Vdevalec niti lahko uporabite z iglami številka 1 do 16.
- Priporočene so debeline niti od 50 do 90.
- Ne uporabljajte niti, debelejšje od št. 30.
- Vdevalca niti ne morete uporabiti z dvojno iglo.

1 Pritisnite gumb za položaj igle, da dvignete iglo v najvišji možni položaj. Pritisnite gumb za zaklepanje tipk stroja, da stroj zaklenete.

- 1** Gumb za položaj igle
- 2** Gumb za zaklepanje stroja

2 Nit povlecite skozi zarezo vdevalca niti **3**. Nit mora biti napeljana pod kaveljčkom vdevalca niti **4**.

- 3** Zareza vdevalca niti
- 4** Kaveljček vdevalca

3 Nit povlecite navzgor in jo zadržajte med nož za odrez in stransko stranico ohišja z zadnje strani proti sprednji. Nit povlecite proti sebi, da jo odrežete.

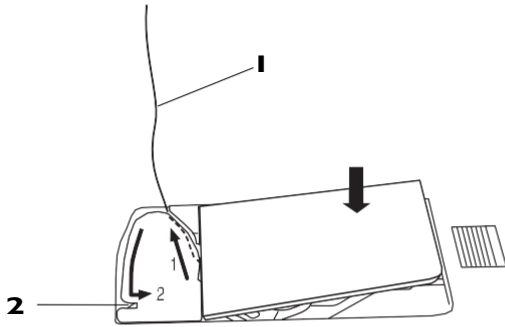
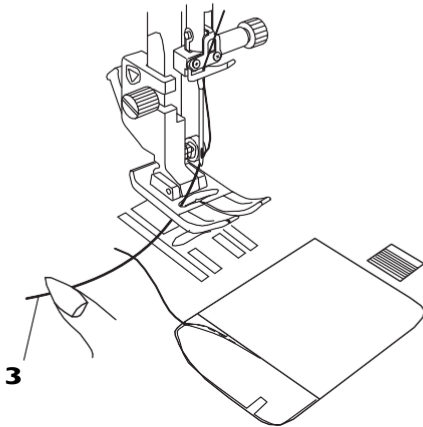
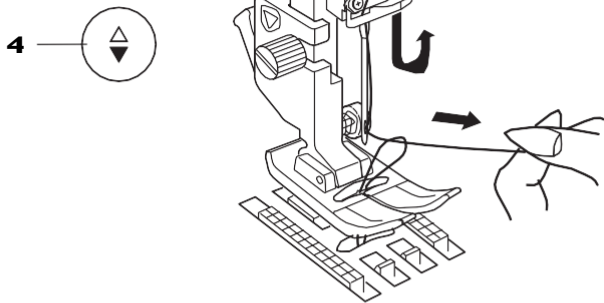
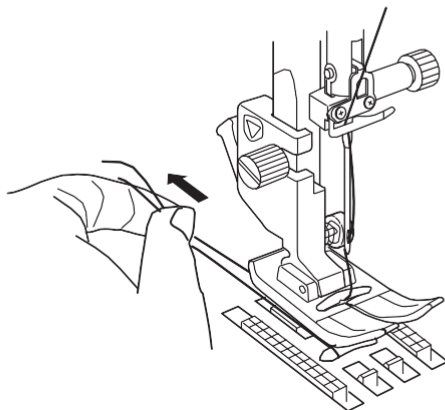
4 Vzvod vdevalca niti povlecite čim bolj navzdol.

5 Vdevalec počasi dvignite, tako da se zanka niti povleče skozi oko igle.

6 Povlecite zanko niti, tako da izvlečete konec niti skozi oko igle proti zadnji strani.

BELEŽKA:

Če se zanka ujame za kaveljček in niti ne morete izvleči, nit odstranite s kaveljčka in jo povlecite, da njen konec lahko izvlečete skozi oko igle.

1**2****3****4**

Izvlačenje spodnje niti

Potem ko ste uporabili funkcijo avtomatskega odreza niti ali ko ste napeljali vretence v čolniček, lahko začnete šivati, ne da bi izvlekli spodnjo nit. V nekaterih primerih je vseeno potrebno, da spodnjo nit izvlečete (npr. pri šivanju naborkov).

- 1** Odstranite vretence. Ponovno vstavite vretence v ležišče čolnička in napeljite spodnjo nit po navodilih na strani 21, a pri tem pustite 10 cm (4 inče) ostanka niti, kot je prikazano na sliki.
 - 1** Spodnja nit

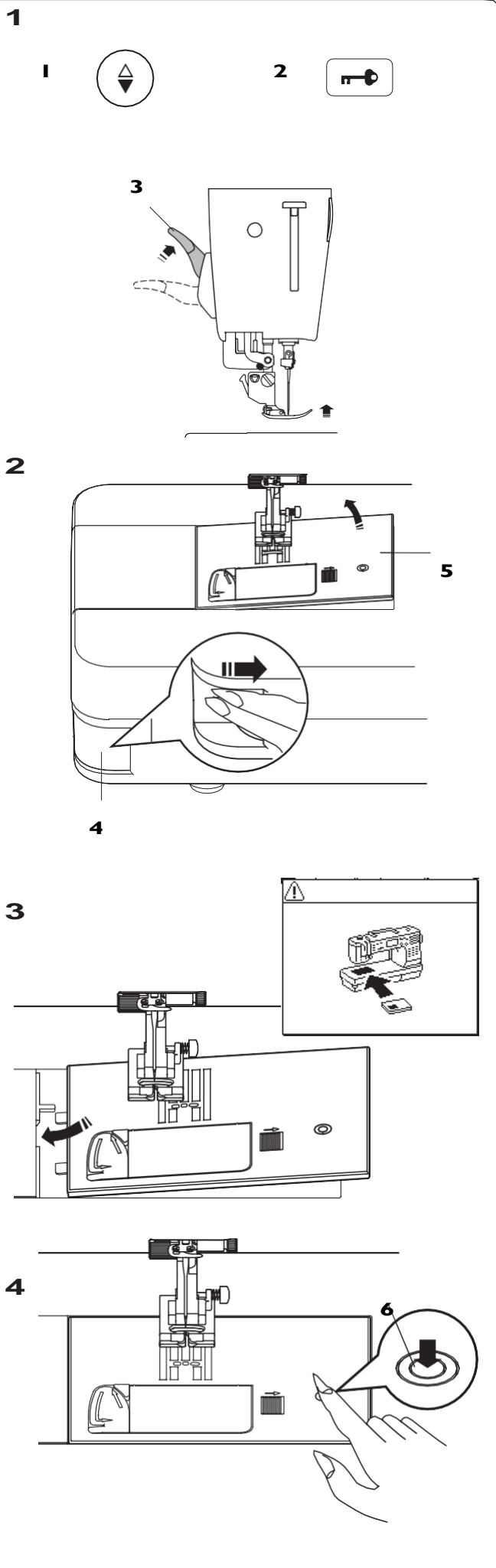
BELEŽKA:

Spodnje niti ne odrežite z nožem za odrez.
2 Nož za odrez niti

- 2** Dvignite tačko. Igelno nit rahlo držite v levi roki.
 - 3** Igelna nit

- 3** Dvakrat pritisnite gumb za položaj igle, da spustite in ponovno dvignete iglo, da se vdane zanka spodnje niti.
 - 4** Gumb za položaj igle

- 4** Povlecite približno 10 do 15 cm (4 do 6 inčev) obeh niti pod tačko proti zadnjemu delu stroja.



Menjava vbodne plošče

Za šivanje ravnih vbodov s točko vbadanja na sredini, levo ali desno lahko uporabljate vbodno ploščo za ravni vbod. Vbodna plošča za tačko za fini ravni vbod HP uporabljajte za ravne vbode z levo točko vbadanja igle. Kadar uporabljate vbodno ploščo za tačko za fini ravni vbod HP, namestite tačko za fini ravni vbod.

! POZOR:

Pred menjavo vbodne plošče vedno izklopite gumb na stroju z gumbom za zaklepanje.

OPOMBA:

Kadar je nastroj nameščena vbodna plošča za ravni vbod ali vbodna plošča za fini ravni vbod HP, za šivanje ne morete izbrati vbodov, ki niso zasnovani za ti dve plošči.

- 1** Pritisnite tipko za položaj igle gor/dol, da dvignete iglo.
Pritisnite gumb za zaklepanje tipk stroja, da stroj zaklenete.
Z vzvodom za dvig tačke dvignite tačko v najvišji možni položaj.
 - 1** Gumb za položaj igle
 - 2** Gumb za zaklepanje stroja
 - 3** Vzvod za dvig tačke (najvišji možni položaj)
- 2** Pritisnite vzvod za sprostitve vbodne plošče v desno in vbodna plošča se bo odklopila.
 - 4** Vzvod za sprostitve vbodne plošče
 - 5** Vbodna plošča
- 3** Na zaslonu se bo pojavilo obvestilo o odklopu vbodne plošče.
Vbodno ploščo odstranite, tako da jo zadržate v desno. Na stroj namestite vbodno ploščo za ravni vbod. Levi rob vbodne plošče namestite v zarezo.

- 4** Pritisnite na oznako na vbodni plošči, dokler se plošča ne zaskoči na svoje mesto.
Obvestilo o odklopu vbodne plošče mora izginiti z zaslona in avtomatsko je izbran ravni vbod.
Počasi obračajte pogonsko kolo in se prepričajte, da igla ne zadene ob vbodno ploščo.
Pritisnite tipko za zaklepanje stroja.
 - 6** Oznaka

! POZOR:

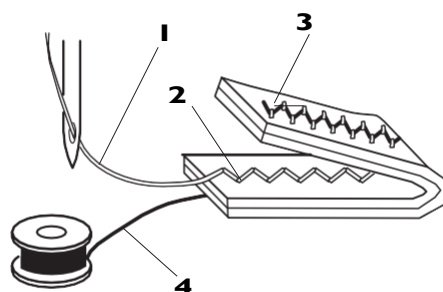
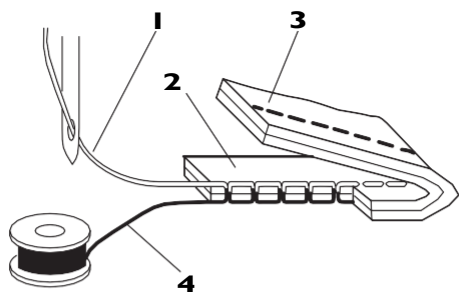
Nikoli ne pritisnite vzvoda za odstranjevanje vbodne plošče medtem ko šivate.

Uravnavanje napetosti niti

Pravilna napetost

Idealen ravni vbod ima niti, ki se križajo natanko na sredini plasti blaga, kot je prikazano na sliki.

- 1 Zgornja nit
- 2 Prava stran (lice) blaga
- 3 Spodnja (hrbтна) stran blaga
- 4 Spodnja nit



Pri idealnem cikcak vbodu se spodnje niti ne vidi na pravi strani (licu) blaga in je zgornja nit rahlo vidna na spodnji (hrbтni) strani blaga.

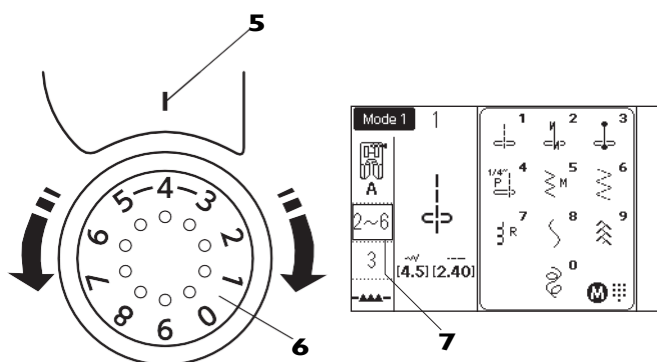
Prilagajanje napetosti

Morda boste morali prilagoditi napetost niti, glede na vrsto materiala, števila plasti blaga in drugih pogojev šivanja.

Vrtite kolesce za prilagajanje napetosti niti, da izberete želeno vrednost, ki je poravnana z oznako.

Na LCD zaslonu se vam izpišejo informacije o predlagani napetosti niti.

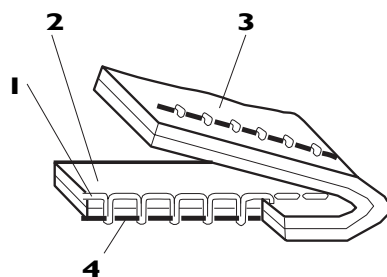
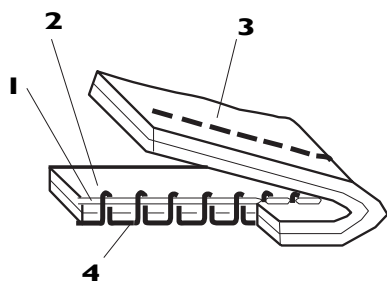
- 5 Oznaka za napetost niti
- 6 Kolesce za uravnavanje napetosti niti
- 7 Predlagana vrednost za napetost niti



Napetost je prevelika:

Spodnja nit je vidna na pravi strani blaga in šiv je na otip zrnat.

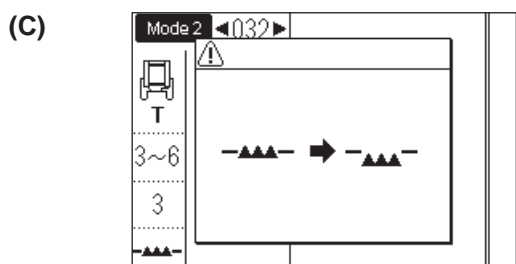
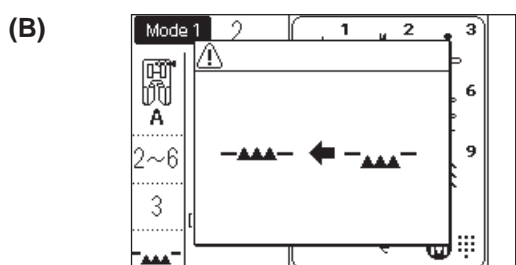
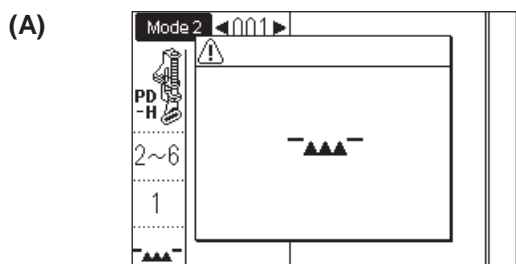
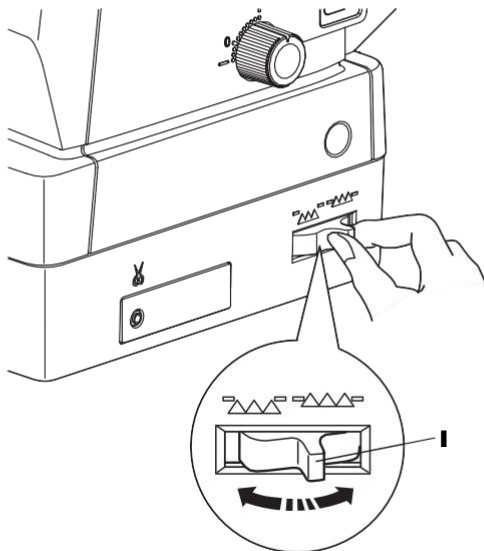
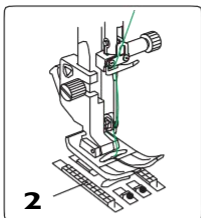
Kolesce naravnajte na manjšo vrednost, da popustite napetost zgornje niti.



Napetost je premajhna:

Zgornja nit je vidna na hrbтni strani blaga.

Kolesce naravnajte na višjo vrednost, da povečate napetost zgornje niti.



Spuščanje podajalnih grabljic

Podajalne grabljice lahko spustite, kadar šivate gumbe, prostoročno vezete ipd.

Za spuščanje podajalnih grabljic premaknite gumb za spuščanje grabljic proti sebi.

- 1 Gumb za spuščanje podajalnih grabljic
- 2 Podajalne grabljice

Za dvigovanje podajalnih grabljic premaknite gumb za podajalne grabljice od sebe. Podajalne grabljice se bodo vrnile v dvignjeni položaj, ko začnete šivati.

Če začnete šivati s spuščeni podajalnimi grabljicami, se bon a LCD zaslonu prikazalo sporočilo.

Sporočilo (A) označuje, da so bile podajalne grabljice spuščene.

Podajalnih grabljic ni potrebno dvigniti, če tega pri šivanju ne potrebujete.

Pozorni bodite, da uporabite pravilno tačko.

Sporočilo (B) se prikaže, kadar je predlagano, da podajalne grabljice dvignete. V tem primeru dvignite grabljice in začnite šivati.

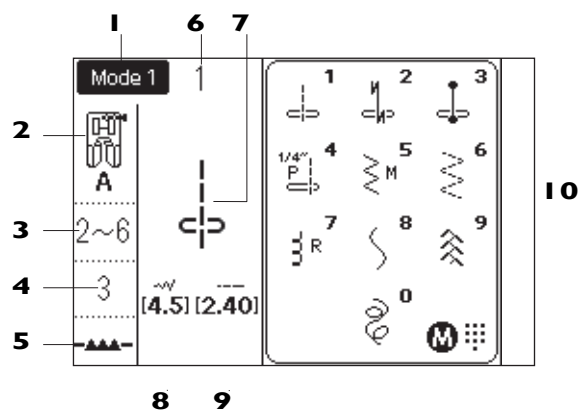
Sporočilo (C) se prikaže, kadar je predlagano, da podajalne grabljice spustite. V tem primeru spustite grabljice in začnite šivati.



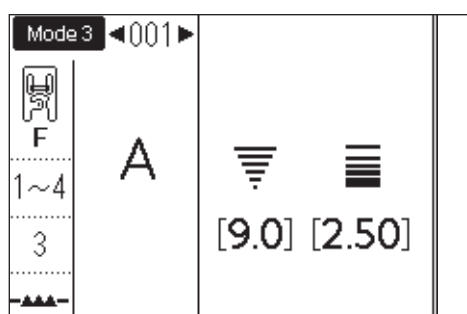
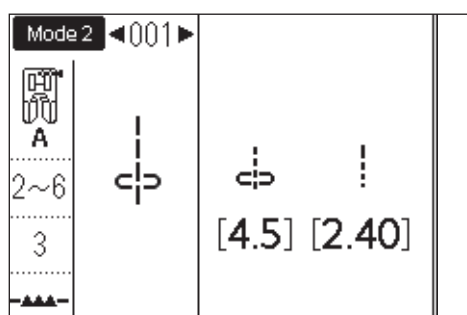
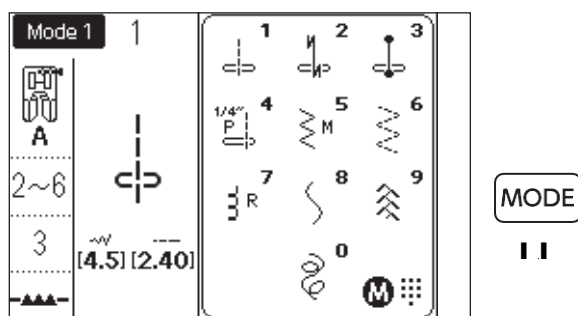
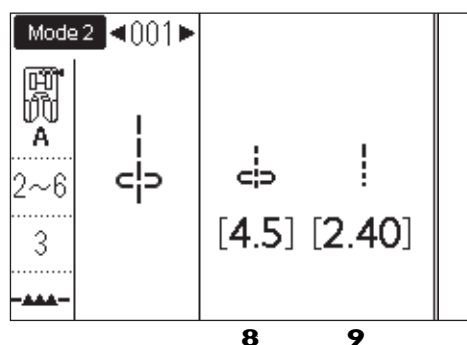
POZOR:

Uporabite tačko, ki je ustrezna za izbrani vbod. Iгла se ob napačni tački lahko zlomi.

Način 1



Način 2, 3



Izbira načina šivanja

LCD zaslon

Kadar vklopite glavno stikalo, se avtomatsko nastavi Način 1 (Mode 1) za direktno izbiro vboda.

Na LCD zaslonu se prikaže številka načina in naslednji podatki:

- 1 Izbrani način ali nameščena vbodna plošče
- 2 Predlagana tačka
- 3 Predlagana napetost niti
- 4 Predlagan pritisk tačke
- 5 Položaj podajalnih grabljic
- 6 Številka vboda
- 7 Slika vboda
- 8 Širina vboda ali položaj vboda igle
- 9 Dolžina vboda
- 10 Okence za direktno izbiro vboda

Izbira načina

Pritisnite gumb za način, da zamenjate način šivanja. Na izbiro imate naslednje 3 načine (Mode):

- 1 Tipka za način

Način 1 (Način za direktno izbiro vzorca):

Direktno zberete lahko med 10 najbolj uporabljanimi vbodi. V način za direktno izbiro vzorca lahko vnesete tudi svoj najljubše vbode (glejte stran 31).

Način 2 (Uporabniški in dekorativni vbodi):

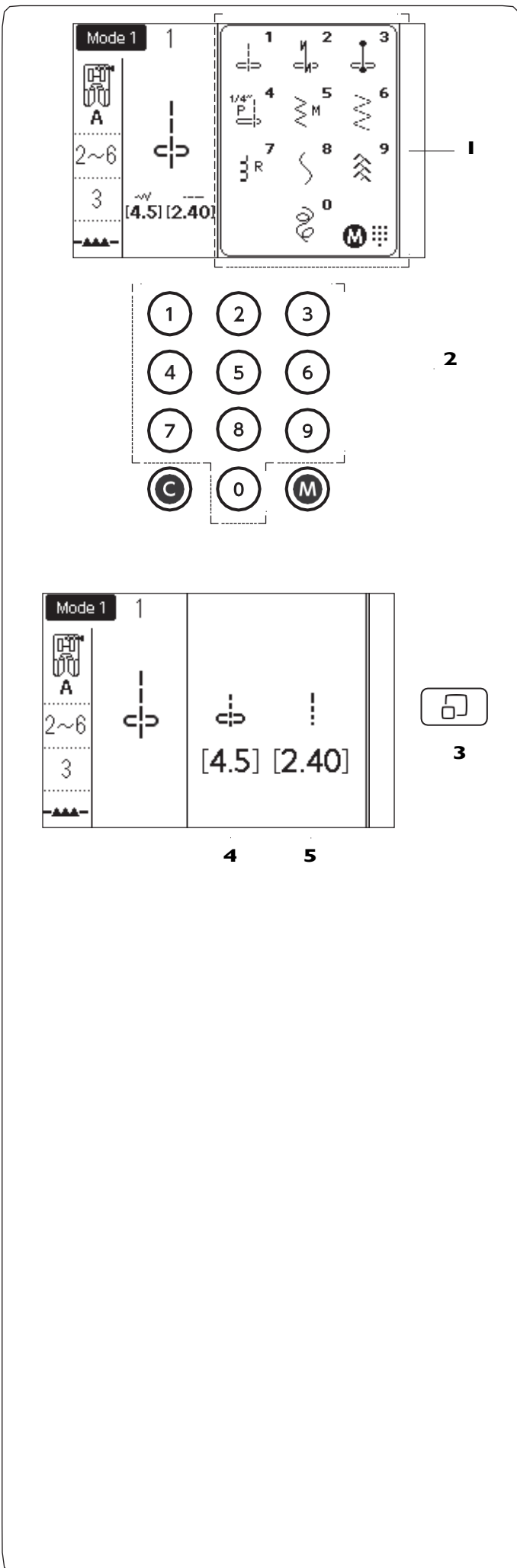
V načinu 2 so dostopni uporabniški vbodi, dekorativni vbodi, vbodi za gumbnice in vzorci za krpanke ter vezenje.

Način 3 (Monogram):

V načinu 3 lahko programirate črke in specialne črkovne znake za monograme.

BELEŽKA:

Kadar je na stroj nameščena vbodna plošča za ravni vbod ali vbodna plošča za fini ravni vbod, se na LCD zaslonu pojavi referenčna tabela ustreznih vbodov. Za več podrobnosti glejte stran 41 in 42.



Izbira vzorca

Način 1: Direktna izbira vzorca

Na referenčnem zaslonu za direktno izbiro vboda lahko izberete vbode, tako da pritisnete odgovarjajoče numerične tipke.

- 1 Referenčni zaslon za direktno izbiro vboda
- 2 Numerične tipke

Referenčni zaslon za direktno izbiro vboda

Za izhod iz referenčnega zaslona za izbiro vboda pritisnite tipko za prikaz gumbov. Na desni strani LCD zaslona se bodo prikazale vrednosti za širino in dolžino vboda. Za prikaz referenčnega zaslona za izbiro vboda še enkrat pritisnite tipko za prikaz gumbov.

- 3 Tipka za prikaz gumbov
- 4 Širina vboda ali položaj vboda igle
- 5 Dolžina vboda

Prilaganje nastavitev za direktno izbiro vzorca

V meni za direktno izbiro vboda lahko shranite svoj najljubši vbod in mu dodelite nastavitve.

BELEŽKA:

- Svojega vboda ne morete prilagajati, kadar je referenčni zaslon za direktno izbiro vboda skrit. Pritisnite tipko za prikaz gumbov, da se zaslon **I** prikaže.
- Prilagajate lahko samo vbode v načinu 1.

Primer: Shranite vbod "023" pod tipko "4"

1 Izberite način 1 (Mode 1).

Pritisnite spominsko tipko.

Pojavi se zaslon za prilagoditve direktnih vbodov. Svoj najljubši vbod lahko shranite pod katerokoli tipko od 4 do 9 in pod tipko 0.

2 Spominska tipka

2 Pritisnite numerično tipko, pod katero želite

shraniti novi vbod. Izberite med tipkami 4 do 9 in tipko 0, kot je prikazano na sliki.

Pritisnite tipko "4".

3 Vnesite številko zelenega vboda.

Pritisnite tipke "0", "2" in "3" v tem zaporedju. Pritisnite spominsko tipko.

BELEŽKA:

Želeni vbod lahko izberete tudi s pomočjo kolesca za izbiranje ali tipk s puščicami.

4 Pritisnite spominsko tipko, da določite vbod.

Slika vboda na zaslonu za direktno izbiro se spremeni.

5 Zdaj lahko izberete novi vbod "023", tako da pritisnete tipko 4 v načinu 1.

Vračanje direktne izbire vboda nastavitve na izhodiščne nastavitve

Za ponastavljanje prvotnega vzorca pritisnite spominsko tipko

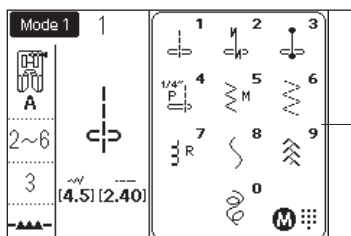
Nato pritisnite za dvojno iglo. Pojavi se zaslon za potrditev izbire.

Pritisnite spominsko tipko. Zaslon za direktno izbiro se povrne v originalnega in zasliši se zvočni signal. Pritisnite spominsko tipko, da izbiro ponastavite.

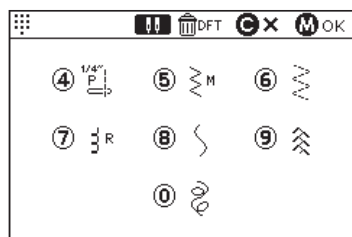
3 Tipka za dvojno iglo

BELEŽKA:

Po zvočnem signal obvezno pritisnite spominsko tipko, sicer se vzorec ne bo ponastavil.

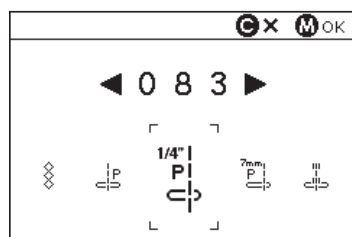


1

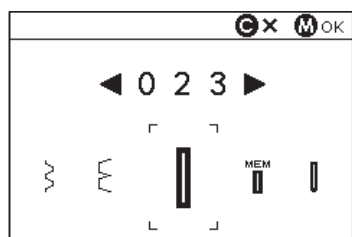


2

2

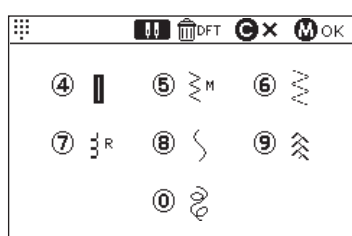


3



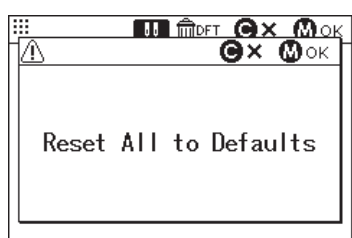
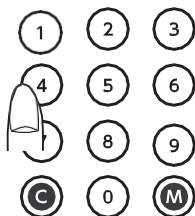
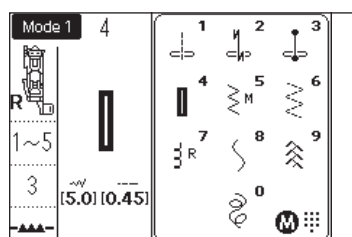
2

4

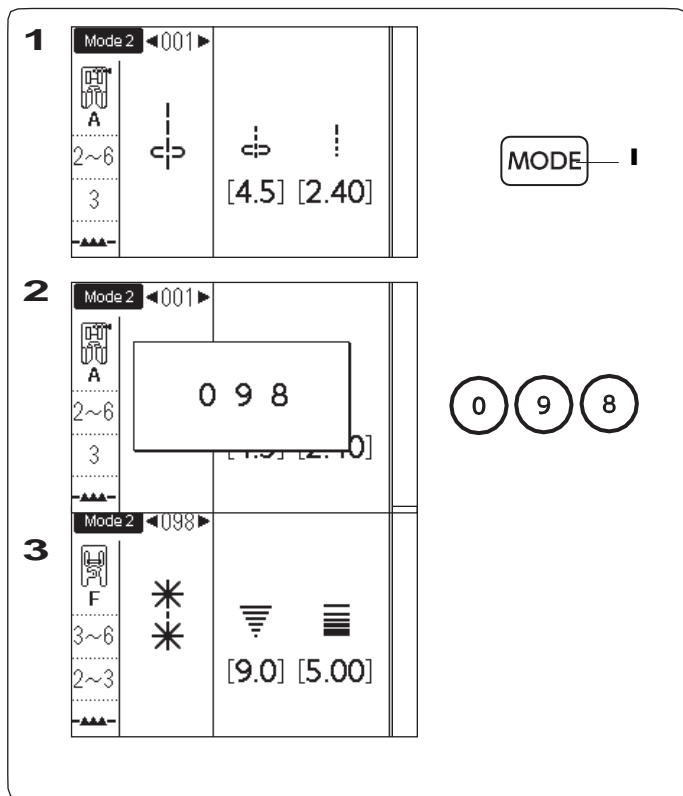


2

5



3



Izbira vzorca v Načinu 2 in Načinu 3

• Uporaba numeričnih tipk

Vnesite 3-mestno številko vboda, tako da pritisnete numerične tipke.

Primer: Izbira vboda 098 v načinu 2

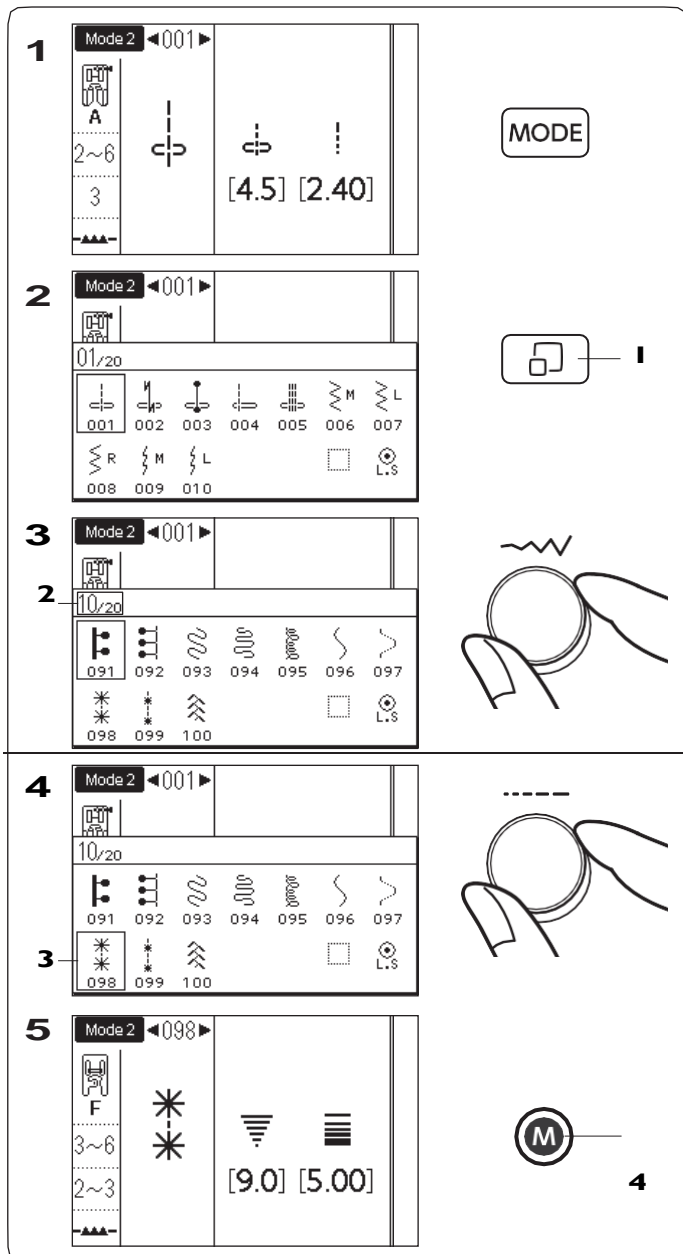
- 1** Pritisnite tipko za način 2 (mode 2).
I Tipka za izbiro načina (Mode)

- 2** Pritisnite tipke "0", "9" in "8" v tem zaporedju

- 3** Izbran je vzorec "098".

BELEŽKA:

Stroj sprejema le 3-mestna števila.
Za izbiro vzorca 098 ne izpustite prve številke (0).



• Uporaba kolesc za izbiro

Za izbiranje vzorcev lahko uporabljate tudi kolesca za izbiro.

Primer: Izbira vboda 098 v načinu 2

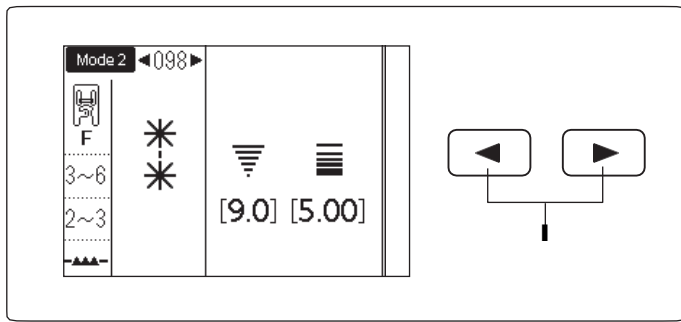
- 1** Pritisnite tipko za način 2 (mode 2).

- 2** Pritisnite tipko za prikaz vbdovov.
I Tipka za prikaz vbdovov

- 3** Za novo stran obračajte kolesce za prilagajanje širine vboda, dokler se ne pokaže stran 10 (2).

- 4** Obračajte kolesce levo ali desno, dokler ni kurzor na vzorcu 098 (3)..

- 5** Pritisnite spominsko tipko, da določite vbod 098.
4 Spominska tipka

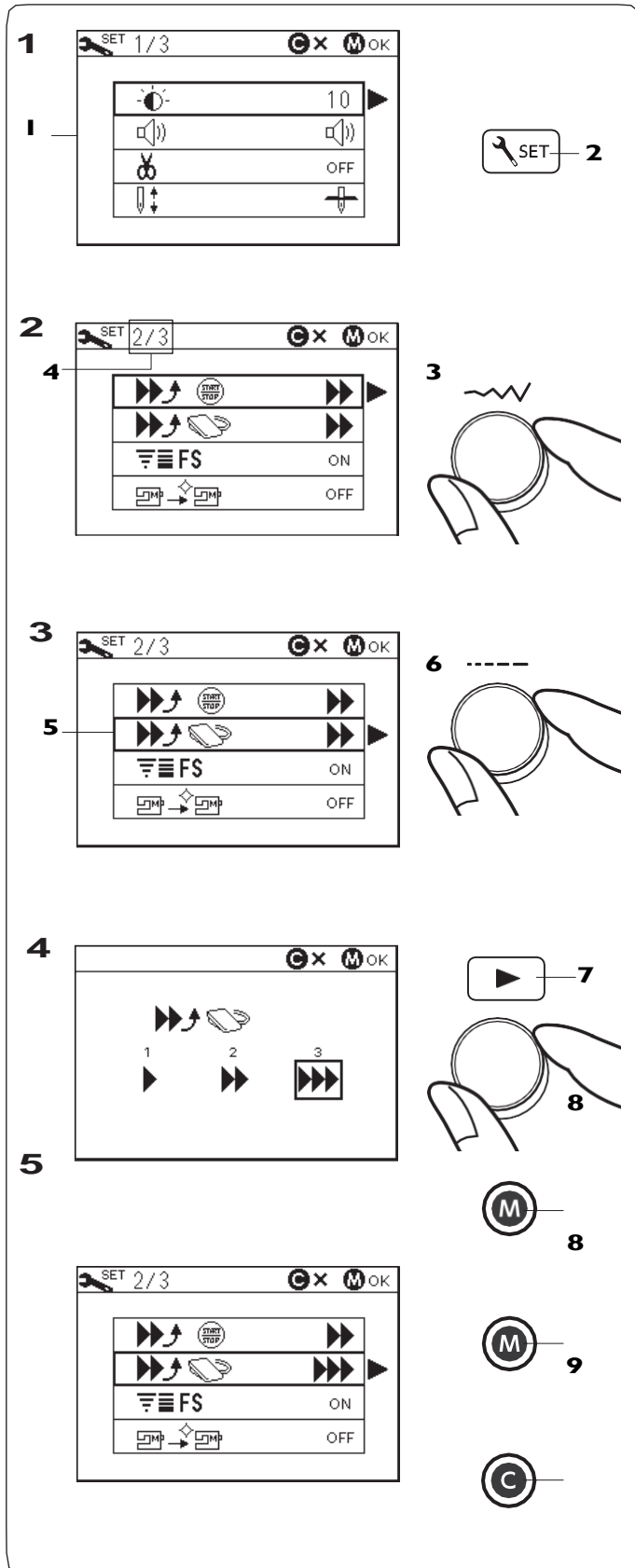


9 Uporaba tipk s puščicami

Za izbiranje vzorcev v načinu 2 in načinu 3 lahko uporabljate tudi tipke s puščicami.

Pritisnite tipko za izbiro načina in izberite način 2 ali 3. Za izbiro zelenega vzorca pritisnite tipke s puščicami, dokler se ne prikaže zeleni vzorec.

- 1 Tipke s puščicami



Prilagajanje nastavitev stroja

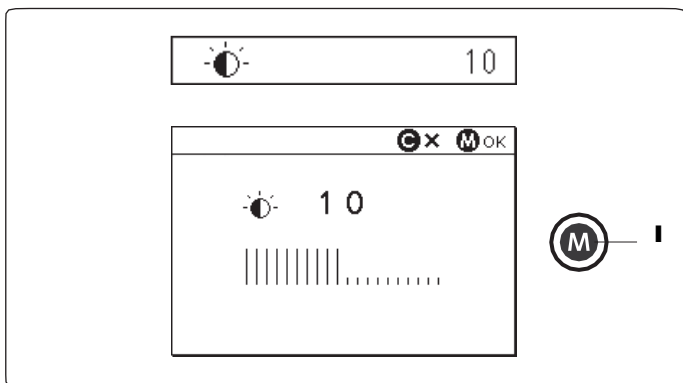
Nastavitve stroja lahko po svojih željah prilagajate.

Primer: Sprememba začetne hitrosti šivanja s pedalom

- 1 Pritisnite tipko za prilagajanje nastavitev in na LCD zaslonu se bo prikazal način za prilagajanje nastavitev stroja.
 - 1 Način za prilagajanje nastavitev stroja
 - 2 Tipka za nastavitve
- 2 Za spreminjanje strani vrtite kolesce za prilagajanje širine vboda. Številka strani se bo pokazala v zgornjem levem kotu LCD zaslona.
 - 3 Kolesce za prilagajanje širine vboda
 - 4 Številka strani
- 3 Za premikanje kurzorja (okvir v krepkem tisku na celici) obračajte kolesce za prilagajanje dolžine vboda.
 - 5 Kurzor
 - 6 Kolesce za prilagajanje dolžine vboda
- 4 Pritisnite desno puščico, da potrdite izbiro. Vrtite katerokoli od obeh kolesc, da premaknete kurzor in izberete zeleno nastavitve. Za potrditev izbire pritisnite spominsko tipko.
 - 7 Tipka z desno puščico
 - 8 Spominska tipka
- 5 Za nadaljevanje prilagajanja nastavitev še enkrat začnite postopek od točke 2 dalje. Za zaključek vnosa nastavitev pritisnite spominsko tipko 8. Način za prilagajanje nastavitev stroja se bo zaprl in spremembe bodo shranjene.

Za preklic načina za nastavitve, pritisnite tipko za izbris Clear (9). Način za prilagajanje nastavitev stroja se bo zaprl in spremembe ne bodo shranjene.

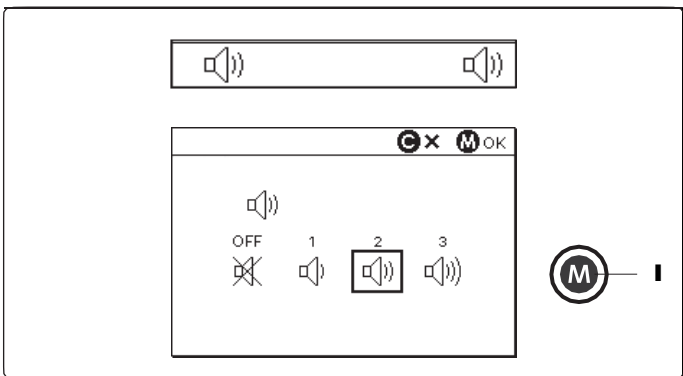
- 9 Tipka za izbris



Svetlost zaslona (stran 1/3)

Svetlost zaslona lahko prilagajate od stopnje 0 do 20. Tovarniško nastavljena stopnja svetlosti je 10. Svetlost zaslona lahko spremenite z obračanjem kolesca za izbiro ali s tipkami s puščicami. Za shranjevanje nastavitev pritisnite spominsko tipko.

- Spominska tipka



Zvočni signali (stran 1/3)

Stopnjo glasnosti zvočnih signalov lahko uravnate ali signale izklopite.

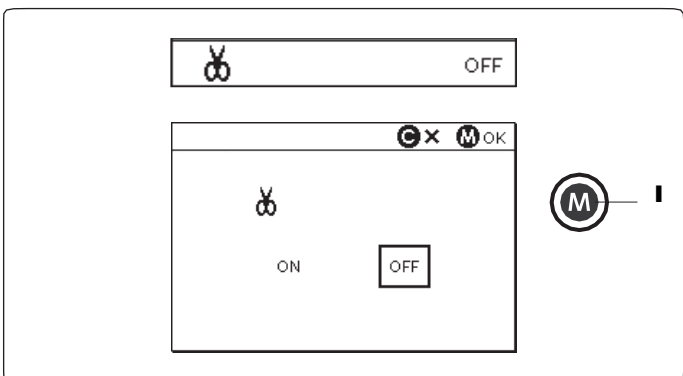
Zvočne signalov lahko spremenite z obračanjem kolesca za izbiro ali s tipkami s puščicami. Na ta način lahko signale izklopite (mute (OFF)), nastavite na tiho (1), normalno (2) ali glasno (3).

Za shranjevanje nastavitev pritisnite spominsko tipko.

- Spominska tipka

OPOMBA:

Zvočnega signala za opozorilo ne morete izklopiti.



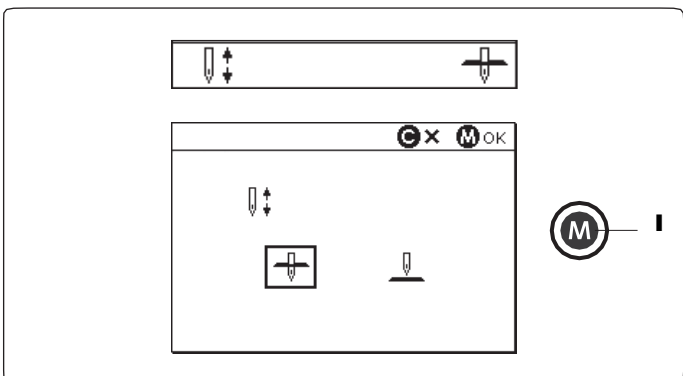
Avtomatski odrez niti (stran 1/3)

Za avtomatski odrez niti po zaključenem utrditvenem šivu pritisnite tipko za avtomatski odrez niti.

Kadar je ta funkcija vklopljena, se v zgornjem delu LCD zaslona pojavi znak za avtomatski odrez.

Za shranjevanje nastavitev pritisnite spominsko tipko.

- Spominska tipka



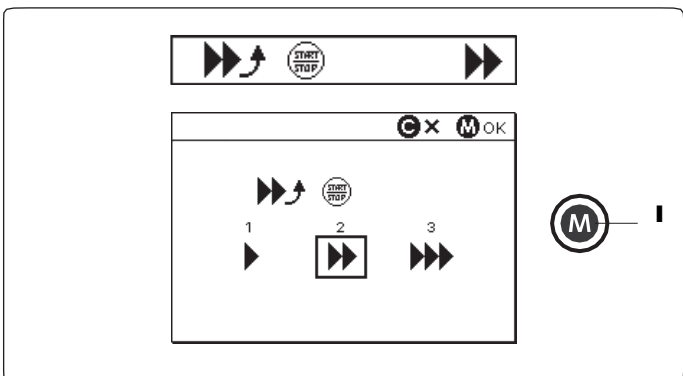
Položaj ustavljanja igle (stran 1/3)

Stroj se vedno ustavi z iglo v spuščnem položaju, razen pri šivanju gumbnic, specialnih vbodih, monogramih ipd. Položaj ustavljanja igle (dvignjeni/spuščeni) si kljub temu lahko izberete.

Položaj ustavljanja igle lahko izberete z obračanjem kolesca za izbiro ali s tipkami s puščicami.

Za shranjevanje nastavitev pritisnite spominsko tipko.

- Spominska tipka



Prilagajanje začetne hitrosti (tipka START/STOP) (stran 2/3)

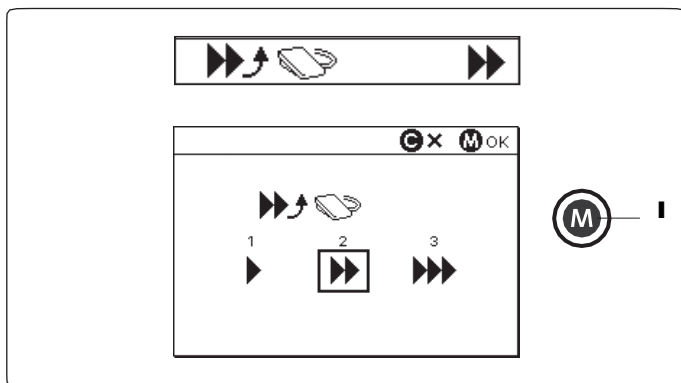
Ob pritisku na tipko start/stop bo stroj začel šivati počasi in nato se bo hitrost šivanja počasi stopnjevala do maksimalne hitrosti.

Izberete lahko 3 začetne hitrosti šivanja: počasi (1), normalno (2) ali hitro (3).

Začetno hitrost šivanja lahko izberete z obračanjem kolesca za izbiro ali s tipkami s puščicami.

Za shranjevanje nastavitev pritisnite spominsko tipko.

- Spominska tipka



Prilagajanje začetne hitrosti (Pedal) (stran 2/3)

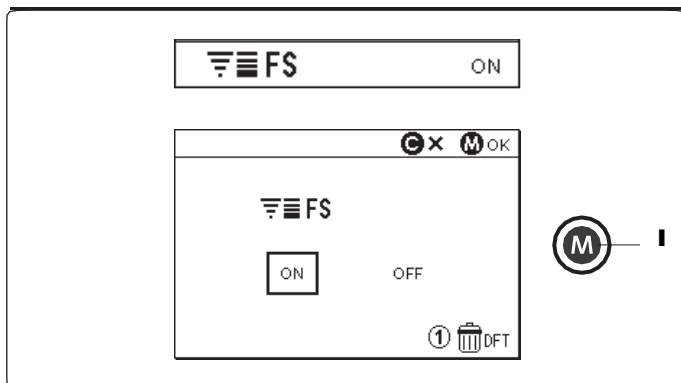
Ob pritisku na pedal bo stroj začel šivati počasi in nato se bo hitrost šivanja počasi stopnjevala do maksimalne hitrosti.

Izberete lahko 3 začetne hitrosti šivanja: počasi (1), normalno (2) ali hitro (3).

Začetno hitrost šivanja lahko izberete z obračanjem kolesca za izbiro ali s tipkami s puščicami.

Za shranjevanje nastavitev pritisnite spominsko tipko.

■ Spominska tipka



Prilagajanje nastavitev za najljubše vbode (FS) (stran 2/3)

Če želite shraniti ročno nastavljene spremembe za vbode, vklopite to funkcijo, tako da obračate kolesca za izbiro ali pritisnete tipke s puščicami.

Če je ta funkcija izključena, se ročno nastavljene spremembe vbodov ne bodo shranile, ko stroj ugasnete.

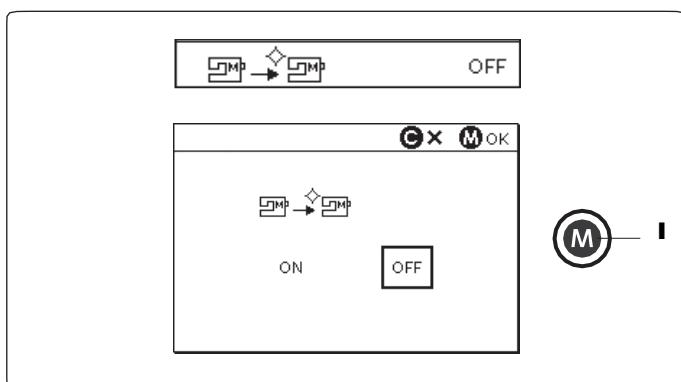
Pritisnite numerično tipko "1" in spominsko tipko, da izbrišete vse ročno nastavljene spremembe vbodov.

Za shranjevanje nastavitev pritisnite spominsko tipko.

■ Spominska tipka

BELEŽKA:

Te opcije ne morete uporabiti v načinu 3 (za monograme).



Priklic zadnjih nastavitev (stran 2/3)

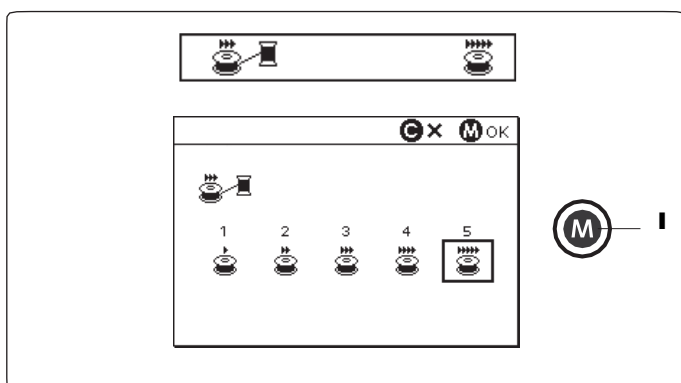
Če želite ob vklopu stroja nadaljevati z zadnjim uporabljenim vbodom, vklopite to funkcijo.

To opcijo lahko izberete z obračanjem kolesca za izbiro ali s tipkami s puščicami.

Za shranjevanje nastavitev pritisnite spominsko tipko.

Ob ponovnem vklopu stroja, se bo na zaslonu izpisalo potrditveno sporočilo. Za nadaljevanje šivanja z zadnjim uporabljenim vbodom pritisnite spominsko tipko.

■ Spominska tipka



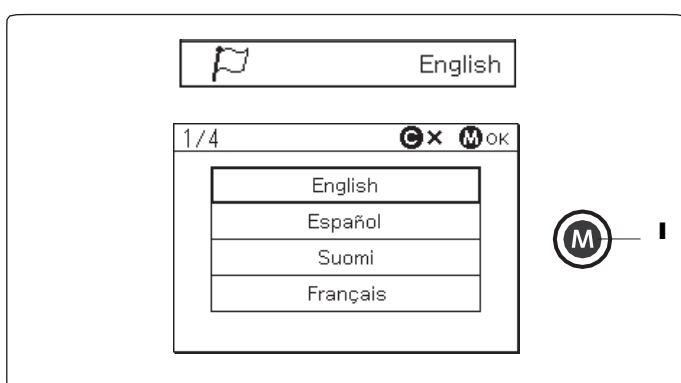
Hitrost navijanja vretenca (stran 3/3)

Hitrost navijanja vretenca lahko prilagajate od stopnje 1 do 5. Tovarniško nastavljena hitrost je 5.

Z obračanjem kolesca za izbiro ali s tipkami s puščicami lahko prilagodite hitrost navijanja vretenca.

Za shranjevanje nastavitev pritisnite spominsko tipko.

■ Spominska tipka



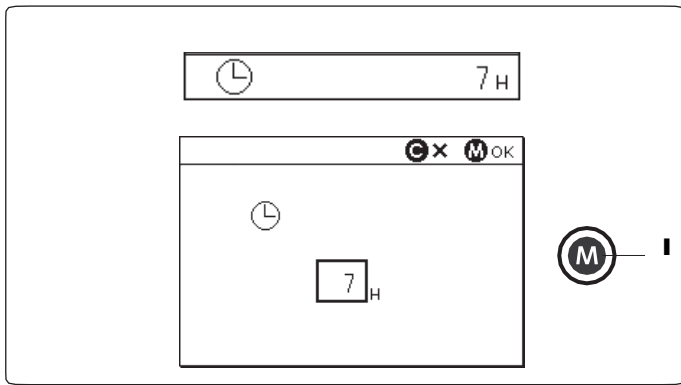
Izbira jezika (stran 3/3)

Z obračanjem kolesca za izbiro ali s tipkami s puščicami lahko izberete med naslednjimi 15 jeziki:

- Angleščina
- Francoščina
- Nizozemščina
- Španščina
- Nemščina
- Portugalsščina
- Poljščina
- Ruščina
- Švedščina
- Danščina
- Finščina
- Italijanščina
- Norveščina
- Turščina
- Japonščina

Za shranjevanje nastavitev pritisnite spominsko tipko.

■ Spominska tipka



Časovnik za avtomatski izklop (stran 3/3)

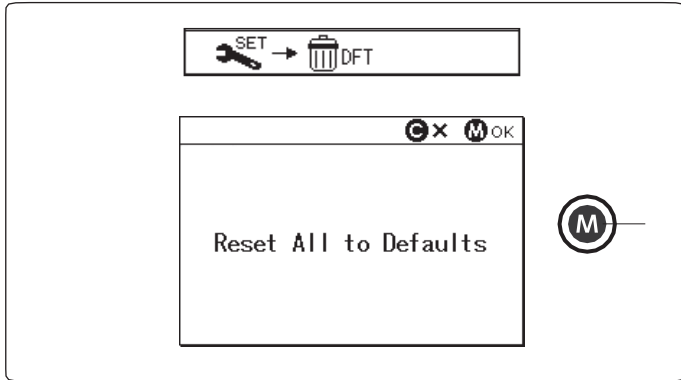
Stroj se bo po določenem času, ko ga ne uporabljate avtomatsko izklopil. Čas do izklopa lahko nastavite s časovnikom za avtomatski izklop in je lahko od 1 do 12 ur. Če želite časovnik izklopiti, lahko to naredite z obračanjem kolesca za izbiro ali držanjem tipke s puščico, dokler se ne prikaže znak "OFF".

Za shranjevanje nastavitve pritisnite spominsko tipko.

- Spominska tipka

BELEŽKA:

Časovnik je na voljo v državah EU, kjer je v uporabi standardna voltaža 200 - 240 voltov.



Ponastavljanje nastavitve stroja (stran 3/3)

Naslednje nastavitve lahko hkrati ponastavite na originalne tovarniške nastavitve:

- Svetlost zaslona
- Zvočni signali
- Avtomatski odrez niti
- Položaj ustavljanja igle
- Začetna hitrost šivanja (tipka START/STOP)
- Začetna hitrost šivanja (Pedal)
- Nastavitev najljubšega vboda (ON/OFF)
- Priklic zadnjih nastavitvev
- Hitrost navijanja vretenca
- Časovnik za avtomatski izklop

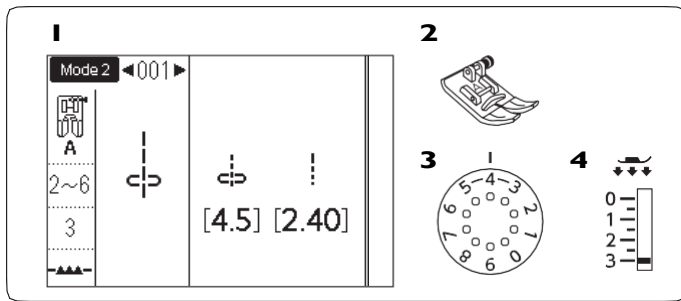
Naslednje nastavitve se ne ponastavijo:

- Izbrani jezik
- Shranjene nastavitve za najljubši vbod

Na zaslonu se pojavi potrditveno sporočilo.

Pritisnite spominsko tipko in nastavitve se bodo vrstile na tovarniško nastavitve vrednosti.

- Spominska tipka



OSNOVNO ŠIVANJE

Ravni vbod

1 Vbod:	MODE 1 (Način 1): 1 MODE 2 (Način 2): 001
2 Tačka:	Cikcak A
3 Napetost niti:	2-6
4 Pritisk pedala:	3

Začetek šivanja

Dvignite tačko in namestite blago ob vodilno črto za šiv na vbodni plošči. Spustite iglo na točko, kjer želite začeti šivati.

Povlecite nit prot proti zadnji strani stroja in spustite tačko.

OPOMBA:

Pri šivanju s tačko za satin vbode F, odprto tačko za satin vbode F2, zgornji transport ali avtomatsko tačko za gumbnice R, povlecite igelno nit na levo stran stroja.

Pritisnite gumb start/stop ali z nogo potisnite pedal navzdol, da začnete šivati. Enakomerno vodite blago ob vodilni črti za šiv in ga usmerjajte, ne da bi ga porivali ali vlekli.

1 Gumb start/stop

Šivanje debelejših materialov od roba

Črni gumb na cikcak tački zaklene tačko v vodoraven položaj.

Ta funkcija je uporabna, začnete šivati debelejši material pri robu ali kadar šivate čez debelejšše šive oz. zapognjene robove.

Iglo spustite na točki, kjer želite začeti šivati. Nato spustite tačko in pri tem držite pritisnjen črni gumb. Tačka se zaklene v vodoravni položaj, da se prepreči zdrs tačke.

Črni gumb se po nekaj zašitih vbodih avtomatsko sprosti.

2 Črni gumb

Sprememba smeri šivanja

Ustavite stroj in dvignite tačko.

Zavrtite blago okoli igle, ki jo uporabite kot os vrtenja, in spremenite smer šivanja, kot želite.

Spustite tačko in nadaljujte s šivanjem v izbrani smeri.

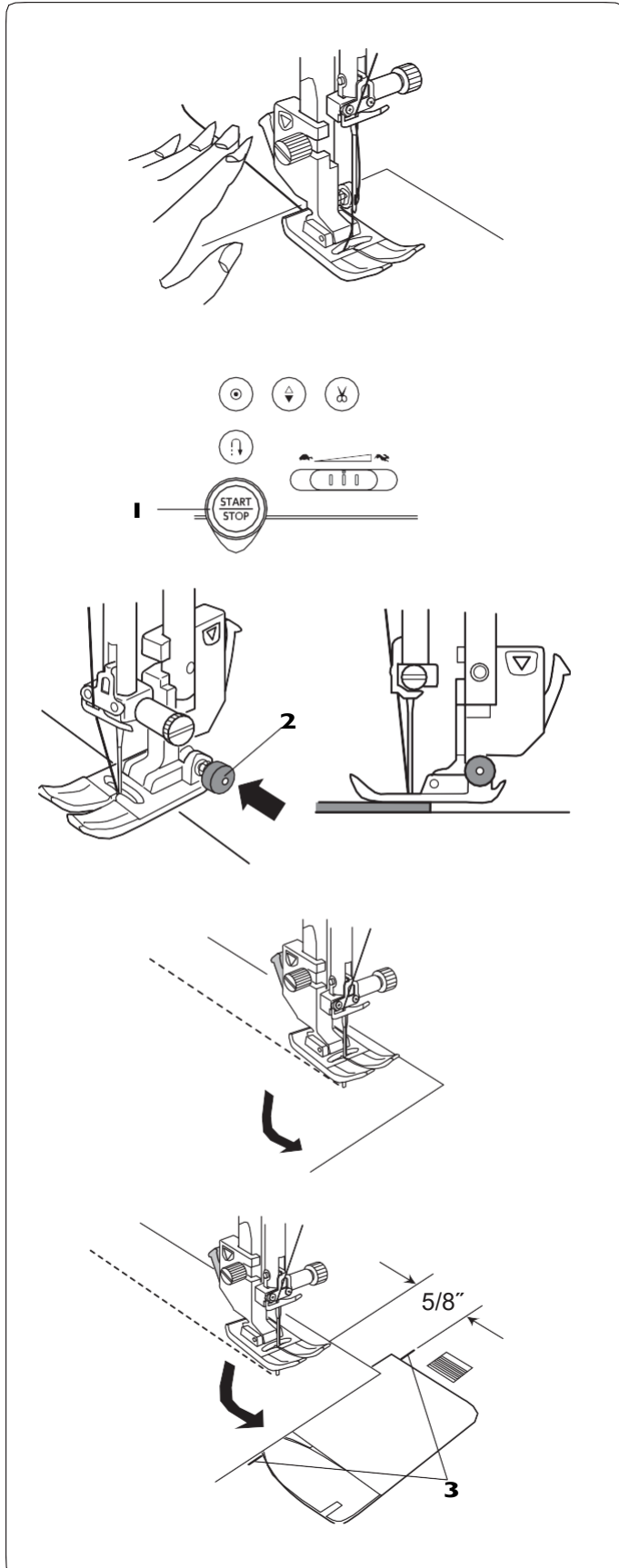
Šivanje okrog pravokotnih vogalov

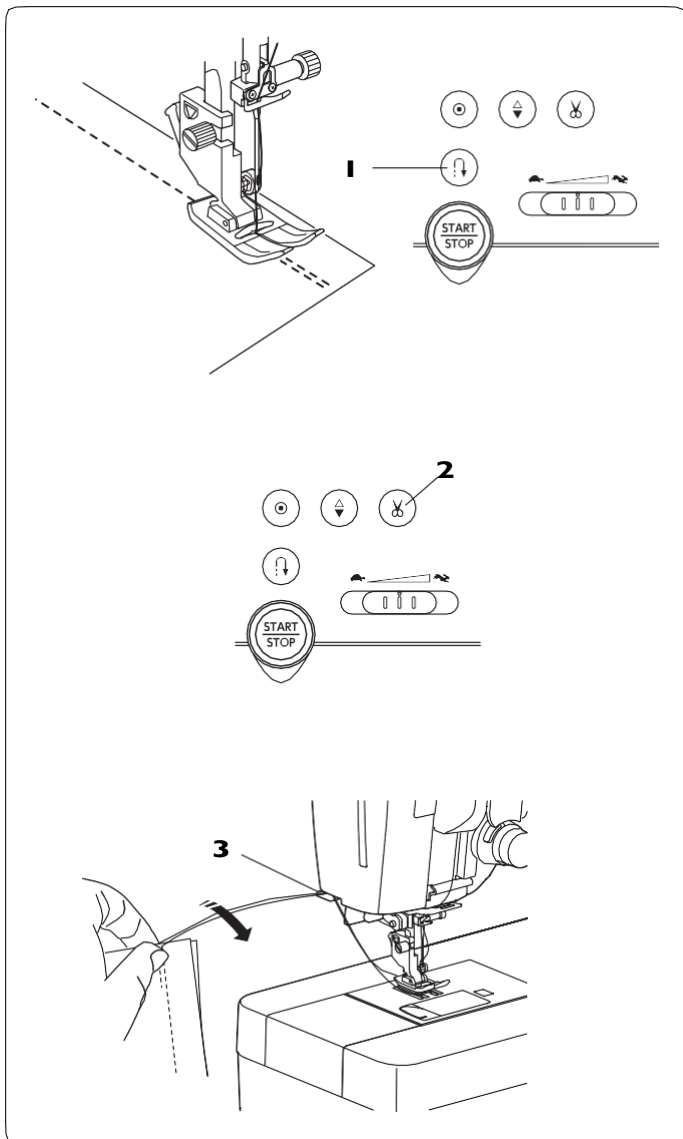
Kadar šivate z 16 mm (5/8 inča) dodatka za šiv, obrnite blago okrog igle in si pri tem pomagajte s pomožno črto za pravokotne šive ter nadaljujte s šivanjem na enaki razdalji od roba.

Ustavite stroj, ko sprednji rob blaga doseže pomožno črto za pravokotni šiv.

Dvignite tačko in obrnite blago v nasprotni smeri urinega kazalca za 90 stopinj. Spustite tačko in nadaljujte s šivanjem v novi smeri.

3 Pomožna črta za pravokotne šive





Zaključek šiva

Za utrditev koncev šiva pritisnite gumb za vzvratno šivanje in zašijte nekaj vzratnih vbodov. Stroj bo šival vzratne vbode, dokler boste držali pritisnjen gumb za vzvratno šivanje.

1 Gumb za vzvratno šivanje

Enkrat pritisnite gumb za vzvratno šivanje, kadar šivate avtomatski vzratni utrditveni vbod (vbod 002 v načinu 2) ali vbod za zaklepanje (vbod 003 v načinu 2) in stroj bo zašil vbode ter se avtomatsko ustavil.

Odrez niti

Pritisnite tipko za odrez niti, da niti po končanem šivanju odrežete. Nosilec igle se po odrezu niti avtomatsko dvigne.

2 Tipka za odrez niti

OPOMBA:

Če pritisnete tipko za odrez niti, medtem ko je tačka dvignjena, se bon a LCD zaslonu izpisala opozorila, da tačko spustite..

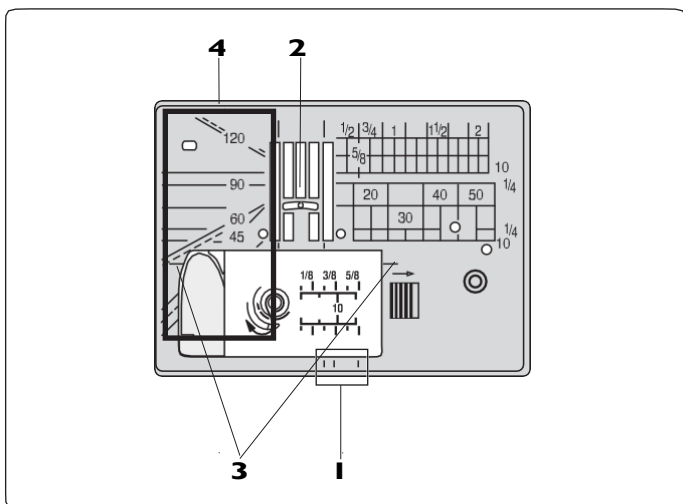
Spustite tačko in pritisnite tipko za odrez niti.

Kadar šivate s specialnimi nitmi ali z debelimi nitmi, uporabite stranski nož za odrez. V teh primerih avtomatski nož ne deluje dobro.

Pri uporabi stranskega noža na levi stranici stroja, odstranite blago izpod tačke in ga povlecite proti zadnji strani.

Niti povlecite navzgor in jih zadržajte med stranski nož in stranico stroja z zadnje strani naprej ter jih odrežite.

3 Stranski nož na levi strani ohišja stroja



Pomožne črte na vbodni plošči

Pomožne črte na vbodni plošči, na rokavniku in na pokrovu čolnička.

Oznake za dodatek za šiv za 1/4, 3/8 in 5/8 inča (približno 6,5 / 9,5 / 16 mm) so tudi na sprednji strani vbodne plošče.

1 Oznake za dodatek za šiv na sprednji strani vbodne plošče

Številke na vbodni plošči označujejo razdaljo od sredinskega položaja igle in so v milimetrih in inčih.

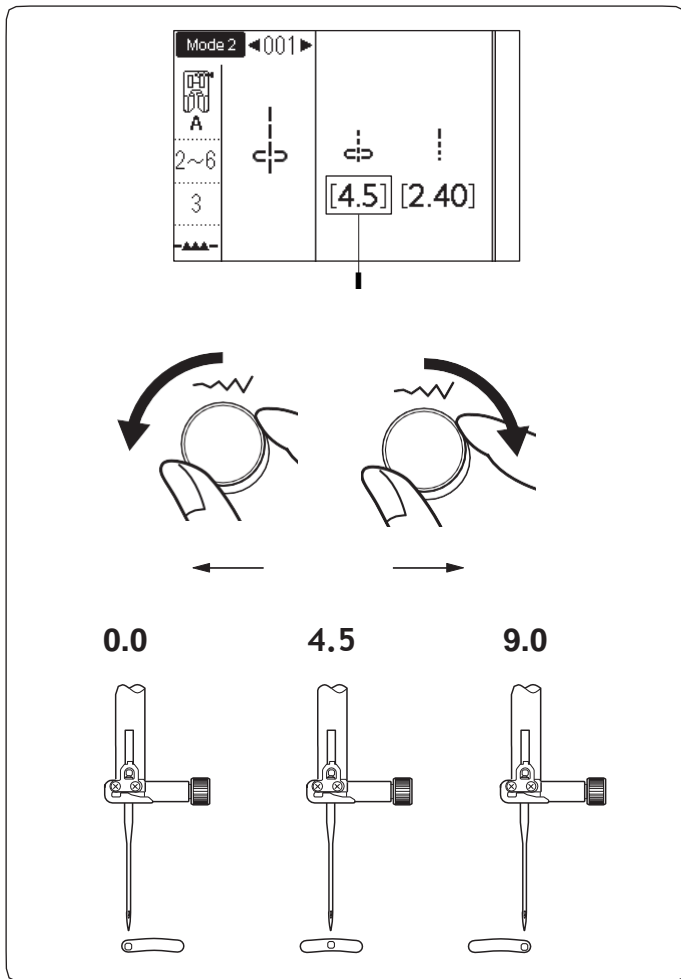
2 Sredinski položaj igle

Pomožna črta za pravokotne šive je zelo uporabno pri šivanju pravokotnih vogalov.

3 Pomožna črta za pravokotne šive

Oznake za kotiranje uporabljajte pri šivanju krpank (glejte stran 75).

4 Oznake za kotiranje



Prilaganje položaja vbodne točke igle

Položaj vboda igle lahko prilagodite pri ravnih vbodih, tako da vrtite kolesce za prilaganje dolžine vboda.

BELEŽKA:

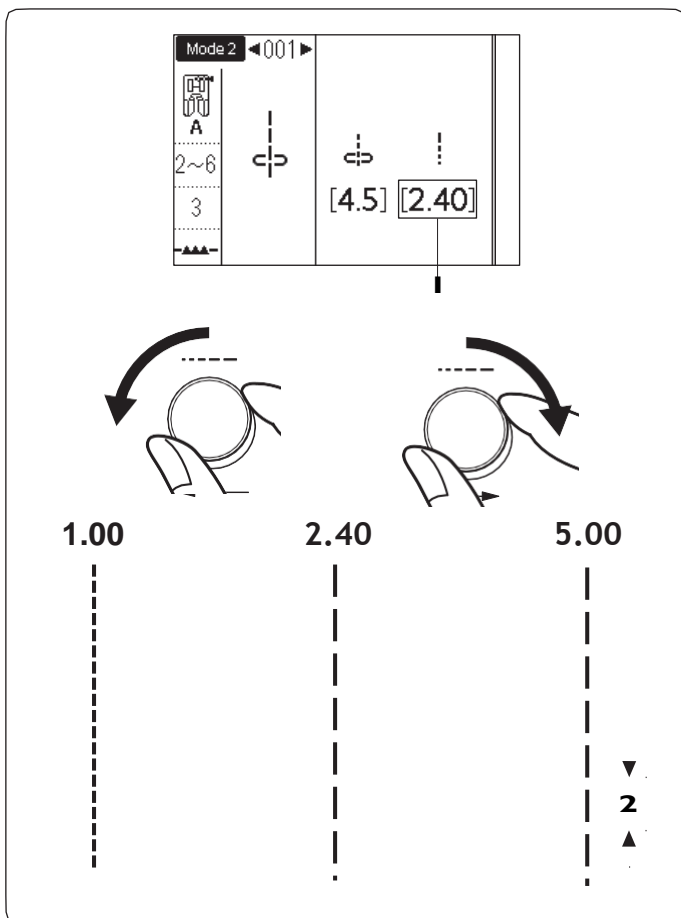
Vrednost v oglatih oklepajih **|** predstavlja tovarniško nameščeno vrednost.

Položaj vboda lahko prilagodite pri naslednjih vbodih:

Način 1									
①	②	③	④						
Način 2									
001	002	003	004	005	012	082	083	084	085
1	3	1	3	1	3				
135	136	137	138	140	142				

Za premik položaja vboda igle v desno, vrtite kolesce v desno.

Za premik položaja vboda igle v levo, vrtite kolesce v levo.



Prilaganje dolžine vboda

Dolžino vboda lahko prilagodite z obračanjem kolesca za prilaganje dolžine vboda.

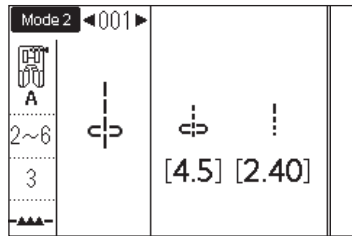
BELEŽKA:

Vrednost v oglatih oklepajih **|** predstavlja tovarniško nameščeno vrednost.

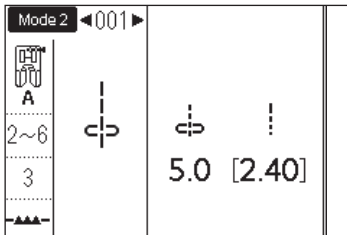
Da vbod podaljšate, vrtite kolesce v desno.

Da vbod skrajšate, vrtite kolesce v levo.

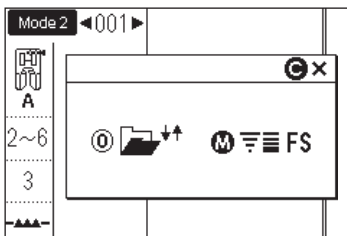
2 Dolžina vboda



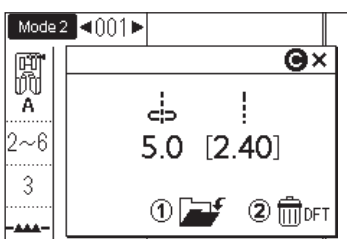
1



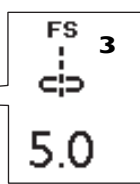
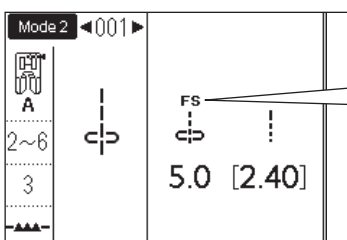
2



3



4



Prilaganje najljubšega vboda

Tovarniško nastavljene vrednosti za posamezne vbode so optimalno prilagojene izbranemu vodu. Še vedno pa lahko shranite svoje lastne nastavitve za vbode (dolžina in širina vboda,...) glede na izbrani vbo. Shranite ga kot najljubši vbo. Ko je funkcija za prilaganje najljubšega vboda vklopljena (ON, glejte stran 35), se vbo avtomatsko nastavi na prilagojene vrednosti.

BELEŽKA:

Funkcije najljubšega vboda ne morete uporabiti v načinu 3 (Monogrami).

Primer: Spreminjanje tovarniško nastavljene vrednosti za položaj vboda igle iz "4.5" na "5.0".

Vklopite funkcijo za prilaganje najljubšega vboda (ON, glejte stran 35).

1 Izberite vbo 001 v načinu 2.

Vrtite kolesce za prilaganje širine vboda, da spremenite vrednost za položaj vboda na "5.0".

2 Pritisnite tipko za mape/FS. Pokaže se izbirno okno.

Pritisnite spominsko tipko.

1 Tipka mape/FS

2 Spominska tipka

3 Na LCD zaslonu se bo prikazalo okno za prilaganje vboda.

Pritisnite tipko "1", da vnesete nastavitve za najljubši vbo.

4 LCD zaslon se bo vrnil na predhodno okno in na zaslonu se bo pojavila oznaka "FS" 3, kar označuje, da so bile tovarniško nastavljene vrednosti za vbo spremenjene.

Ponastavitev tovarniško nastavljenih vrednosti

Izberite vbo, ki ste mu določili nove vrednosti.

Pritisnite tipko za name/FS. Na LCD zaslonu se bo prikazalo okno za prilaganje vboda z novimi vrednostmi vboda. Pritisnite spominsko tipko.

Pritisnite tipko "2". Na zaslonu se pojavi okno za potrditev. Ponovno pritisnite spominsko tipko.

LCD zaslon se bo vrnil na predhodno okno in oznaka "FS" se bo izklopila.

Dodeljene vrednosti se bodo ponastavile na tovarniško dodeljene vrednosti.

BELEŽKA:

Za ponastavljanje vseh FS nastavitve stroja se obrnite na stran 35.

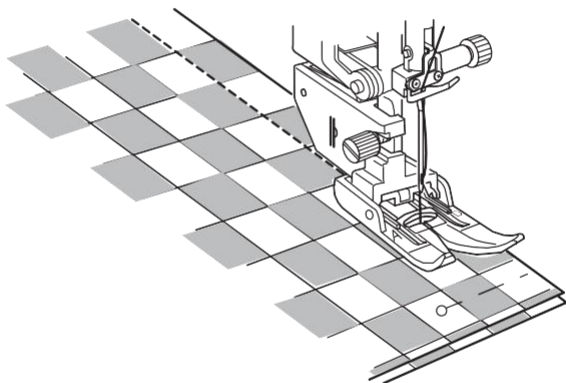


Šivanje z zgornjim transportom

Šivanje z zgornjim transportom je zelo učinkovito, kadar šivate material, ki se težko podajajo, kot so na primer materiali, prekriti s PVC plastjo ali usnje. Zgornji transport tudi preprečuje, da bi plasti med šivanjem zdrsavale.

Za podrobnosti o nameščanju in zagonu glejte stran 16.

Z zgornjim transportom lahko šivate naslednje vbode:



Način 1			
①	②	③	④
Način 2			

Blago položite pod tačko in spustite iglo na mesto, kjer želite začeti s šivanjem.

Začnite šivati pri srednji hitrosti.

Kadar šivate plasti blaga skupaj, plasti spnite z bucikami in poravnajte vzorec ter plasti. Med šivanjem sproti odstranjujte bucike.

Gumb za uravnavanje zgornjega transporta

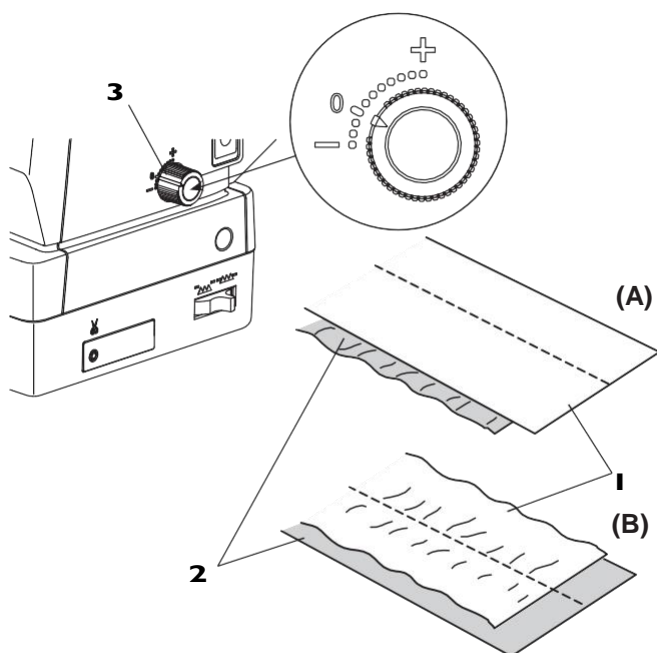
Gumb za uravnavanje zgornjega transporta mora biti nastavljen na vrednost "0", a v določenih primerih je potrebno, da uravnate pritisk glede na vrsto blaga, ki ga šivate.

Pred šivanjem preverite, kako kvalitetno se blago podaja, na manjšem kosu blaga, ki ga nameravate šivati.

(A): Če se spodnja plast guba, obrnite gumb proti oznaki "+".

(B): Če se zgornja plast guba, obrnite gumb proti oznaki "-".

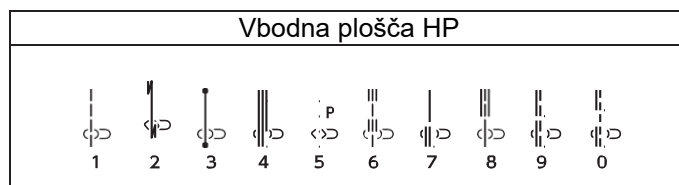
- 1 Zgornja plast
- 2 Spodnja plast
- 3 Gumb za uravnavanje zgornjega transporta



Šivanje s tačko za fini ravni vbod HP

Tačko za fini ravni vbod HP uporabite, če šivate ravne vbode in želite profesionalen rezultat.

Tačko lahko uporabite za šivanje naslednjih vbodov:



Za podrobnosti o nameščanju tačke glejte stran 16.

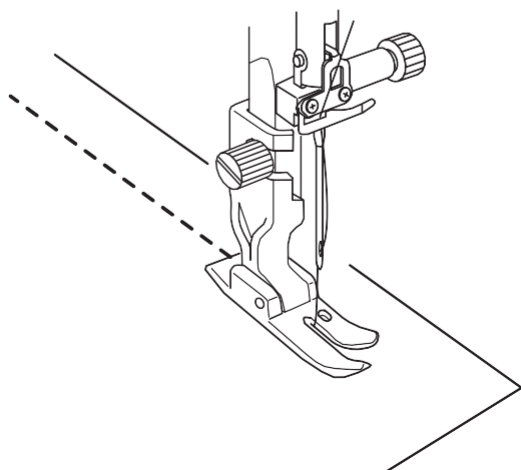
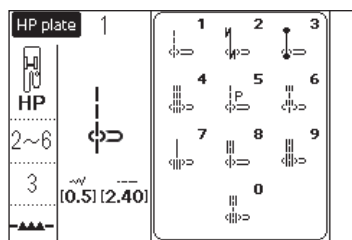
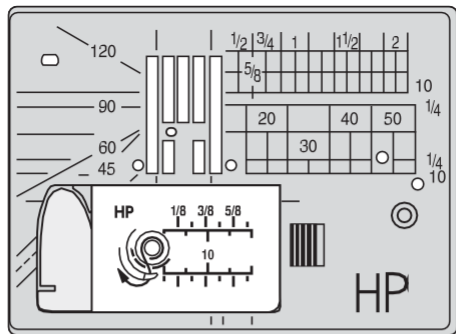
Kadar uporabljate tačko za fini ravni vbod HP, navadno vbodno ploščo zamenjate z vbodno ploščo za fini ravni vbod.

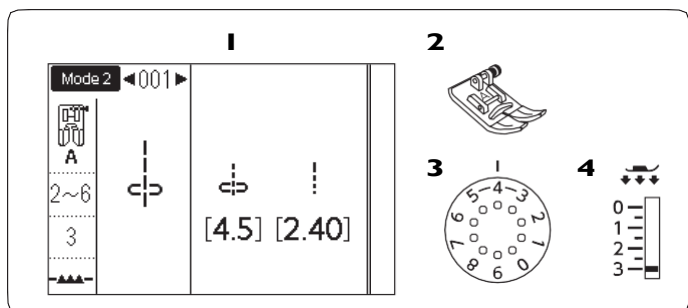
Namestite tačko za fini ravni vbod HP.

Za podrobnosti o nameščanju vbodne plošče za fini ravni vbod glejte stran 26.

Na zaslonu za izbiro vboda izberite želeni vbod.

Namestite blago pod tačko in spustite iglo na točko, kjer želite začeti šivati ter pričnite z delom.



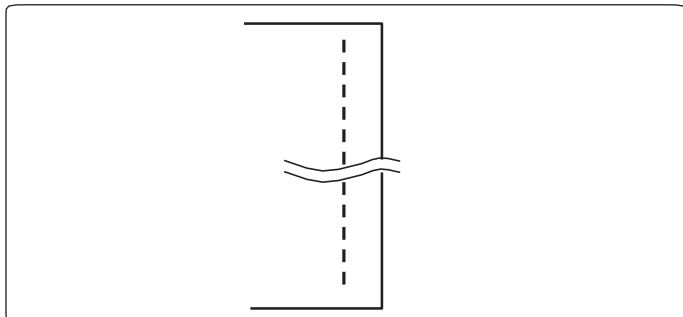


Vrste ravnih vbodov

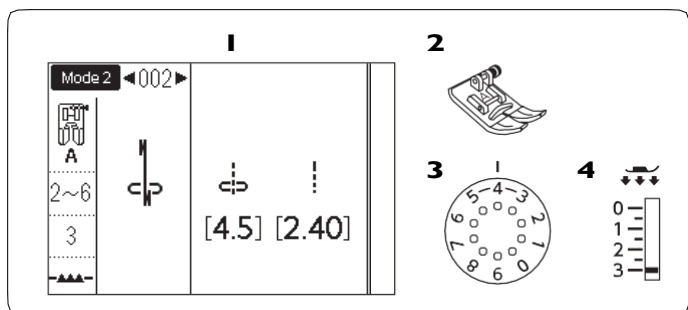
Ravni vbod z iglo v centralnem položaju

- 1** Vbod: Mode 1: 1 ali Mode 2: 001*
- 2** Tačka: Cikcak A
- 3** Napetost niti: 2-6
- 4** Pritisk tačke: 3

*Pri nastavitvah vbodov bo zaradi lažje predstave pri opisih za način uporabljena oznaka Mode, kot je prikazano na zaslonu.

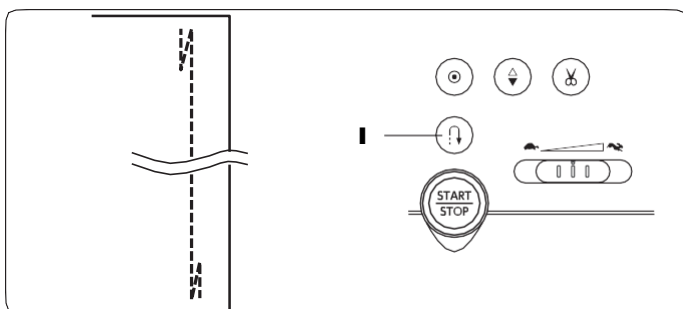


Ta vbod uporabite za robljenje, šivanje zvitega roba, itd.



Vbod "Lock-a-matic"

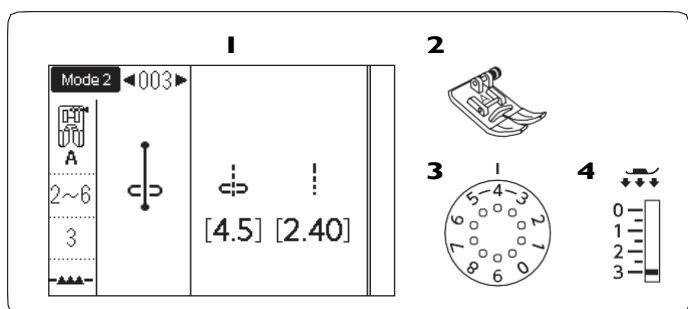
- 1** Vbod: Mode 1: 2 ali Mode 2: 002
- 2** Tačka: Cikcak A
- 3** Napetost niti: 2-6
- 4** Pritisk tačke: 3



Ta vbod uporabite, da utrdite začetek in konec šiva z vzratnim vbodom.

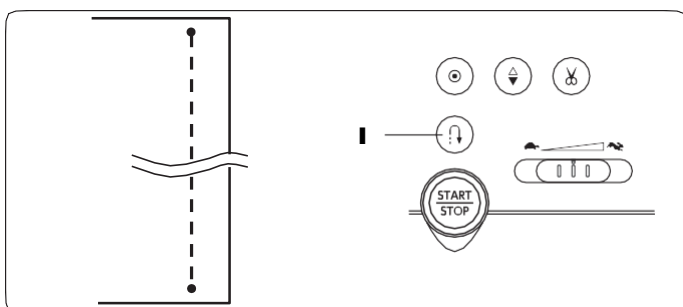
Ko dosežete konec šiva, enkrat pritisnite gumb za vzratni vbod **1**.

Stroj bo zašil štiri vzratne vbode, štiri vbode v smer naprej in se nato avtomatsko ustavil.



Utrditveni vbod

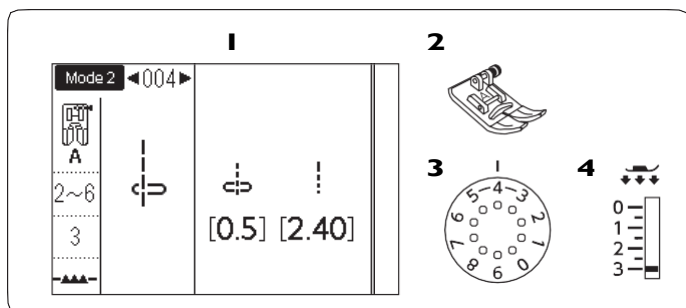
- 1** Vbod: Mode 1: 3 ali Mode 2: 003
- 2** Tačka: Cikcak A
- 3** Napetost niti: 2-6
- 4** Pritisk tačke: 3



Ta poseben vbod uporabite, kadar želite na začetku ali koncu šiva neopazno zaključiti šiv.

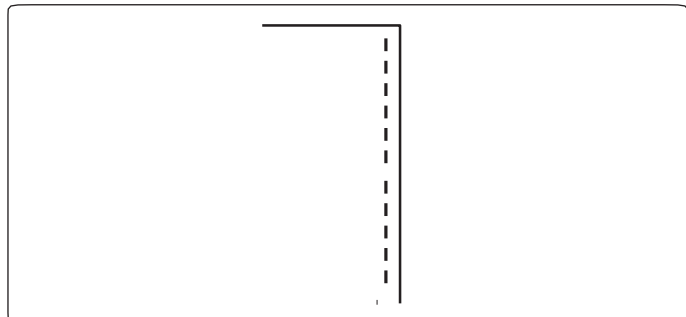
Stroj bo zašil nekaj utrditvenih vbodov na mestu in potem nadaljeval s šivanjem v smeri naprej.

Kadar na koncu šiva pritisnete gumb za vzratni vbod **1**, bo stroj zašil nekaj utrditvenih vbodov na mestu in se nato avtomatsko ustavil.

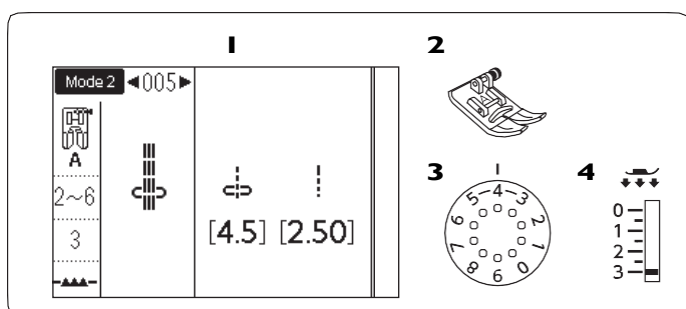


Ravni vbod z iglo v levem položaju

- 1** Vbod: Mode 2: 004
- 2** Tačka: Cikcak A
- 3** Napetost niti: 2-6
- 4** Pritisk tačke: 3

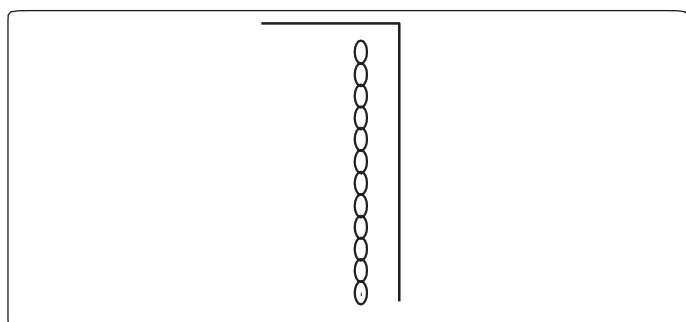


Ta vbod uporabite, kadar želite zarobiti blago čim bližje robu.

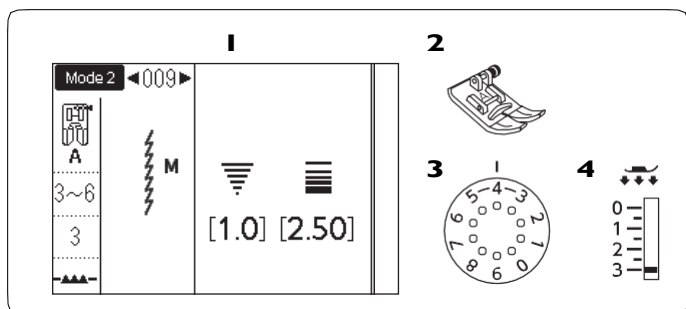


Trojni raztegljivi vbod

- 1** Vbod: Mode 2: 005
- 2** Tačka: Cikcak A
- 3** Napetost niti: 2-6
- 4** Pritisk tačke: 3

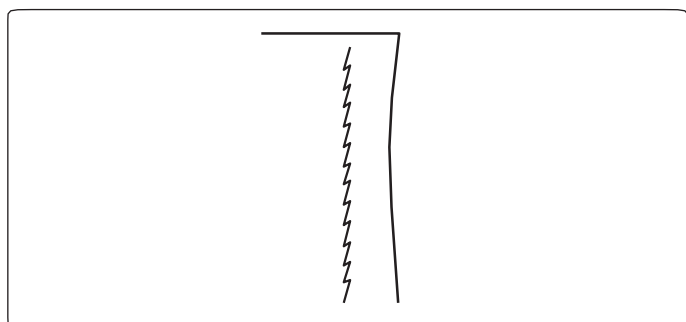


Ta močen in trajen vbod uporabite, kadar hočete zagotoviti elastičnost in vzdržljivost hkrati. Uporabite ga, da utrdite področja, kot je npr. razkorak in del rokavov pod pazduhami. Uporabite ga tudi pri šivanju uporabnih predmetov, kot so npr. torbice in nahrbtniki, da zagotovite dodatno ojačitev.



Raztegljivi vbodi

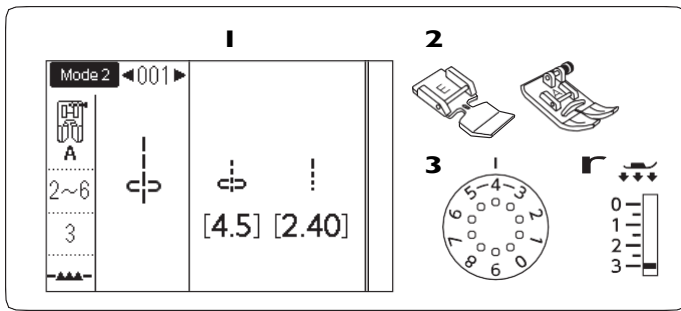
- 1** Vbod: Mode 2: 009 ali 010
- 2** Tačka: Cikcak A
- 3** Napetost niti: 3-6
- 4** Pritisk tačke: 3



To je ozek in raztegljiv šiv, ki preprečuje cefranje na pleteninah in robovih, medtem ko hkrati mogoča, da šiv lahko popolnoma razprete in sploščite.

Vbod številka 010 je raztegljivi vbod z iglo v levem položaju.

Ta šiv uporabite tudi za robljenje lahkih ali raztegljivih materialov.

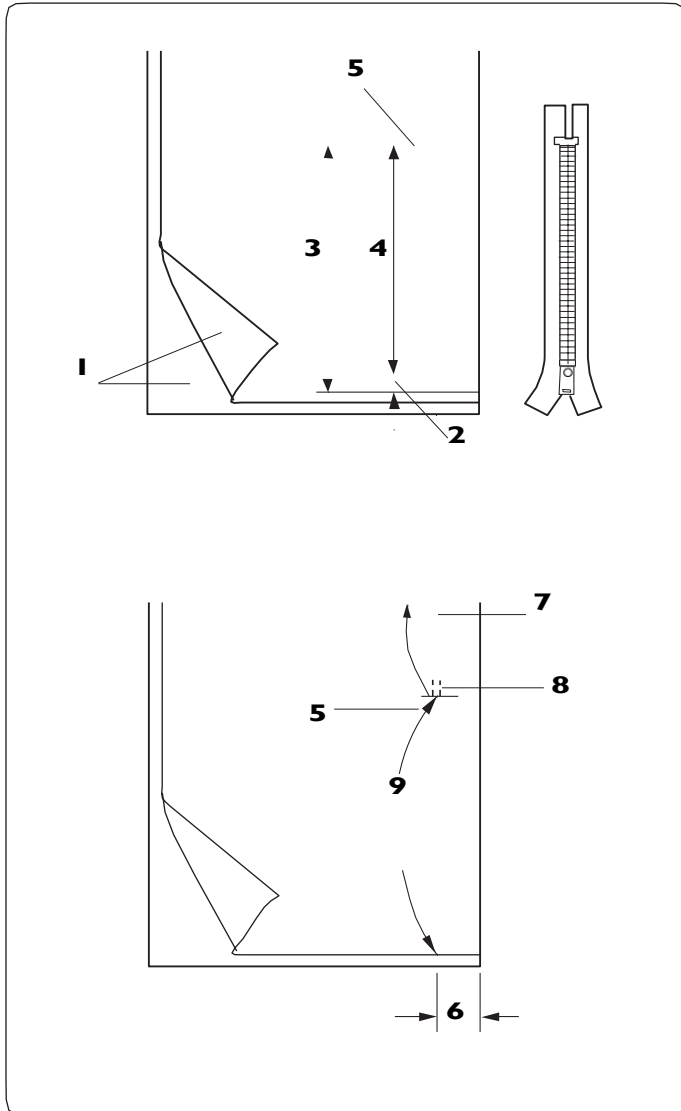


Šivanje zadrgе

- | | |
|-------------------------|---------------------------|
| 1 Vbod: | Mode 1: 1 ali Mode 2: 001 |
| 2 Tačka: | Za zadrgе E
Cikcak A |
| 3 Napetost niti: | 2-6 |
| 4 Pritisk tačke: | 3 |

BELEŽKA:

Pri šivanju s tačko za zadrgе E je potrebno prilagoditi začetno točko vboda igle.



Priprava blaga

Dodajte 1 cm (3/8 inča) k dolžini zadrgе. To bo končna dolžina odprtine zadrgе.

- 1** Pravi strani blaga
- 2** 1 cm (3/8 inča)
- 3** Velikost odprtine
- 4** Dolžina zadrgе
- 5** Konec odprtine zadrgе

Namestite blago s pravima stranema skupaj in zašijte šive do konca odprtine zadrgе in pri tem pustite 2 cm (13/16 inča) dodatka za šiv..

Zašijte vzratni vbod, da šiv utrdite.

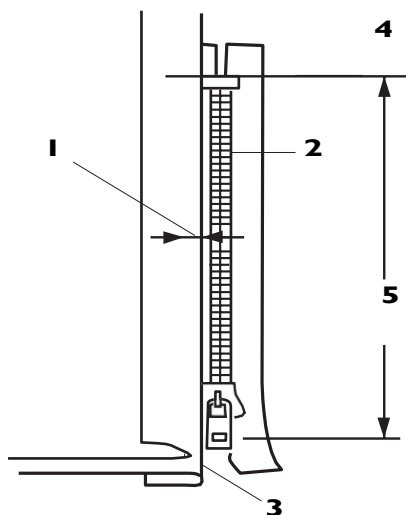
Ročno povečajte dolžino vboda na 5,0 in naudarite odprtino za zadrgo z napetostjo niti, ki jo zmanjšate na 1-3.

- 5** Konec odprtine zadrgе
- 6** 2 cm (13/16 inča) dodatka za šiv
- 7** Vbodi na robu zadrgе
- 8** Vzratni vbodi
- 9** Naudarjeni šiv

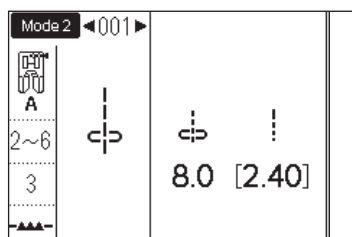
Šivanje zadrge

1 Zapognite nazaj levi dodatek za šiv. Obrnite desni dodatek za šiv pod levega, da dobite 0,2 do 0,3 cm (1/8 inča) roba. Položite zobce zadrge ob zgib in zadrgo z bucikami pritrdite na mesto. Vrednost za dolžino šiva in napetost niti vrnite na izhodiščne vrednosti.

- 1** 0,2 do 0,3 cm (1/8 inča) roba
- 2** Zobci zadrge
- 3** Zgib
- 4** Konec odprtine zadrge
- 5** Dolžina odprtine zadrge



2



2 Namestite tačko za zadrge E.

Točko začetnega vboda igle naravnajte na vrednost med 7.5–8.5.

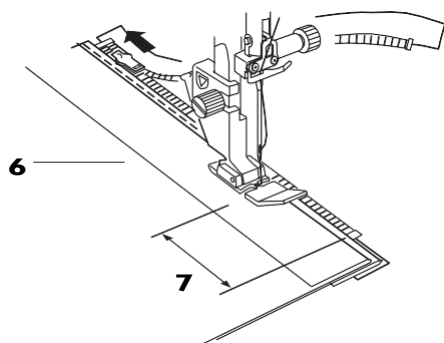
Spustite tačko na vrhnjem koncu odprtine za gumbe, tako da igla prebada blago skozi zgib in trak zadrge. Šivajte vzdolž zadrge, tako da vodite zobce zadrge ob stranskem robu tačke.



POZOR:

Bodite pozorni, da igla ne udari ob tačko ali ob zobce zadrge, ko je tačka za zadrge nameščena in ste prilagodili začetno točko vboda igle.

3



3 Šivajte skozi vse sloje tik ob zgibu.

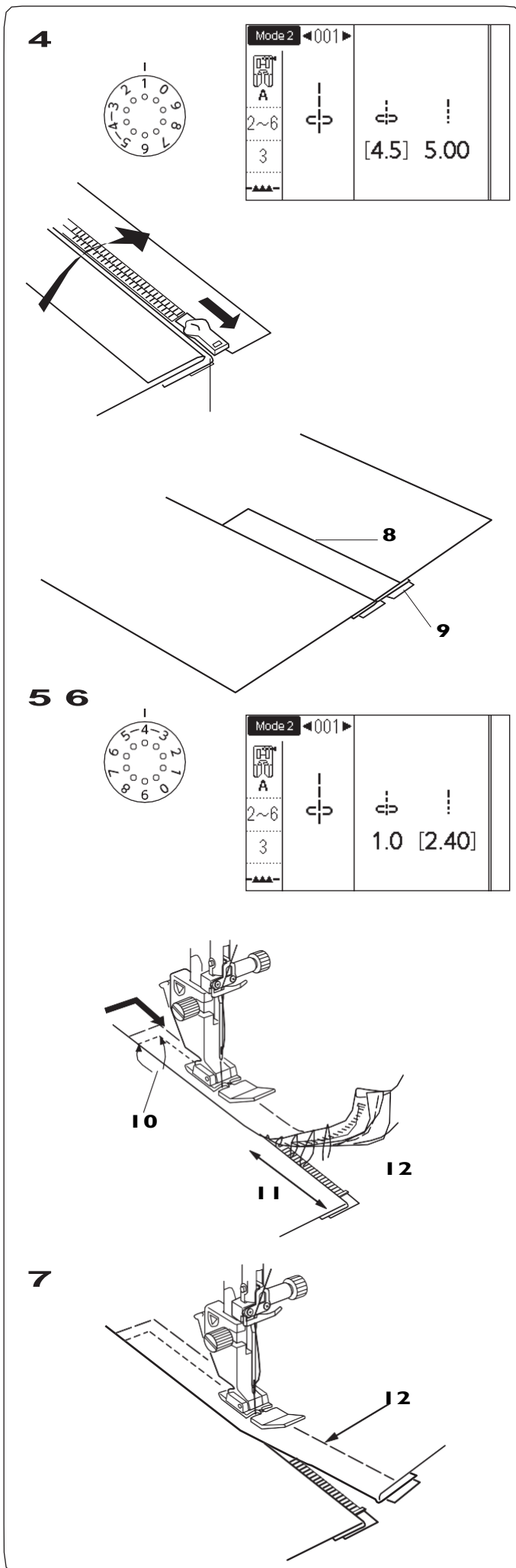
Stroj ustavite 5 cm (2 inča) pred koncem zadrge, preden tačka doseže jeziček zadrge.

Iglo rahlo spustite v blago.

Dvignite tačko in odprite zadrgo.

Spustite tačko in zašijte preostanek šiva.

- 6** Jeziček zadrge
- 7** 5 cm (2 inča)



- 4** Zaprite zadrگو in razprite blago plosko na podlago s pravo stranjo navzgor. Namestite cikcak tačko A. Prilagodite dolžino šiva na 5.0, začetni položaj vboda na 4.5 (tovarniško nastavljena vrednost) in napetost sukanca na 1. Naudarite skupaj razprte robove blaga in trak zadrge.

- 8** Naudarjeni vbod
- 9** Trak zadrge

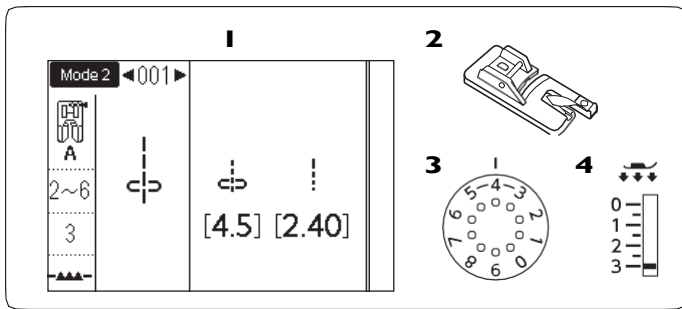
- 5** Pritrdite tačko za zadrge E. Prilagodite dolžino šiva in širino šiva na tovarniško nastavljene vrednosti, tačko začetnega vboda igle na 0,5 do 1,5 in napetost sukanca na 4. Zašijte vzvratne šive 0,7-1 cm dolžine čez konec odprtine in obrnite blago za 90 stopinj.
- 10** 0,7-1 cm (3/8 inča)



POZOR:

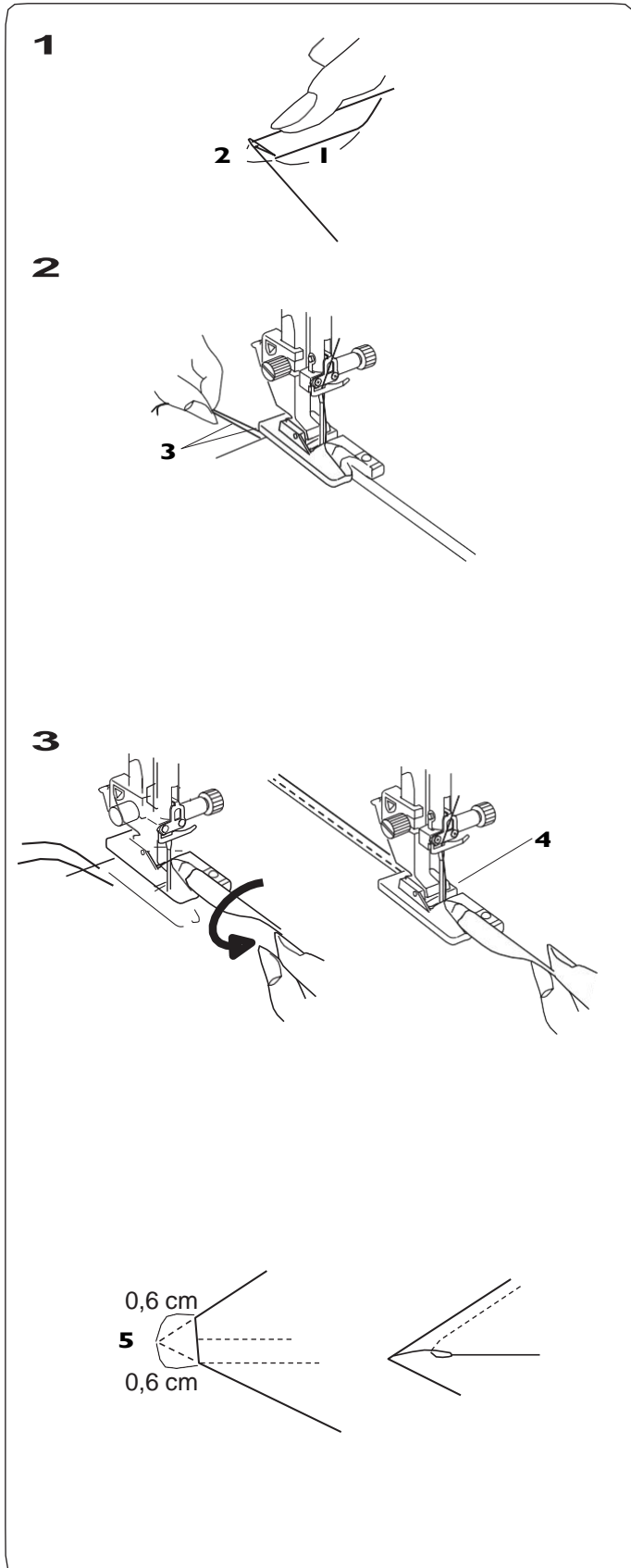
Bodite pozorni, da igla ne udari ob tačko ali ob zobce zadrge, ko je tačka za zadrge nameščena in ste prilagodili začetno tačko vboda igle.

- 6** Šivajte skozi plast blaga in trak zadrge, tako da vodite zobce zadrge ob stranskem robu tačke. Stroj ustavite 5 cm (2 inča) pred vrhom zadrge. Odstranite naudarjene šive.
- 11** 5 cm (2 inča)
 - 12** Naudarjeni šivi
- 7** Spustite iglo v blago, dvignite tačko in odprite zadrگو. Spustite tačko in zašijte preostanek zadrge ter pazite, da je zgib enakomeren. Po koncu šivanja odstranite naudarjene vbode na zgornji strani blaga.



Zviti rob

- 1** Vbod: Mode 1: 1 ali Mode 2: 001
2 Tačka: Tačka za zviti rob D
3 Napetost niti: 2-6
4 Pritisk tačke: 3



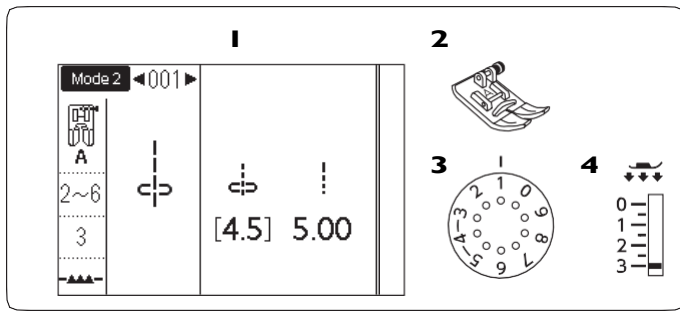
Šivanje

- 1** Dvakrat preganite rob blaga, 6 cm (2 - 3/8 inča) po dolžini in 0,3 cm (1/8 inča) po širini.
1 6 cm (2 - 3/8 inča)
2 0.3 cm (1/8 inča)
- 2** Blago namestite tako, da poravnate rob zgiba blaga z vodilom na tački.
 Spustite tačko in zašijte 1-2 cm (1/2 inča - 1 inč), medtem ko vlečete obe niti proti zadnji strani stroja.
3 Niti
- 3** Ustavite stroj in spustite iglo v blago.
 Dvignite tačko in vstavite zapognjeni del blaga v okrogolino v tački.
 Spustite tačko in nato šivajte tako, da dvigujete rob blaga rahlo navzgor, da se podaja enakomerno in tekoče.
4 Okroglina v tački

OPOMBA:

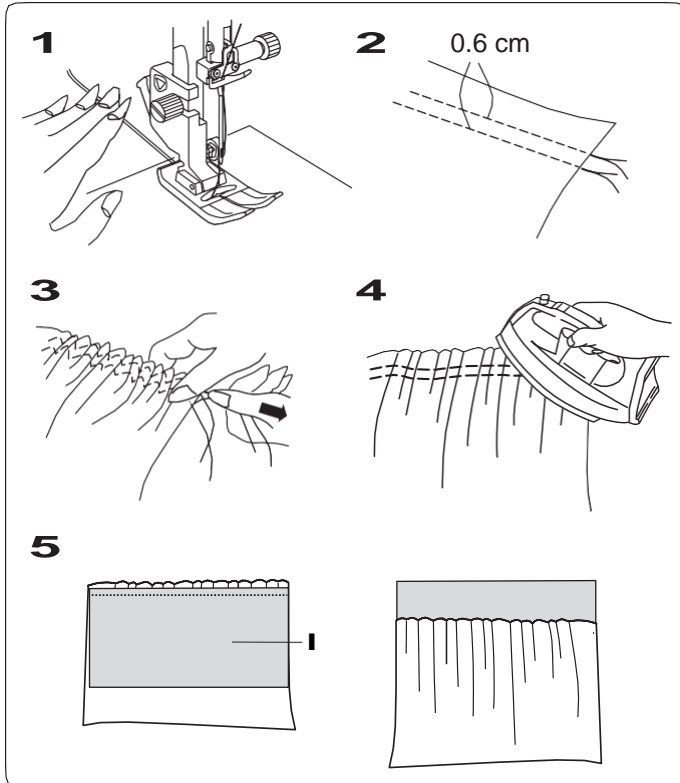
Odrežite 0,6 cm vogala (1/4 inča), da zmanjšate izboklino.

- 5** 0,6 cm (1/4 inča)



Naborki

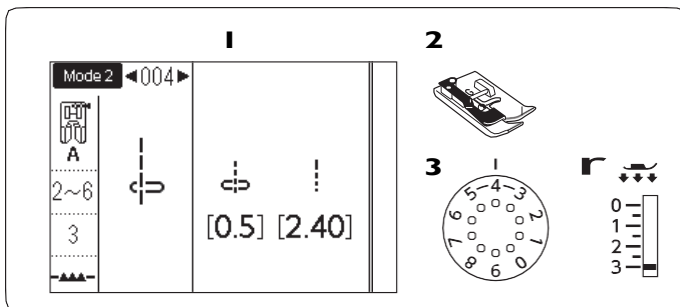
1 Vbod:	Mode 1: 1 ali Mode 2: 001
2 Tačka:	Cikcak A
3 Napetost niti:	1
4 Pritisk tačke:	3



- 1** Zmanjšajte napetost niti na vrednost "1" in povečajte dolžino šiva na 5,0. Povlecite obe niti 10 cm (4 inče) pod tačko in za tačko (glejte stran 25).
- 2** Zašijte dve vrsti ravnih vbodov 0,6 cm (1/4 inča) narazen. Zavežite niti skupaj na začetkih niti.
- 3** Izvlecite konce spodnje niti, da se blago nabere.
- 4** Niti zavozlajte in naborke enakomerno razporedite ter jih nato zalikajte.
- 5** Pripravite blago, na katerega boste pritrdili naborke. Napetost niti povečajte na "4" in zmanjšajte dolžino šiva na 2,4 (tovarniško nastavljena vrednost). Blago položite pod tačko s hrbtno stranjo **I**. Med obema vrsticama naborkov zašijte ravni vbod. Odstranite obe prvi vrstici ravnih vbodov.

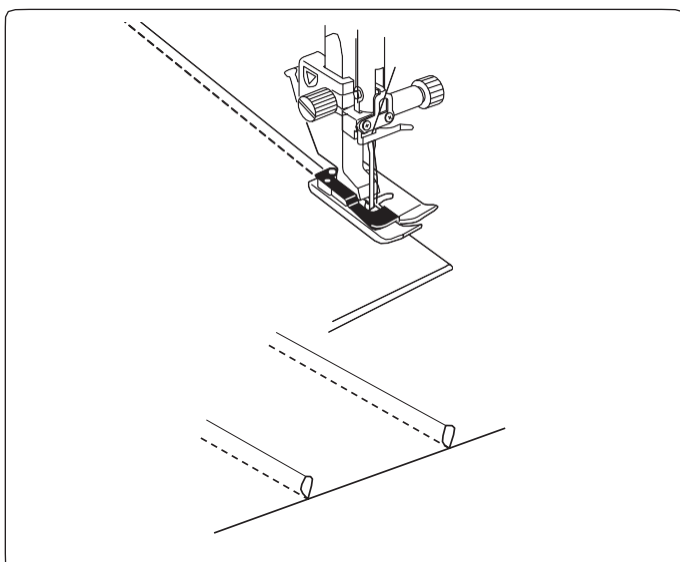
OPOMBA:

Ravni vbod lahko zašijte tudi pod obema vrsticama z naborki, da zakrijete ostanke prvih ravnih vbodov.



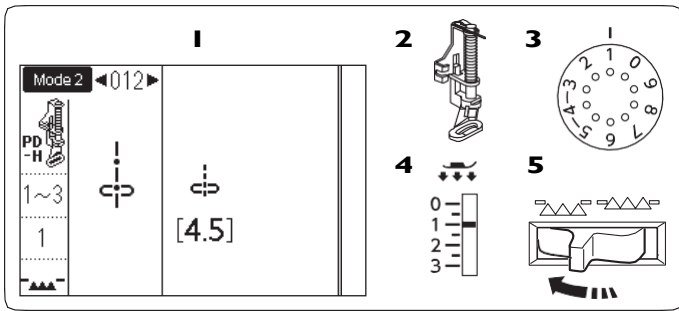
Gubice

1 Vbod:	Mode 2: 004
2 Tačka:	Za slepi šiv G
3 Napetost niti:	2-6
4 Pritisk tačke:	3



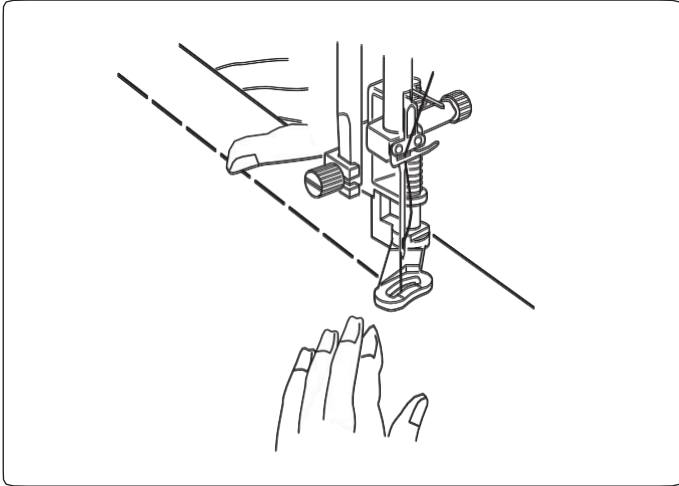
- Preganite blago s hrbtno stranjo skupaj. Preganjeno blago položite pod tačko za slepi šiv. Poravnajte rob zgiba z vodilom na tački in spustite tačko. Po potrebi naravnajte točko vbadanja igle na vrednost 0,5 do 1,5. Šivajte tako, da vodite rob zgiba blaga vzdolž vodila tačke.

Razprite blago in zalikajte gubice na eno stran.



Naudarjanje

- | | |
|-------------------------------|-----------------------|
| 1 Vbod: | Mode 2: 012 |
| 2 Tačka: | Tačka za krpanje PD-H |
| 3 Napetost niti: | 1-3 |
| 4 Pritisk tačke: | 1 |
| 5 Podajalne grabljice: | Spuščene |

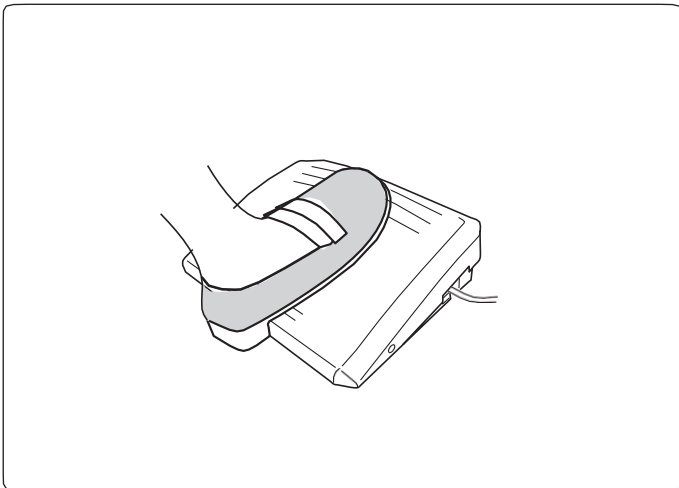


BELEŽKA:

Navodila za nameščanje tačke za krpanje PD-H najdete na strani 16.

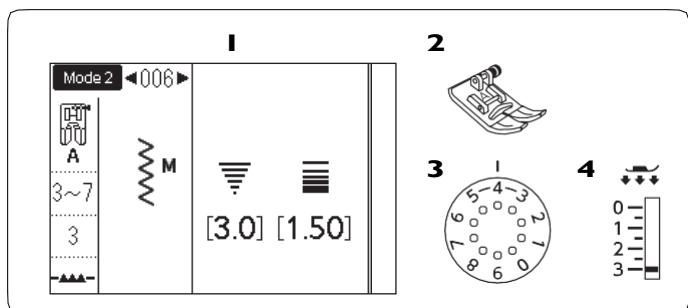
Šivanje

Blago držite napeto in stopite na pedal.
Stroj bo avtomatsko zašil en šiv in se nato ustavil.
Povlecite blago proti zadnji strani stroja in zašijte naslednji šiv.



OPOMBA:

Pri naudarjanju lahko hitrost naudarjanja po želji s pedalom prilagodite.



Cikcak vbodi

1 Vbod:	Mode 1: 5 Mode 2: 006, 007 ali 008
2 Tačka:	Cikcak A
3 Napetost niti:	3-7
4 Pritisk tačke:	3

Cikcak vbod je eden najbolj uporabnih in raznolikih vbodov. Uporaben je za vezenje, šivanje našitkov, popravila in tudi kot dekorativni vbod. Lahko ga uporabite tudi na večini tkanin.

Prilagajanje dolžine vboda

Dolžino cikcak vboda lahko prilagodite z vrtenjem gumba za prilagajanje dolžine vboda.

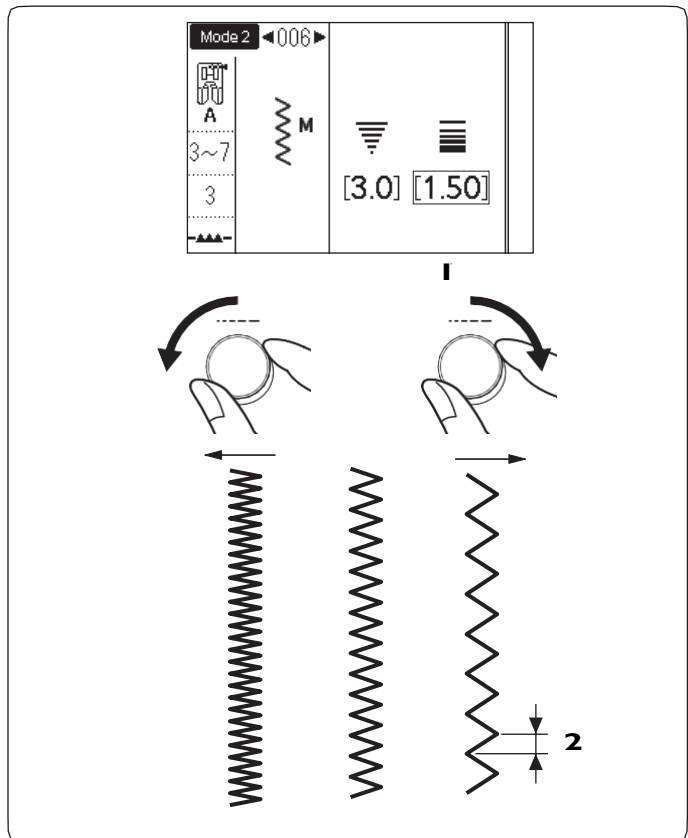
BELEŽKA:

Vrednost v oglatih oklepajih **1** predstavlja tovarniško nastavljeno vrednost.

Za podaljšanje vboda zavrtite gumb v desno.

Za skrajšanje vboda zavrtite gumb v levo.

2 Dolžina vboda



Prilagajanje širine vboda

Širino cikcak vboda lahko prilagodite z vrtenjem gumba za prilagajanje širine vboda.

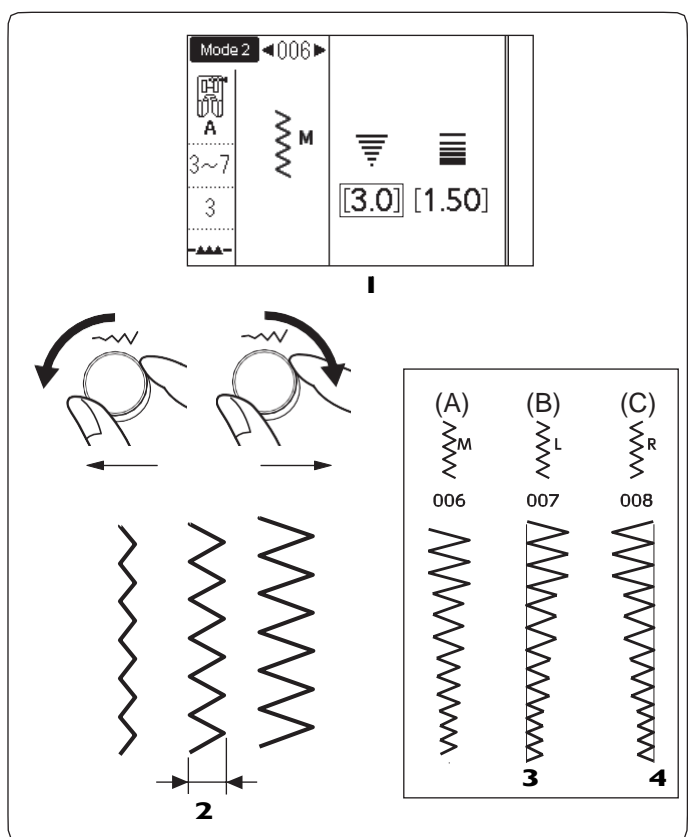
BELEŽKA:

Vrednost v oglatih oklepajih **1** predstavlja tovarniško nastavljeno vrednost.

Za širši vbod zavrtite gumb v desno.

Za skrajšanje vbod zavrtite gumb v levo.

2 Širina vboda



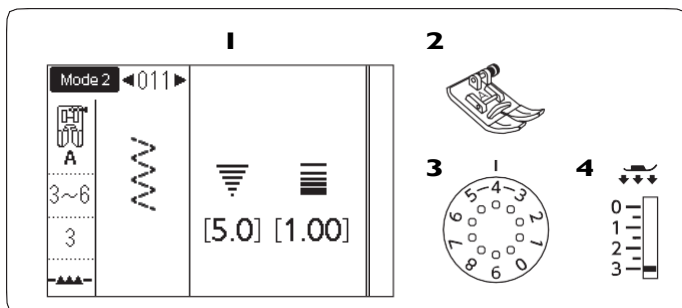
(A): Vbod številka 006 v načinu 2 ima fiksen centralni položaj točke vboda igle. Širina vboda se spreminja simetrično.

(B): Vbod številka 007 v načinu 2 ima fiksen levi položaj točke vboda igle. Kadar spreminjate širino vboda, se spreminja desna točka vboda igle.

(C): Vbod številka 008 v načinu 2 ima fiksen desni položaj točke vboda igle. Kadar spreminjate širino vboda, se spreminja leva točka vboda igle.

3 Fiksen levi položaj točke vboda igle

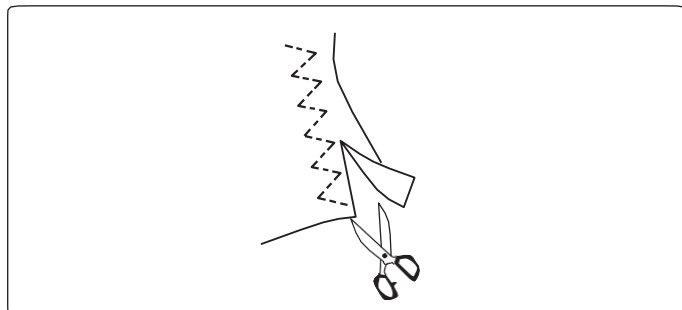
4 Fiksen desni položaj točke vboda igle



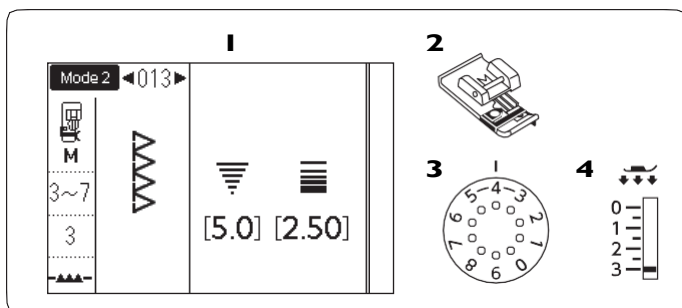
Vrste prešivnih vbodov

Večkratni cikcak vbod

- | | |
|-------------------------|---------------------------|
| 1 Vbod: | Mode 1: 6 ali Mode 2: 011 |
| 2 Tačka: | Cikcak A |
| 3 Napetost niti: | 3-6 |
| 4 Pritisk tačke: | 3 |

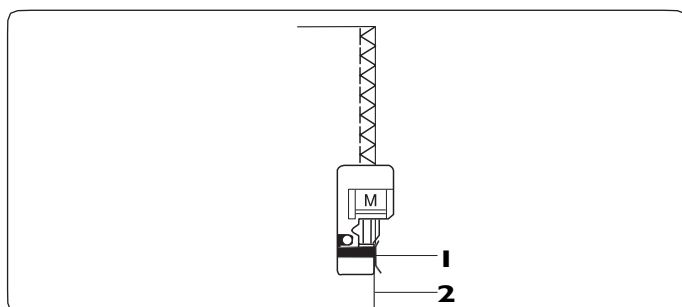


Ta šiv se uporablja za zaključke robov pri sintetičnih in raztegljivih materialih, ki so nagnjeni k cefranju. Šivajte ob robu blaga in pri tem pustite primeren dodatek za šiv. Po zaključku šivanja odrežite dodatek za šiv čim bližje vbodom.



Prešivni vbod za robljenje

- | | |
|-------------------------|--------------------|
| 1 Vbod: | Mode 2: 013 |
| 2 Tačka: | Za overlock vbod M |
| 3 Napetost niti: | 3-7 |
| 4 Pritisk tačke: | 3 |

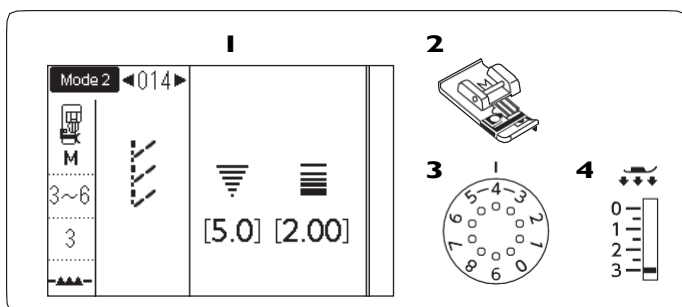


Ta šiv uporabite, kadar želite naenkrat zarobiti in prešiti rob blaga. Šiv uporabite takrat, ko ni potrebno, da se šiv plosko razpre. Šivajte tako, da enakomerno vodite blago ob vodilu na tački.

- 1** Vodilo
- 2** Rob blaga

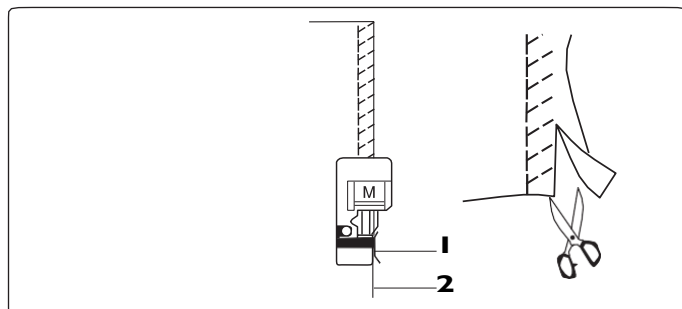
BELEŽKA:

Širine vboda ne morete spremeniti.



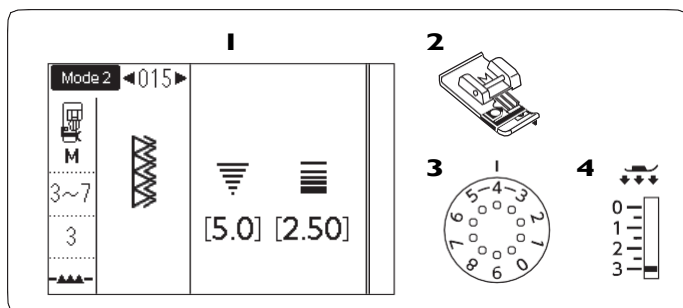
Vbod za pletenine

- | | |
|-------------------------|--------------------|
| 1 Vbod: | Mode 2: 014 |
| 2 Tačka: | Za overlock vbod M |
| 3 Napetost niti: | 3-6 |
| 4 Pritisk tačke: | 3 |



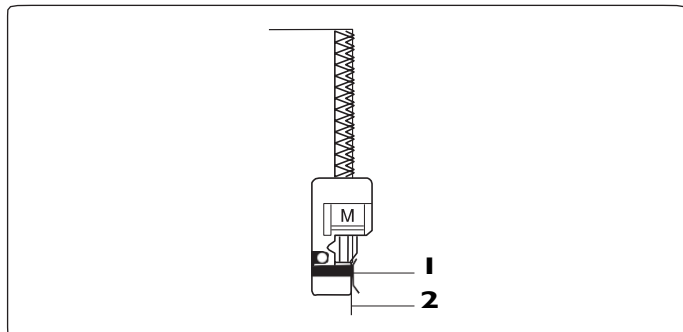
Ta vbod se priporoča za šivanje sintetičnih pletenin in raztegljivega velurja, ker je elastičen in močen. Rob blaga namestite ob vodilo na tački in pričnite šivati. Za boljše rezultate uporabite cikcak tačko A in šivajte tako, da pustite primeren dodatek za šiv. Po končanem šivanju odrežite odvečno blago čim bližje roba vbodov.

- 1** Vodilo
- 2** Rob blaga



Dvojni prešivni vbod

- 1** Vbod: Mode 2: 015
- 2** Tačka: Za overlock vbod M
- 3** Napetost niti: 3-7
- 4** Pritisk tačke: 3



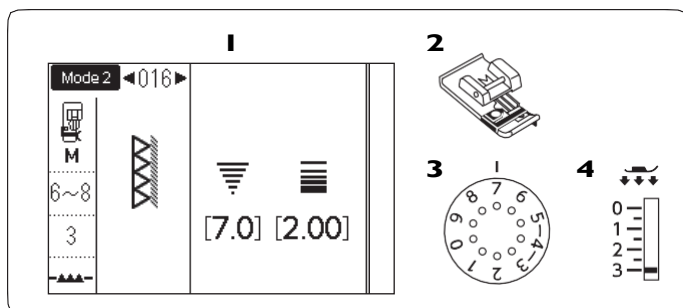
Ta šiv se uporablja za zaključke robov materialih, ki so nagnjeni k cefranju, kot je na primer lan in gabarden. S tem vbodom preko roba naenkrat zašijete dve vrsti cikcak vbodov, da preprečite vihanje in cefranje blaga.

Rob blaga namestite ob vodilo na tački in pričnite šivati.

- 1** Vodilo
- 2** Rob blaga

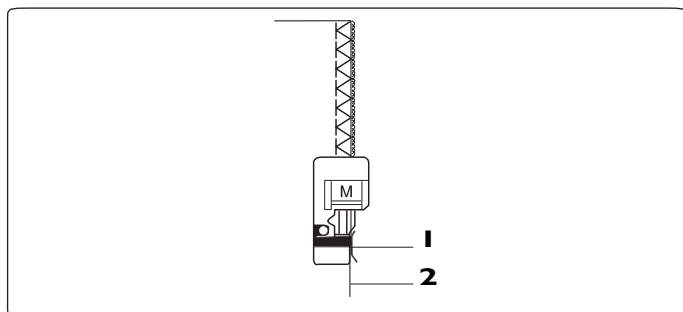
BELEŽKA:

Širine vboda ne morete spremeniti.



Vbod za robljenje

- 1** Vbod: Mode 2: 016
- 2** Tačka: Za overlock vbod M
- 3** Napetost niti: 6-8
- 4** Pritisk tačke: 3



Ta šiv uporabite, kadar želite naenkrat zarobiti in prešiti rob blaga.

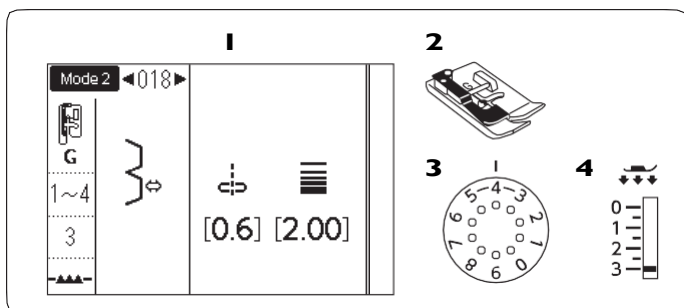
Šiv uporabite takrat, ko ni potrebno, da se šiv plosko razpre.

Šivajte tako, da enakomerno vodite blago ob vodilu na tački.

- 1** Vodilo
- 2** Rob blaga

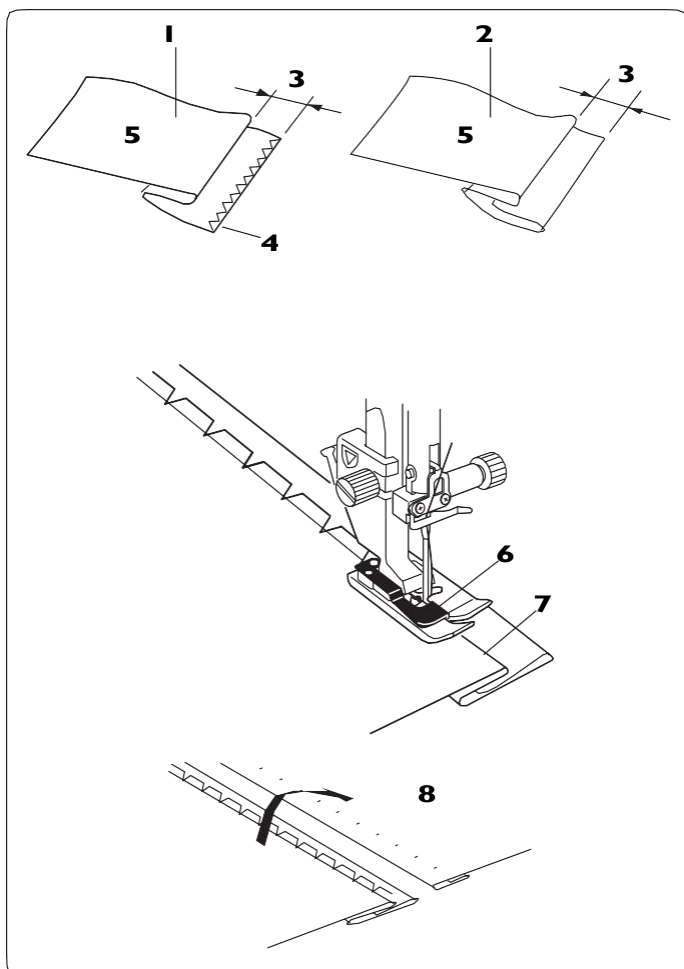
BELEŽKA:

Širine vboda ne morete spremeniti.



Slepi šiv

- | | |
|-------------------------|----------------------------------|
| 1 Vbod: | Mode 2: 018 ali 019 |
| 2 Tačka: | Tačka za slepi šiv G |
| 3 Napetost niti: | 1-4 (vbod 018)
3-6 (vbod 019) |
| 4 Pritisk tačke: | 3 |



Za tkano blago izberite vbod 018 v načinu 2, za raztegljive material pa vbod 019 v načinu 2.

Prepogibanje blaga

Prepognite blago, da naredite rob, kot je prikazano na slikah levo.

- 1** Debelejše tkanine
- 2** Tanke do srednje debele tkanine
- 3** 0,4 – 0,7 cm (3/16 inča – 1/4 inča)
- 4** Prešiti rob
- 5** Hrbtna stran blaga

Šivanje

Blago namestite tako, da bo zapognjeni rob na levi strani vodila na tački.

Spustite tačko.

Po potrebi prilagodite točko vboda igle, tako da spremenite širino vboda, tako za igla zajame rob vboda v skrajni levi robni točki prepogiba blaga.

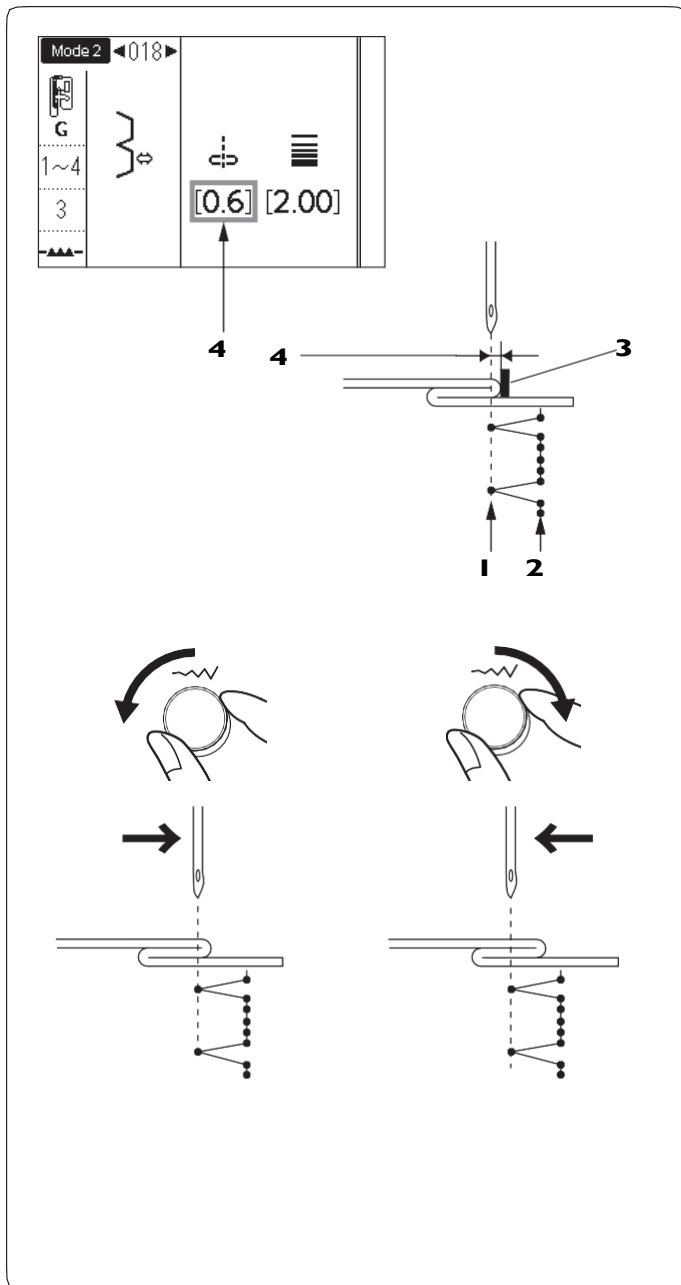
Šivajte, tako da vodite zapognjeni rob ob vodilu tačke.

- 6** Vodilo tačke
- 7** Zapognjeni rob

Razprite blago s pravo stranjo navzgor.

Šivi na pravi strani blaga bodo komaj vidni.

- 8** Prava stran blaga



Prilagajanje točke vbada igle

Na LCD zaslonu je prikazana razdalja med vodilom in levo točko vboda igle v milimetrih **4**.

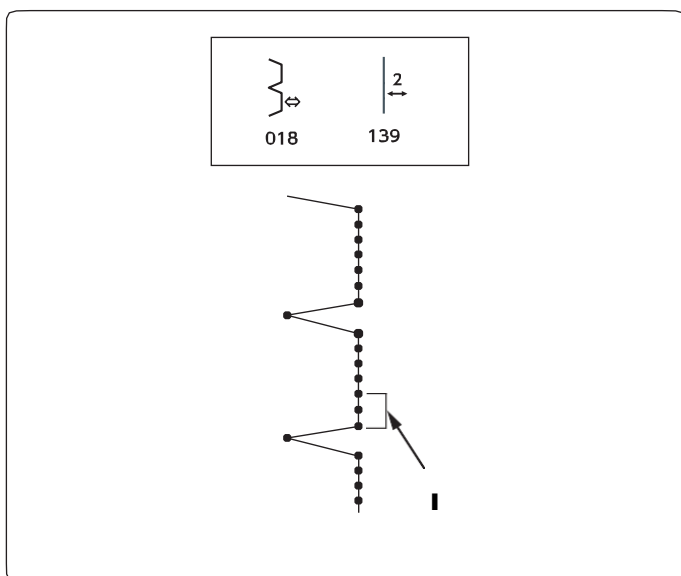
Kolesce za prilagajanje širine vboda obrnite v levo, v nasprotni smeri urnega kazalca, da premaknete točko vboda igle v desno.

Kolesce za prilagajanje širine vboda obrnite v desno, v smeri urnega kazalca, da premaknete točko vboda igle v levo.

- 1** Leva točka vboda igle
- 2** Desna točka vboda igle
- 3** Vodilo na tački
- 4** Razdalja med levo točko vboda igle in vodilom na tački

BELEŽKA:

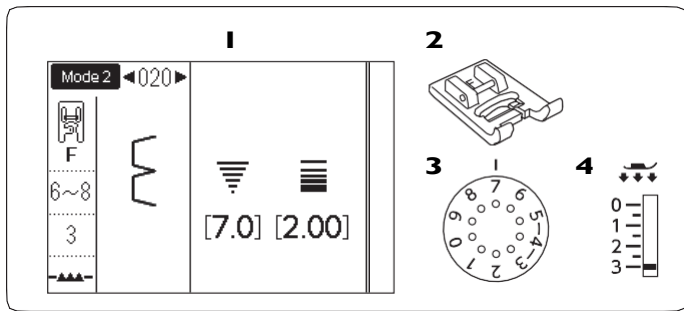
Širine vbodov 018 in 019 ne morete spremeniti, lahko pa prilagajate točko vboda igle.



Podaljševanje ravnih vbodov pri vbodu 018

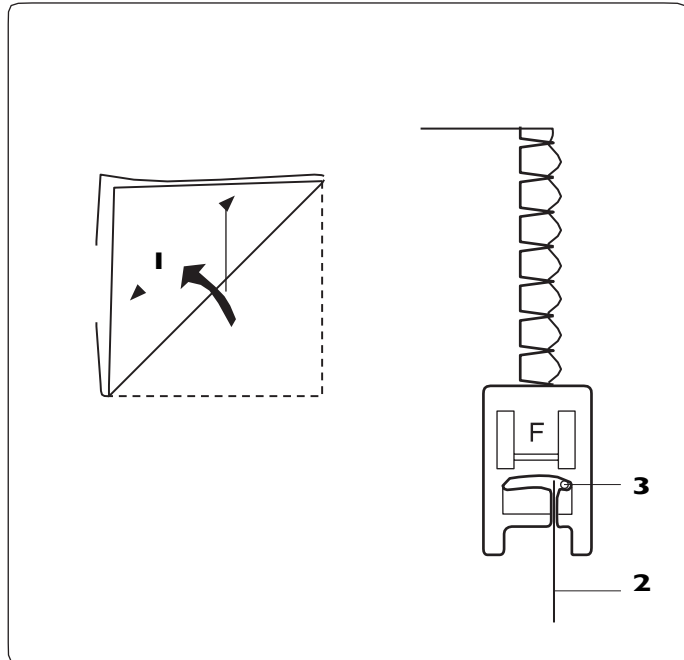
Programirajte kombinacijo vbodov 018 in 139 v načinu 2.

Pri kombinaciji vbodov 018 in 139 bosta slepemu vbodu dodana dva ravna vboda **1**. (Glejte stran 89).



Školjkasti vbod

1 Vbod:	Mode 2: 020
2 Tačka:	Za satin vbod F
3 Napetost niti:	6-8
4 Pritisk tačke:	3



Uporabite lahko, tanko blago (na primer triko). Prepognite blago po diagonali, kot je prikazano na sliki in naredite šiv po zgibu.

Igla naj komaj zajame zapognjen rob, da se ustvari rob v obliki školjke. V primeru nekvalitetnega vboda povečajte napetost niti.

- 1** Diagonala
- 2** Prepognjeni rob
- 3** Desna točka vboda igle

Če šivate več vrstic školjkastega vboda, jih zašijte z razmikom vsaj 1,5 cm (5/8 inča).

Školjkasti vbod lahko šivate tudi na pleteninah ali mehkih svilenih pleteninah, v kateri koli smeri.



023

MEM



024



025



026



027



028



029



030



031

Vrste gumbnic

23 Oglata senzorska gumbnica (popolnoma avtomatska oglata gumbnica)

Ta oglata gumbnica se pogosto uporabi na srednje debelem in debelem blagu. Velikost gumbnice se določi s pomočjo senzorja, ko gumb vstavite v tačko za gumbnice.

24 Avtomatska oglata gumbnica

Ta oglata gumbnica je podobna oglati senzorski gumbnici, toda sami ročno določite njeno velikost. Stroj velikost spravi v spomin in nato šiva gumbnice iste velikosti.

25 Zaokrožena gumbnica

Ta gumbnica je uporabna za šivanje na tankih in srednje debelih tkaninah, posebej za šivanje bluz in na otroških oblačilih.

26 Gumbnica za tanke tkanine

Ta gumbnica je primerna za šivanje na tankih in občutljivih tkaninah, kot na primer na svili. Konci gumbnice so na obeh straneh zaokroženi.

27 Krojaška gumbnica

Krojaška gumbnica je uporabna za šivanje na srednje debelih in debelih tkaninah. Prav tako je uporabna za šivanje debelejših in večjih gumbov.

28 Zaokrožena krojaška gumbnica

Ta gumbnica je uporabna pri šivanju debelejših gumbov na srednje debelih tkaninah.

29 Ojačena krojaška gumbnica

Ta trpežna gumbnica se uporablja za šivanje debelih gumbov na debele tkanine.

30 Raztegljiva gumbnica

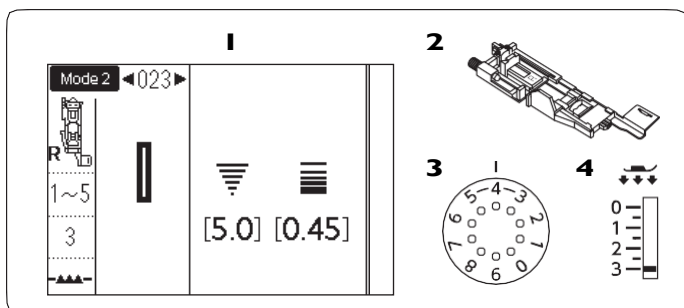
Ta gumbnica je primerna za šivanje na raztegljivem blagu. Lahko jo uporabite tudi kot dekorativno gumbnico.

31 Gumbnica za pletenine

Ta gumbnica je primerna za šivanje na pletenine. Lahko jo uporabite tudi kot dekorativno gumbnico.

BELEŽKA:

Gumbnice številka 025-031 so senzorske gumbnice (popolnoma avtomatske gumbnice). Postopek šivanja teh gumbnic je enak kot pri gumbnici številka 023.



Oglata senzorska gumbnica

- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| 1 Vbod: | Mode 2: 023 |
| 2 Tačka: | Avtomatska za gumbnice R |
| 3 Napetost niti: | 1-5 |
| 4 Pritisk tačke: | 3 |

Velikost gumbnice se avtomatsko določi, ko vstavite gumb v zadnjo stran avtomatske tačke za gumbnice R. V nosilec gumba na tački lahko vstavite gumbne s premerom od 1 cm (3/8 inča) do 2,5 cm (1 inč). Kadar izberete šivanje gumbnic, se na LCD zaslonu avtomatsko prikaže sporočilo za spuščanje vzvoda za gumbnice.

BELEŽKA:

V nekaterih primerih (posebne vrste blaga ali niti) je potrebno, da spremenite nastavljeno velikost gumbnice. Zašijte poskusno gumbnico na kosu blaga, ki ga boste uporabili, da preverite nastavitve. Nastavljena širina gumbnice ustreza običajnim gumbom. Na lahkih materialih uporabite stabilizator.

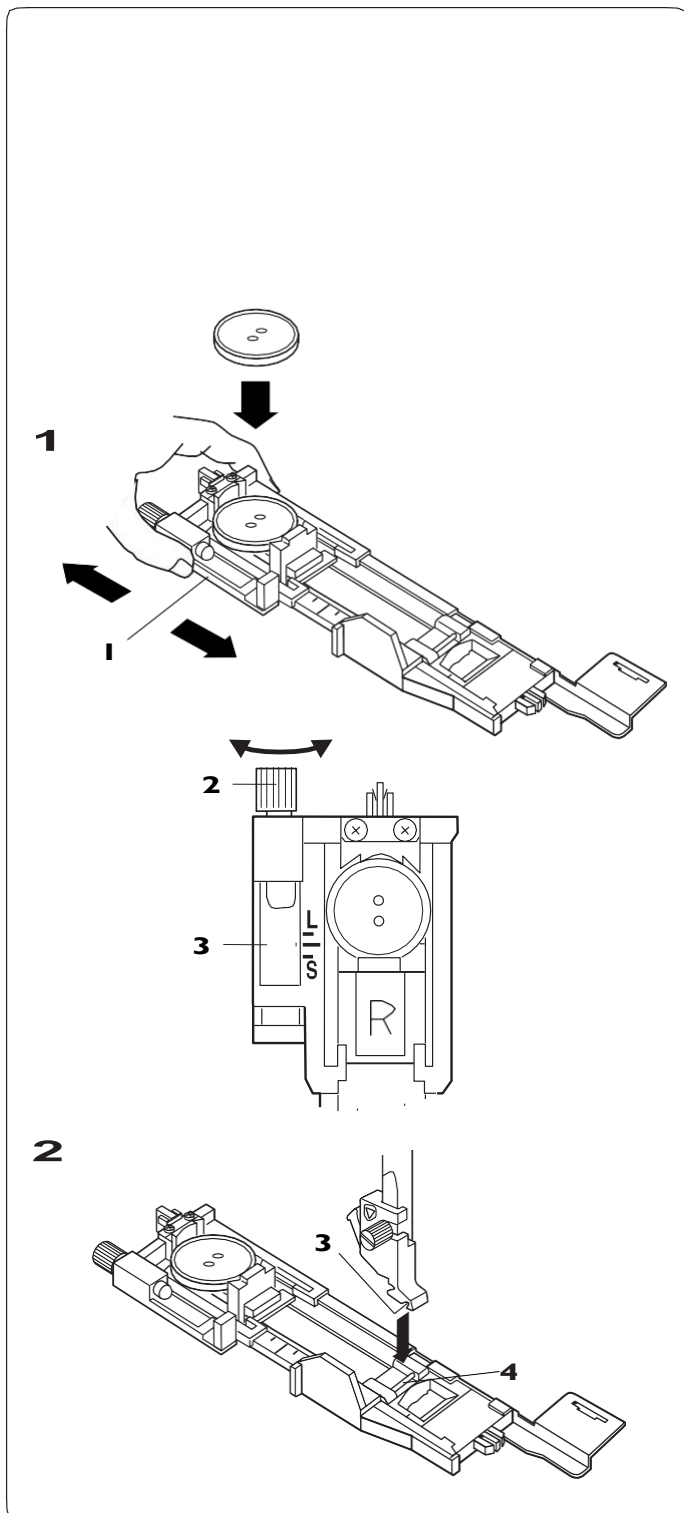
Šivanje

- 1** Povlecite nosilec za gumb nazaj in namestite gumb. Čvrsto stisnite stranice nosilca, da gumb ostane na mestu.
 - 1** Nosilec za gumb na tački

BELEŽKA:

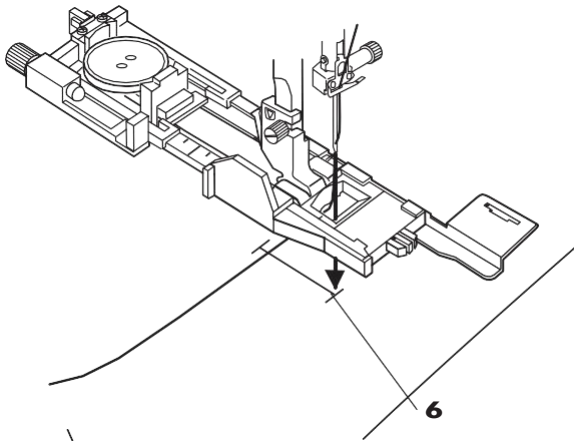
Preverite dolžino poskusne gumbnice. Dolžino po potrebi prilagodite, tako da vrtite vijak na tački za gumbnice. Za podaljšanje gumbnice obrnite vijak za prilagajanje dolžine proti oznaki "L". Za skrajšanje gumbnice obrnite vijak za prilagajanje dolžine proti oznaki "S".

- 2** Vijak za prilagajanje dolžine na tački
- 3** Oznaka



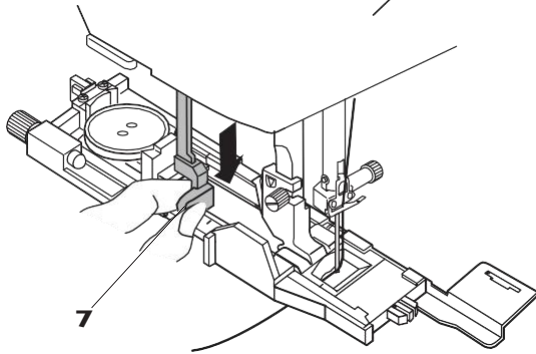
- 2** Pritisnite gumb za položaj igle, da iglo dvignete. Pritisnite gumb za zaklepanje tipk na stroju. Namestite tačko za avtomatsko šivanje gumbnic R, tako da spojnik na tački vpiete v utor nosilca tačke. Tačko lahko še dodatno dvignete z vzvodom za tačko, ko nameščate tačko za gumbnice pod nosilec tačke. Pritisnite gumb za zaklepanje tipk, da odklenete tipke na stroju.
 - 3** Utor
 - 4** Spojnik na tački

3

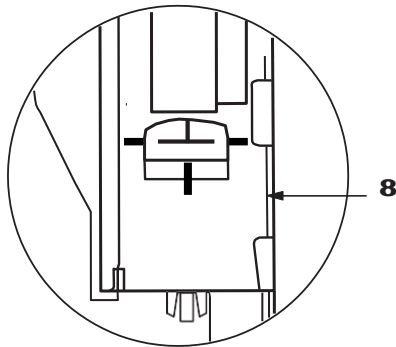


- 3 Povlecite zgornjo nit v levo, skozi luknjo v tački. Označite položaj gumbnice na blagu in blago namestite pod tačko. Spustite iglo na začetno točko, tako da zavrtite pogonsko kolo.
- 6 Začetna točka

4



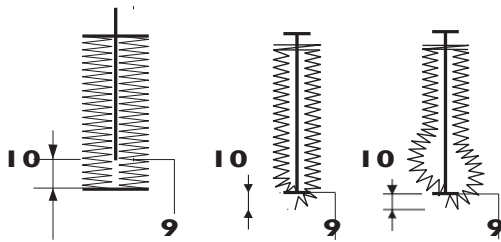
- 4 Spustite tačko in povlecite vzvod za gumbnice kolikor je mogoče navzdol.
- 7 Vzvod za gumbnice



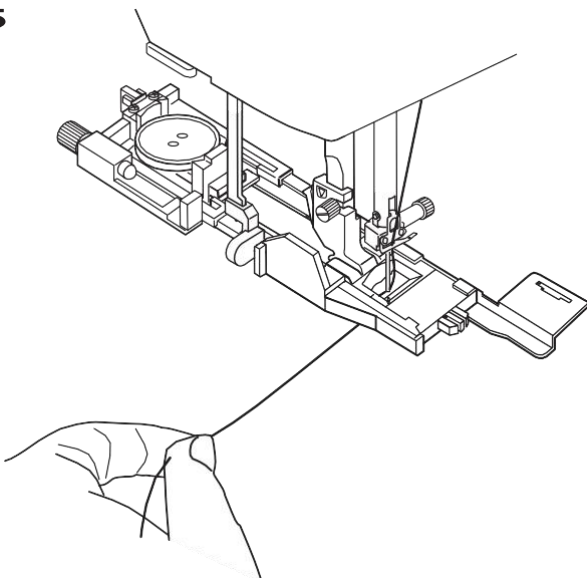
BELEŽKA:

Med drsnikom in zaporo ne sme biti razmika, saj bo v nasprotnem primeru gumbnica v nepravilnem položaju ali pa bo med vbodi razmik.

- 8 Brez razmika
9 Začetna točka
10 Razmik



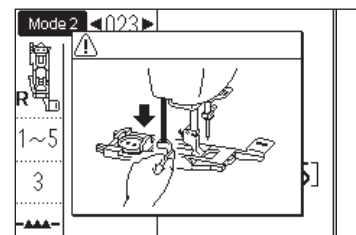
5

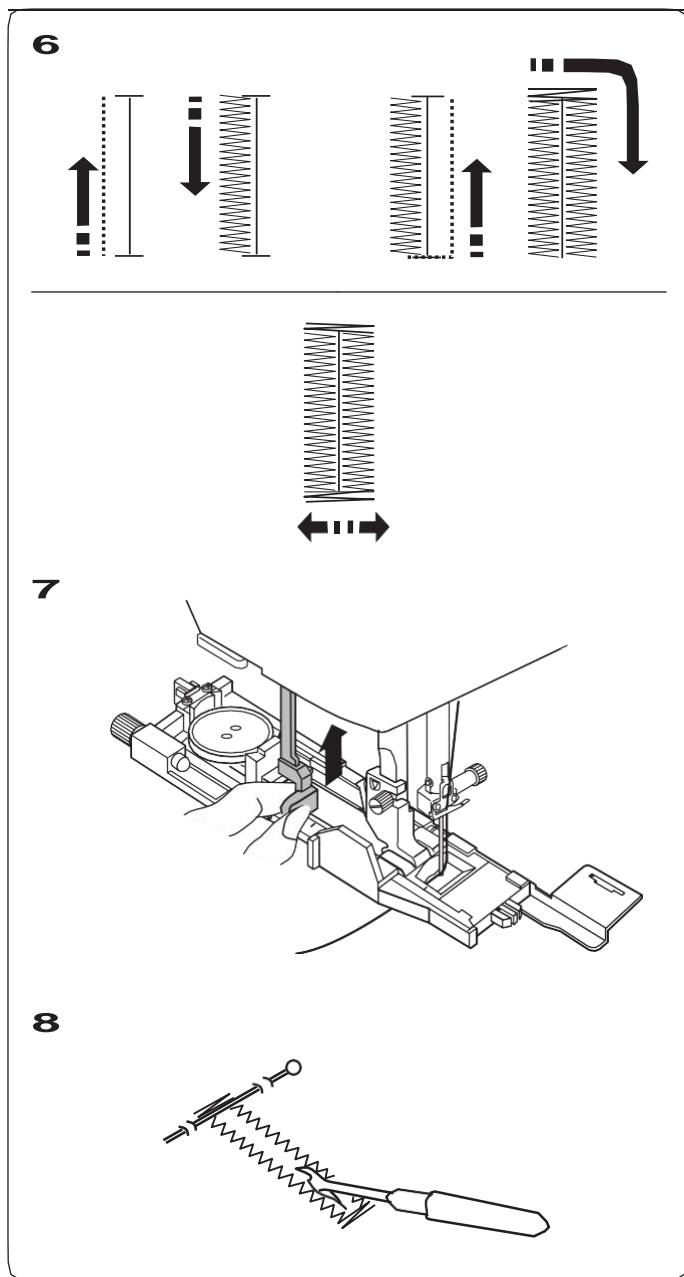


- 5 Pričnete šivati in pri tem rahlo vlecite zgornjo nit v levo. Ko zašijete nekaj vbodov nit spustite in nadaljujte s šivanjem.

BELEŽKA:

Če pričnete šivati z vzvodom za gumbnice v dvignjenem položaju, se bo na LCD zaslonu izpisalo opozorilo in stroj se bo po nekaj zašitih vbodih ustavil. Potegnite vzvod za gumbnice navzdol in nato začnite šivati.





6 Gumbnica se zašije v vrstnem redu, ki je prikazan na liki. Ko je šivanje končano, se stroj avtomatsko ustavi z iglo v dvignjenem položaju. Pritisnite gumb za avtomatski odrez in odstranite blago.

7 Ko je gumbnica zašita, potisnite vzvod gumbnice kolikor je mogoče navzgor.

8 Odstranite blago in namestite buciko pod mostič, da pri rezanju gumbnice po nesreči ne prerežete šivov. Z nožkom za paranje prerežite gumbnico. Za odpiranje krojaške gumbnice uporabite šilo za izdelavo očesc*.

Dvoslojna gumbnica

Če želite gumbnico dodatno utrditi, čez prvi sloj vbodov za gumbnico zašijte še en sloj.

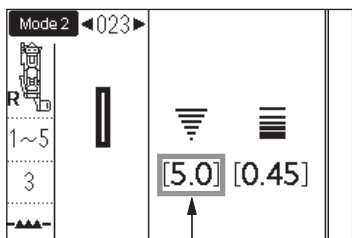
Ob koncu šivanja tačke ali vzvoda za gumbnice ne dvignite, temveč ponovno začnite šivati gumbnico od začetka.

Vboda za gumbnico ne spreminjajte.

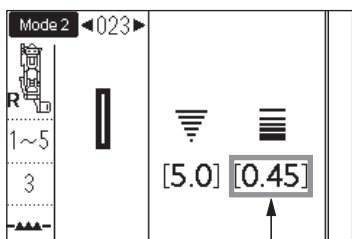
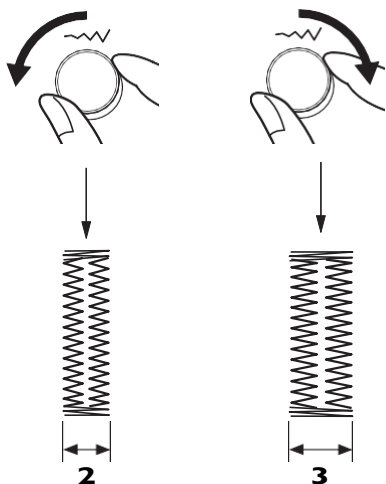
BELEŽKA:

Ta funkcija ni omogočena, če po avtomatskem zaklepu stroja vklopite funkcijo avtomatskega odreza niti (glejte stran 34).

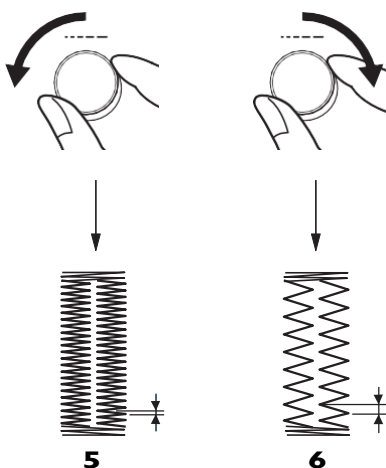
*Šilo za izdelavo očesc ni priloženo k stroju .



1



4



Prilaganje širine gumbnice

Širino gumbnice lahko prilagodite, tako da vrtite kolesce za prilaganje širine vboda.

Vrtite kolesce za prilaganje širine vboda v smeri urinega kazalca, da povečate širino gumbnice.

Vrtite kolesce za prilaganje širine vboda v nasprotni smeri urinega kazalca, da zmanjšate širino gumbnice.

- 1 Širina gumbnice
- 2 Ožja gumbnica
- 3 Širša gumbnica

BELEŽKA:

Širino gumbnice lahko prilagodite od vrednosti 2.6 do 9.0.

Spreminjanje gostote vboda gumbnice

Gostota vbodov pri gumbnici lahko prilagodite, tako da vrtite kolesce za prilaganje dolžine vboda.

Vrtite kolesce za prilaganje dolžine vboda v smeri urinega kazalca, da zmanjšate gostoto vbodov gumbnice.

Vrtite kolesce za prilaganje dolžine vboda v nasprotni smeri urinega kazalca, da povečate gostoto vbodov gumbnice.

- 4 Gostota vbodov gumbnice
- 5 Gostejši vbodi
- 6 Redkejši vbodi

BELEŽKA:

Gostoto vbodov gumbnice lahko prilagodite od vrednosti 0.20 to 1.00.

Uporaba stabilizacijske plošče

Stabilizacijska plošča drži in podpira blago. Uporabite jo pri šivanju debelejših in težkih tkanin, pri šivanju gumbnic ipd.

1 Vstavite jeziček stabilizacijske plošče v zarezo na nosilcu stabilizacijske plošče.

- 1** Jeziček stabilizacijske plošče
- 2** Zareza

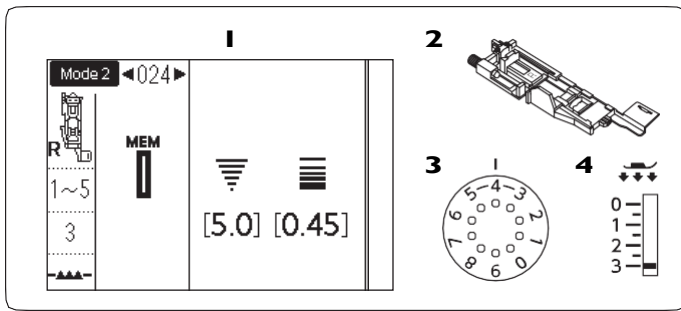
2 Namestite gumb na nosilec gumba na tački.

Namestite tačko za gumbnice na stroj. Napeljite zgornjo nit skozi luknjo v tački in jo povlecite v levo med tačko in stabilizacijsko ploščo

3 Blago namestite med tačko in stabilizacijsko ploščo. Namestite blago in spustite iglo na tačko vboda igle, tako da vrtite pogonsko kolo. Spustite tačko in povlecite vzvod za gumbnice kolikor je mogoče navzdol. Začnite šivati in pri tem rahlo vlecite zgornjo nit v levo stran. Po nekaj zašitih vbodih nit spustite in nadaljujte s šivanjem.

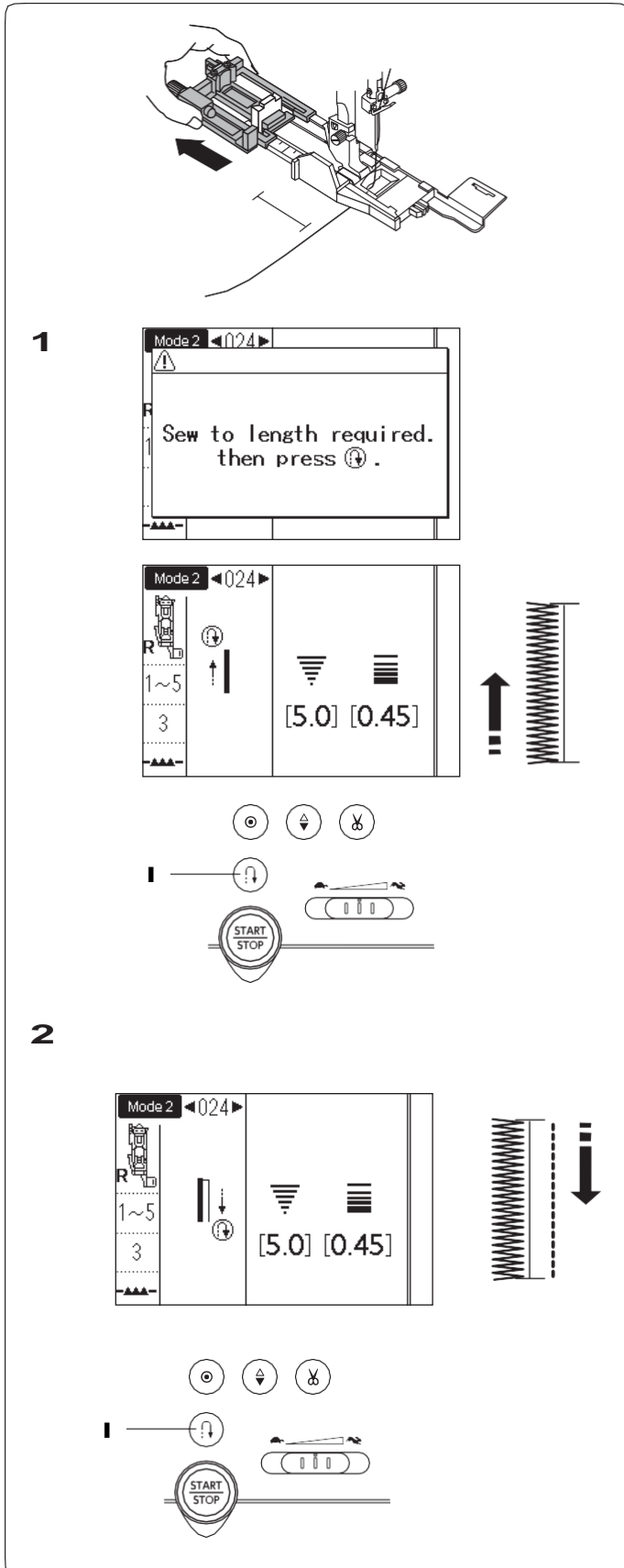
BELEŽKA:

Postopek za šivanje je popolnoma enak kot za šivanje vboda 023 (Oglata senzorska gumbnica).



Avtomatska oglata gumbnica

- 1 Vbod: Mode 2: 023
- 2 Tačka: Avtomatska za gumbnice R
- 3 Napetost niti: 1-5
- 4 Pritisk tačke: 3



Povlecite nosilec za gumbce nazaj.

Označite položaj gumba na blagu.

Blago namestite pod tačko in Spustite iglo na začetno točko.

Spustite tačko in pričnite šivati in pri tem rahlo vlecite zgornjo nit v levo. Ko zašijete nekaj vbodov nit spustite in nadaljujte s šivanjem.

BELEŽKA:

Vzroda za gumbnice ni potrebno spustiti. Če želite zašiti gumbnico, ki je daljša od te, ki jo omogoča tačka za gumbnice R, uporabite tačko za satin vbod F.

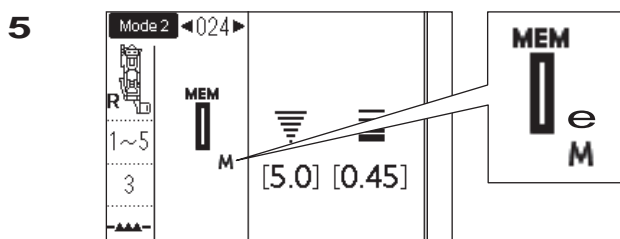
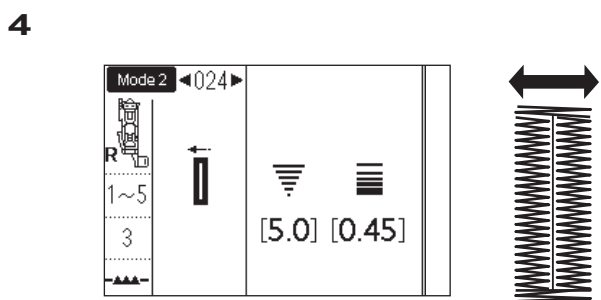
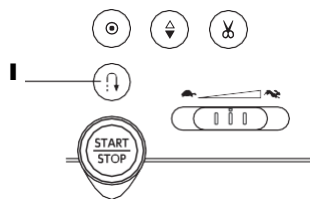
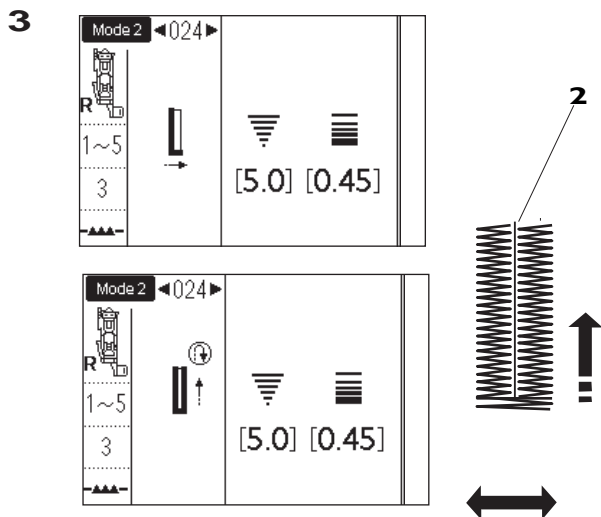
BELEŽKA:

Širino gumbnice lahko prilagodite od vrednosti 2.6 to 9.0. Gostoto vbodov gumbnice lahko prilagodite od vrednosti 0.20 to 1.00.

- 1 Zašijte levo stran navzgor do zelene dolžine gumbnice in stroj ustavite. Nato pritisnite gumb za vzratno šivanje I.

- 2 Ponovno začnite šivati in stroj bo zašil ravni vbod v vzratni smeri.

Ko dosežete izhodiščno točko, stroj ustavite. Nato pritisnite gumb za vzratno šivanje I.



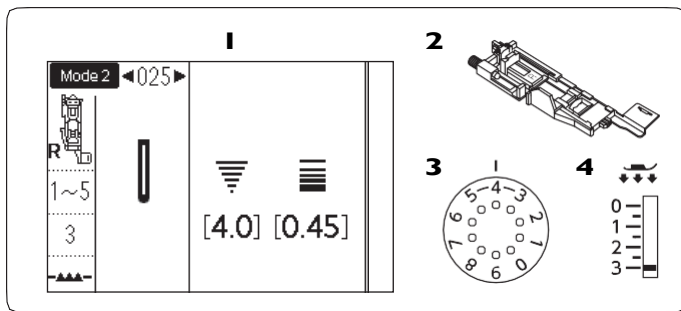
3 Ponovno začnite šivati in stroj bo zašil prednji mostič gumbnice in desno stran gumbnice. Ko dosežete končno točko **2**, stroj ustavite. Nato pritisnite gumb za vzratno šivanje **1**.

4 Ponovno začnite šivati in stroj bo zašil zadnji mostič gumbnice in utrditvene šive. Nato se avtomatsko ustavi z iglo v dvignjenem položaju.

5 Ko je šivanje gumbnice končano, se bo na zaslonu pojavila oznaka "M" (**3**). To pomeni, da je velikost gumbnice spravljena v spomin stroja. Za šivanje naslednje gumbnice namestite blago in spet začnite šivati. Stroj bo zašil še eno gumbnico, ki je identična kot prva. Nato se bo avtomatsko ustavil. Za šivanje nove gumbnice, ki je drugačnih dimenzij, pritisnite tipko za ponoven začetek šivanja (**4**).

BELEŽKA:

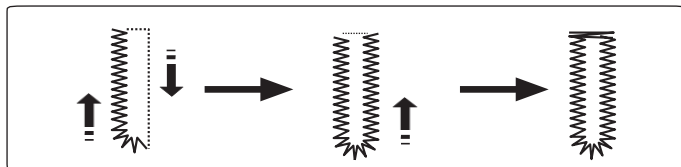
Za rezanje odprtine gumbnice glejte navodila na strani 60.



Zaokrožena gumbnica in gumbnica za lahke tkanine

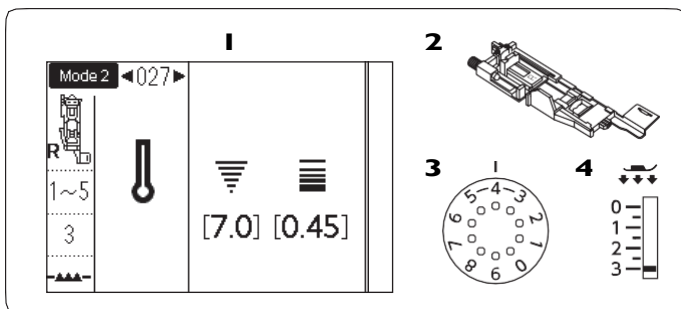
- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| 1 Vbod: | Mode 2: 025 in 026 |
| 2 Tačka: | Avtomatska za gumbnice R |
| 3 Napetost niti: | 1-5 |
| 4 Pritisk tačke: | 3 |

Postopek je enak kot pri vbodu 023 za izdelavo oglate senzorske gumbnice (glejte strani 58 do 60).



BELEŽKA:

Širino gumbnice lahko prilagajate od 2.6 do 9.0.
Gostoto vboda lahko prilagajate od 0.20 do 1.0.

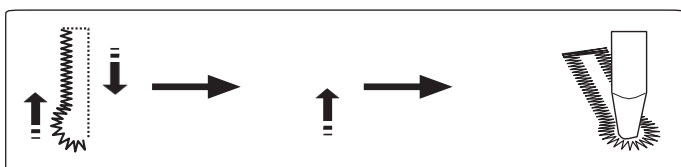


Krojaške gumbnice

- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| 1 Vbod: | Mode 2: 026 do 029 |
| 2 Tačka: | Avtomatska za gumbnice R |
| 3 Napetost niti: | 1-5 |
| 4 Pritisk tačke: | 3 |

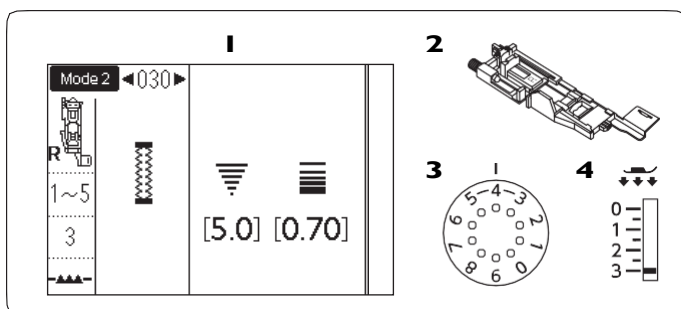
Postopek je enak kot pri vbodu 023 za izdelavo oglate senzorske gumbnice (glejte strani 58 do 60).

Uporabite luknjač, da gumbnico preluknjate.



BELEŽKA:

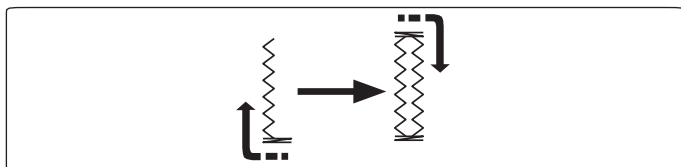
Širino gumbnice lahko prilagajate od 5.6 do 9.0.
Gostoto vboda lahko prilagajate od 0.20 do 1.00.



Raztegljiva gumbnica

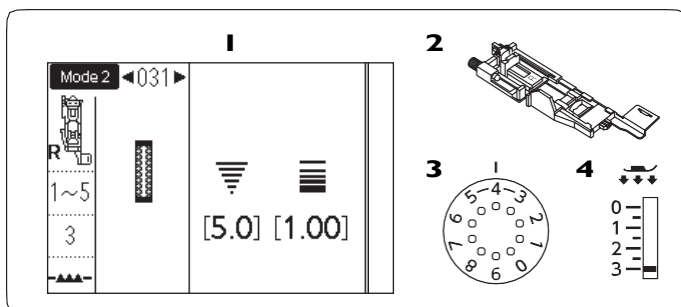
- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| 1 Vbod: | Mode 2: 030 |
| 2 Tačka: | Avtomatska za gumbnice R |
| 3 Napetost niti: | 1-5 |
| 4 Pritisk tačke: | 3 |

Postopek je enak kot pri vbodu 023 za izdelavo oglate gumbnice s pomočjo sensorja (glejte strani 58 do 60).



BELEŽKA:

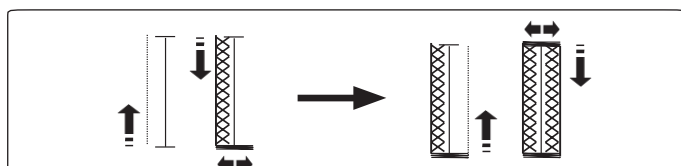
Širino gumbnice lahko prilagajate od 2.6 do 9.0.
Gostoto vboda lahko prilagajate od 0.50 do 1.00.



Gumbnica za pletenine

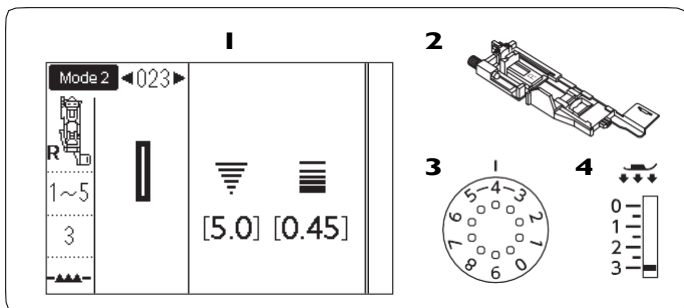
- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| 1 Vbod: | Mode 2: 031 |
| 2 Tačka: | Avtomatska za gumbnice R |
| 3 Napetost niti: | 1-5 |
| 4 Pritisk tačke: | 3 |

Postopek je enak kot pri vbodu 023 za izdelavo oglate senzorske gumbnice (glejte strani 58 do 60).



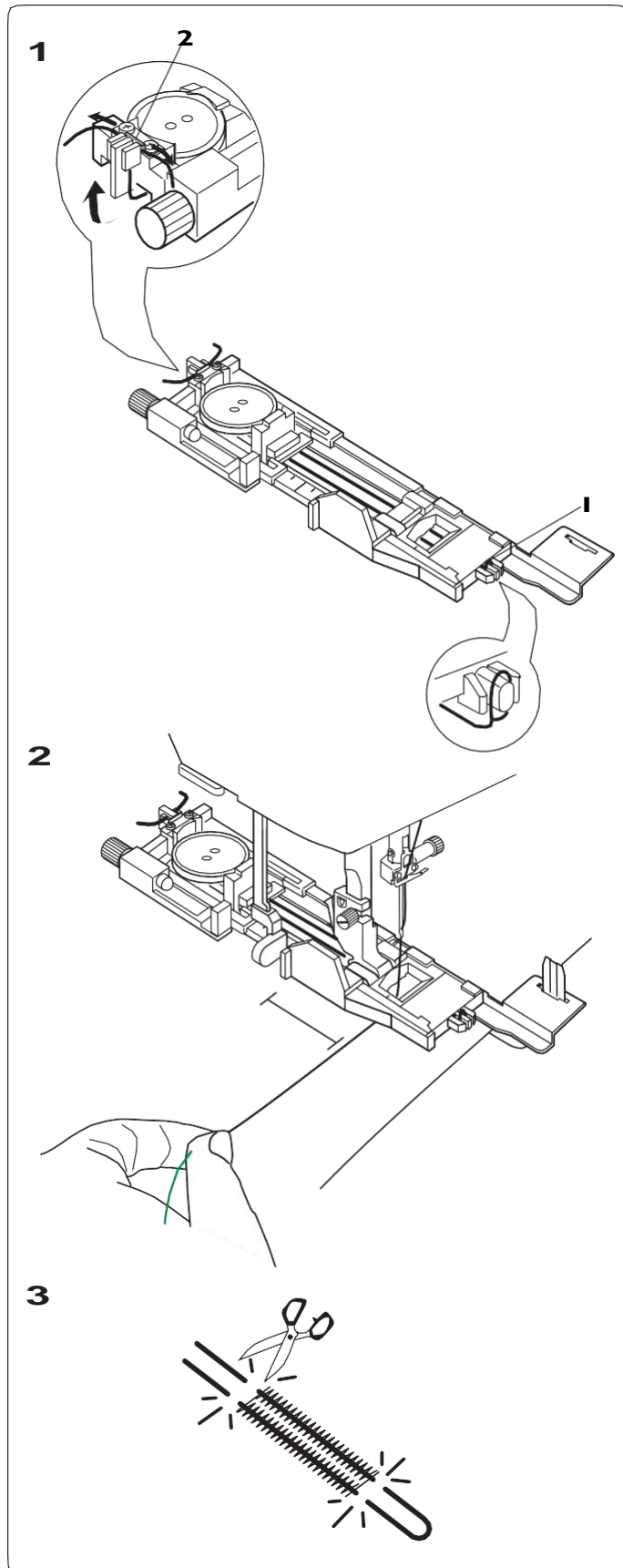
BELEŽKA:

Širino gumbnice lahko prilagajate od 2.6 do 9.0.
Gostoto vboda lahko prilagajate od 0.70 do 1.20.



Gumbnica z všito vrvico

- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| 1 Vbod: | Mode 2: 023 |
| 2 Tačka: | Avtomatska za gumbnice R |
| 3 Napetost niti: | 1-5 |
| 4 Pritisk tačke: | 3 |



Sledite enakemu postopku kot pri vbodu 023 za izdelavo oglate gumbnice s pomočjo senzorja (glejte strani 58 do 60).

Izberite vbod 023 v načinu 2.

- 1** V nosilec na tački za gumbnice vstavite gumb.

Vdenite vrvico v podajalne grabljice na sprednji strani tačke za gumbnice. Konca vrvice potegnite pod tačko za gumbnice nazaj in ju naravnajte.

Konca vrvice povlecite navzgor in ju vstavite v vodilo za vrvico, med oba jezička in kovinsko ploščico.

1 Podajalne grabljice

2 Vodilo za vrvico

Po potrebi namestite stabilizacijsko ploščo in tačko za gumbe pritrdite.

- 2** Spustite iglo v blago, na točki, kjer je začetek gumbnice in spustite tačko ter vzvod za gumbnice.

Zgornjo nit povlecite rahlo v levo.

Vklopite stroj in zašijte gumbnico preko vrvice.

Stroj se po koncu šivanja avtomatsko ustavi.

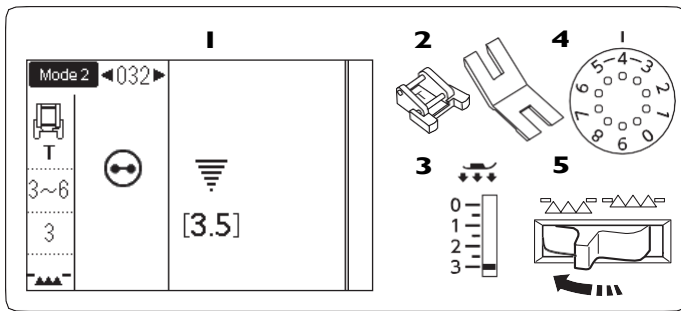
Blago odstranite s stroja in odrežite samo niti za šivanje.

- 3** Vstavljeno vrvico odrežite čim bližje vbodom gumbnice.

BELEŽKA:

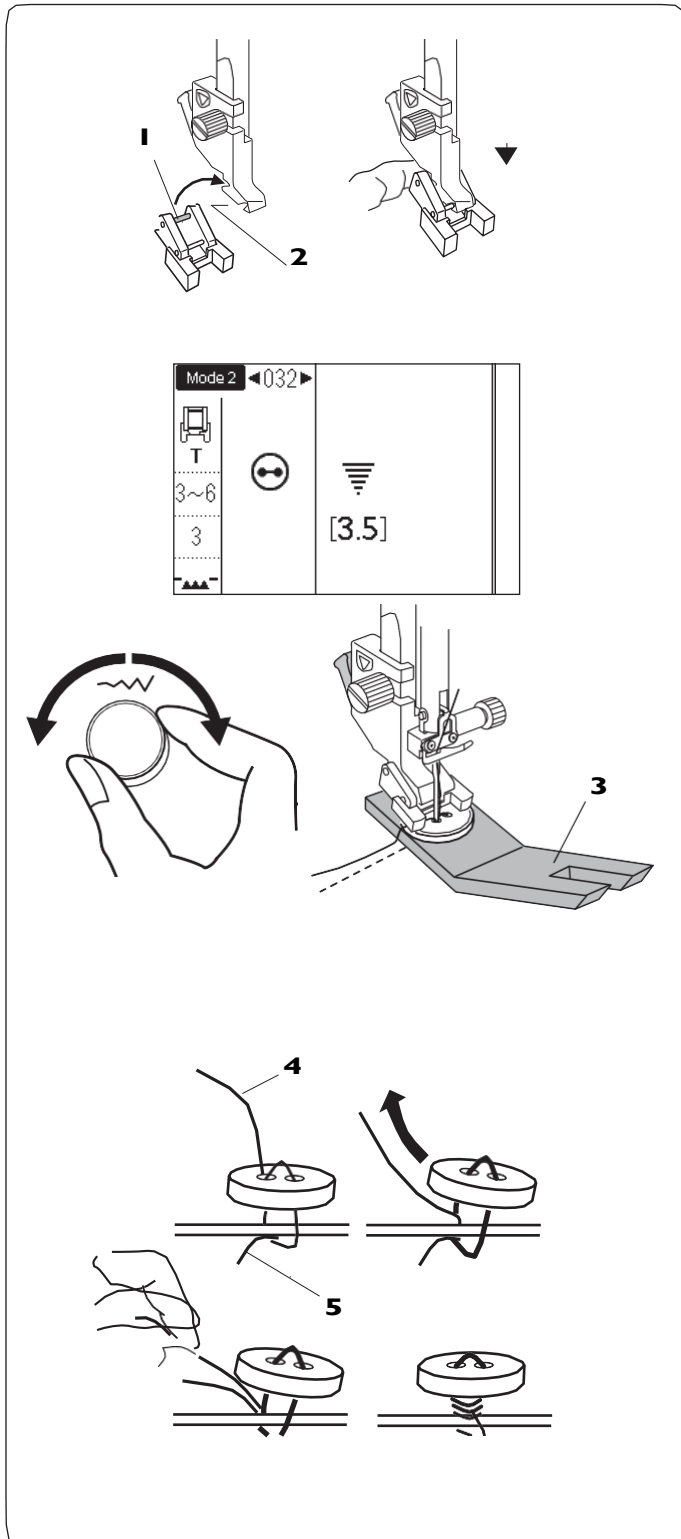
Širino vboda prilagodite debelini vrvice, ki jo uporabljate. .

Za izrez gumbnice se obrnite na navodila na strani 60.



Šivanje gumbov

- | | |
|-------------------------------|---|
| 1 Vbod: | Mode 2: 032 |
| 2 Tačka: | Za šivanje gumbov T
Nastavek za vrat gumba |
| 3 Napetost niti: | 3-6 |
| 4 Pritisk tačke: | 3 |
| 5 Podajalne grabljice: | Spuščene |



Nameščanje tačke za šivanje gumbov T

Preden začnete obvezno pritisnite gumb za zaklepanje tipk, da vse tipke zaklenete. Nato vstavite zadnji osnik tačke v zadnji utor na nosilcu tačke.

- 1** Zadnji osnik
- 2** Zadnji utor na nosilcu tačke

Počasi spustite tlačni drog, medtem ko tačko držite na mestu.

Pritisnite gumb za zaklepanje, da gumbe na stroju odklenete.

Šivanje

Spustite podajalne grabljice.

Gumb namestite na blago in spustite iglo v levo luknjo na gumbu, tako da vrtite pogonsko kolo.

Pod gumb namestite Nastavek za vrat gumba.

Spustite tačko, da gumb ostane na mestu in se pravilno usmeri.

- 3** Nastavek za vrat gumba

Dvignite iglo, tako da vrtite pogonsko kolo dokler se nosilec igle ne premakne v desno.

Obrnite kolesce za prilagajanje širine vboda, tako da se točka vboda igle poravna z desno luknjo na gumbu in vstopi vanjo.

Začnite šivati in nadaljujte, dokler se stroj avtomatsko ne ustavi.

Ko končate s šivanjem, odrežite nit in pustite 10 cm (4 inče) niti na koncu.

Odstranite blago s stroja.

Konec zgornje niti izvlcite iz leve luknje na gumbu, tako da je med gumbom in blagom.

Povlecite zgornjo nit, da z njo na pravo stran blaga izvlčete še spodnjo nit.

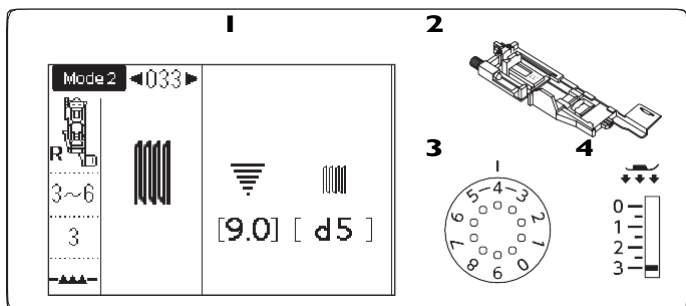
- 4** Konec zgornje niti
- 5** Spodnja nit

Zavijte konce niti, da oblikujete vrat gumba in niti zavežite skupaj.

BELEŽKA:

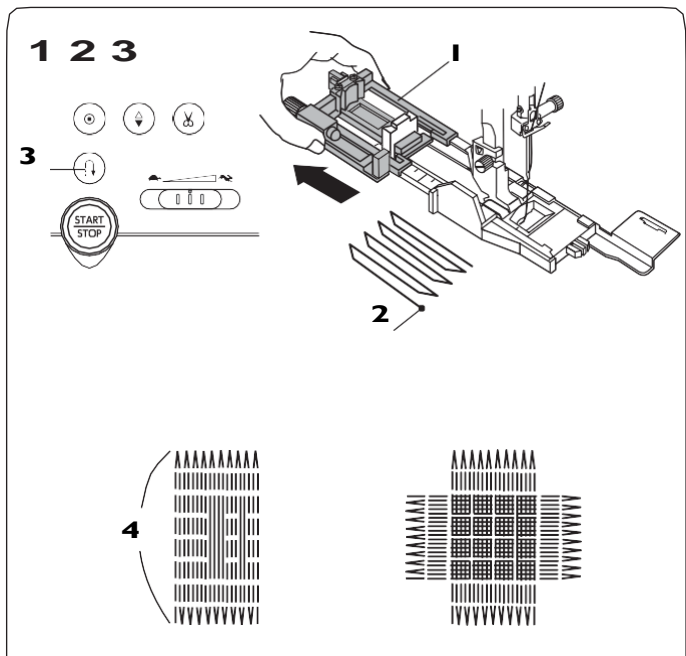
Ne uporabite tipke za avtomatski odrez niti, ker sicer niti ne morete zavezati.

Nastavka za vrat gumba niti ne morete uporabiti, če je gumb predebel.



Krpanje

1 Vbod:	Mode 2: 033
2 Tačka:	Avtomatska za gumbnice R
3 Napetost niti:	3-6
4 Pritisk tačke:	3



1 Namestite tačko za avtomatsko šivanje gumbnic R in popolnoma izvlecite nosilec za gumbe. Namestite blago pod tačko in spustite iglo na tačko vboda. Nato spustite tačko.

- 1** Nosilec gumba
- 2** Tačka vboda

2 Vključite stroj in zašijte zeleno dolžino. Nato pritisnite gumb za vzvratni vbod. Na ta način določite dolžino vboda za krpanje.

Nadaljujte, dokler se stroj avtomatsko ne ustavi.

- 3** Gumb za vzvratni vbod
- 4** Zelena dolžina

3 Obrnite blago za 90° in ponovite šivanje v drugi smeri.

BELEŽKA:

Največja dolžina krpanja je 2 cm (3/4 inča) in največja širina je 0.9 cm (3/8 inča).

Ponovno šivanje enakega vboda za krpanje

Ko zaključite s šivanjem, se bo na zaslonu pojavila oznaka "M" **5**. To pomeni, da je velikost vboda za krpanje spravljena v spomin stroja. Stroj samo ponovno vključite, da zašijete krpanje v enaki velikosti.

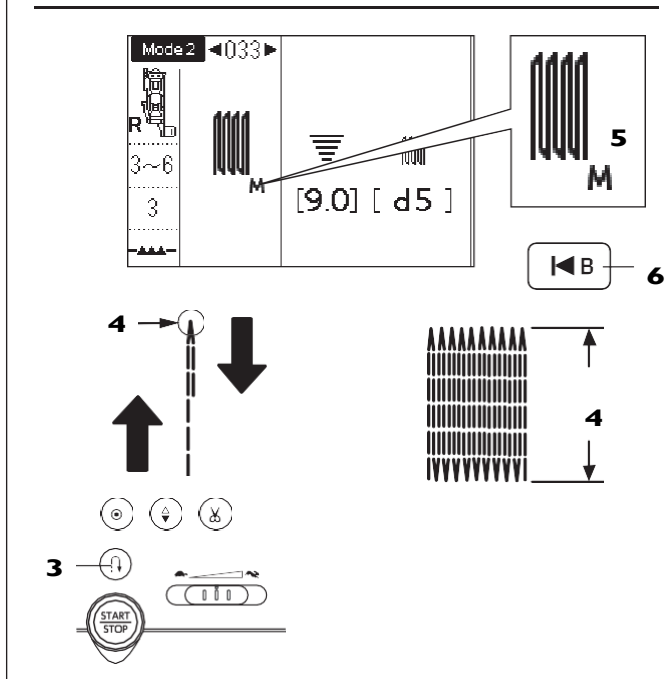
Za šivanje vboda za krpanje drugačne velikosti, pritisnite tipko za ponoven začetek šivanja.

- 6** Tipka za ponoven začetek šivanja

Šivanje krajšega vboda za krpanje

Zašijte prvo vrstico v zeleni dolžini **4** in stroj ustavite.

Pritisnite gumb za vzvratno šivanje **3** in ponovno vključite stroj. Stroj in se avtomatsko ustavi.

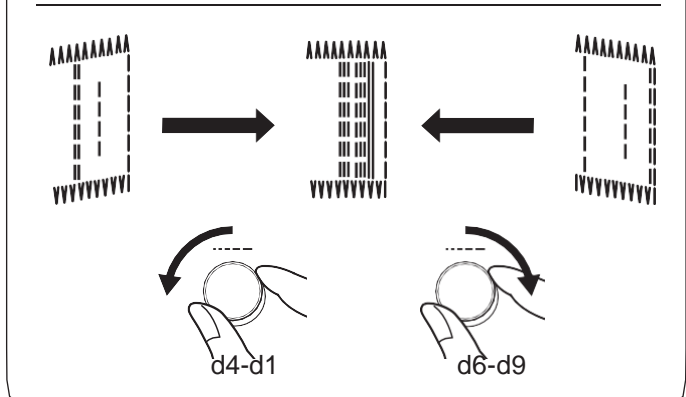


Nastavitev enakomernosti vboda za krpanje

Neenakomerno gostoto krpanja lahko popravite, s kolescem za uravnavanje dolžine vboda.

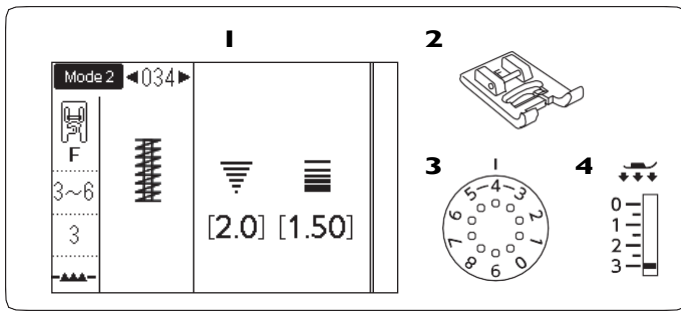
Če je spodnji levi vogal nižji kot desna stran, kolesce zavrtite v levo (d4-d1).

Če je spodnji desni vogal nižji kot leva stran, zavrtite kolesce v desno (d6-d9).



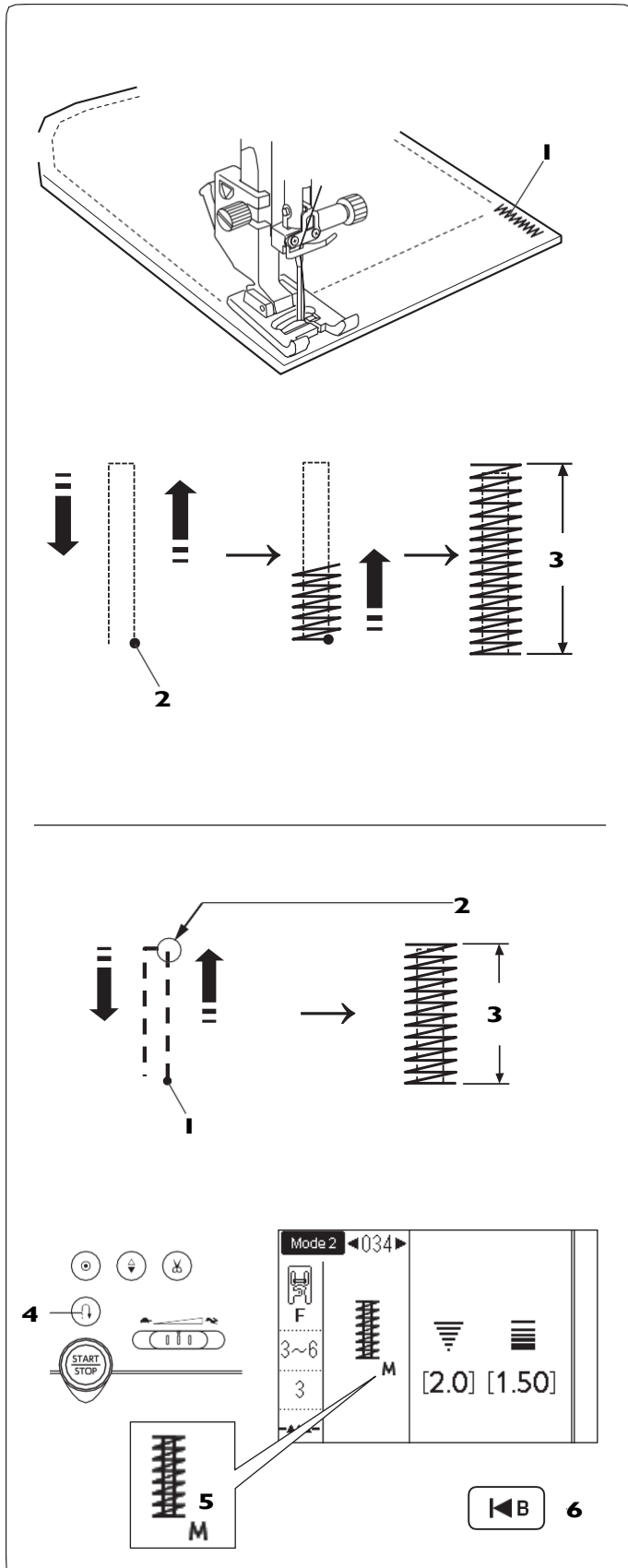
BELEŽKA:

Obliko lahko prilagajate med vrednostmi d1 do d9 (tovarniško nastavljena vrednost je d5).



Mostiči

- | | |
|-------------------------|-----------------|
| 1 Vbod: | Mode 2: 034 |
| 2 Tačka: | Za satin vbod F |
| 3 Napetost niti: | 3-6 |
| 4 Pritisk tačke: | 3 |



Mostiči so uporabni za ojačenje žepov, razkoraka ali pasov, v vsakem primeru, ko je potrebna dodatna ojačitev šiva.

Šivanje

Iglo spustite na začetni točki.

Spustite tačko in šivajte, dokler se stroj avtomatsko ne ustavi.

Stroj bo avtomatsko zašil mostič dolžine 1,5 cm (5/8 inča).

- 1** Mostič
- 2** Začetna točka
- 3** 1,5 cm (9/16 inča)

Šivanje krajših mostičev

Da bi zašili mostič, krajši od 1,5 cm (5/8 inča), najprej ustavite stroj, potem ko zašijete želeno dolžino šiva in nato pritisnite gumb za vzratno šivanje.

Tako določite dolžino mostiča.

Še enkrat vklopite stroj in nadaljujte s šivanjem, dokler se stroj avtomatsko ne ustavi.

- 1** Začetna točka
- 2** Želena dolžina
- 3** Dolžina mostiča
- 4** Gumb za vzratno šivanje

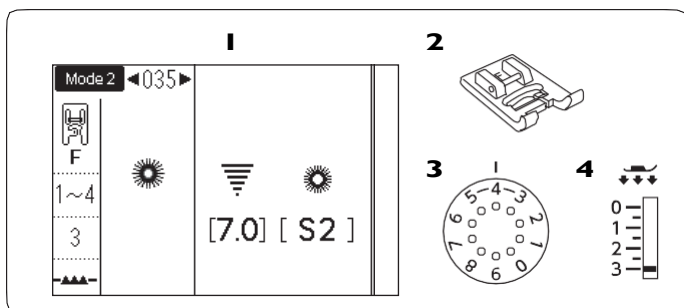
Šivanje mostičev enake dolžine

Ko zaključite s šivanjem, se bo na zaslonu pojavila oznaka "M" **5**. To pomeni, da je velikost mostiča spravljena v spomin stroja. Stroj samo ponovno vključite, da zašijete mostič v enaki velikosti.

Ponovno šivanje mostičev v novi velikosti

Za šivanje mostiča drugačne velikosti, pritisnite tipko za ponoven začetek šivanja in začnite šivati od začetka.

- 6** Tipka za ponoven začetek šivanja



Očesca

1 Vbod:	Mode 2: 035
2 Tačka:	Za satin vbod F
3 Napetost niti:	1-4
4 Pritisk tačke:	3

Očesca so uporabna pri luknjah za pasove ipd. Namestite tačko za satin vbod F.

Šivanje:

Namestite blago pod tačko in spustite iglo na tačko vboda. Nato spustite iglo na točko vboda. Šivajte, dokler se stroj avtomatsko ne ustavi.

- Začetna točka

V očesce naredite odprtino z luknjačem ali ostrimi škarjami (pribor ni priložen ob nakupu stroja).

Popravki oblike očesca:

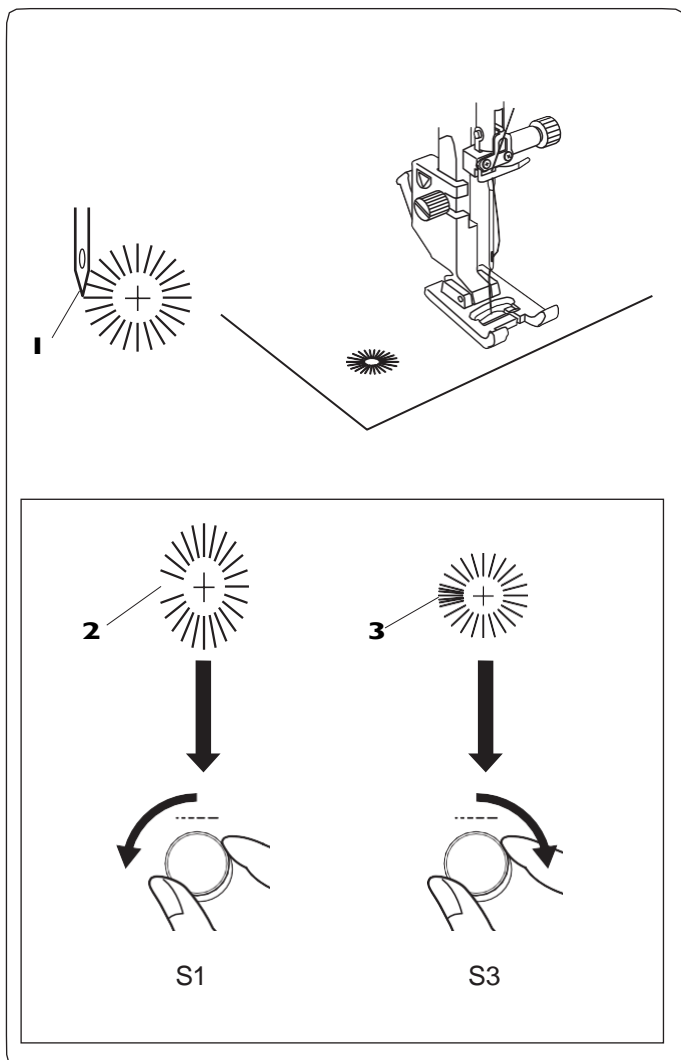
Če se vbodi pri očescu razpirajo (**2**), obrnite kolesce za uravnavanje dolžine vboda v levo (S1).

Če se vbodi pri očescu prekrivajo (**2**), obrnite kolesce za uravnavanje dolžine vboda v desno (S3).

BELEŽKA:

Širine šiva ne morete prilagajati.

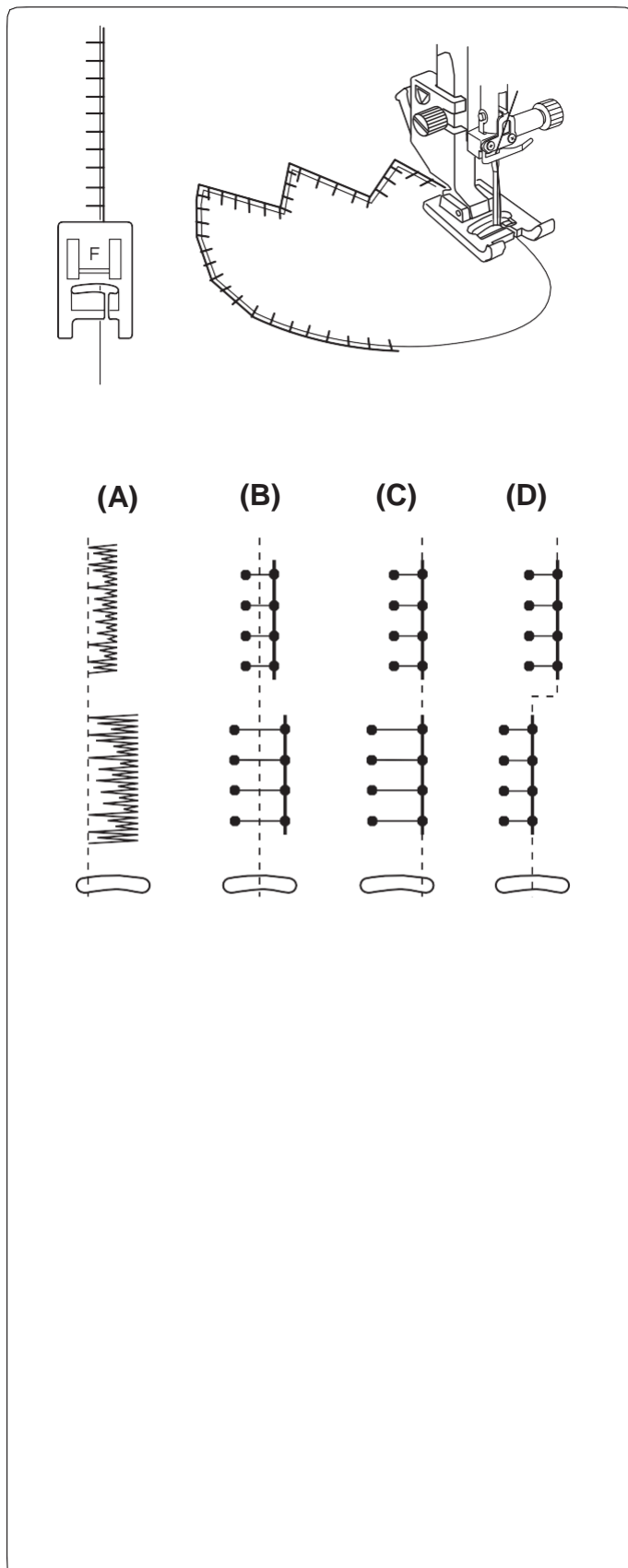
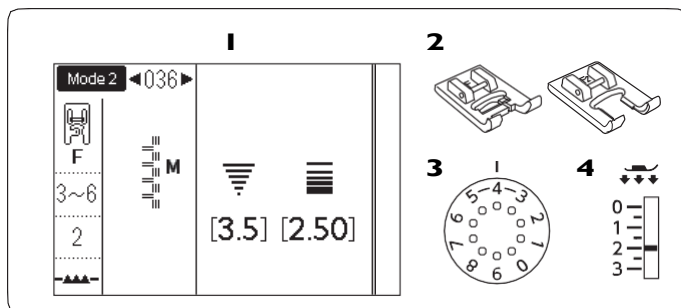
Obliko očesca lahko prilagodite med vrednostmi S1 do S5 (tovarniška nastavitve je S2).



DEKORTIVNI VBODI

Našitki

1 Vbod:	Mode 1: 7 ali Mode 2: 036 do 049
2 Tačka:	Za satin vbod F ali Odprta za satin vbod F2
3 Napetost niti:	3-6
4 Pritisk tačke:	2

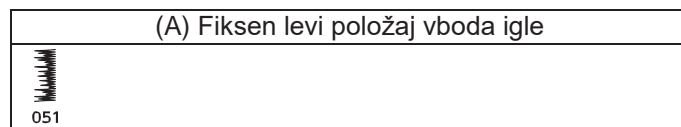


Namestite našitek na blago in Za satin vbod ga naudarite, pritrdite z bucikami ali uporabite vodotopen stabilizator.

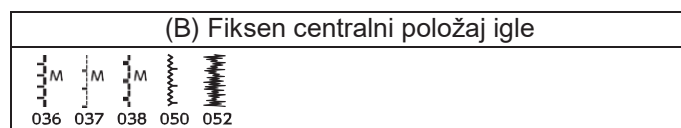
Šivajte in blago vodite tako, da igla na zunanjem robu našitka blaga našitka ne zajame.

Uravnavanje širine vboda ali točke vboda igle

(A): Vbod 051 v načinu 2 ima fiksni levi položaj vboda igle. Kadar uravnate širino vboda, se bo spremenil desni položaj vboda igle.



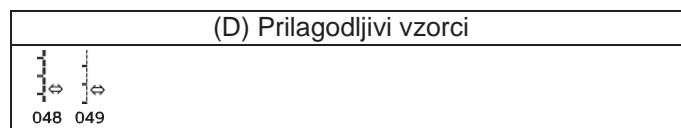
(B): Vbodi 036, 038, 050 in 052 v načinu 2 imajo fiksni centralni položaj igle. Širina vboda se spreminja simetrično.



(C): Vbodi 039 do 047 v načinu 2 imajo fiksni desni položaj vboda igle. Kadar uravnate širino vboda, se bo spremenil desni položaj vboda igle.

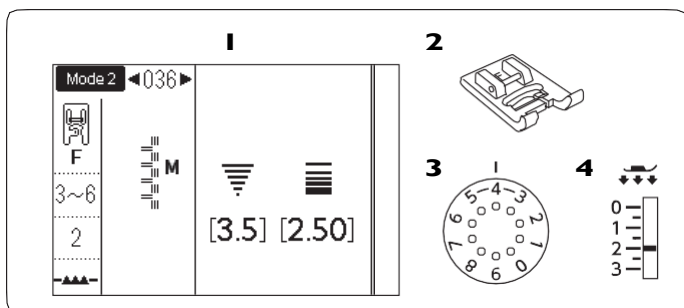


(D): Vboda 048 in 049 v načinu 2 imata variabilen položaj igle. Kadar uravnate širino vboda, se širina vboda ne bo spremenila, temveč se spreminja položaj vboda.



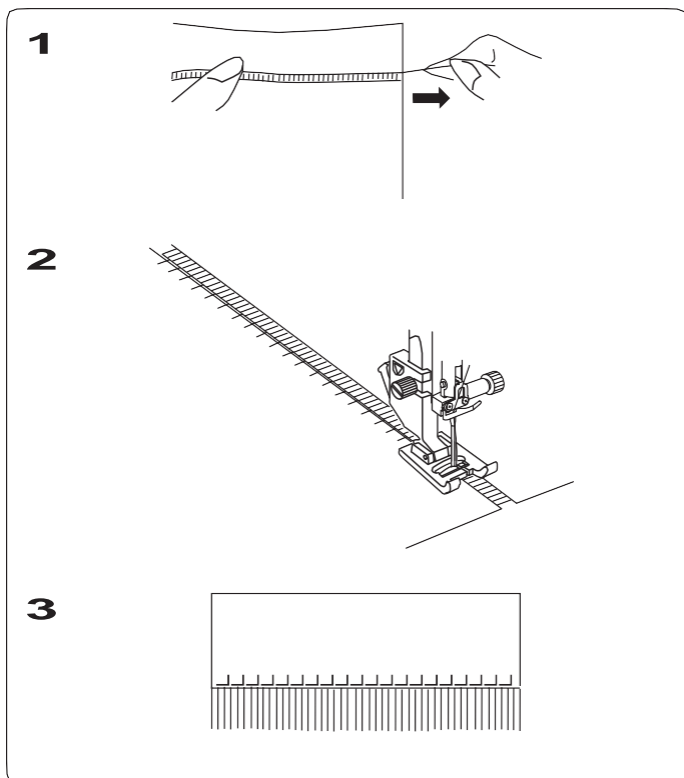
BELEŽKA:

Širina vboda 048 (mode 2) je 3.5.
Širina vboda 049 (mode 2) je 2.0.



Resice

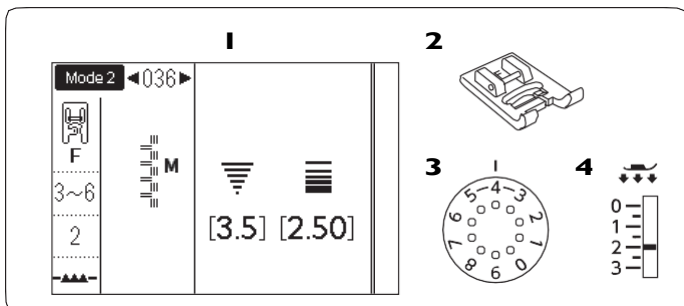
- 1** Vbod: Mode 2: 036
2 Tačka: Za satin vbod F
3 Napetost niti: 3-6
4 Pritisk tačke: 2



Resice ustvarijo zanimiv detalj na namiznih prtih ali šalih. Izberite čvrsto, tkano blago, kot je na primer lan, kjer lahko niti zlahka izvlečete.

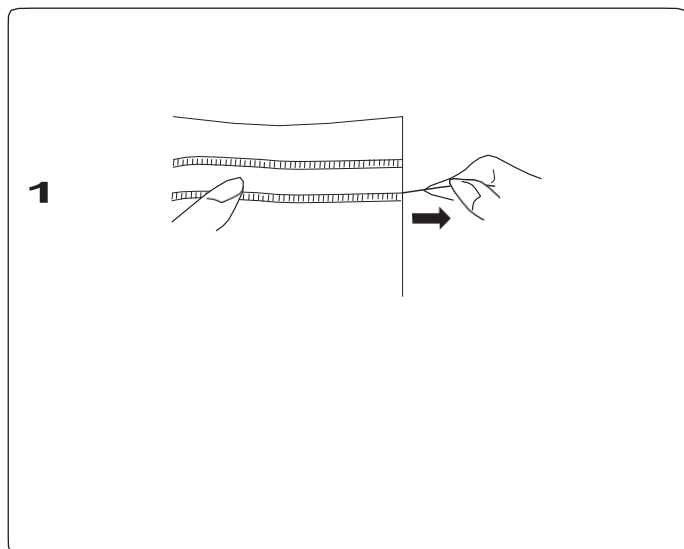
- 1** Previdno prerežite blago na skrajnem robu in izvlecite eno nit, tam kjer naj bi se resice začele.
2 Šivajte ob levi strani, tako da desni vbodi padejo v odprti prostor na blagu.

- 3** Odstranite vse niti na desni strani šiva in oblikujte resice.



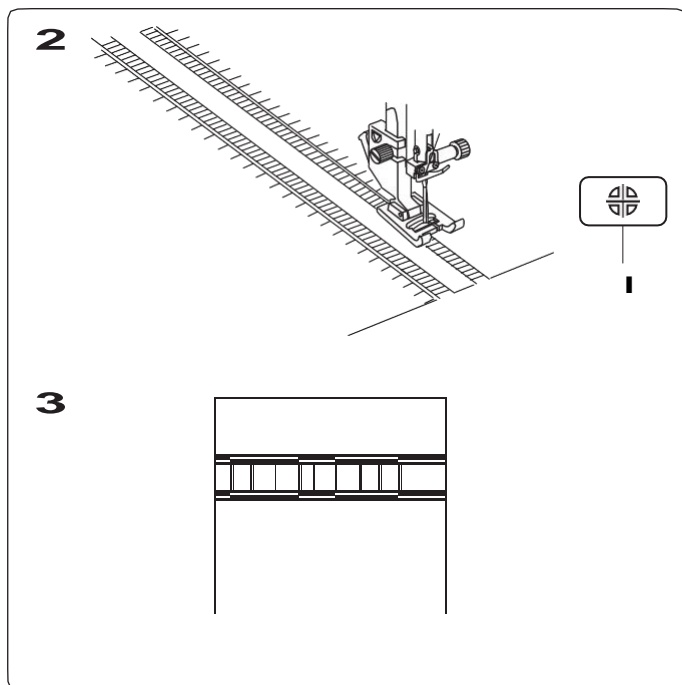
Stebrički z izvlačenjem podložne niti

- 1** Vbod: Mode 2: 036
2 Tačka: Za satin vbod F
3 Napetost niti: 3-6
4 Pritisk tačke: 2



Tehnika za izdelavo stebričkov z izvlačenjem podložne niti je podobna kot tehnika za izdelavo resic. Izberite čvrsto, tkano blago, kot je na primer lan, kjer lahko niti zlahka izvlečete.

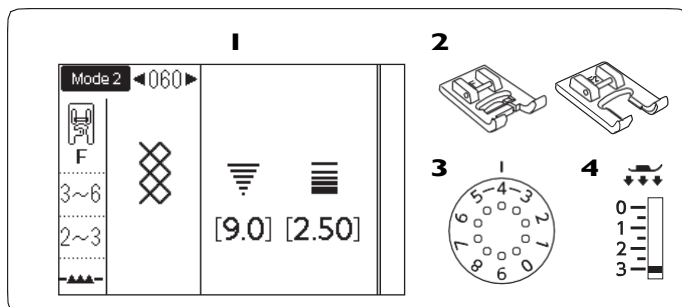
- 1** Previdno prerežite blago na skrajnem robu. Določite širino pasu, kjer boste izvlekli niti in na obeh robovih pasu izvlecite po eno nit.



2 Šivajte ob levi strani, tako da desni vbodi padejo v odprti prostor na blagu. Ko končate s šivanjem leve strani, pritisnite tipko za zrcaljenje vzorca. Zašijte še drugo stran (za šivanje zrcalnega vzorca se obrnite na stran 86).

┃ Tipka za zrcaljenje vzorca

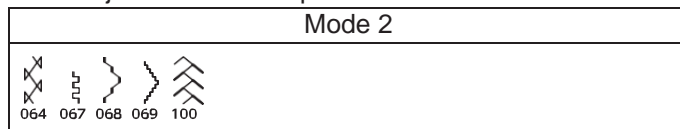
3 Odstranite vse niti med šivoma.



Smok vbod

- 1** Vbod: Mode 2: 060
- 2** Tačka: Za satin vbod F ali Odprta za satin vbod F2
- 3** Napetost niti: 3-6
- 4** Pritisk tačke: 2-3

Naslednje vbode lahko uporabite tudi za smok vbod:



Uporabite mehko in tanko blago, kot na primer batist, gingham ali challis. Širina odrezanega blaga naj bo 3x večja od končne širine.

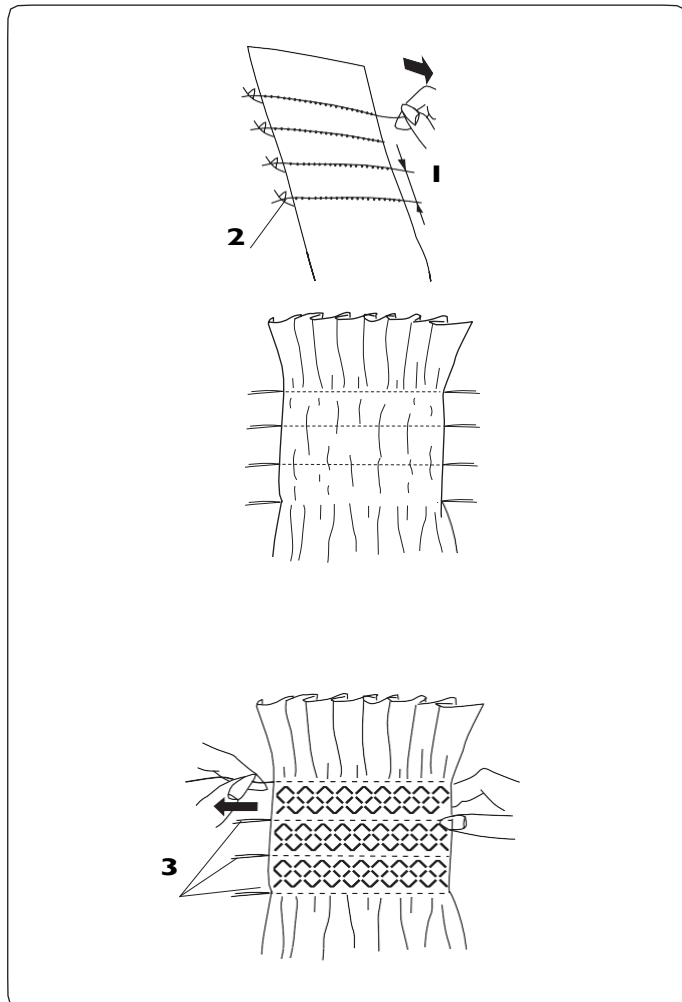
Šivajte vrste ravnih vbodov 1 cm (3/8 inča) narazen in uporabite vbod dolžine "3,0" do "5,0" ter napetost niti "1" po vsem območju, ki ga želite nabirati.

- ┃ 1,2-1,5 cm (1/2inča)
- 2** Zavozlani konci sukanca

Konce sukanca na eni strani zavozlajte. Na nasprotni strani povlecite niti spodnjega sukanca, da se blago enakomerno nabere.

Beležka:

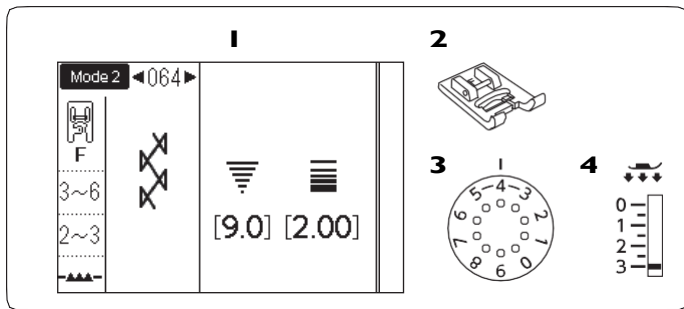
Preden začnete šivati povlecite zgornjo nit navzgor in izvlecite 10 cm (4 inče) niti na zadnjo stran stroja. Uporabite stranski nož za odrez niti.



Napetost niti nastavite na 3 do 6 in izberite smok vbod. Vbod za smok zašijte med vrsticami ravnih vbodov.

Odstranite ravne vbode, ki ste jih uporabili za nabiranje.

3 Ravni vbod



Spojni vbod

- 1** Vbod: Mode 2: 064
2 Tačka: Za satin vbod F
3 Napetost niti: 3-6
4 Pritisk tačke: 2-3

Naslednje vbode lahko uporabite tudi kot spojni vbod:

Mode 2	
	065 100 101

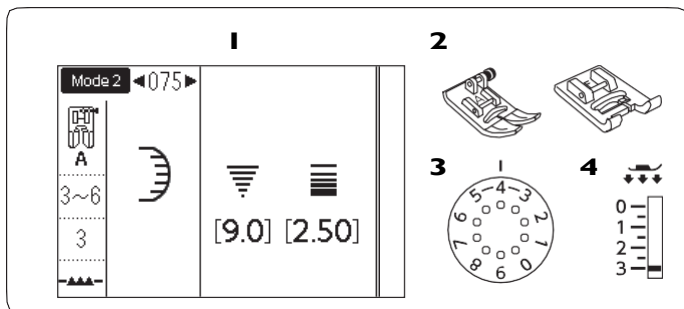
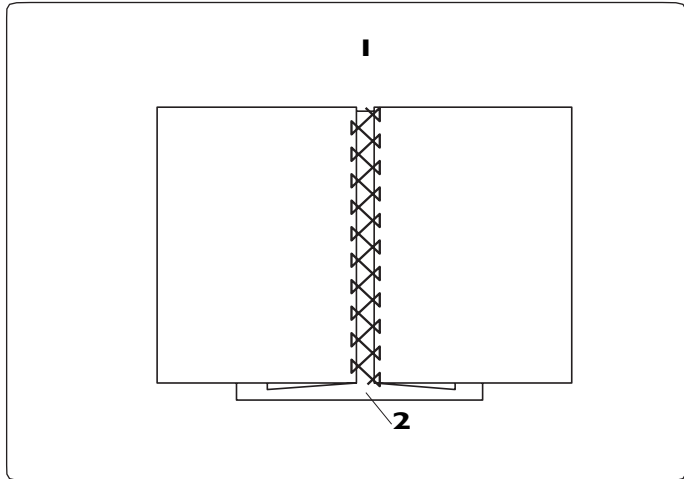
Te vbode uporabite, da združite dva kosa blaga in ustvarite videz odprtega šiva.

Vsak rob zapognite za 1,5 (5/8 inča) cm pod blago in ga zalikajte. Z bucikami pritrdite oba roba blaga na papir ali stabilizator, ki ga lahko odstranite. Med roboma pustite razmik 0,3–0,4 cm (1/8 inča).

- 1** 0,3–0,4 cm (1/8 inča)
2 Papir

Počasi šivajte in pri tem vodite blago, tako da igla zajame skrajni rob blaga na obeh straneh.

Po koncu šivanja papir odstranite.



Školjkasti rob

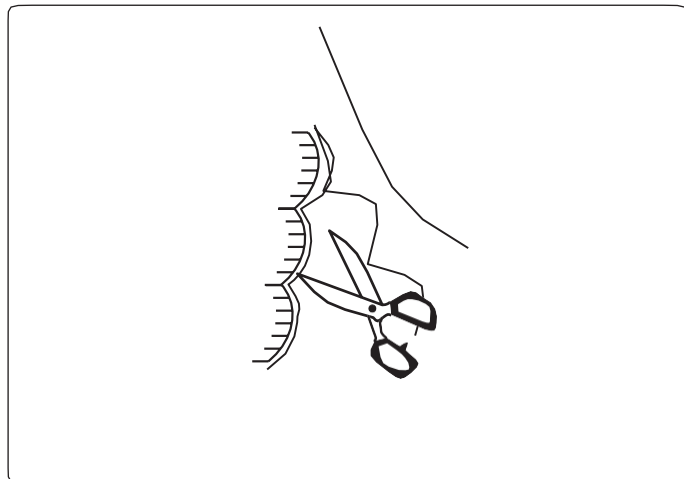
- 1** Vbod: Mode 2: 075
2 Tačka: Cikcak A ali Za satin vbod F
3 Napetost niti: 3-6
4 Pritisk tačke: 3

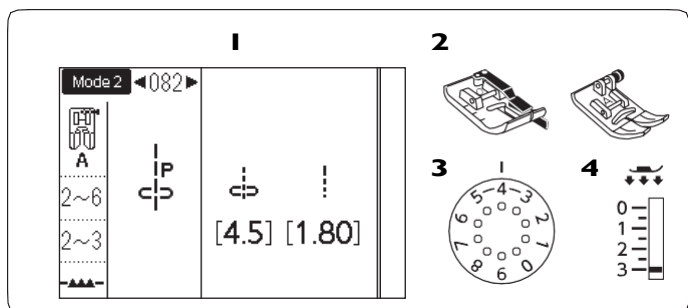
Naslednje vbode lahko uporabite tudi za školjkasti rob:

Mode 2	
	111 132

Vbode zašijte približno 1 cm (3/8 inča) znotraj roba blaga. Obrežite zunanji ostanek blaga ob robu vbodov, kot je prikazano na sliki.

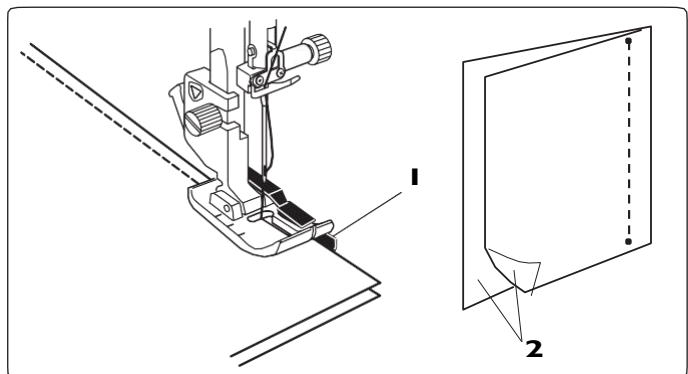
Pazite, da ne prerežete vbodov.





Sestavljanje blaga

- 1** Vbod: Mode 1: 4 ali Mode 2: 082 do 084
2 Tačka: 1/4 inčna tačka za rob O ali Cikcak A
3 Napetost niti: 2-6
4 Pritisk tačke: 2-3



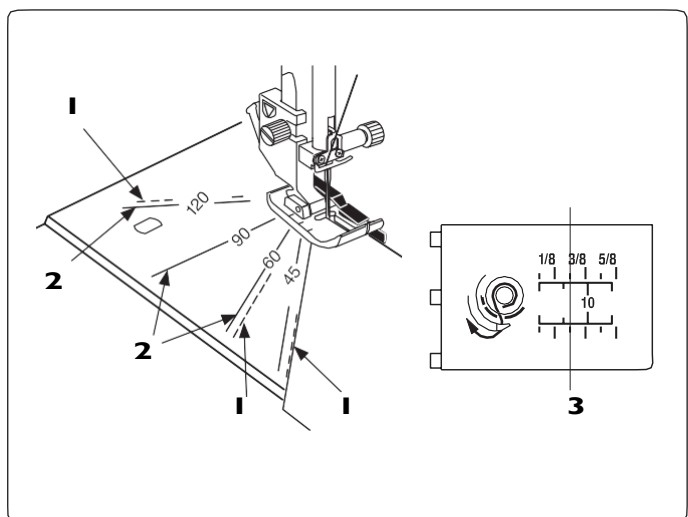
Vbodi 082 do 084 v načinu 2 so posebej prilagojeni vbodi za sestavljanje blaga.

Vboda 083 in 084 sta za sestavljanje kosov blaga z 7 mm (1/4 inča) dodatkom za šiv.

Uporabite 1/4 inčna tačka za rob O.

Oba kosa blaga s pravo stranjo skupaj namestite pod tačko. Počasi šivajte in pri tem vodite blago ob vodilu tačke.

- 1** Vodilo tačke
2 Prava stran blaga



Pomožne črte za kotiranje na vbodni plošči

Kose krpank (patchwork) lahko enostavno zarobite pod določenim kotom, tako da uporabite pomožne črte za kotiranje na vbodni plošči.

Koti so označeni pri 45, 60, 90 in 120 stopinjah.

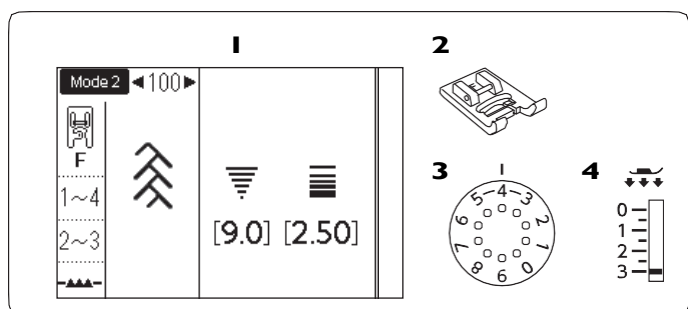
Kadar želite pri krpankah dobiti 1/4 inčen dodatek za šiv, uporabite črtkane črte in 1/4 inčno tačko za rob, kot kaže slika.

- 1** Črtkane črte

BELEŽKA:

Kadar pri krpankah uporabljate cikcak tačko A, uporabite neprekinjeno pomožno črto. Rob blaga poravnajte s črtkano pomožno črto za 1/4 inčen dodatek za šiv.

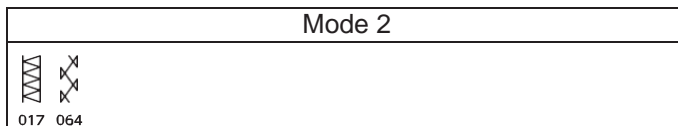
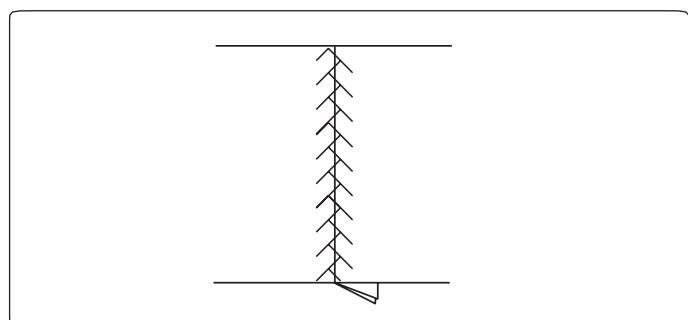
- 2** Neprekinjena pomožna črta
3 Pomožna črta za 1/4 inčen dodatek za šiv



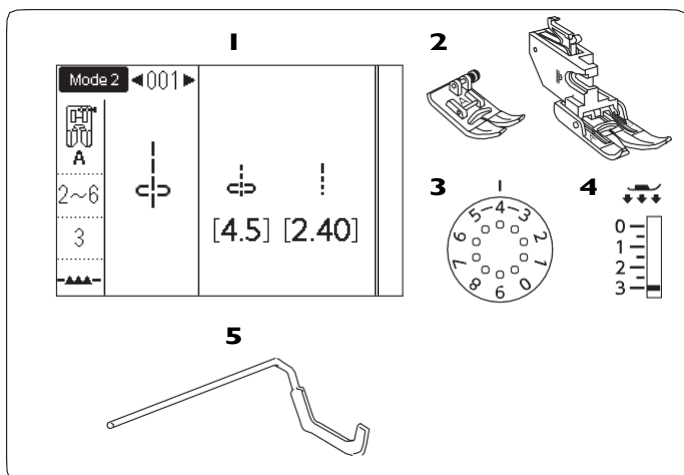
Krpanke (patchwork)

- 1** Vbod: Mode 1: 9 ali Mode 2: 100
2 Tačka: Za satin vbod F
3 Napetost niti: 1-4
4 Pritisk tačke: 2-3

Naslednje vbode lahko uporabite tudi za krpanke (patchwork):

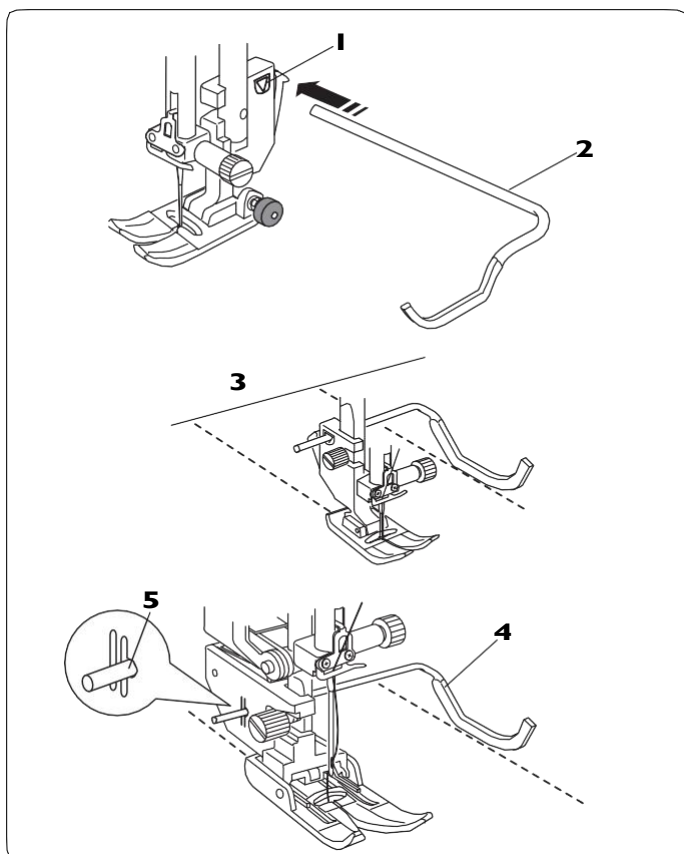


Razprite robove dodatka za šiv. Šivajte na pravi strani blaga, tako da ohranjate sredino linije vboda na centru, kjer se robovi blaga stikajo.



Prešivni vbod

- 1** Vbod: Mode 1: 1 ali Mode 2: 001
- 2** Tačka: Cikcak A ali Zgornji transport AD
- 3** Napetost niti: 2-6
- 4** Pritisk tačke: 3
- 5** Vodilo za prešivni vbod



Nameščanje vodila za prešivni vbod

Vodilo za prešivni vbod je uporabno pri izdelavi vzporednih vrst prešivnih vbodov z enakim razmikom.

Vodilo za prešivni vbod vstavite v odprtino na nosilcu tačke in ga nato zdrsajte na razdaljo, ki jo želite ohranjati med vrsticami vbodov.

- 1** Odprtina na nosilcu tačke
- 2** Vodilo za prešivni vbod
- 3** Razdalja med vrsticami vbodov

Šivanje

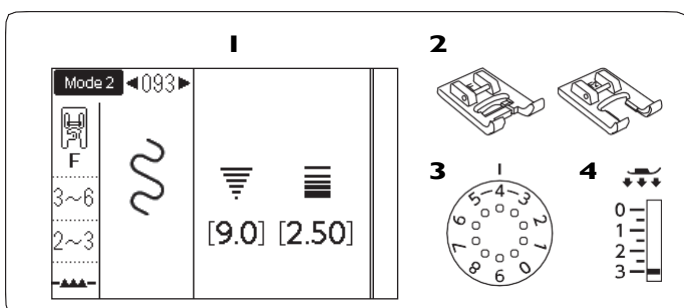
Šivajte tako, da z vodilom drsate po predhodno zašiti vrstici šivov in tako ohranjate enakomerno razdaljo.

Vodilo za prešivni vbod za zgornji transport

Vodilo za prešivni vbod vstavite v odprtino na zadnji strani nosilca tačke.

Vodilo namestite v zeleni položaj.

- 4** Vodilo za prešivni vbod
- 5** Odprtina na nosilcu tačke

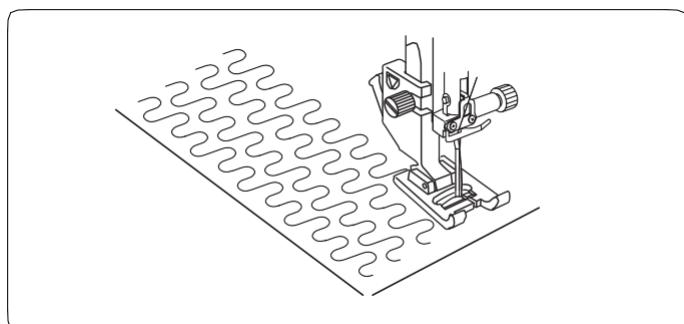


Vbod za točkovno spajanje

- 1** Vbod: Mode 2: 093
- 2** Tačka: Za satin vbod F ali Odprta za satin vbod F2
- 3** Napetost niti: 3-6
- 4** Pritisk tačke: 2-3

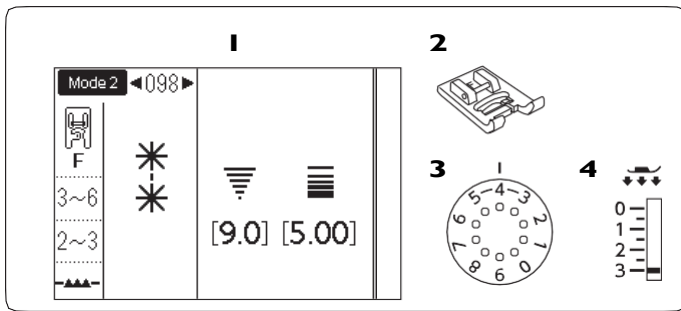
Naslednje vbode lahko uporabite tudi za točkovno spajanje:

Mode 2	
094	095



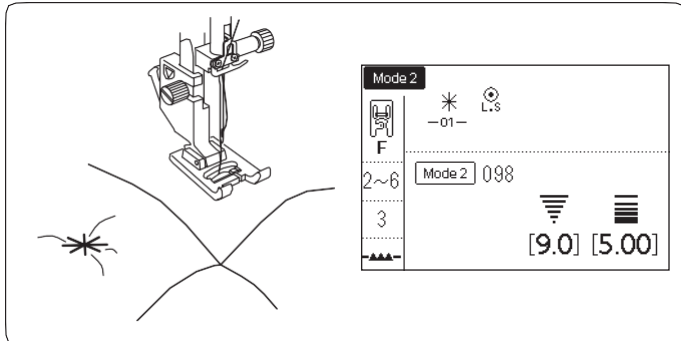
Predhodno programiran vbod za točkovno spajanje je hiter in enostaven način za prešivanje manjših površin.


Dve plasti blaga vstavite pod tačko in pričnite šivati. Med plasti blaga lahko vstavite polnilo.

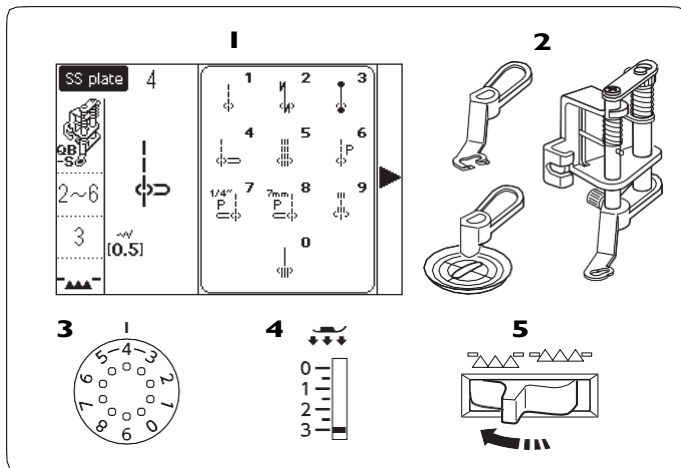


Zvezdasti točkovni vbod

- | | |
|-------------------------|---------------------|
| 1 Vbod: | Mode 2: 098 ali 099 |
| 2 Tačka: | Za satin vbod F |
| 3 Napetost niti: | 3-6 |
| 4 Pritisk tačke: | 2-3 |



Plasti, ki ste jih prešli, lahko dodatno utrdite z zvezdastim točkovnim vbodom. Izberite vbod 098 v načinu 2. Pritisnite spominsko tipko. Izberite vbod 202 v načinu 2 (L.S. ). Pritisnite spominsko tipko. Začnite šivati. Stroj zašije zvezdasti točkovni vbod in vbod za zaklepanje ter se nato avtomatsko ustavi.



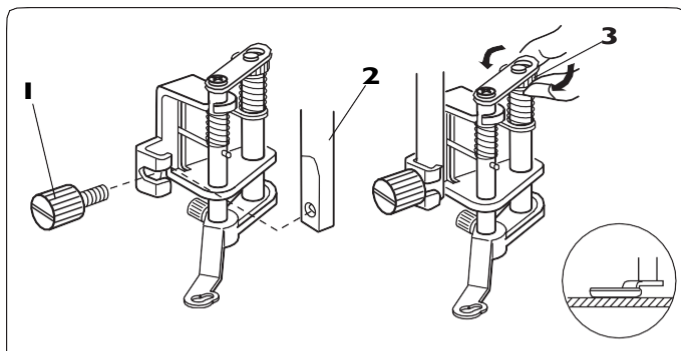
Prostoročno vezenje (1)

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| 1 Vbod: | Plošča SS: 4* |
| 2 Tačka: | Za prostoročno vezenje QB-S |
| 3 Napetost niti: | 2-6 |
| 4 Pritisk tačke: | 3 |
| 5 Podajalne grabljice: | Spuščene |

* Kadar uporabite tačko z vodilom za prostoročno vezenje, izberite vbod 1.

! POZOR:

Kadar je pritrjena odprta tačka za vezenje, plasti blaga ne premikajte.



Nameščanje tačke za prostoročno vezenje QB-S

Namestite vbodno ploščo za ravni vbod (glejte stran 26).

Odvijte vijak za namestitev in odstranite nosilec tačke.

Na tlačni drog namestite tačko za prostoročno vezenje in z izvijačem čvrsto privijte vijak.

Pod tačko namestite blago.

Višino tačke prilagodite, tako da vrtite okrogli vijačni bat, dokler se tačka komaj ne dotakne gornje plasti blaga.

- 1** Vijak za namestitev
- 2** Tlačni drog
- 3** Okrogli vijačni bat

Menjava tačke

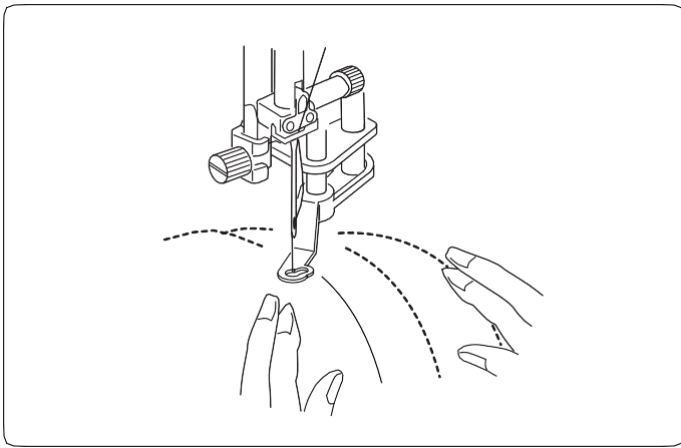
Na to tačko je tovarniško nameščena zaprta tačka za vezenje. Zaprto tačko lahko odstranite in namesto nje namestite odprto tačko za vezenje ali tačko z vodilom za prostoročno vezenje.

Da tačko zamenjate, jo dvignite in obračajte okrogli vijačni bat, dokler tačka ne doseže najnižjega položaja.

Odvijte vijak in odstranite zaprto tačko za vezenje.

Namestite zeleno drugo tačko in jo pričvrstite z vijakom. Višino tačke prilagodite, kot je opisano zgoraj.

- 4** Vijak
- 5** Zaprta tačka za vezenje
- 6** Odprta tačka za vezenje
- 7** Tačka z vodilom za prostoročno vezenje

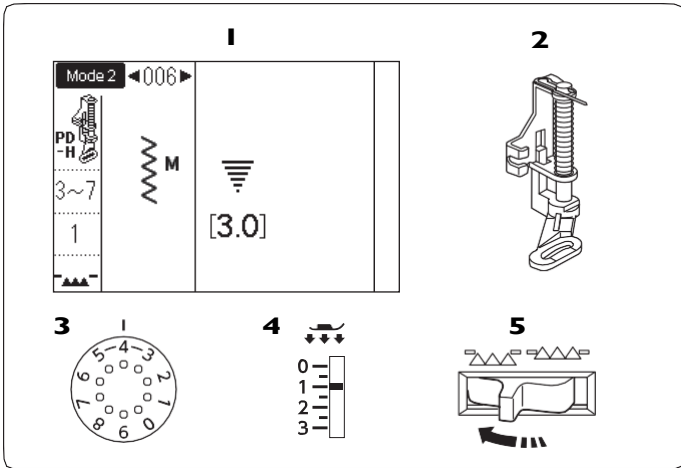


Šivanje

Naudarite plasti blaga ali jih spnite z bucikami. Na zgornjo stran blaga s pisalom, ki se ga da odstraniti, narišite motiv.

Šivajte pri srednji hitrosti, tako da vodite plasti blaga z rokami.

Plasti pomikajte za 3 mm ali manj na vbod.

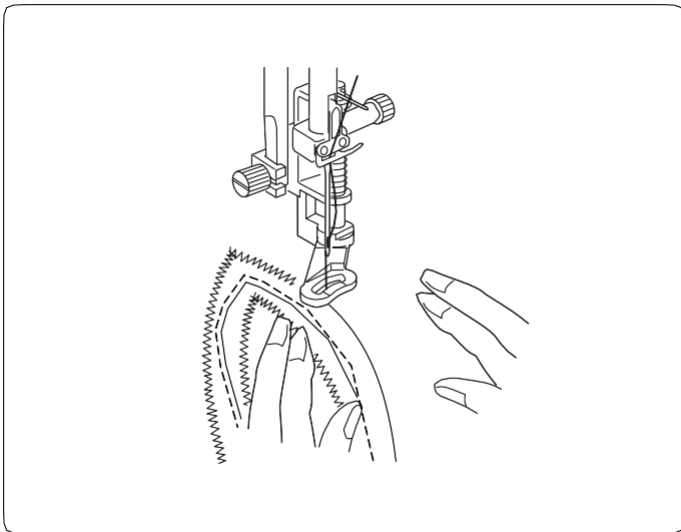


Prostoročno vezenje (2)

- 1** Vbod: Mode 2: 006
- 2** Tačka: Za krpanje PD-H
- 3** Napetost niti: 3-7
- 4** Pritisk tačke: 1
- 5** Podajalne grabljice: Spuščene

Za prostoročno vezenje s tačko za krpanje PD-H lahko uporabite tudi naslednje vbode:

Mode 1	Mode 2

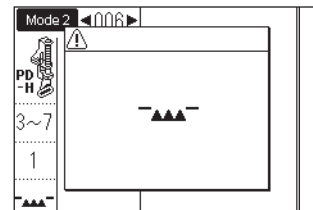


Prostoročno vezenje s tačko za krpanje PD-H

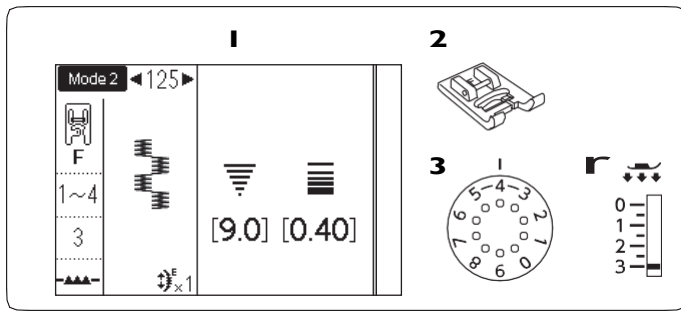
Vbode 001, 004, 007, 008 in 011 v načinu 2 lahko uporabite tudi za prostoročno vezenje. Za šivanje teh vbodov uporabite tačko za krpanje PD-H.

BELEŽKA:

Kadar začnete šivati s spuščeni podajalnimi grabljicami, se na zaslonu prikaže sporočilo. Ponovno začnite šivati.



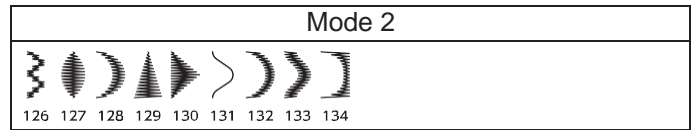
Postopek šivanja je enak kot pri prostoročnem vezenju (1) (glejte stran 77).



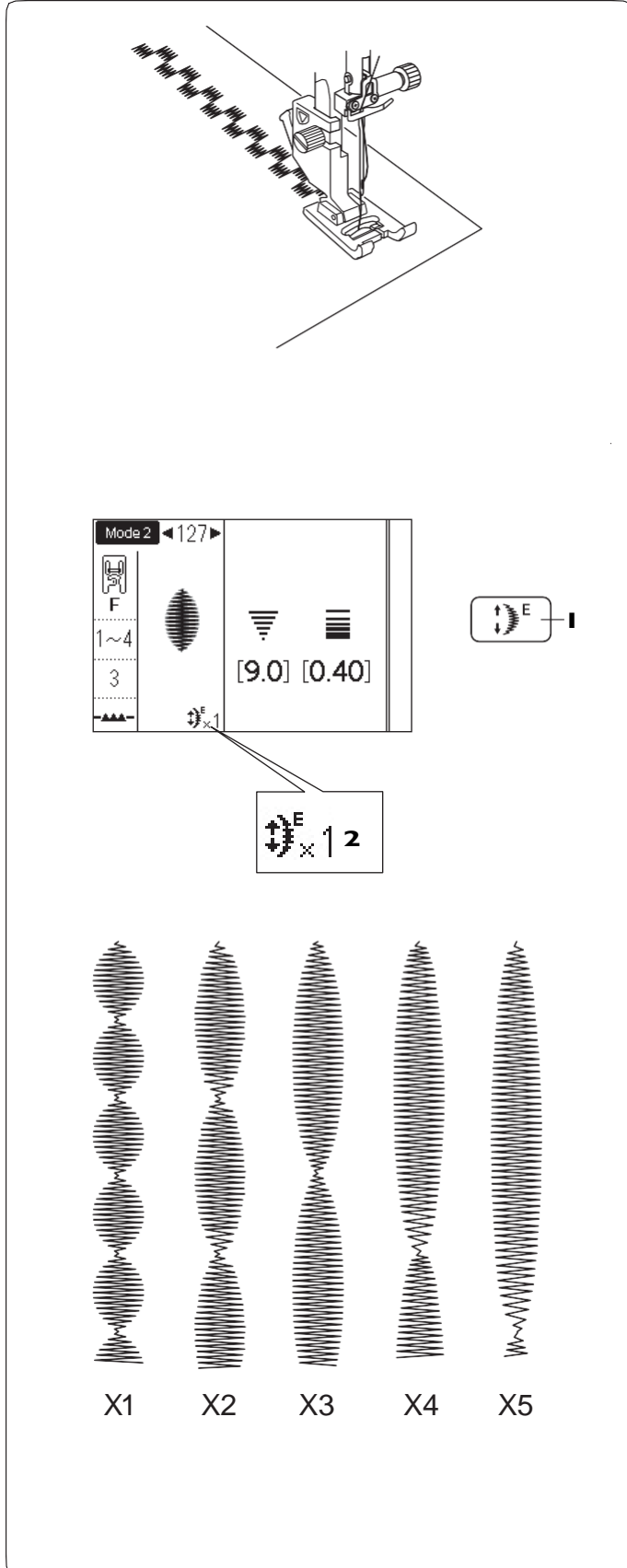
Satin vbodi

- | | |
|------------------|-----------------|
| 1 Vbod: | Mode 2: 125 |
| 2 Tačka: | Za satin vbod F |
| 3 Napetost niti: | 1-4 |
| 4 Pritisk tačke: | 3 |

Za satin vbode lahko uporabite naslednje vbode:



Vbode iz te skupine lahko tudi podaljšujete do petkratne dolžine, pri čemer ostaja gostota vbodov enaka.



Podaljševanje

Primer: Vbod številka 127

Izberite vbod 127 v načinu 2.

Pritisnite tipko za podaljševanje, da izberete želeno razmerje podaljšave.

Razmerje podaljšave je prikazano v večkratniku originalne dolžine vboda: X1 (originalna dolžina) do X5.

- 1 Tipka za podaljševanje
- 2 Razmerje podaljšave

Spreminjate lahko tudi širino in dolžino vboda.

Šivanje z dvojno iglo

Priprava

Iglo zamenjajte z dvojno iglo, ki je dobavljena skupaj s strojem.



POZOR:

Pred menjavo igle izklopite glavno stikalo stroja in pritisnite tipko za zaklepanje gumbov.

Ne uporabljajte drugih dvojnih igel, razen takšnih, kot je igla, dobavljena s strojem. V nasprotnem primeru lahko igla udari ob vbodno ploščo ali tački in se zlomi.

! Tipka za zaklepanje gumbov

Na nosilec navitja sukanca namestite dve navitji sukanca.

Za napeljevanje niti levega navitja, izvlecite nit levega navitja in jo napeljite po označenih točkah od **1** in **3** do **6**.

Zadrsajte nit skozi zarezo spodnjega vodila niti **7** (za luknjico spodnjega vodila) in jo nato napeljite od točke **9** do **11**, kot je prikazano na sliki.

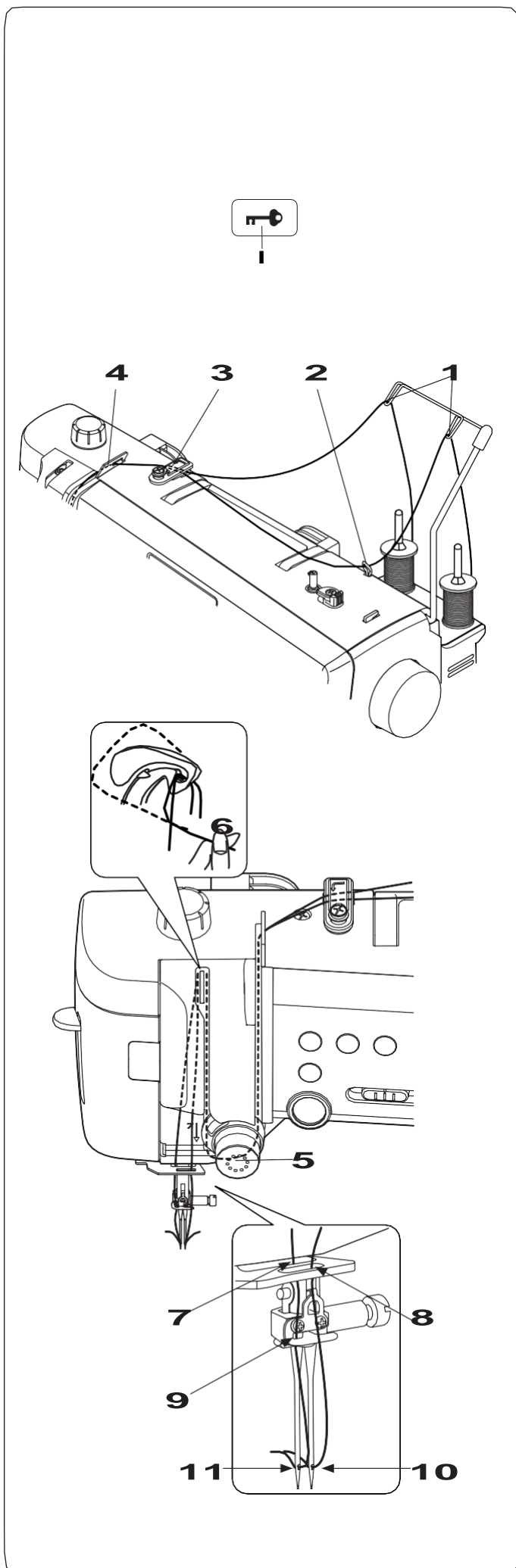
Za napeljevanje niti desnega navitja, izvlecite nit desnega navitja in jo napeljite po označenih točkah od **1** do **6**.

Napeljite nit v luknjico spodnjega vodila niti **8**, nato jo napeljite do točke **10**, kot je prikazano na sliki

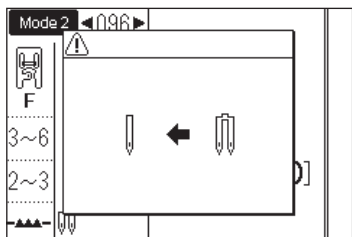
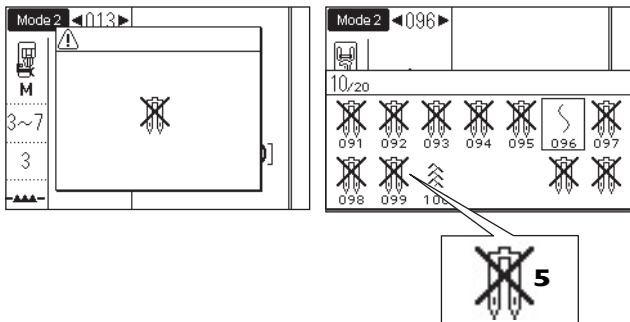
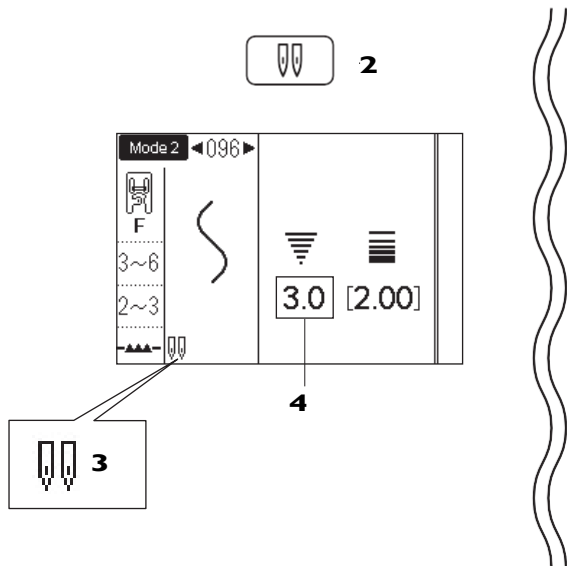
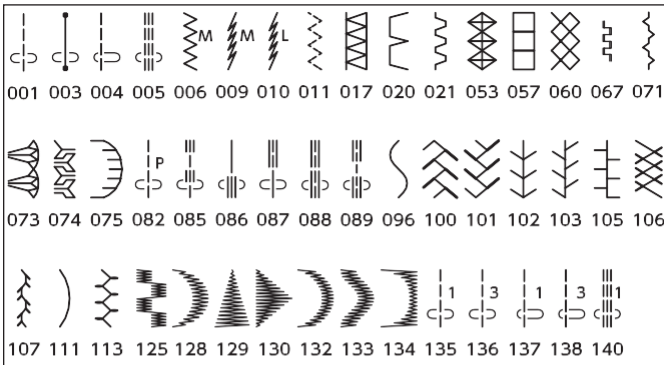
Pozorni bodite, da se obe niti ne zavozlata.

OPOMBA:

- Napeljevanje niti od točke **3** do **6** je enako, kot pri enojni igli (glejte strani 22 do 23).
- Vdevalca niti pri dvojni igli ne morete uporabiti.



Vbodi za šivanje z dvojno iglo (Mode 2)



Šivanje

Vbodi za šivanje z dvojno iglo v načinu 2 so prikazani na sliki levo.

Izberite želen vbod, primeren za šivanje z dvojno iglo. Pritisnite gumb za dvojno iglo **2**.

Na LCD zaslonu se prikaže oznaka za dvojno iglo **3**. Največja možna širina vboda je 3,0 mm **4**.

Položaj vboda igle pri ravnem vbodu omejen na vrednosti med 3.0 in 6.0.

- 2** Gumb za dvojno iglo
- 3** Oznaka za dvojno iglo
- 4** Največja možna širina vboda (3,0 mm)

Kadar zberete šivanje z dvojno iglo, se vzorci, ki jih z dvojno iglo ne morete šivati, na zaslonu ne bodo prikazali in jih ne morete izbrati (prikazani so kot prekrižana oznaka za dvojno iglo).

5 Vzorci, ki niso primerni za šivanje z dvojno iglo

OPOMBA:

- Preden začnete šivati z dvojno iglo, vedno opravite preizkus na kosu blaga, ki ga boste šivali.
- Za šivanje z dvojno iglo uporabite cikcak tačko A ali tačko za satin vbod F.
- Uporabite niti debeline št. 60 ali tanjše.
- Kadar spremenite smer šivanja, dvignite iglo in tačko ter nato obrnite blago.
- Za odrez niti uporabite stranski nož za odrez niti na ohišju stroja.

Po končanem šivanju z dvojno nitjo pritisnite tipko za dvojno iglo in prikazalo se bo sporočilo. Dvojno iglo nadomestite z enojno iglo.

Še enkrat pritisnite tipko za dvojno iglo, da popolnoma zaključite postopek šivanja z dvojno iglo.

PROGRAMIRANJE KOMBINACIJE VBODOV

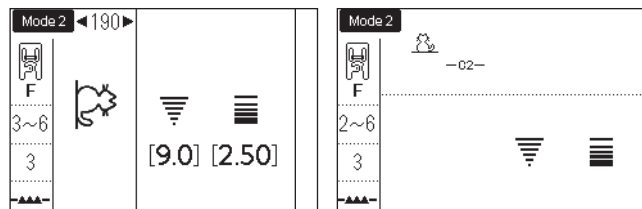
Kombiniranje vbodov

Primer: Programiranje vzorcev 190, 188 in 184 v načinu 2.

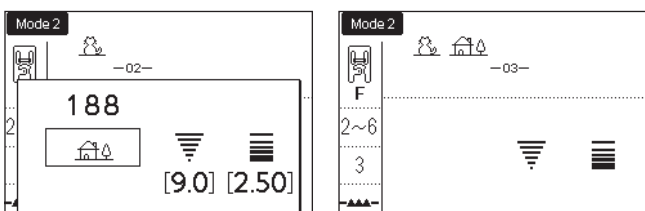
OPOMBA:

- Med sabo lahko kombinirate vzorce iz različnih skupin, črke in številke.
- Največje število vbodov, ki jih lahko uporabite v enem vzorcu je 50.

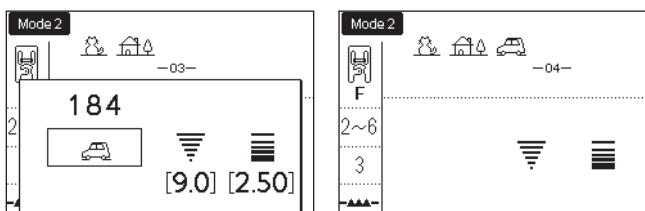
1



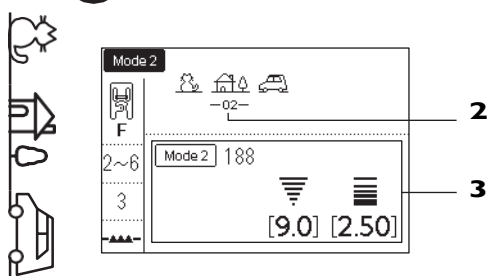
2



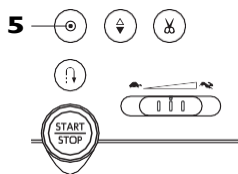
3



4



4



5

1 Izberite vbod 190 v načinu 2 in pritisnite spominsko tipko.

┆ Spominska tipka

2 Izberite vbod 188 v načinu 2 in pritisnite spominsko tipko.

3 Izberite vbod 184 v načinu 2 in pritisnite spominsko tipko.

5 Pričnite šivati.

Ko se bo šivanje začelo, se bo pod prvim vzorcem pojavil kurzor **2**. Kurzor se bo tekom šivanja pomikal v desno.

Na LCD zaslonu se bodo sproti izpisovale informacije **3** o poteku šivanja trenutnega vboda.

Kombinacija vbodov 190, 188 in 184 se bo šivala zaporedno in se bo ponavljala.

OPOMBA:

- Šivati lahko začnete iz sredine vzorca, tako da pritisnete tipko za ponoven začetek šivanja. Potem ko ste programirali kombinacijo vbodov, izberite vzorec vbodov iz kombinacije, ki ga želite začeti šivati, tako da pritisnete tipko za ponoven začetek šivanja in začnete šivati.
- **4** Tipka za ponoven začetek šivanja
- Če pritisnete tipko za avtomatsko zaklepanje med šivanjem, bo stroj zašil vzorec do konca, nato bo zašil utrditvene šive in se avtomatsko ustavil.
- **5** Tipka za avtomatsko zaklepanje

Urejanje kombinacije vbodov

Pregled dolge kombinacije

Če je kombinacija vzorcev predolga, da bi se lahko izrisala na LCD zaslonu, pritisnite tipke s puščicami, da lahko pregledate celoten vzorec.

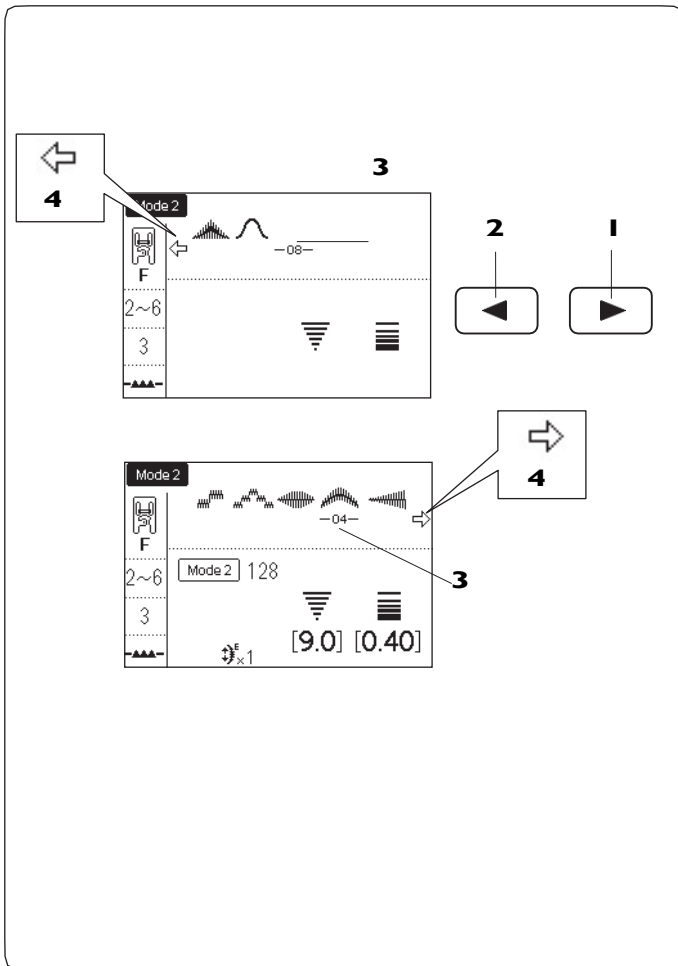
Pritisnite tipko z desno puščico "▶" **1**, da premaknete kurzor v desno.

Pritisnite tipko z levo puščico "◀" **2**, da premaknete kurzor v levo.

OPOMBA:

Oznake s puščicami (◀, ▶) **4** na LCD zaslonu označujejo, da se kombinacija vzorca nadaljuje v prikazani smeri.

- 1** Tipka z desno puščico
- 2** Tipka z levo puščico
- 3** Kurzor
- 4** Oznaka s puščico



Izbris vzorca

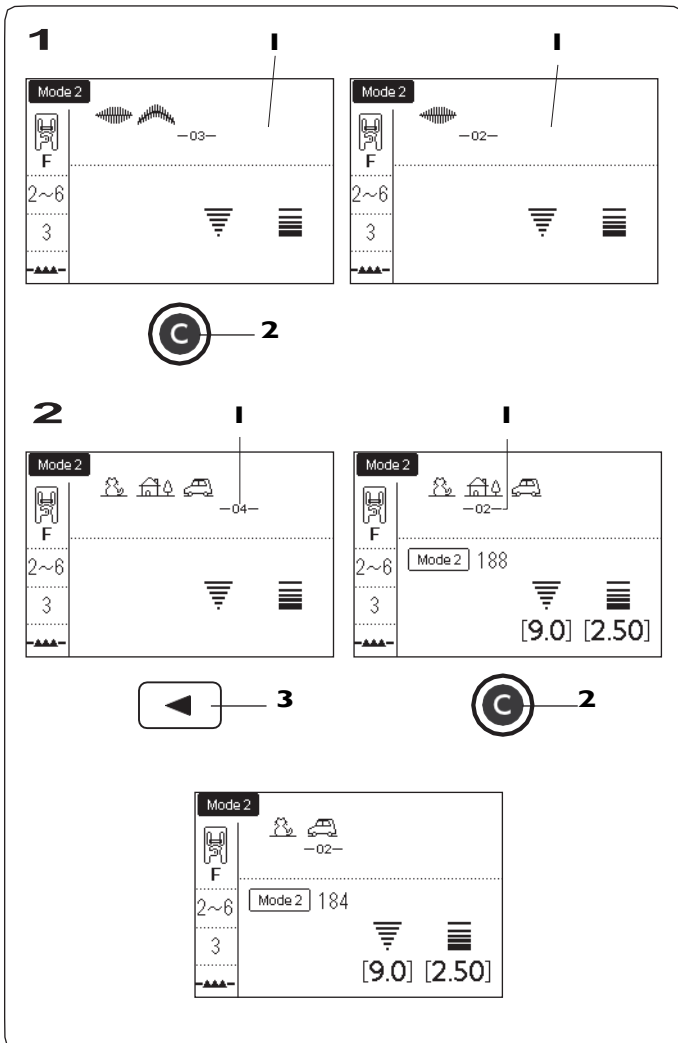
1 Za izbris vzorca, ki stoji pred kurzorjem, pritisnite tipko za izbris.

- 1** Kurzor
- 2** Tipka za izbris

2 Za izbris vzorca, ki je v sredini kombinacije, pritisnite tipko s puščico, da premaknete kurzor pod kombinacijo pod vzorec, ki ga želite izbrisati.

Za izbris vzorca pritisnite tipko za izbris.

- 3** Tipka s puščico



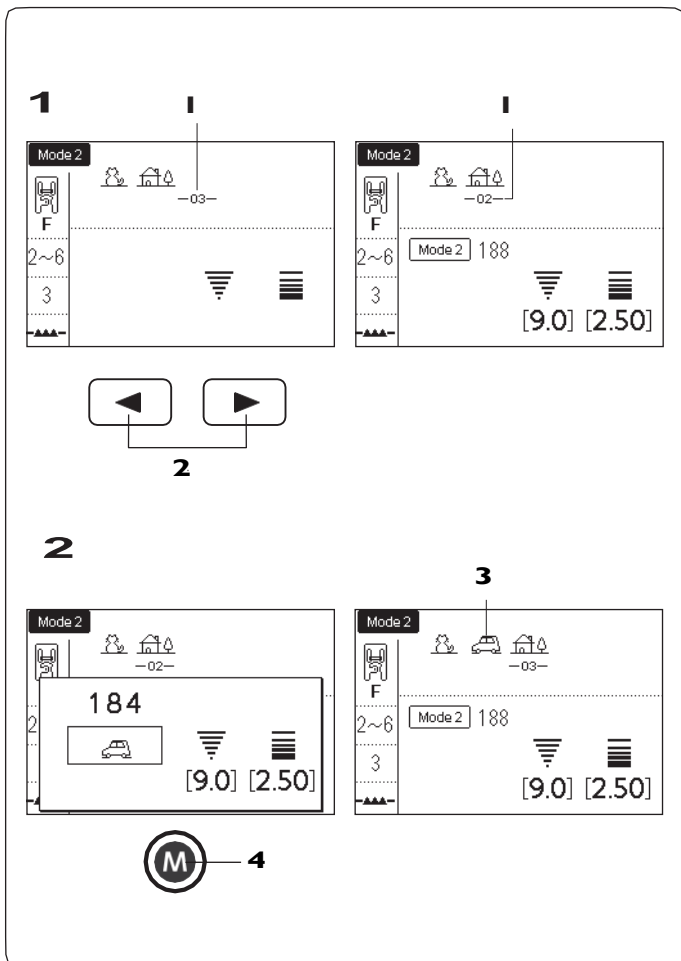
BELEŽKA:

Če tipko za izbris pritisnete in držite, se bo izbrisala celotna kombinacija vzorca in LCS zaslon se bo vrnil na začetni zaslon izbranega načina.

Vstavljanje vzorca

- 1 Za vstavljanje vzorca pritisnite tipko s puščicami, da vstavite vzorec na zeleni položaj.
 - 1 Kurzor
 - 2 Tipke s puščico

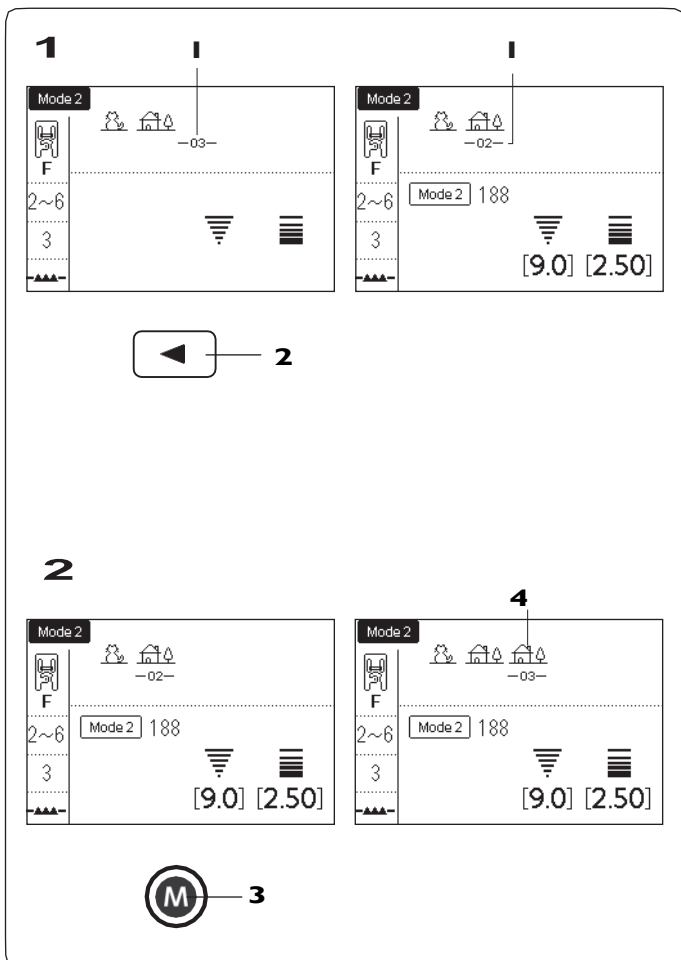
- 2 Izberite vzorec, ki bi ga radi vstavili. Pritisnite spominsko tipko, da vzorec vstavite.
 - 3 Vstavljeni vzorec
 - 4 Spominska tipka



Podvajanje vzorca

- 1 Za podvajanje vzorca pritisnite tipko s puščico, da premaknete kurzor pod kombinacijo pod vzorec, ki ga želite podvojiti.
 - 1 Kurzor
 - 2 Tipke s puščico

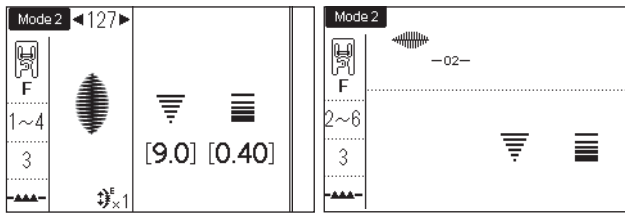
- 2 Za podvajanje pritisnite spominsko tipko.
 - 3 Spominska tipka
 - 4 Podvojeni vzorec



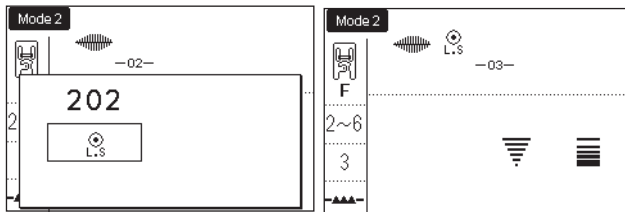
Avtomatski točkovni utrditveni vbod

Primer: Programiranje vboda številka 127 v načinu 2 in avtomatskega točkovnega utrditvenega vboda. Stroj bo zašil najprej vbod nato avtomatski utrditveni vbod in se na koncu avtomatsko ustavil.

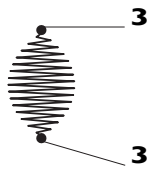
1



2



3



- 1** Izberite vbod 127 v načinu 2.
Pritisnite spominsko tipko.
I Spominska tipka

- 2** Izberite vbod "L.S" (202 v načinu 2).
Pritisnite spominsko tipko
2 Spominska tipka

- 3** Pričnite šivati. Vbod 127 in avtomatski točkovni utrditveni vbod se bosta zašila avtomatsko. Avtomatski točkovni utrditveni vbod se bo zašil na začetku in koncu vboda.
3 Avtomatski točkovni utrditveni vbod

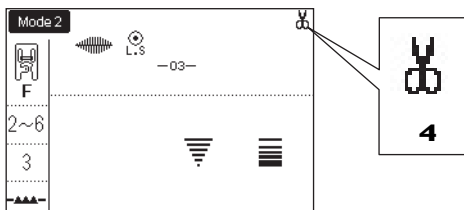
Avtomatski odrez niti

Za avtomatski odrez niti po koncu šivanja vboda vklopite funkcijo za avtomatski odrez niti (glejte stran 34).

Na LCD zaslonu se pokaže znak za avtomatski odrez **4**. Začnite šivati.

Stroj bo zašil kombinacijo vbodov, avtomatski točkovni utrditveni vbod in nato odrezal niti ter se avtomatsko ustavil.

- 4** Znak za odrez niti



Zrcaljenje vboda

Primer: Vbod 184 v načinu 2 in zrcalna slika vboda 184

1 Izberite vbod 184v načinu 2.

2 Pritisnite tipko za zrcaljenje, da prezrcalite vzorec preko navpične osi.

Prikaže se znak za zrcaljenje preko navpične osi.

1 Tipka za zrcaljenje

2 Znak za zrcaljenje preko navpične osi

3 Še enkrat pritisnite tipko za zrcaljenje, da vbod prezrcalite preko vodoravne osi.

Prikaže se znak za zrcaljenje preko vodoravne osi.
Če vboda ni mogoče zrcaliti, se bo vbod vrnil v originalnega.

3 Znak za zrcaljenje preko vodoravne osi

4 Še enkrat pritisnite tipko za zrcaljenje, da vbod prezrcalite preko vodoravne in navpične osi.

Prikaže se znak za zrcaljenje (preko vodoravne in navpične osi).

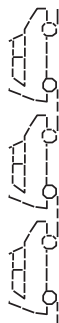
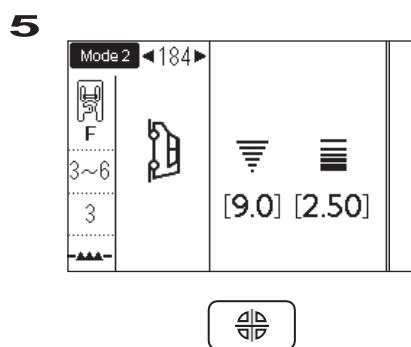
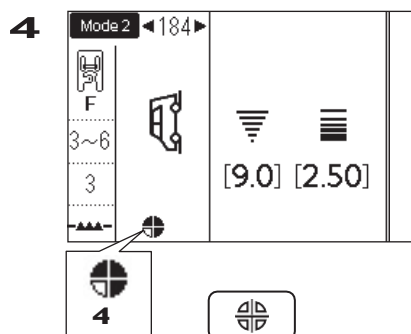
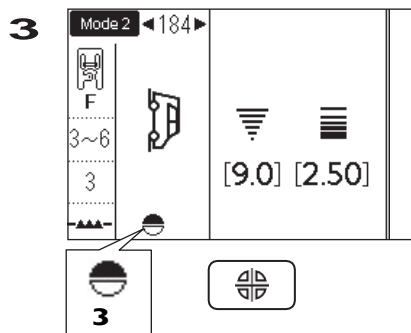
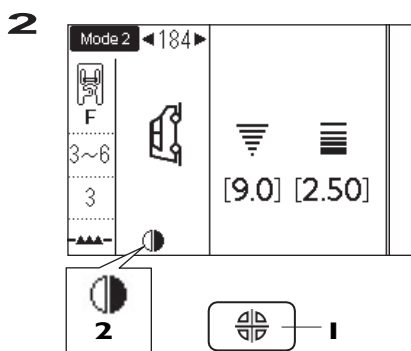
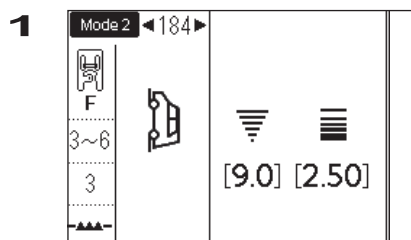
4 Znak za zrcaljenje (preko vodoravne in navpične osi)

5 Še enkrat pritisnite tipko za zrcaljenje vboda, da se vbod vrne na originalno orientacijo.

OPOMBA:

Vbod, zrcaljen preko vodoravne osi, je na voljo le pri določenih vbodih. Za identifikacijo vzorcev, ki so na voljo za zrcaljenje, se vzorci na zaslonu obarvajo svetlo sivo.

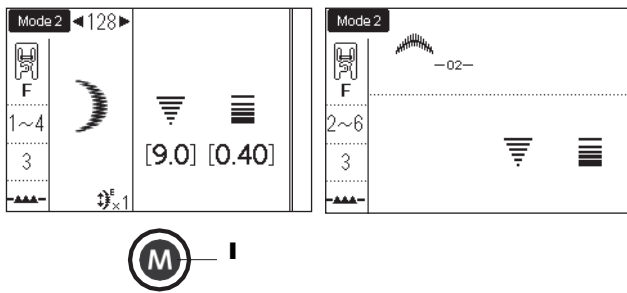
Če vbod ni primeren za zrcaljenje, bo funkcija zrcaljenja vboda preklicana in znak bo izginil z zaslona.



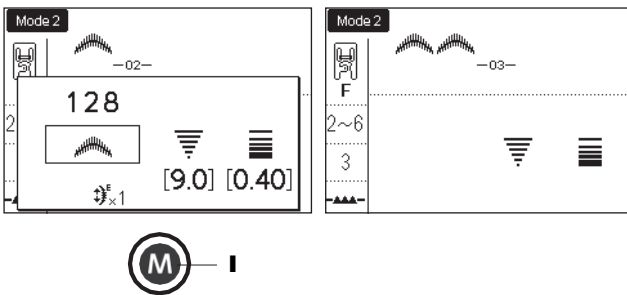
Kombinacija z zrcalnim vbodom

Primer: Vbod 128 v načinu 2 in zrcalna slika vboda

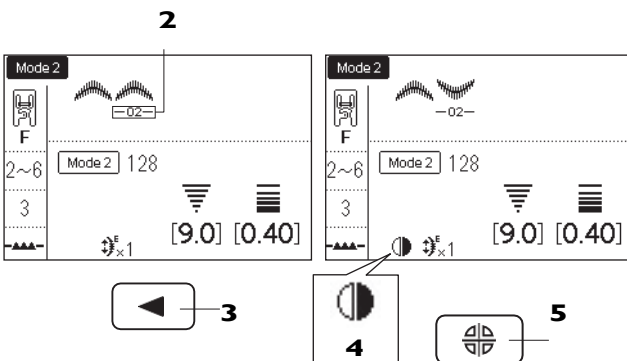
1



2



3



4

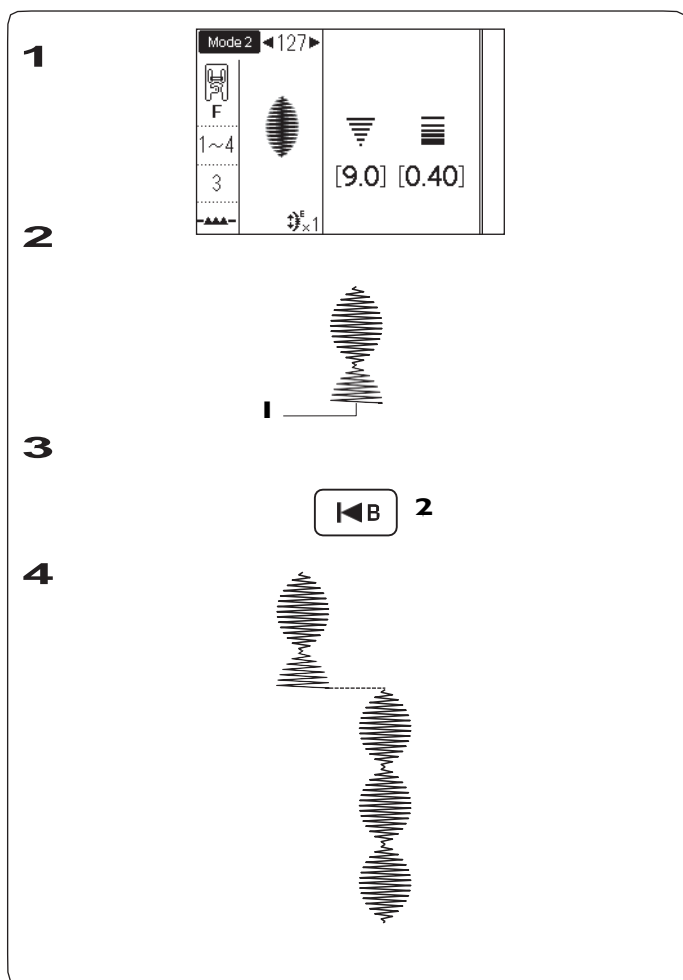


- 1** Izberite vbod 128 v načinu 2.
Pritisnite spominsko tipko.
I Spominska tipka

- 2** Še enkrat zberite vbod 128.
Pritisnite spominsko tipko.

- 3** Pritisnite tipko z levo puščico "◀", da premaknete kursor **2** pod vbodom, ki ga hočete obrniti.
Pritisnite tipko za zrcaljenje vboda.
Vzorec se bo prezrcalil in pokazal se bo znak za zrcaljenje preko navpične osi.
2 Kursor
3 Tipka z levo puščico
4 Znak za zrcaljenje preko navpične osi
5 Tipka za zrcaljenje

- 4** Vključite stroj.
Stroj bo šival neprekinjeno in med šivanjem ponavljal vzorec.

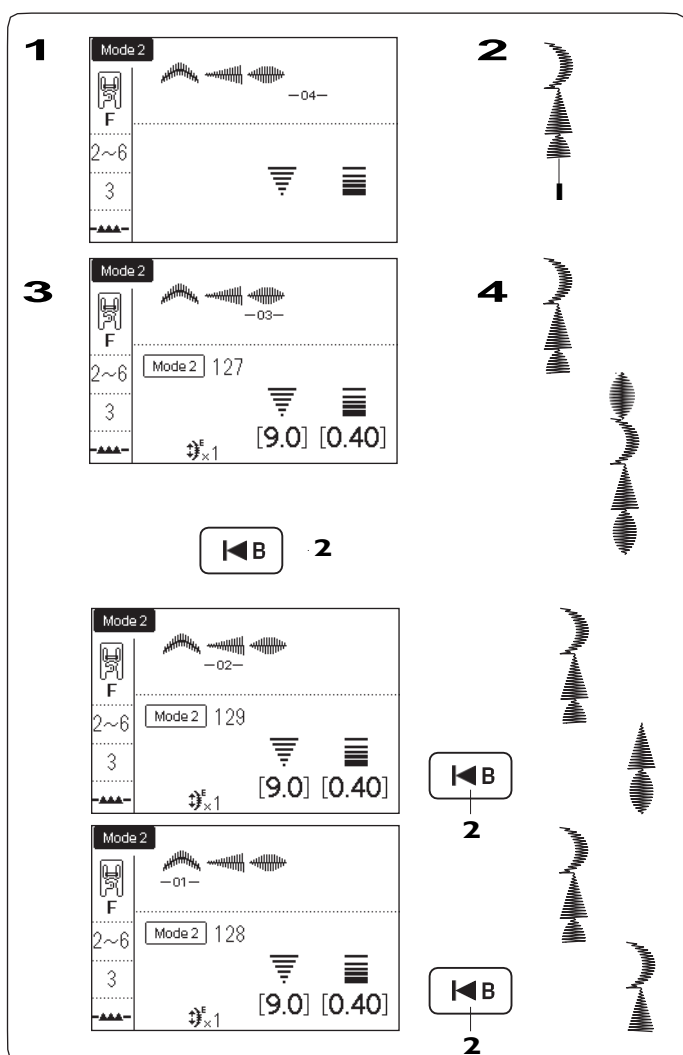


Šivanje vzorca od začetka

V primeru, da ste morali šivanje ustaviti sredi izdelave vzorca in želite šivanje ponoviti, pritisnite tipko za ponoven začetek šivanja, da začnete šivati vzorec od začetka.

Primer: Vbod 127 v načinu 2

- 1** Izberite vbod 127 v načinu 2. Začnite šivati.
- 2** Šivanje je ustavljeno.
 - ▮ Ustavljeni položaj
- 3** Pritisnite tipko za ponoven začetek šivanja.
 - 2** Tipka za ponoven začetek šivanja
- 4** Spet začnite šivati.
 - Vbod se začne šivati od začetka.



Šivanje kombinacije vzorca od začetka

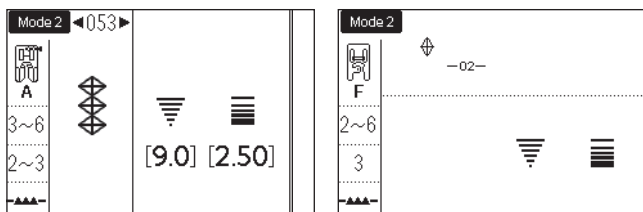
Primer: Kombinacija vbodov 128, 129 in 127 v načinu 2

- 1** Programirajte kombinacijo vbodov 128, 129 in 127 v načinu 2. Pričnite šivati.
- 2** Šivanje je ustavljeno.
 - ▮ Ustavljeni položaj
- 3** Pritisnite tipko za ponoven začetek šivanja.
 - 2** Tipka za ponoven začetek šivanja
- 4** Kombinacija vbodov se začne šivati od začetka vboda, označenega s kurzorjem.

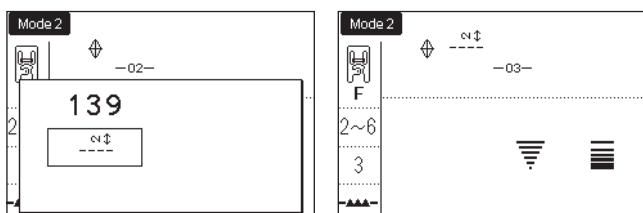
BELEŽKA:

Kadar pritisnete tipko za ponoven začetek šivanja, se bo kurzor pomaknil naprej za eno stopnjo. Kurzor premaknite na točko, na kateri želite ponovno začeti šivati.

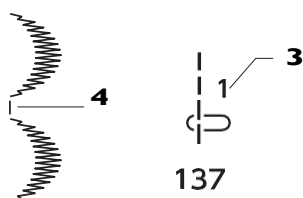
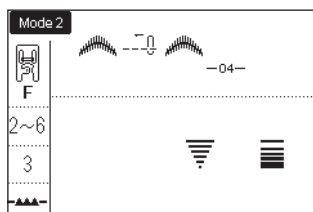
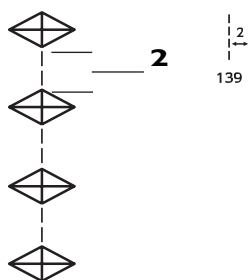
1



2



3



Premostitveni vbodi

Naslednje vbode lahko uporabite kot premostitvene vbode. Uporabite jih tako, da vstavite ravne vbode, potem ko ste zašili želeni vbod.

Mode 2							
1	3	1	3	2	1	2	
135	136	137	138	139	140	141	

Primer: Kombinacija vboda 053 in vboda 139 v načinu 2

1 Izberite vbod 053 v načinu 2.
Pritisnite spominsko tipko.
I Spominska tipka

2 Izberite vbod 139 v načinu 2.
Pritisnite spominsko tipko.

3 Vbodu 053 sta dodana dva ravna vboda.
2 Premostitveni vbod

BELEŽKA:

- Številka **3** desno od slike vboda označuje število dodanih premostitvenih vbodov.
- Pri naslednjih vbodih sta dolžina vboda in položaj vboda igle neodvisna od nastavitve kombiniranega vboda:

Mode 2							
1	3	1	3	1			
135	136	137	138	140			

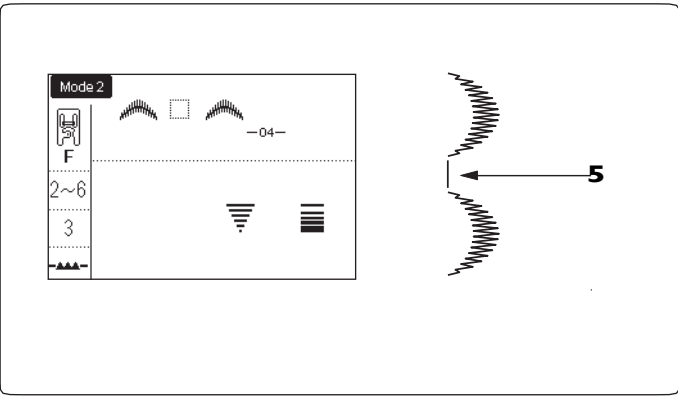
Pri naslednjih vbodih bo dolžina vboda in položaj vboda igle enak kot pri predhodno programirani kombinaciji vzorca:

Mode 2							
2	2						
139	141						

Za satin vbode uporabite vbode 135 do 138.

4 Vbod 137

Če želite dodati raztegljive ravne vbode, uporabite vbod 140.



Če želite med vbode dodati prazen prostor, uporabite vbod 201 v načinu 2.

5 Prazen prostor

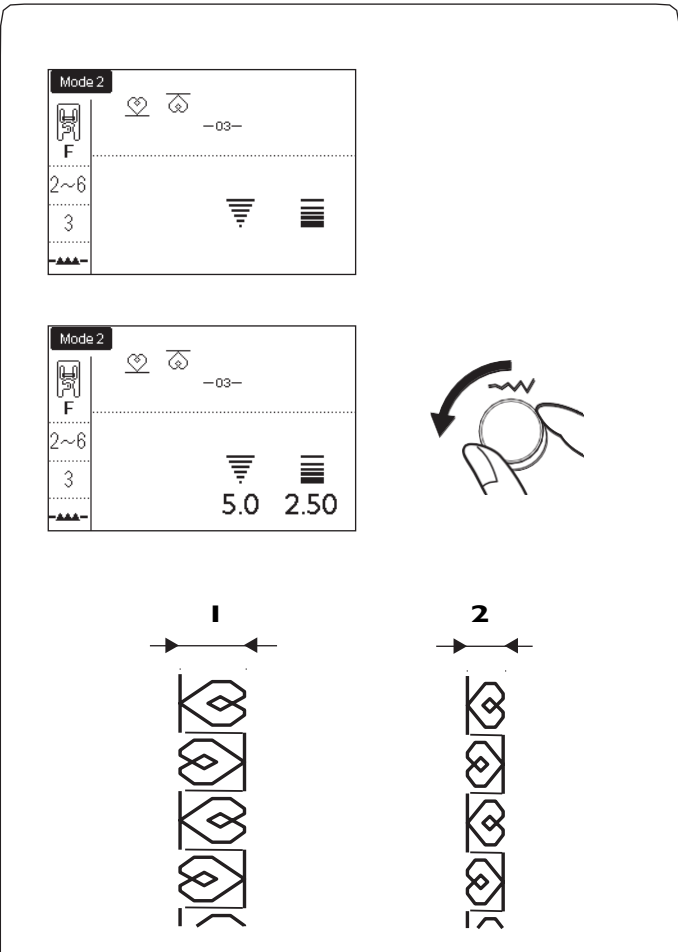
Prilaganje dolžine in širine kombinacije vbodov

Dolžino in širino celotne programirane kombinacije vbodov lahko enotno prilagodite.

Primer: Prilaganje širine vboda 151 in njegovega zrcalnega vboda

Kurzor premaknite na desno od zadnjega programiranega vboda.

Obračajte kolesce za prilaganje širine vboda, da prilagodite širino celotnega vzorca.



BELEŽKA:

Dolžino in širino celotne programirane kombinacije vbodov lahko enotno prilagodite, če so je programirana kombinacija vbodov iz iste skupine (satin vbodi, raztegljivi vbodi itd.).

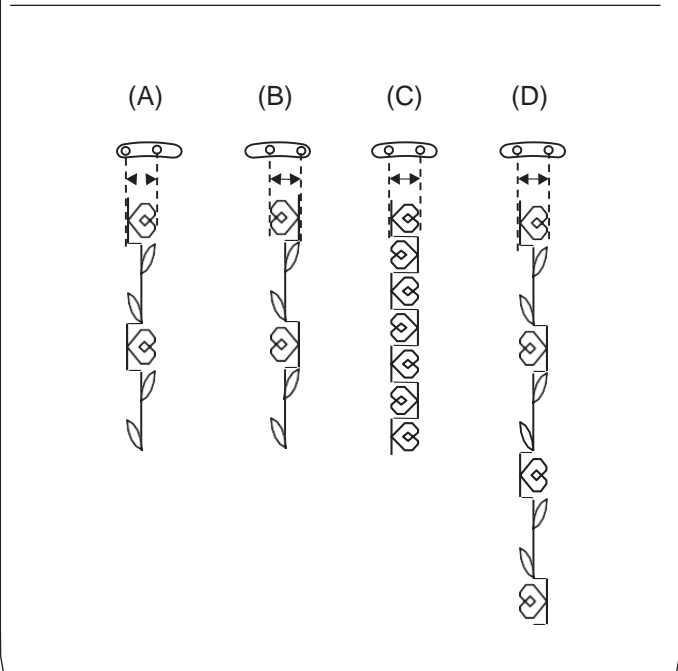
Širina celotne programirane kombinacije vbodov se bo enotno prilagodila.

- 1 Originalna širina
- 2 Enotno prilagojena širina

Začetni položaj igle pri programiranih kombinacijah vzorcev

Začetni položaj vboda igle pri programiranih vzorcih se spreminja glede na kombinacijo vbodov:

- (A) Kadar je programirana kombinacija vbodov, ki imajo levi in sredinski položaj igle, je začetni položaj igle enotno na levi.
- (B) Kadar je programirana kombinacija vbodov, ki imajo desni in sredinski položaj igle, je začetni položaj igle enotno na desni.
- (C) Kadar je programirana kombinacija vbodov, ki imajo desni in levi položaj igle, je začetni položaj igle enotno na sredini.
- (D) Kadar je programirana kombinacija vbodov, ki imajo desni, levi in sredinski položaj igle, je začetni položaj igle enotno na sredini.

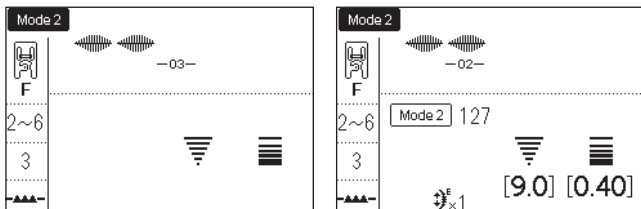
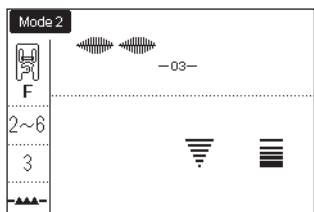


Prilagajanje dolžine in širine posameznega vboda

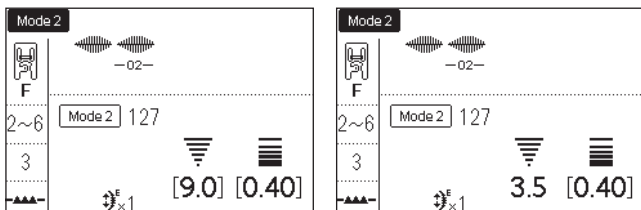
Dolžino in širino vsakega posameznega vboda programirane kombinacije vbodov lahko posebej prilagodite.

Primer: Spreminjanje širine enega vboda iz programirane kombinacije vbodov

1



2



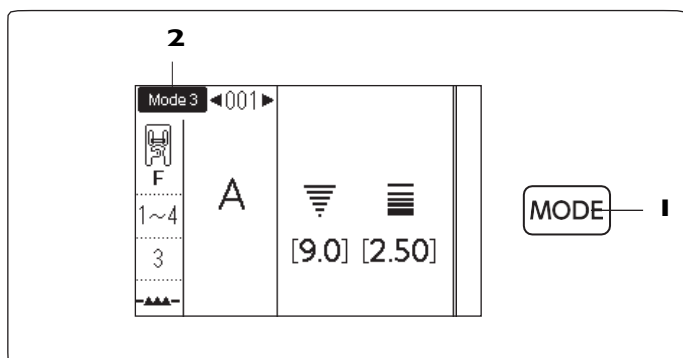
- 1 Pritisnite tipko s puščico, da se s kurzorjem premaknete na vbod, ki ga želite prilagoditi.
 - 1 Tipka z levo puščico

- 2 Kolesce za prilagajanje širine obrnite na vrednost "3.5", da prilagodite širino vboda.

BELEŽKA:

Za pregled nastavitve posameznega vboda premaknite kurzor pod želeni vbod. Nastavitve posameznega vboda se bodo prikazale na spodnji strani LCD zaslona.

Če zavrtite kolesce za prilagajanje dolžine ali širine vboda, kadar je kurzor v položaju desno od zadnjega programiranega vboda, bodo vse nastavitve preklicane in širina ali dolžina vbodov bo po celotni kombinaciji enotna.

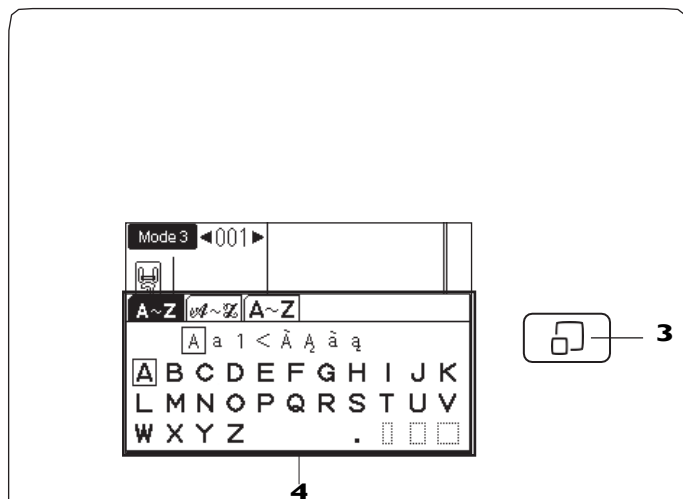


MONOGRAMI

V načinu 3 lahko programirate besedilo, tako da vnašate črke in številke.

Pritisnite tipko za način, da lahko izberete način 3 (2) (za monograme).

- 1 Tipka za način



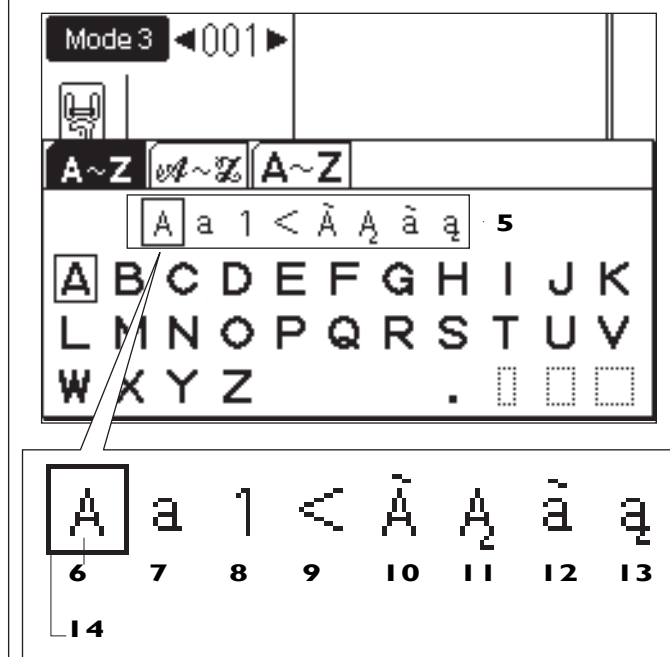
Vnašanje črkovnih znakov s pomočjo izbirnega okna za monograme

Črke monograma lahko izberete tako, da vnesete številko vboda zelenega znaka ali s pomočjo tipk s puščicami. Za vnašanje znakov pa je najbolj uporaba izbirnega okna za monograme.

Pritisnite tipko za prikaz vbodov in prikazalo se bo izbirno okno za monograme.

Želeni znak lahko izberete iz menija s pomočjo obračanja kolesca za izbiro.

- 3 Tipka za prikaz vbodov
- 4 Izbirno okno za monograme



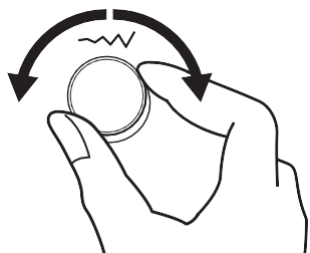
• Izбира stila znakov

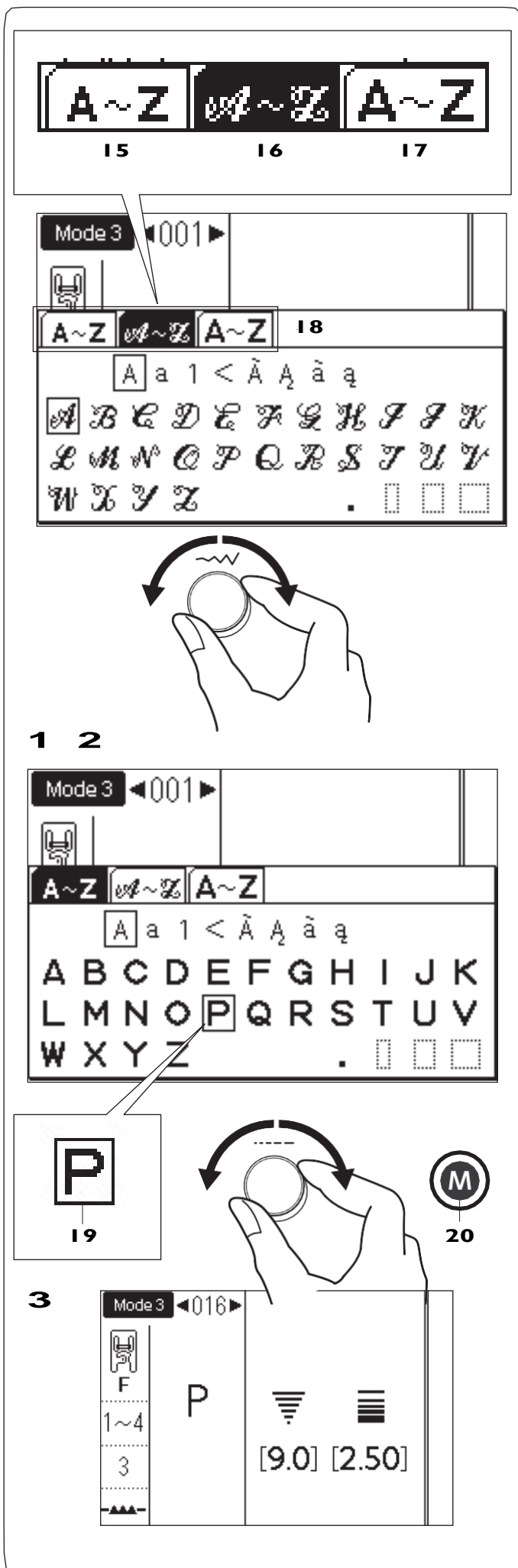
Ko je prižgano izbirno okno za monograme, vrtite kolesce za prilagajanje dolžine vboda v levo ali v desno.

Kurzor za izbiro stila pisave se premika in ob tem se stil pisave spreminja.

Izberite želeni stil pisave z menija.

- 5 Stili pisave
- 6 Velike črke
- 7 Male črke
- 8 Številke in simboli
- 9 Simboli
- 10 Velike črke evropski znaki 1
- 11 Velike črke evropski znaki 2
- 12 Male črke evropski znaki 1
- 13 Male črke evropski znaki 2
- 14 Kurzor (izbira stila pisave)





• Izbira pisave

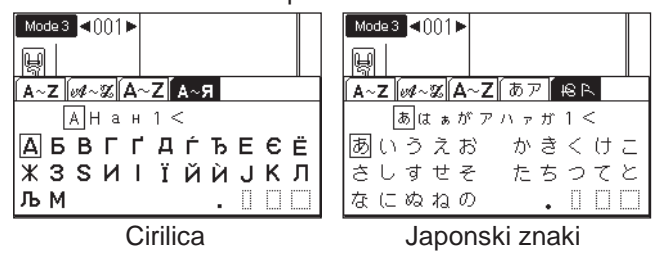
Vrtite kolesce za prilagajanje širine vboda, da premikate kurzor po zavihkih s stili pisave, da izberete pisavo. Zavihek, ki ga izberete, se bo osencil, kot je prikazano pri številki **16**.

Na voljo so trije različni stili pisave:

- 15** Tiskani
- 16** Pisani
- 17** 9 mm monogram
- 18** Izbor pisav (zavihki)

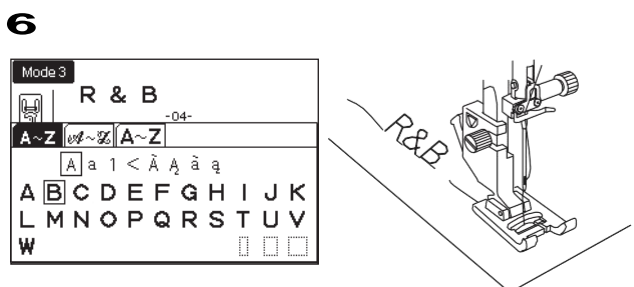
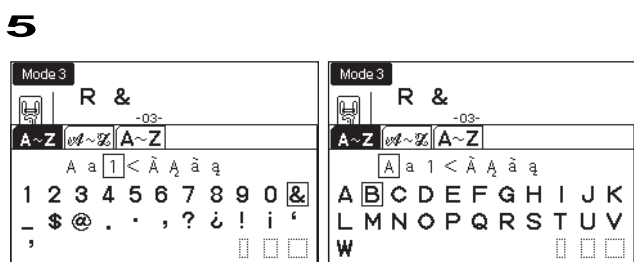
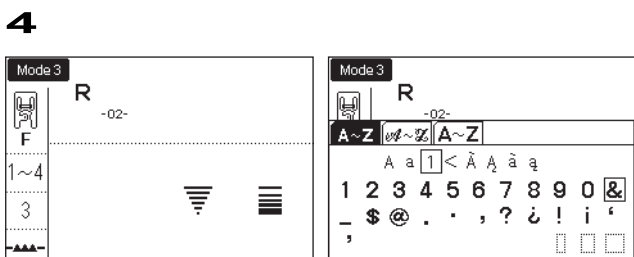
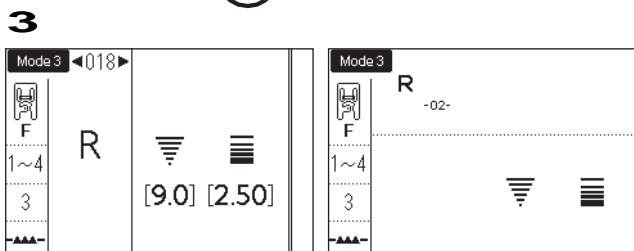
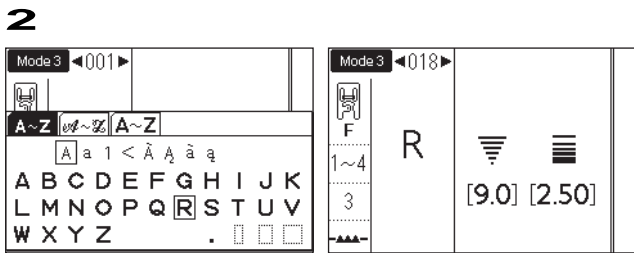
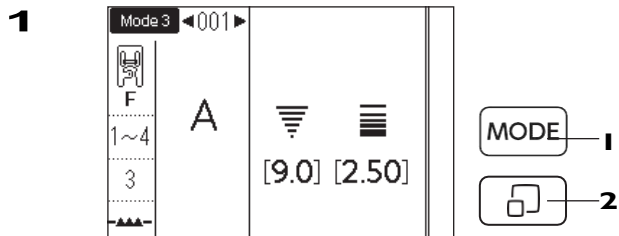
BELEŽKA:

Kadar v nastavitvah izberete ruščino ali japonščino, je kot stil pisave na voljo tudi cirilica ali japonski znaki (za izbor jezika glejte stran 35). Kadar sta izbrana ta dva jezika, se prikaže dodaten zavihek za stil pisave.



• Izbira črke (znaka)

- 1** Vrtite kolesce za prilagajanje dolžine vboda v levo ali v desno, da premaknete kurzor za izbiro črke.
- 2** Potem ko s kurzorjem izberete željeno črko, pritisnite spominsko tipko.
 - 19** Kurzor (izbira črke)
 - 20** Spominska tipka
- 3** Izbrana črka se bo pokazala v okencu.



Programiranje monograma

Primer: Programiranje "R&B"

- 1 Pritisnite tipko za izbiro načina in izberite način 3. Pritisnite tipko za prikaz vbodov.

- 1 Tipka za način
- 2 Tipka za prikaz vbodov

- 2 Zavrtite kolesce za prilagajanje dolžine vboda, da izberete črko "R". Pritisnite spominsko tipko.

- 3 Spominska tipka

- 3 Še enkrat pritisnite spominsko tipko. Črka "R" je zdaj izbrana.

- 4 Pritisnite tipko za prikaz vbodov.

Zavrtite kolesce za prilagajanje dolžine vboda in kolesce za prilagajanje širine vboda, da izberete znak "&". Pritisnite spominsko tipko.

- 5 Znak "&" je izbran.

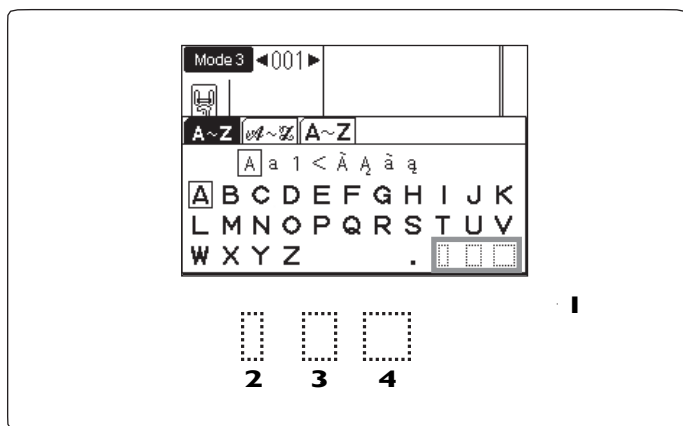
Zavrtite kolesce za prilagajanje dolžine vboda in kolesce za prilagajanje širine vboda, da izberete črko "B". Pritisnite spominsko tipko.

- 6 Črka "B" je zdaj izbrana.

Začnite šivati. Stroj bo zašil "R&B" in se avtomatsko ustavil.

BELEŽKA:

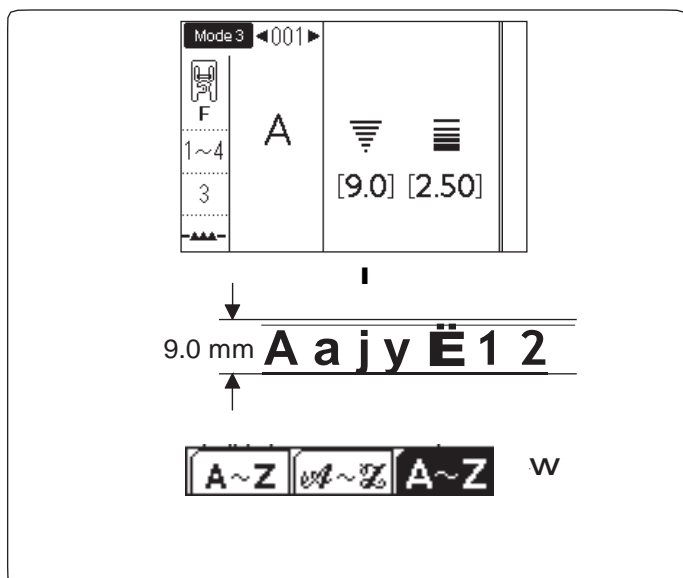
Vklopite funkcijo za avtomatski odraz niti (glejte stran 34), da stroj po končanem šivanju nit avtomatsko odreže.



Razmik med znaki

Za vnos razmika med monogrami si izberite eno od treh ikon za razmik, ki je v spodnjem desnem kotu izbirnega okna za monograme.

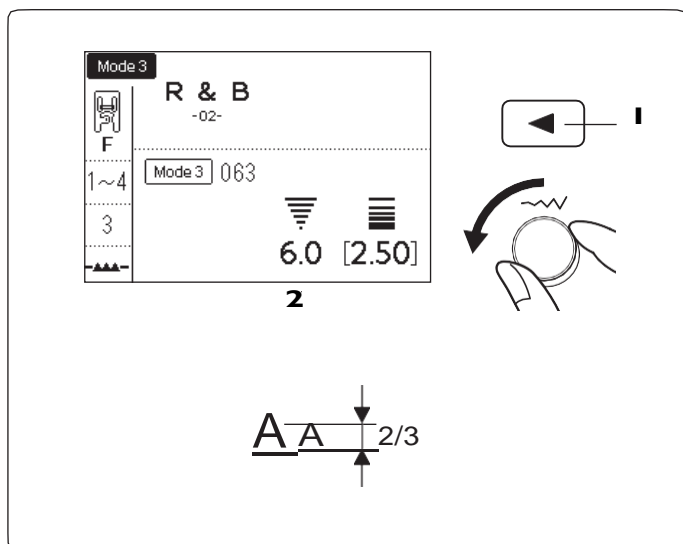
- 1 Ikone za razmik
- 2 Majhen razmik
- 3 Srednji razmik
- 4 Velik razmik



Velikost monograma

Kadar je širina vboda nastavljena na vrednost "9.0" 1, bo končna velikost monograma malo manj kot 9 mm.

Za šivanje monograma z višino 9 mm (samo velike črke), izberite stil za monogram v velikosti 9 mm (glejte stran 93).



Zmanjšanje velikosti znakov

Da bi zmanjšali višino znaka na približno 2/3 originalne višine, izberite znak s tipko s puščico in obrnite gumb za prilagajanje širine vboda v nasprotni smeri urinega kazalca. Širina vboda (višina znaka) je nastavljena na "6.0" 2.

- 1 Tipka s puščico

BELEŽKA:
Višine 9-milimetrskega monograma 9 mm je fiksna in je ne morete zmanjšati.

SHRANJEVANJE IN PONOVEN PRIKLIC KOMBINACIJE VBODOV

V spomin stroja lahko shranite do 20 kombinacij vbodov. Shranjeno kombinacijo vbodov lahko prikličete na zaslon, tako da pritisnete tipko za mape/FS.

Shranjevanje kombinacije vbodov

- 1 Programirajte kombinacijo vbodov.
Pritisnite tipko za mape/FS.
 - 1 Tipka za mape/FS

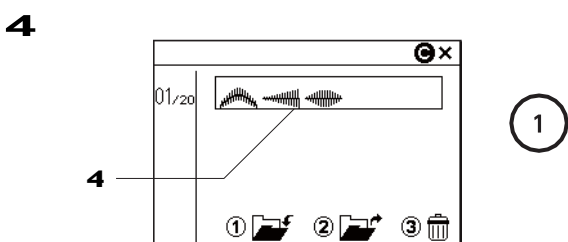
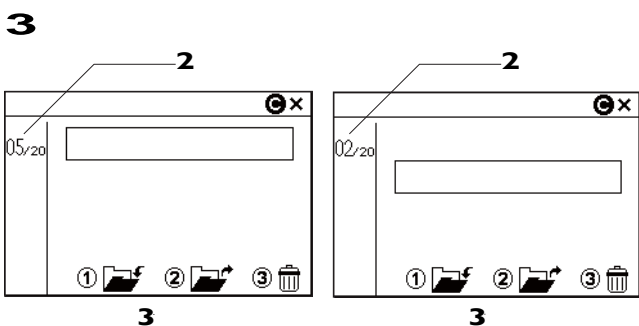
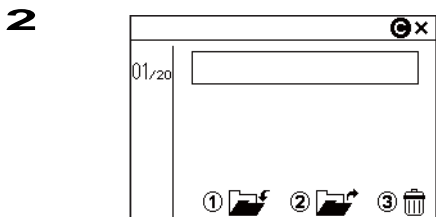
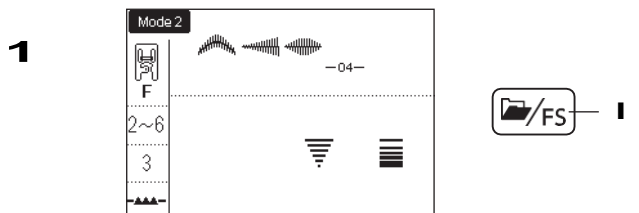
- 2 Prikaže se okno za priklic iz spomina stroja.

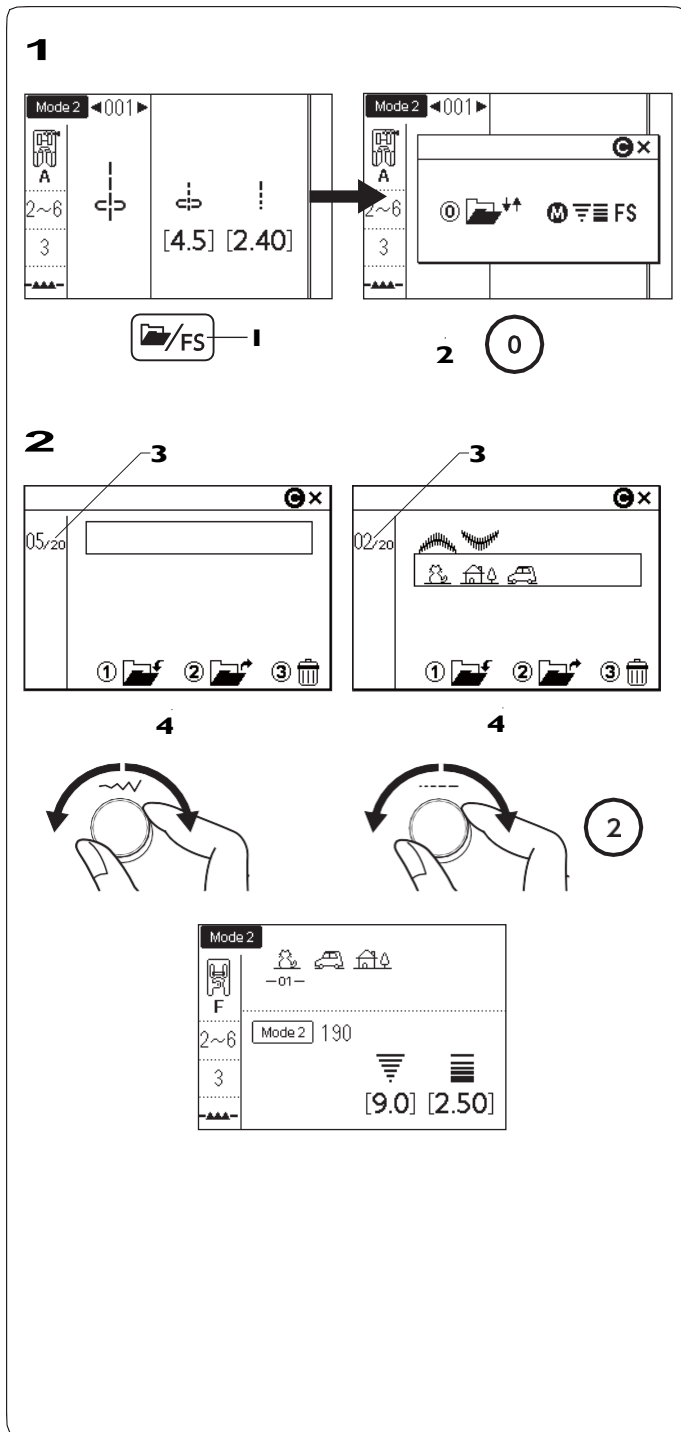
- 3 Izberete lahko naslov, kamor želite shraniti kombinacijo vbodov.
Obračajte kolesce za prilagajanje širine vboda, da lahko pregledujete naslove map.
Obračajte kolesce za prilagajanje dolžine vboda, da lahko premikate kurzor in izberete naslov mape.
Naslov mape je prikazan na LCD zaslonu v levem zgornjem kotu.
 - 2 Naslov v spominu stroja
 - 3 Kurzor

- 4 Pritisnite numerično tipko "1".
Kombinacija vzorca se bo shranila v izbrano mapo.
 - 4 Shranjena kombinacija vzorca

BELEŽKA:

Če je na istem naslovu v mapi že shranjena kombinacija, bo le-ta ob ponovnem vnosu nadomeščena z novo kombinacijo.





Ponoven priklic kombinacije vbodov

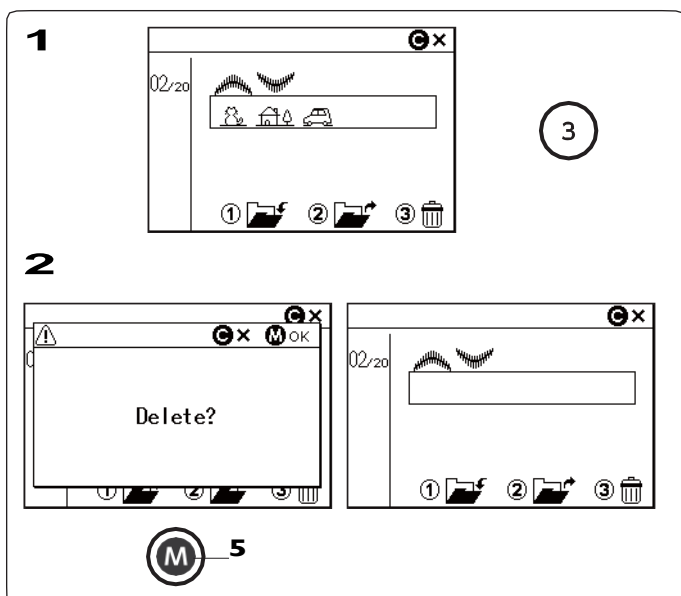
- 1** Pritisnite tipko za mape/FS.
Kadar je na zaslonu prikazan samo en vzorec, se na LCD zaslonu prikaže izbirno okno.
Pritisnite numerično tipko "0", da se prikaže okno za priklic iz spomina stroja.
 - 1** Tipka za mape/FS
 - 2** Izbirno okno
- 2** Obračajte kolesca za prilagajanje širine in dolžine vboda, da izberete naslov, kjer je shranjena zelena kombinacija vbodov.
Obračajte kolesce za prilagajanje širine vboda, da lahko pregledujete naslove map.
Obračajte kolesce za prilagajanje dolžine vboda, da lahko premikate kurzor in izberete naslov mape.
Pritisnite numerično tipko "2", da prikličete shranjeno kombinacijo vbodov iz spomina stroja.
 - 3** Naslov v spominu stroja
 - 4** Kurzor

BELEŽKA:

Če je funkcija za najljubši vbod izklopljena ali je na LCD zaslonu prikazana kombinacija vbodov, se bo okno za priklic iz spomina stroja pokazalo, ko pritisnete tipko za mape (glejte stran 35).

BELEŽKA:

Shranjenega vboda ne morete priklicati iz spomina, če je nameščena vbodna plošča za ravni vbod, vbodna plošča za fini ravni vbod ali če je na LCD zaslonu prikazan znak za dvojno iglo (glejte stran 81).

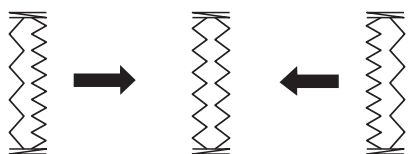
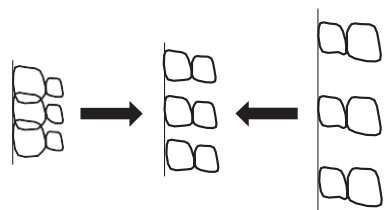
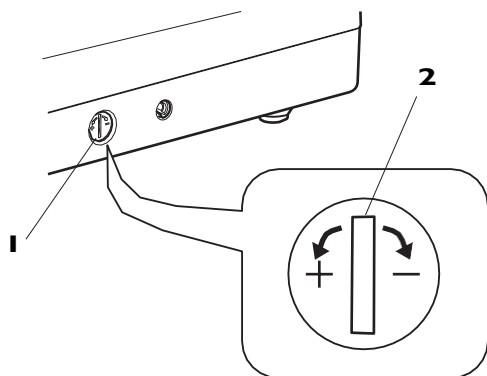


Izbris shranjene kombinacije vbodov

- 1** Obračajte kolesca za prilagajanje širine in dolžine vboda, da izberete naslov, kjer je shranjena kombinacija vbodov.
Pritisnite numerično tipko "3".
- 2** Na LCD zaslonu se izpiše potrditveno sporočilo.
Za izbris shranjene kombinacije vbodov pritisnite spominsko tipko.
 - 5** Spominska tipka

BELEŽKA:

Za zapiranje okna za priklic vbodov pritisnite tipko za brisanje/izhod.



Popravljanje slabo oblikovanih vbodov

Rezultati šivanja vbodov se lahko razlikujejo glede na pogoje šivanja, kot je na primer hitrost šivanja, tip blaga, število plasti blaga itd.

Vedno preizkusite vbod na testnem kosu odpadnega blaga.

V primeru, da so vbodi, kot je na primer raztegljivi vbod, monogrami ali raztegljiva gumbnica, slabo oblikovani, jih popravite z vrtenjem vijaka za fino nastavitvev.

Za normalno šivanje postavite vijak za fino nastavitvev v nevtralni položaj.

- 1 Vijak za fino nastavitvev
- 2 Nevtralni položaj

BELEŽKA:

Po končanem šivanju vrnite vijak za fino nastavitvev v nevtralni položaj.

Raztegljivi vbod

Primer: Vbod 100 v načinu 2

Če je vbod stisnjen, zavrtite vijak za fino nastavitvev v smeri znaka "+".

Če je vbod raztegnjen, zavrtite vijak za fino nastavitvev v smeri znaka "-".

Črke in številke

Primer: Številka "8" (Vbod 060 v načinu 3)

Če je vbod stisnjen, zavrtite vijak za fino nastavitvev v smeri znaka "+".

Če je vbod raztegnjen, zavrtite vijak za fino nastavitvev v smeri znaka "-".

Raztegljiva gumbnica

Primer: Vbod 030 v načinu 2

Če je desna vrstica gostejša, zavrtite vijak za fino nastavitvev v smeri znaka "+".

Če je leva vrstica gostejša, zavrtite vijak za fino nastavitvev v smeri znaka "-".

VZDRŽEVANJE STROJA

! OPOZORILO:

Pred čiščenjem izklopite glavno stikalo in izvlecite vtičač iz električnega omrežja.
Stroj čistite in vzdržujte samo v skladu s temi navodili in ga ne poskušajte sami popravljati.

! POZOR:

Stroja ne shranjujte v vlažnih prostorih, zraven virov toplote ali na direktni sončni svetlobi. Stroj hranite na suhem in hladnem mestu.
Zunanost stroja čistite z mehko krpo in z nevtralnimi detergent in čistili. Ne uporabljajte razredčila.

Čiščenje območja čolnička

Območje čolnička očistite vsaj enkrat mesečno.

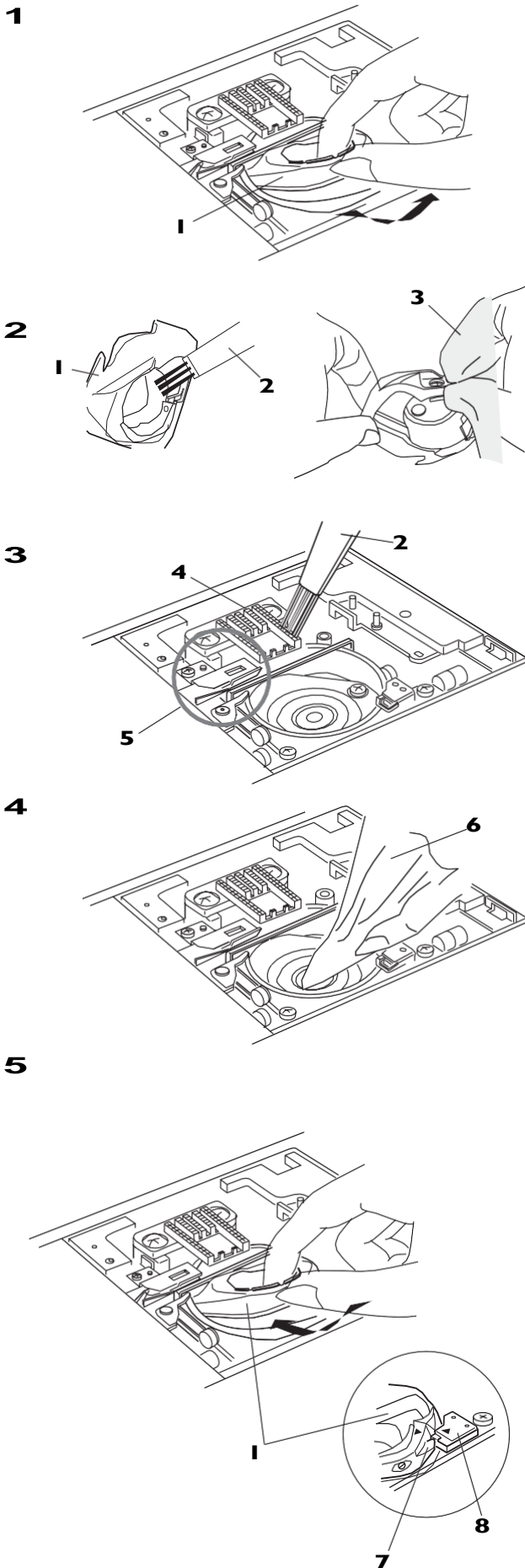
- 1** Glavno stikalo stroja izklopite in nato stroj izklopite. Odstranite vbodno ploščo (glejte stran 26). Odstranite iglo in tačko. Čolniček odstranite iz ležišča.
 - 1** Čolniček

- 2** S krtačko očistite ležišče čolnička. Čolniček obrišite s suho mehko krpo.
 - 2** Krtačka za čiščenje
 - 3** Mehka krpa

- 3** S krtačko očistite podajalne grabljice in napravo za avtomatski odrez niti.
 - 4** Podajalne grabljice
 - 5** Naprava za avtomatski odrez niti

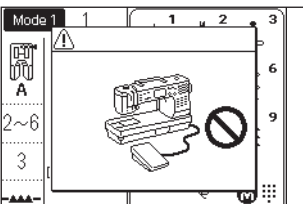
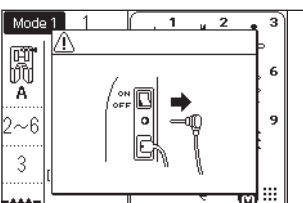
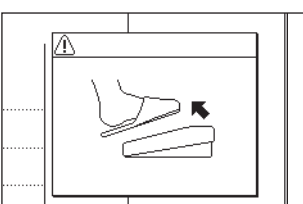
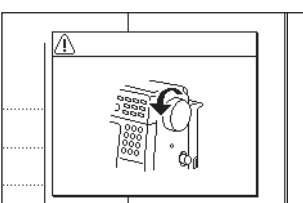
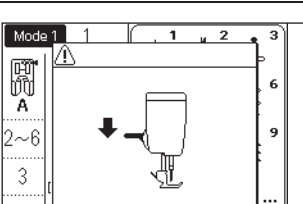
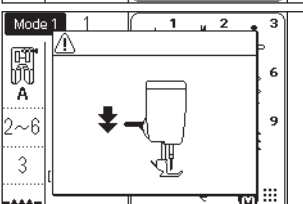
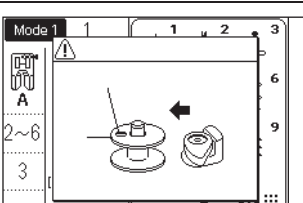
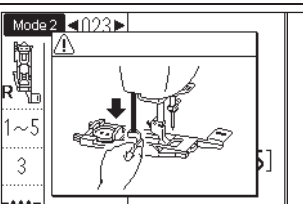
- 4** Ležišče čolnička do konca očistite z mehko krpo.
 - 6** Mehka krpa

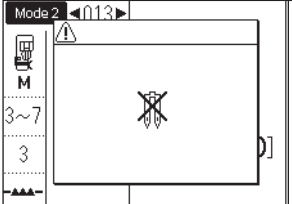
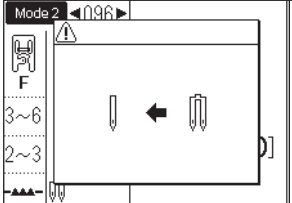
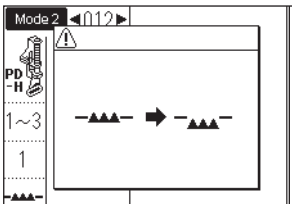
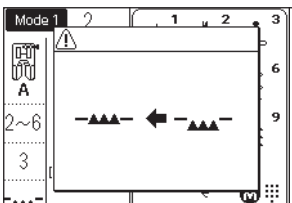
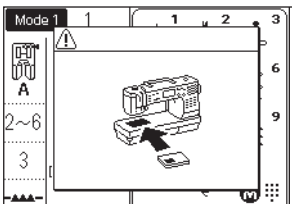
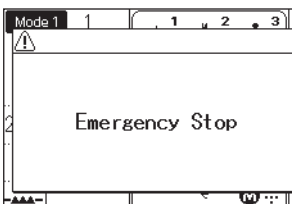
- 5** Vstavite čolniček v ležišče, tako da se jeziček prilega ob omejilec na zatiču za namestitev čolnička. Vstavite čolniček. Namestite vbodno ploščo, tačko in iglo.
 - 7** Jeziček
 - 8** Omejilec



Težave in opozorilni signali

Če se sproži zvočni signal ali v primeru, da se na LCD zaslonu izpiše opozorilo, sledite navodilom v spodnji tabeli.

Opozorilo	Vzrok	Možna rešitev
	Pedal ne deluje pravilno.	Obrnite se na servisni center ali na vašega distributerja.
	Pritisnjena je tipka start/stop in hkrati je priključen pedal.	Izklopite pedal.
	Vklopili ste glavno stikalo stroja medtem ko je pedal pritisnjen.	Stopite s pedala.
	Stroj se je vklopil z iglo v spuščnem položaju.	Zavrtite pogonsko kolo stroja, da dvignete iglo.
	Stroj je začel šivati s tačko v dvignjenem položaju.	Spustite tačko in ponovno poženite stroj.
	Tačka je med šivanjem dvignjena.	
	Pritisnjen je gumb za navijanje vretenca, medtem ko je nosilec navijalca vretenca je pomaknjen v desno.	Pomaknite nosilec navijalca vretenca v levo, v položaj za navijanje vretenca.
	Stroj je začel šivati gumbnico ne da bi spustili vzvod za gumbnice.	Spustite vzvod za gumbnice in ponovno poženite stroj.

Opozorilo	Vzrok	Možna rešitev
	<p>Pritisnjen je gumb za dvojno iglo, pri čemer je vbod neprimeren za šivanje z dvojno iglo.</p>	<p>Izberite vbod, primeren za šivanje z dvojno iglo.</p>
	<p>Dvojna igla je bila zamenjana z enojno iglo.</p>	<p>Najprej namestite enojno iglo in nato pritisnite tipko za dvojno iglo.</p>
	<p>Pri naudarjanju ali šivanju gumbov je stroj je začel šivati s dvignjenimi podajalnimi grabljicami.</p>	<p>Spustite podajalne grabljice.</p>
	<p>Stroj je začel šivati s spuščeni podajalnimi grabljicami.</p>	<p>Dvignite podajalne grabljice.</p>
	<p>Vbodna plošča ni nameščena.</p>	<p>Namestite vbodno ploščo. Preverite, če je vbodna plošča pravilno nameščena.</p>
	<p>Stroj se je ustavil, ker je preobremenjen.</p>	<p>Počakajte vsaj 15 sekund, preden ponovno poženete stroj. Odstranite zavožlane niti okoli vzvoda za podajanje sukanca ali pri vbodni plošči. Preverite, če je igla ukrivljena ali če je blago predebelo.</p>

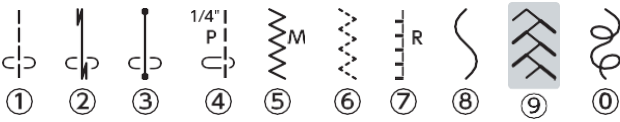
Odpravljanje napak

Težava	Vzrok	Referenčna stran
Zgornja nit se trga	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zgornja nit ni pravilno napeljana. 2. Napetost niti je prevelika. 3. Igla je ukrivljena ali topa. 4. Igla je nepravilno vstavljena. 5. Zgornja nit ni povlečena pod tačko, ko stroj začne šivati. 6. Pri prostoročnem vezenju prehitro premikate blago. 7. Nit je zavozlana na navitju. 	<p>Stran 22-23 Stran 27 Zamenjajte iglo. Stran 17 Stran 37 Stran 78 Uporabite pokrovček ali mrežico.</p>
Spodnja nit se trga	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spodnja nit ni pravilno napeljana. 2. V ležišču čolnička so se nabrali ostanki sukanca ali blaga. 3. Čolniček je poškodovan in vretence se ne vrti pravilno. 	<p>Stran 21 Stran 99 Zamenjajte čolniček.</p>
Igla se lomi	<ol style="list-style-type: none"> 1. Igla je nepravilno vstavljena. 2. Igla je ukrivljena ali topa. 3. Vijak za pritrditev igle je zrahljan. 4. Pri nameščeni odprti tački vlečete blago proti sebi. 5. Igla je pretanka za blago. 6. Nameščena je nepravilna tačka. 	<p>Stran 17 Zamenjajte iglo. Stran 17 Stran 77 Stran 17 Uporabite pravilno tačko.</p>
Vbodi preskakujejo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Igla je nepravilno vstavljena, ukrivljena ali topa. 2. Nepravilna kombinacija niti, igle in blaga. 3. Ni nameščena igla z modro konico za šivanje raztegljivih, tankih ali sintetičnih tkanin. 4. Zgornja nit ni pravilno napeljana. 5. Ne uporabljate kvalitetne igle. 6. Ni nameščena igla z vijolično konico za šivanje debelih materialov ali šivanje preko debelih šivov. 	<p>Stran 17 Stran 17 Uporabite iglo za raztegljivi šiv. Stran 22-23 Zamenjajte iglo. Stran 17</p>
Šivi se cefrajo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Napetost niti je prevelika. 2. Zgornja nit ni pravilno napeljana. 3. Igla je predebela za blago, ki ga uporabljate. 4. Vbodi so za blago predolgi. 5. Pritisk tačke ni ustrezen. 6. Pri šivanju zelo tankih materialov ne uporabljate stabilizatorja. 	<p>Stran 27 Stran 22-23 Stran 17 Skrajšajte vbod. Stran 15 Uporabite stabilizator.</p>
Blago se ne podaja gladko	<ol style="list-style-type: none"> 1. V podajalnih grabljicah so se nabrali ostanki blaga. 2. Šivi so pregosti. 3. Podajalne grabljice niso dvignjene. 	<p>Stran 99 Podaljšajte šiv. Stran 28</p>
Šivi se zankajo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Napetost niti je premajhna. 2. Igla je predebela ali pretanka za blago, ki ga uporabljate. 	<p>Stran 27 Stran 17</p>
Stroj ne deluje	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stroj ni vključen v omrežje. 2. Nit se je zavozlala v čolničku. 3. Pri navadnem šivanju ste uporabili tipko start/stop in hkrati je bil priklopljen pedal. 	<p>Stran 8 Stran 99 Stran 8</p>
Gumbnice niso pravilno zašite	<ol style="list-style-type: none"> 1. Gostota vboda ni primerna za blago, ki ga šivate. 2. Na raztegljivem ali sintetičnem blagu niste uporabili podloge. 3. Vzvod za gumbnice ni spuščen. 	<p>Stran 61 Uporabite podlogo. Stran 59</p>
Stroj je glasen	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nit se je zavozlala v čolničku. 2. V podajalnih grabljicah ali čolničku so se nabrali ostanki blaga. 	<p>Stran 99 Stran 99</p>
Avtomatski odrez niti ne deluje	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nit je predebela za avtomatski odrez. 2. V mehanizmu za avtomatski odrez so se zavozlale niti. 	<p>Stran 10 Stran 99</p>
Zgornja nit je vidna na hrbtni strani blaga, kadar je nastavljena širina šiva večja od vrednosti "7.0".	<ol style="list-style-type: none"> 1. Napetost niti ni prilagojena. 	<p>Stran 27</p>

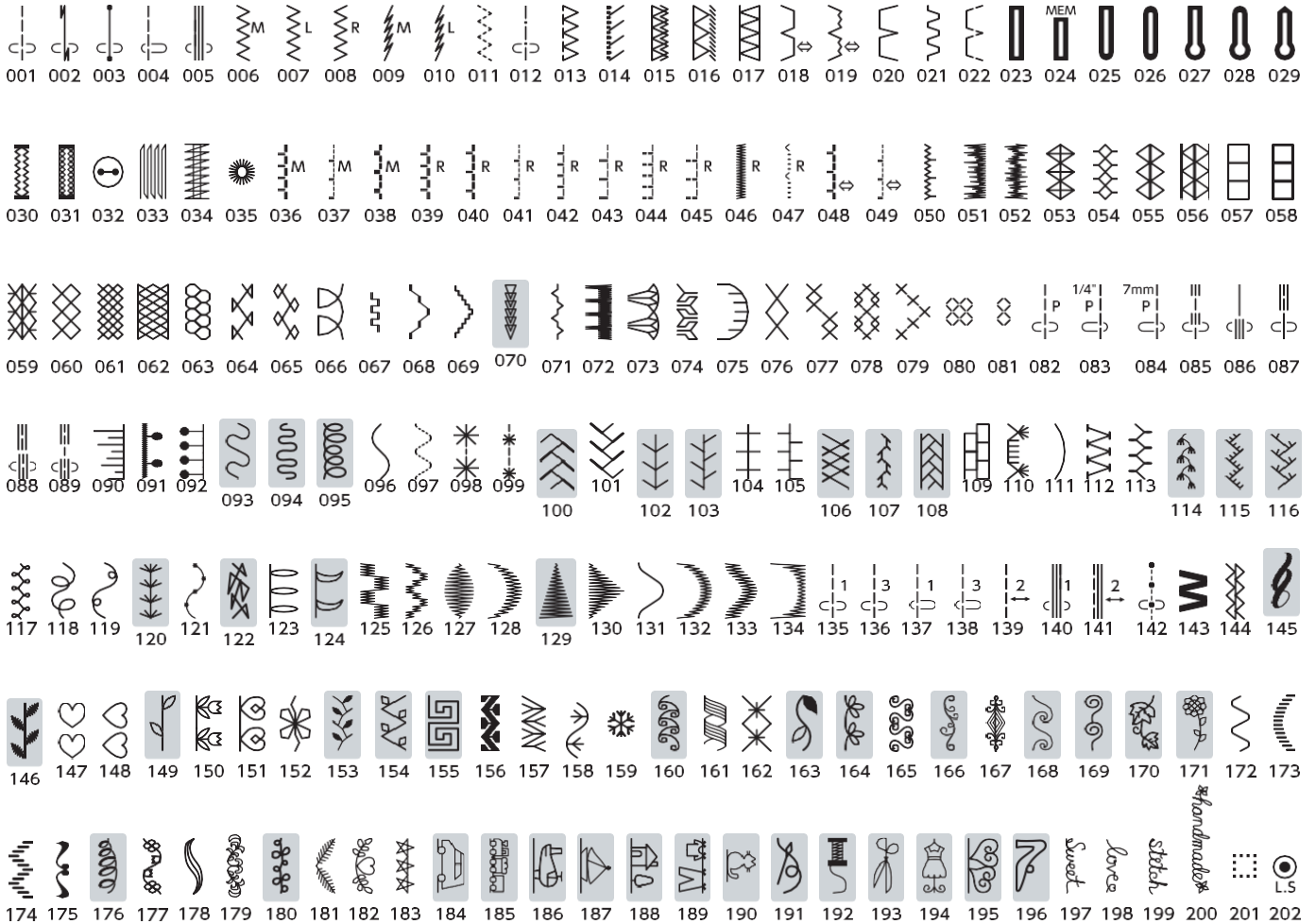
Rahlo brnenje pri delovanju stroja ni znak okvare ali nepravilnega delovanja. LCD zaslon in funkcijske tipke se lahko po nekaj urah neprekinjene uporabe segrejejo.

Tabela vbodov

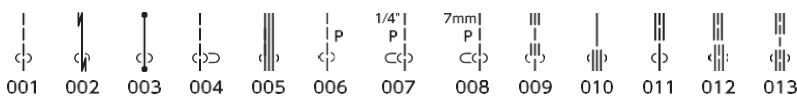
Način 1



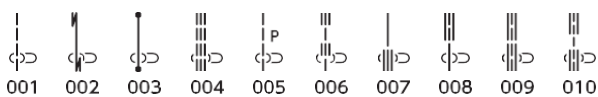
Način 2



Vbodna plošča za ravni vbod



Vbodna plošča za fini ravni vbod



* Vbode, označene s sivo bravo, lahko zrcalite preko navpične osi.

Tabela vbodov (Monogrami)

Način 3

Tiskano

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	
001	002	003	004	005	006	007	008	009	010	011	012	013	014	015	016	017	018	019	020	021	022	023	024	025	026	
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	
027	028	029	030	031	032	033	034	035	036	037	038	039	040	041	042	043	044	045	046	047	048	049	050	051	052	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	&	_	\$	@	.	·	,	?	¿	!	¡	‘	’	<	>	(
053	054	055	056	057	058	059	060	061	062	063	064	065	066	067	068	069	070	071	072	073	074	075	076	077	078	
)	-	+	=	/	//	%	~	:	À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	È	É	Ê	Ë	Ì	Í	Î	Ï	Ñ	
079																										
Ò	Ó	Ô	Õ	Ö	Ø	Ù	Ú	Û	Ü	ß	À	Ć	Ę	Ğ	İ	IJ	Ł	Ń	Ň	Œ	Š	Ș	Ý	Ž	Ž	
105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	
Ž	à	á	â	ã	ä	å	æ	ç	è	é	ê	ë	ì	í	î	ï	ñ	ò	ó	ô	õ	ö	ø	ù	ú	
131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	
û	ü	ß	à	á	â	ã	ä	å	æ	ç	đ	ij	ł	ń	ň	œ	š	ș	ý	ž	ž	ž				
157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175				997	998	999		

Pisano

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	&	_	\$	@	.	·	,	?	¿	!	¡	‘	’	<	>	(
253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278
)	-	+	=	/	//	%	~	:	À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	È	É	Ê	Ë	Ì	Í	Î	Ï	Ñ
279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304
Ò	Ó	Ô	Õ	Ö	Ø	Ù	Ú	Û	Ü	ß	À	Ć	Ę	Ğ	İ	IJ	Ł	Ń	Ň	Œ	Š	Ș	Ý	Ž	Ž
305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330
Ž	à	á	â	ã	ä	å	æ	ç	è	é	ê	ë	ì	í	î	ï	ñ	ò	ó	ô	õ	ö	ø	ù	ú
331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356
û	ü	ß	à	á	â	ã	ä	å	æ	ç	đ	ij	ł	ń	ň	œ	š	ș	ý	ž	ž	ž			
357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375				997	998	999	

Tiskano (9 mm)

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V						
401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422						
W	X	Y	Z	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	&	_	\$	@	.	·	,	?						
423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444						
¿	!	¡	‘	’	<	>	()	-	+	=	/	//	%	~	:											
445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461											
																							997	998	999		

CE IZJAVA O SKLADNOSTI

Ta stroj ustreza naslednjim direktivam:

EN 60335-1: 2012; A11
EN 60335-2-28: 2003; A1
EN 62233: 2008
EN 55014-1: 2006; A1; A2
EN 55014-2: 2015
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013

Dobavitelj: Elna International Corp. SA
Naslov: Rue Veyrot 14 CH - 1217 Meyrin, Švica

